OUTLANDER OG OUTLANDER MAX-SERIEN (T-KATEGORI)



BRUKERHÅND-BOK

Inneholder informasjon om sikkerhet, bruk og vedlikehold

2027

⚠ ADVARSEL

Les denne brukerhåndboken grundig. Den inneholder viktig informasjon om sikkerhet.
Minste anbefalte alder for bruker: 16 eller eldre.
Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

219002663_N0

Oversettelse av den originale instruksjonen

⚠ ADVARSEL

KJØRETØYET KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE. En kollisjon eller velt kan skje raskt hvis du ikke tar riktige forholdsregler, selv under standardmanøvre som f.eks. snumanøvre og kjøring i bakker eller over hindringer.
For din egen sikkerhet må du forstå og følge alle advarslene i denne håndboken og på dekalene på kjøretøyet. Hvis du ikke tar hensyn til disse advarslene, kan det føre til ALVORLIG SKADE ELLER DØDSFALL.
Oppbevar alltid brukerhåndboken sammen med kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Å overse noen av sikkerhetsforanstaltningene og instruksene i denne brukerhåndboken, SIKKERHETSVIDEOEN og sikkerhets-merker på kjøretøyet, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

⚠ ADVARSEL

Ytelsene til dette kjøretøyet kan være høyere enn andre kjøretøy du har kjørt tidligere. Ta deg tid til å gjøre deg kjent med det nye kjøretøyet ditt.

Alle rettigheter forbeholdes. Ingen del av denne brukerhåndboken skal reproduseres i noen for uten skriftlig forhåndstillatelse fra Bombardier Recreational Products Inc.
©Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) 2026

™® Varemerker for BRP eller dets tilknyttede selskaper.

Dette er en ikke uttømmende liste over varemerker som tilhører Bombardier Recreational Products Inc. eller dens tilknyttede selskaper.

Varemerker er kanskje ikke registrert i alle land.

Can-Am®	D.E.S.S.™	DPS®	LinQ®
Outlander™	ROTAX®	XPS®	

Deutsch	Dieses Handbuch ist möglicherweise in Ihrer Landessprache verfügbar. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler oder besuchen Sie: **www.operatorsguides.brp.com**
English	This guide may be available in your language. Check with your dealer or go to: **www.operatorsguides.brp.com**
Español	Es posible que este manual esté disponible en su idioma. Consulte a su distribuidor o visite: **www.operatorsguides.brp.com**
Français	Ce guide peut être disponible dans votre langue. Vérifier avec votre concessionnaire ou aller à: **www.operatorsguides.brp.com**
Italiano	Questa guida potrebbe essere disponibile nella propria lingua. Contattare il concessionario o consultare: **www.operatorsguides.brp.com**
中文	本手册可能有您的语种的翻译版本。请向经销商问询,或者登录 **www.operatorsguides.brp.com**查询。
日本語	このガイドは、言語によって翻訳版が用意されています。 ディーラーに問い合わせるか、次のアドレスでご確認ください: **www.operatorsguides.brp.com**
Nederlands	Deze handleiding kan beschikbaar zijn in uw taal. Vraag het aan uw dealer of ga naar: **www.operatorsguides.brp.com**
Norsk	Denne boken kan finnes tilgjengelig på ditt eget språk. Kontakt din forhandler eller gå til: **www.operatorsguides.brp.com**
Português	Este manual pode estar disponível em seu idioma. Fale com sua concessionária ou visite o site: **www.operatorsguides.brp.com**
Русский	Воспользуйтесь руководством на вашем языке. Узнайте о его наличии у дилера или на странице по адресу **www.operatorsguides.brp.com**
Suomi	Käyttöohjekirja voi olla saatavissa omalla kielelläsi. Tarkista jälleenmyyjältä tai käy osoitteessa: **www.operatorsguides.brp.com**
Svenska	Denna bok kan finnas tillgänglig på ditt språk. Kontakta din återförsäljare eller gå till: **www.operatorsguides.brp.com**

Modeller som dekkes	
1–UP-modeller	2–UP-modeller
	Outlander MAX 1000 DPS ABS Outlander MAX PRO HD10 XU
Outlander 1000R XT-P ABS	Outlander MAX 1000R DPS ABS Outlander MAX 1000R XT-P ABS Outlander MAX PRO HD11 XU

I Canada distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP).

I USA ytes service på og foretas distribusjon av produktene av BRP US Inc.

Innen EØS (som består av medlemsstater i EU pluss Storbritannia, Norge, Island og Liechtenstein), samveldet av uavhengige stater (inklusive Ukraina og Turkmenistan) og Tyrkia blir produktene distribuert og får service av BRP European Distribution S.A. Og andre tilknyttede selskaper og datterselskaper av BRP.

For alle andre land distribueres og vedlikeholdes produkter av Bombardier Recreational Products Inc. (BRP) og deres partnere.

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Denne siden er blank med hensikt

INNHOLD

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON 10
Hva du må vite før du kjører 10
Sikkerhetsmeldinger 11
Om denne brukerhåndboken 11
Vær en ansvarlig fører 12
Respekt for miljøet 12

SIKKERHETSANBEFALINGER

GENERELLE FORHOLDSREGLER 16
Unngå karbonmonoksidforgiftning 16
Unngå bensinbranner og andre farer 16
Unngå brannskader fra varme deler 17
Tilbehør og modifikasjoner 17
SPESIELLE SIKKERHETSMELDINGER 18
2-setersmodeller – Førerens ansvar 20
2-setersmodeller – Passasjerens ansvar 21
EU 21
DRIFTSADVARSLER 22
Bruke kjøretøyet uten riktig opplæring 22
Aldersanbefalinger 23
Passasjerens fysiske begrensninger 24
Kjøre med passasjer 25
Ha med mer enn én (1) passasjer 26
Be passasjeren(e) sitte på stativene foran eller bak 27
Kjøring uten beskyttelsesutstyr 28
Narkotika og alkohol 29
For høye hastigheter 30
Kjøring på to hjul, hopp og andre vågestykker 30
Kjøretøykontroll 31
Frosne vannveier 31
Riktig posisjon på kjøretøyet 32
Ukjent terreng 33
Bruk i veldig ujevnt, glatt eller løst terreng 34
Svinge på en uforsvarlig måte 35
Veldig bratte bakker 36
Kjøre oppoverbakke 37
Kjøre nedoverbakke 38
Krysse eller svinge i bakker 39
Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte under kjøring i motbakke 40
Kjøre over hindringer 41
Sladding eller skrensing 42
Dypt eller raskstrømmende vann 43
Bruk i revers 44
Dekktrykk 45

Uforsvarlige modifikasjoner....46
Laste, bære eller trekke last....47
Transport av brennbart eller farlig materiale....48
KONTROLL FØR KJØRING....49
Liste over kontroller for kjøring....49
KJØRE....53
Kjøreutstyr....54
Kjøre med passasjer....55
Fritidskjøring....56
Miljø....57
Begrensninger i utformingen....57
Bruk i terrenget....58
Bruk på vei....58
Bruk på asfaltert underlag....58
Kjøreteknikker....59
KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID....72
Arbeide med kjøretøyet....72
Last....72
Last på lastestativene....74
Kjøring med last....74
Slepe last....75
Kjøring med tilhenger....76
VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA)....78
Sikkerhetspiktogram....78

KJØRETØYINFORMASJON

VIKTIGSTE BETJENING....106
STYRE....107
GASSHÅNDTAK....107
BREMSESPAK....107
LÅSESPAK FOR BREMS....108
BREMSEPEDAL....110
RF D.E.S.S. NØKKEL OG STOLPE....111
GIRSPAK....113
ANDRE KONTROLLER....117
Styrehus for gasshendel....118
FLERFUNKSJONSBRYTER....124
UTSTYR....137
FØRERSETE....137
PASSASJERSETE....139
GRIPEHÅNDTAK FOR PASSASJER....141
FOTSTØTTER....141
BAGASJESTATIV....143
FRONTBAGASJEROM....144
DEMONTERBAR OPPBEVARINGSBOKS BAK....148
MULTIFUNKSJONSVERKTØY....151

KONSOLL 152
OPPBEVARINGSROM FOR SMARTTELEFON 155
SIDEPANEL 156
12-VOLTS STRØMUTTAK 160
VINSJ (hvis montert) 161
BERGINGSKROKER 162
TILHENGERFESTE 163
Feste for trekkbar 164
TILHENGERKONTAKT 167
7,6-TOMMERS BREDT DISPLAY 169
Flerfunksjonsdisplay 169
Innstillinger 174
KJØREHJELPTEKNOLOGIER (HVIS UTSTYRT) 177
ABS (antiblokksystem) 177
eCBS (elektronisk kombinert bremsesystem) 177
BTC (Bremsekraftkontroll) 177
DTC (Drag momentstyring) 177
DRIFTSMODUSER 178
Servostyringsmoduser 178
Motormoduser 178
Intelligent motorbremsing-modus (iEB) 179
Differensialmoduser 179
INNKJØRINGSPERIODE 181
Kjøring under innkjøringsperioden 181
BETJENING AV KJØRETØYET 182
Aktivere det elektriske systemet 182
Starte motoren 182
Skifte gir 183
Parker kjøretøyet og sett på parkeringsbremsen 183
ETTERFYLLING AV DRIVSTOFF 184
SPESIELLE PROSEDYRER 191
Rå motor 191
Vann i CVT-enheten 191
Kjøretøyet er veltet 193
Kjøretøyet er nedsenket i vann 194
TRANSPORT AV KJØRETØYET 195
Bruke kjøretøyets egen kraft til å kjøre opp på transportutstyr . 197
Bruke en vinsj for å trekke kjøretøyet opp på transportutstyr .. 197
Sikre kjøretøyet for transport 198
Hvordan få kjøretøy av tilhenger 201
LØFTE KJØRETØYET 202
Generell sikkerhetsinformasjon for løfting 202
JUSTERE KJØREEGENSKAPER 205
Justering av fjæring 205
Dynamisk servostyring (DPS) Justering av hjelpenivå (modeller med DPS) 212

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD 216
Veiledning for vedlikehold av luftfilter 216
Type bruk 216
Vedlikeholdsplan 218
Dokumentasjon av vedlikehold 223
VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER 231
Nullstille meldingen: Vedlikehold nødvendig 231
LUFTFILTER 231
MOTOROLJE 239
MOTOROLJEFILTER 242
Ventilasjonsfilter drivstofftank 245
RADIATOR 246
MOTORKJØLEVÆSKE 249
EKSOSSYSTEM 254
GIRKASSE 259
DIFFERENSIAL FORAN 262
SLUTTOVERFØRING BAK 264
TENNPLUGGER 266
CVT-DEKSEL 278
DRIVREIM 282
MOTOVARIATOR OG SEKUNDÆRVARIATORER 286
BATTERI 286
Sikringer 292
LYS 299
DRIVAKSELMANSJETT OG -BESKYTTELSE 301
HJULLAGER 302
FELGER OG DEKK 302
STYRING 308
FJÆRING 309
BREMSER 309
STELL AV KJØRETØYET 313
Rengjøring og beskyttelse 313
OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART 315
Oppbevaring 315
Klargjøring før sesongstart 316

TEKNISK INFORMASJON

TILTENKT BRUK 318
IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET 319
Kjøretøyets identifikasjonsnummer 319
Motorens identifikasjonsnummer (EIN) 321
SAMSVARSDEKAL 322
Direktiv (EU) 2016/1628 som gjelder mobile kjøretøy ikke på vei 322
Samsvar for tilhengerfestet 323

Kategori 1-kjøretøy 324
DEKAL MED TEKNISKE INFORMASJON 325
Vedlikehold av luftfilter dekal 325
Drivstoffdekal 326
Piktogram for parkeringsposisjon 326
Bremsevæskepiktogram 327
BRP RF DESS POST GEN3 (CAN) 329
USA og Canada 329
Mexico 330
Brasil 330
Japan 331
Europa 331
VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA) 336
EU-SAMSVARSERKLÆRING 337
STORBRITANNIA – SAMSVARSERKLÆRING 339
EAC-SAMSVARSERKLÆRING 341
2016/1628 ARTIKKEL 8, PUNKT 5 342

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER 344

DELEKATALOG

DELEKATALOG PÅ NETT 356

KUNDEINFORMASJON

INFORMASJON OM DATAVERN 366
KONTAKT OSS 369
Asia og Stillehavsområdet 369
Europa, Midtøsten og Afrika 369
Latin-Amerika 370
Nord-Amerika 370
ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER 371

GENERELL INFORMASJON

GENERELL INFORMASJON

Gratulerer med kjøpet av en ny Can-Am® ATV. Det dekkes av en BRP begrenset garanti og et nettverk av autoriserte Can-Am-forhandlere som er klare til å tilby deler, tilbehør eller service du måtte ha behov for.

Ved levering ble du informert om hva garantien dekker, og du signerte listen med kontrollpunkter før levering for å sikre at du var fornøyd med klargjøringen av det nye kjøretøyet.

Forhandleren din jobber for at du skal bli fornøyd. Hvis du trenger mer informasjon, ber vi deg kontakte forhandleren.

Hva du må vite før du kjører

Les denne brukerhåndboken før du bruker kjøretøyet, for å lære hvordan du kan redusere risikoen for at du selv og personer i nærheten blir skadet.

Les også alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet ditt og se *Sikkerhetsvideoen* ved hjelp av denne QR-koden:

Dersom du ikke følger disse advarslene kan det resultere i ALVORLIG PERSONSKADE ELLER DØD.

Anbefalt alder

Dette er et kjøretøy i kategori G. Følg alltid denne anbefaling om minimumsalder:

- Personer under 16 år skal aldri bruke dette kjøretøyet.
- Passasjeren på 2-seters modeller må være i stand til å holde føttene på fotstøttene og hendene på gripehåndtakene hele tiden når han/hun sitter på kjøretøyet.

Opplæringskurs

Kjør aldri dette kjøretøyet uten nødvendige instruksjoner. **Delta på et føreropplæringskurs.** Alle førere bør gjennomføre et opplæringskurs med en sertifisert instruktør.

HVIS DU VIL HA MER INFORMASJON OM ATV-SIKKERHET, kan du kontakte en autorisert Can-Am-forhandler angående tilgjengelige opplæringskurs som måtte finne sted i nærheten.

Sikkerhetsmeldinger

Typen sikkerhetsmeldinger, hvordan de ser ut og hvordan de brukes i denne veiledningen forklares som følger:

Varselsymbolet ⚠ indikerer fare for skade.

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

⚠ FORSIKTIG

Indikerer en farlig situasjon som vil resultere i mindre eller moderat personskade hvis den ikke unngås.

MERKNAD

Indikerer en instruksjon som, hvis den ikke følges, kan føre til alvorlig skade på kjøretøyets komponenter eller annet materiell.

Om denne brukerhåndboken

Denne brukerhåndboken har blitt utarbeidet med tanke på å gjøre eieren/føreren av det nye kjøretøyet kjent med dets ulike anordninger for betjening og instruksjoner for vedlikehold og sikker bruk. Den er uunnværlig for riktig bruk av produktet.

Oppbevar operatørhåndboken i kjøretøyet, slik at du kan få informasjon om vedlikehold, feilsøking og instruering av andre.

Merk at denne guiden er tilgjengelig på flere språk. Hvis det finnes forskjeller, skal den engelske versjonen gjelde.

Hvis du vil vise og/eller skrive ut en ekstra kopi av brukerhåndboken, kan du gå til følgende webområde:

www.operatorsguides.brp.com

Informasjonen i dette dokument er riktig ved tidspunktet for publisering. BRPs politikk er imidlertid å kontinuerlig forbedre sine produkter uten med dette å forplikte seg selv til å montere dem i tidligere produserte produkter. På grunn av sene endringer kan det oppstå noen forskjeller mellom det produserte produktet og beskrivelser og/eller spesifikasjoner i denne håndboken. BRP forbeholder seg retten til når

som helst å avbryte eller endre spesifikasjoner, konstruksjon, funksjoner, modeller eller utstyr uten å påta seg noen forpliktelser.

Denne brukerhåndboken skal følge med kjøretøyet når det selges.

Vær en ansvarlig fører

Hos BRP mener vi at det bør være en mulighet for alle i motorsport- og marinemiljøer å komme sammen og tenke gjennom hvordan sikkerhet, kjøreregler og miljø skal håndteres. Vi mener at når vi oppfordrer alle førere til å kjøre ansvarlig - å passe på hverandre og sikre løyper og lekeplasser - inspirerer vi bransjen til å ta i mot nykommere, bygge mer omsorgsfulle miljøer og generere positive opplevelser.

Uansett om du kjører i løyper, på veier, vann eller snø, forplikter BRP seg til å støtte positive endringer. Det er derfor vi har gjort Ansvarlig fører-programmet til en viktig del av vårt Sosiale ansvar for selskapet gjennom handling, opplæring og styrking av miljøet.

For å lære mer om Ansvarlig fører, inkludert tips og triks om sikkerhet, kjøring og miljø, kan du gå til:

– *CANAMOFFROAD.COM/RESPONSIBLE-RIDER/*

Respekt for miljøet

Retningslinjene vi støtter, har ikke til hensikt å begrense gleden, men å bevare den flotte friheten du bare kan oppleve på et off-road-kjøretøy!

Disse retningslinjene holder førere og passasjerer sunne, glade og i stand til å vise andre sin kunnskap om og glede over denne favorittaktiviteten. Så neste gang du kjører ut i sporene, ber vi deg huske at du samtidig baner vei for fremtiden for sporten vår. Hjelp oss å føre den i riktig retning! Fra oss alle i BRP takker vi for hjelpen.

Det finnes ikke noe mer oppkvikkende enn off-road-eventyr. Å gi seg ut i løyper som går gjennom villmarksområder, er en spennende og

sunn sport. Men så lenge antallet som bruker disse fritidsområdene øker, øker også risikoen for å skade miljøet. Misbruk av områder, anlegg og ressurser vil til slutt føre til at både private og offentlige områder blir underlagt restriksjoner og avstenging.

I hovedsak er den største faren for vår aktivitet oss selv. Dette gir oss bare ett logisk valg. Vi må alltid kjøre ansvarlig.

De fleste respekterer loven og miljøet. Hver og en av oss, både unge og gamle, må være et eksempel for de som er nybegynnere i aktiviteten.

Å trå varsomt inn i våre fritidsområder er i alles beste interesse. I det store perspektivet må vi bevare miljøet for å beskytte aktiviteten.

Etter å ha innsett betydningen av dette og nødvendigheten for off-road-førere å gjøre sitt for å bevare områder der det er mulig å glede seg over aktiviteten, inviterer BRP alle off-road-førere til å huske at respekt for miljøet ikke bare er kritisk for fremtiden for vår bransje, men også for fremtidige generasjoner,

Du er en god ambassadør for sporten hvis du følger prinsippene nedenfor.

Hold deg informert. Skaff kart, forskrifter og annen informasjon fra off-road-klubber, Statens Kartverk eller andre offentlige etater. Lær deg reglene og følg dem. Dette gjelder også fartsgrensene!

Unngå kjøring over ungskog, kratt og gress, og hogg ikke ned trær. I flate områder eller der kjøring er populært, er det viktig å kun kjøre der det er tillatt. Husk at det er en sammenheng mellom å ta vare på miljøet og din egen sikkerhet.

Respekter dyrelivet, og være spesielt varsom hvis du treffer på dyr med kalver, eller som lider av matmangel. Stress kan tappe dyr for viktige energireserver. Unngå kjøring i områder som kun er beregnet for dyr!

Følg reglene for stenging av porter og offentlige skilt, og husk å ta med deg søppel hjem!

Hold deg unna villmarksområder. De er lukket for alle kjøretøy. Hold rede på hvor grensene befinner seg.

Sørg for at du har tillatelse til å kjøre på privat eiendom. Ta hensyn til grunneiers rettigheter og andres privatliv. Husk at selv om teknologien har senket støynivået betraktelig, bør du likevel ikke ruse motoren der stillheten “står på dagsorden”.

De som kjører off-road, vet godt at det i sportens historie er gjort en innsats for å få tilgang til områder der man kan kjøre sikkert og ansvarlig. Denne innsatsen gjøres fortsatt, sterkere enn noen gang.

Å ta hensyn til områdene vi kjører i ... hvor de enn er ... er den viktige måten å sikre fremtidig glede for alle.

Å glede seg over muligheten til å se naturen og alle underverkene der, er en opplevelse som settes pris på av off-road-førere. Respekt for naturen og villmarkslivet vil hjelpe sporten til å vokse!

Og til slutt, du trenger ikke å etterlate brede og slingrete spor gjennom en urørt skog for å vise at du kan kjøre. Uansett om du kjører et BRP off-road-kjøretøy med høy ytelse eller en annen utgave eller modell, må du vise at du vet hva du gjør.

SIKKERHETSANBE-FALINGER

GENERELLE FORHOLDSREGLER

Unngå karbonmonoksidforgiftning

All motoreksos inneholder karbonmonoksid, som er en dødelig gass. Å puste inn karbonmonoksid kan forårsake hodepine, svimmelhet, søvnighet, kvalme, forvirring og til slutt død.

Karbonmonoksid er en fargeløs, luktfri, smakløs gass som kan være tilstede selv om du ikke ser eller lukter noen motoreksos. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan nås raskt, og du kan raskt bli overmannet og ikke klare å redde deg selv. Dødelige nivåer av karbonmonoksid kan også henge ved i timer eller dager i lukkede eller dårlig ventilerte områder. Hvis du opplever noen symptomer for karbonmonoksidforgiftning, forlat området umiddelbart, få frisk luft og medisinsk behandling.

For å unngå alvorlig skade eller død fra karbonmonoksid:

- Kjør aldri motoren i dårlig ventilerte eller delvis lukkede områder som garasje, parkeringskjeller eller låve. Selv om du prøver å lufte ut motoreksos med vifter eller åpne vinduer og dører, kan karbonmonoksid raskt nå farlige nivåer.
- Kjør aldri motoren utendørs hvor motoreksosen kan trekkes inn i en bygning gjennom åpninger som vinduer og dører.

Unngå bensinbranner og andre farer

Bensin er ekstremt brennbart og svært eksplosivt. Drivstoffdamp kan spres og antennes av en gnist eller flamme mange meter unna motoren. For å redusere risikoen for brann eller eksplosjon, følg disse instruksjonene:

- Bruk bare godkjente røde bensinkanner til oppbevaring av drivstoff.
- Bruk bare BRP LinQ beholderen til å frakte drivstoff på kjøretøyet.
- Beholderen må være sikret med LinQ-systemet i oppbevaringsrommet foran. Vi anbefaler ingen andre rød drivstoffbeholdere som selges på markedet.
- Du må aldri transportere bensinbeholdere eller farlige væsker på lastestativet.
- Fyll aldri bensinbeholderen på kjøretøyet. Utlading av statisk elektrisitet kan antenne bensinen.
- Følg nøye instruksjonene under *Etterfylling av drivstoff* ved påfylling av bensin.
- Ikke start eller bruk motoren hvis tanklokket ikke er riktig på plass.

Bensin er giftig og kan føre til personskade eller dødsfall.

- Sug aldri opp bensin med munnen.
- Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege.
- Hvis du får bensinsøl på deg, vask deg med såpe og vann og bytt klærne dine. For å rengjøre bensinforurensede klær, luft dem slik at drivstoffet fordamper og vask dem for hånd før du lufttørker

dem. Ikke bruk vaskemaskin eller tørketrommel før bensinen er fjernet for å unngå brannfare.

Unngå brannskader fra varme deler

Visse deler, f.eks. bremserotorer og komponenter i eksosanlegget, blir varme under bruk. Unngå kontakt med disse delene under og rett etter bruk for å unngå brannskader.

Tilbehør og modifikasjoner

Alle modifikasjoner eller tillegg av tilbehør godkjent av BRP kan påvirke kjøretøyets manøvreringsegenskaper. Det er viktig å ta seg tid til å gjøre seg kjent med kjøretøyet etter at modifikasjonene er gjort for å forstå hvordan du tilpasser din kjøreadferd tilsvarende.

Unngå montering av utstyr som ikke er spesifikt godkjent av BRP for kjøretøyet og unngå uautoriserte modifikasjoner. Disse modifikasjonene og utstyret er ikke blitt testet av BRP og kan være en kilde til farer. De kan for eksempel:

– Føre til tap av kontroll og økt kollisjonsfare.
– Forårsake overoppheting eller kortslutninger som øker faren for brann eller brannsår.
– Påvirke beskyttelsesfunksjoner som kjøretøyet har.
– Påvirke tilhengerens bevegelser når kjøretøyet blir transportert..
– Kan risikere å miste objekter på veien under transport.

Det kan også bli ulovlig å kjøre kjøretøyet.

Kontakt din autoriserte BRP-forhandler for tilgjengelig BRP-tilbehør til kjøretøyet ditt.

Av sikkerhetsmessige årsaker må noe BRP-tilbehør installeres av en BRP-forhandler, men hvis du bestemmer deg for å installere tilbehøret selv, når det ikke kreves av forhandleren, er det viktig å følge alle instruksjonene nøye og, hvis aktuelt, forstå all informasjon om hvordan du bruker produktet eller utfører service.

Hvis tilbehøret er installert på kjøretøyet ditt av en annen person enn deg, anbefaler BRP deg på det sterkeste å lese det tilhørende instruksjonsarket, da det kan være mer informasjon om hvordan du bruker det trygt eller utfører service.

Instruksjonsarkene finner du på denne adressen:

– *HTTPS://INSTRUCTIONS.BRP.COM*

SPESIELLE SIKKERHETSMELDINGER

DETTE KJØRETØYET ER IKKE NOE LEKETØY OG KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE.

– Dette kjøretøyet oppfører seg annerledes enn andre kjøretøy, inkludert motorsykler og biler. En kollisjon eller velt kan skje raskt hvis du ikke tar riktige forholdsregler, selv under standardmanøvre som f.eks. snumanøvre og kjøring i bakker eller over hindringer.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene:

– Les og forstå brukerhåndboken'og alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet før det tas i bruk. Se på og følg med på sikkerhetsvideoen før du bruker kjøretøyet.
– Følg alltid anbefalingen om minimumsalder: Personer under 16 år skal aldri bruke dette kjøretøyet.
– Sett deg aldri på dette kjøretøyet uten en godkjent hjelm av riktig størrelse og annet påkrevd kjøreutstyr. Se *KJØREUTSTYR* i *BRUK AV KJØRETØYET* for detaljert informasjon.
– Inspiser og bekreft at vannscooteren er i trygg kjøretilstand for du tar den i bruk. Se *KONTROLL FØR KJØRING*. Følg alltid vedlikeholdsplanene slik de beskrives i denne brukerhåndboken'. Se *VEDLIKEHOLD*.
– Ikke utfør endringer på 1-setersmodeller for å få plass til passasjer, og ikke bruk stativene til å ta med passasjer.
– Ta aldri med en passasjer på dette kjøretøyet med mindre du kjører en 2-setersmodell. Passasjer(er) påvirker balansen og styreegenskapene og øker risikoen for å miste kontroll.
– Kjør aldri etter å ha brukt narkotika eller alkohol eller hvis du føler deg trøtt eller uvel. Dette gjelder også passasjerer (hvis aktuelt). Reaksjonstiden og bedømmelsesevnen påvirkes mye i slike tilstander. Bruk alltid ATV-en på en forsvarlig måte.
– Forsøk aldri å steile og kjøre på to hjul, hoppe eller utføre andre stunt.
– Kjør aldri med for stor hastighet. Kjør alltid i en hastighet som er tilpasset terrenget, sikten, kjøreforholdene og erfaringen din.
– Kjør alltid langsomt, og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng. Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du opererer dette kjøretøyet.
– Kjør ikke på svært ujevnt, glatt eller løst underlag før du har fått opplæring i og har tilegnet deg de ferdighetene som kreves for å beherske kjøretøyet i slikt terreng. Vær alltid ekstra forsiktig i slikt terreng.
– Følg alltid riktige prosedyrer for svinging som er beskrevet i avsnittet *KJØRETEKNIKKER*.
– Kjør aldri i bakker som er for bratte for kjøretøyet eller for ferdighetene dine.
– Følg alltid riktige prosedyrer for klatring eller nedkjøring i bakker som er beskrevet i avsnittet *KJØRETEKNIKKER*. Kontroller terrenget nøye før du kjører opp bakker. Kjør aldri i motbakker med veldig glatte eller løse overflater.

- Følg alltid riktige prosedyrer ved kjøring nedover og bremsing i bakker slik det er beskrevet i *KJØRETEKNIKKER* i denne brukerhåndboken. Kontroller terrenget nøye før du kjører ned bakker.
- Følg alltid riktige prosedyrer ved kjøring langs skråningen i bakker slik det er beskrevet i *KJØRETEKNIKKER* i denne brukerhåndboken. Unngå bakker med svært glatte eller løse overflater.
- Følg alltid riktige prosedyrer hvis maskinen stopper eller ruller bakover ved kjøring opp bakker. Unngå dette ved å alltid bruke lavt gir og holde jevn hastighet ved kjøring opp bakker. Hvis du stopper eller ruller bakover, må du følge kjøreteknikkprosedyrene som beskrives i *KJØRETEKNIKKER* i denne brukerhåndboken.
- Kontroller alltid om det finnes hindringer før du kjører i et ukjent område. Forsøk aldri å kjøre over store hindringer, som store steiner eller trær som har falt ned. Følg alltid riktige prosedyrer for klatring eller nedkjøring i bakker som beskrevet i *KJØRETEKNIKKER*.
- Vær alltid forsiktig når du skrenser eller sklir. Lær deg hvordan du kan skrense eller skli på en sikker og kontrollert måte ved en lav hastighet og i et jevnt terreng. Kjør langsomt på meget glatte underlag, som for eksempel is, og vær ekstra forsiktig slik at du ikke mister kontrollen når du får sleng. Når du kjører en 2-seters modell og har med passasjer, må du ikke prøve å skrense eller skli. Kjøretøyet kan velte, eller passasjeren kan kastes av.
- Bekreft alltid at det ikke finnes hindringer eller mennesker bak kjøretøyet når du rygger. Når du ser at det er sikkert å rygge, rygger du langsomt. Vær oppmerksom at passasjeren på en 2-seters modell kan hindre sikten.
- Overskrid aldri oppgitte lastbegrensninger for dette kjøretøyet inkludert fører, passasjer (2-setersmodeller), all annen last og ekstra tilbehør. Last skal være jevnt fordelt og godt festet. Senk hastigheten, og følg anvisningene i denne håndboken ved kjøring med last eller tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.
- Kjøretøyet er ikke utformet for hopping, og det kan ikke absorbere bevegelsesenergien som oppstår under manøvrer som hopping, slik at denne energien overføres til føreren. Kjøring på to hjul kan forårsake at kjøretøyet faller over deg. Både hopping og kjøring på bakhjulene medfører høy risiko både for deg selv og passasjeren (2-setersmodeller) og bør alltid unngås.
- Kjør aldri dette kjøretøyet gjennom dype eller sterke vannstrømmer. Vann må aldri gå over midt på hjulene. Husk at våte bremser kan føre til redusert bremsekraft. Test bremsene når du kjører ut av vann, søle eller snø. Brems om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremsene.
- Husk alltid at bremselengden lett påvirkes av en rekke forhold som omfatter, men ikke er begrenset til: vær- og terrengforhold, bremsesystem og dekkenes tilstand og kjøretøyets hastighet og tilstand, samt kjøretøyets last inkludert sleping. Tilpass alltid kjøringen i henhold til dette.

- BRP anbefaler deg å sitte på ATV-en når du rygger. Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover mot gasspaken og forårsake en utilsiktet akselerasjon slik at du mister kontrollen.
- Bruk aldri kjøretøyet hvis betjeningsorganene ikke fungerer normalt.
- Sørg for at dekkene alltid har riktig dekktrykk. Bruk alltid anbefalt dekkdimensjon og -type når du bytter dekk. Informasjon om dekk finner du under *TEKNISKE SPESIFIKASJONER* i denne håndboken.
- Kjøring i hastigheter som er for høye for kjøreforholdene eller ferdighetene dine, kan føre til personskade. Ikke bruk mer gass enn det som er nødvendig for sikker kjøring. Statistikken viser at uhell og skader ofte skyldes svinging i høye hastigheter. Husk at kjøretøyet er tungt! Bare vekten alene kan føre til at du blir sittende fast under kjøretøyet og pådrar deg skader hvis det velter.
- Modifiser aldri dette kjøretøyet uten å bruke riktige monteringsmetoder eller deler. Bruk bare BRP-godkjent utstyr.
- Overskrid aldri den angitte lastekapasiteten for kjøretøyet inkludert fører, all annen last og tilbehør som er montert. Last skal være jevnt fordelt og godt festet. Senk hastigheten, og følg anvisningene i denne håndboken ved kjøring med last eller tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.

2-setersmodeller – Førerens ansvar

Føreren må:

- Ikke glemme at det er han/hun som er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren.
- Opplyse passasjeren om grunnleggende regler for sikker kjøring.
- Sørge for at passasjeren leser kjøretøyets sikkerhetsmerker og ser *sikkerhetsvideoen*.
- Alltid manøvrere i henhold til beskrivelsene i denne brukerhåndboken'for kjøring med og uten passasjer. Det kreves større ferdigheter når du kjører med en passasjer.
- Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten til et trygt nivå. Bruk sunn fornuft. Ikke prøv en manøver hvis du er i tvil, og la passasjeren gå av før manøveren utføres.
- Husk alltid at kjøretøyets bremselengde kan bli lenger når du kjører med en passasjer. Hold større avstand for nedbremsing.
- Ikke ta med passasjer på en 2-seters modell hvis et passasjersete ikke er riktig montert.
- Aldri ta med mer enn én (1) passasjer. Ikke la passasjerer sitte andre steder enn på passasjersetet.
- Ta aldri med en passasjer hvis du tror passasjerens ferdigheter eller bedømmelse ikke er god nok til at han/hun kan konsentrere seg om terrengforholdene og tilpasse seg disse.

– Ta aldri med en passasjer som har brukt narkotika, medikamenter eller alkohol, eller er trøtt eller uvel. Disse reduserer reaksjonstiden og påvirker bedømmelsen.

2-setersmodeller – Passasjerens ansvar

Passasjeren må:

– Være i stand til å hvile foten på fotstøttene og hendene på gripehåndtaket når han/hun sitter på dette kjøretøyet.
– Aldri sette seg på dette kjøretøyet uten å bruke en godkjent hjelm (inkludert hakebeskytter) som er riktig tilpasset. Passasjeren må også bruke øyevern (briller eller visir), hansker, egnet skotøy, langermet skjorte eller jakke og langbukser.
– Sitte på passasjersetet'.
– Alltid holde begge hendene på håndtaket og begge føttene på fotstøttene under kjøring. Ikke holde tak i føreren.
– Aldri reise seg under bruk av kjøretøyet. Slike bevegelser kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.
– Være oppmerksom på kjøretøyets og førerens bevegelser.
– Ikke vent, og få føreren til å senke hastigheten eller stoppe hvis du av en eller annen grunn føler deg utilpass eller usikker under kjøringen.

EU
Kjøring på vei

Den følgende advarselen gjelder kun land i Europa der det er tillatt å kjøre på vei.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene.

⚠ ADVARSEL

– **Avstå alltid fra høyere hastighet, og reduserer kjøretøyets hastighet betydelig ved svinging.**
– **Ta alltid hensyn til trafikkreglene, også når du kjører på veier uten asfaltdekke.**
– **Bruk alltid eventuelt annet utstyr som kreves i henhold til trafikkreglene for kjøretøy med lav hastighet.**

DRIFTSADVARSLER

Følgende advarsel og formatet er anmodet av den amerikanske kommisjonen for forbruksproduktsikkerhet (Consumer Product Safety Commission) og skal være i brukerhåndbøkene til alle ATV-er.

Illustrasjonene er kun generelle representasjoner. De kan se annerledes ut på din modell.

Bruke kjøretøyet uten riktig opplæring

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Betjene dette kjøretøyet uten riktig opplæring.
HVA KAN SKJE
Risikoen for en ulykke øker drastisk hvis du ikke vet hvordan du betjener kjøretøyet på riktig måte i ulike situasjoner og terrengforhold.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Begynnere og uerfarne operatører bør fullføre et treningskurs. Etter treningskurset bør de sørge for at de regelmessig praktiserer det de har lært på kurset og også ser på driftsteknikkene beskrevet i denne brukerhåndboken.
Hvis du vil ha mer informasjon om opplæringskurs, kan du kontakte en autorisert Can-Am-forhandler.

Aldersanbefalinger

⚠ ADVARSEL



V00A1AQ

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Hvis du ikke følger den anbefalte kjørealderen for dette kjøretøyet.

HVA KAN SKJE
Alvorlige personskader eller dødsfall kan være resultatet hvis du ikke respekterer den anbefalte kjørealderen.
Selv om et barn befinner seg innen den anbefalte aldersgruppen for betjening av dette kjøretøyet, betyr ikke det at han/hun har ferdighetene, evnen eller dømmekraften som er nødvendig for å betjene dette kjøretøyet sikkert og kan derved bli involvert i en alvorlig ulykke.

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Ingen under 16 år skal bruke dette kjøretøyet.

Passasjerens fysiske begrensninger

⚠ ADVARSEL

Bare 2-setersmodeller



vmc2014-005-100

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Unnlate å ta hensyn til de fysiske begrensningene for passasjeren på 2-setersmodeller.
HVA KAN SKJE
Hvis passasjeren ikke fullstendig kan støtte føttene på fotstøttene, kan passasjeren bli kastet av i ujevnt terreng.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Passasjeren må være i stand til å hvile foten på fotstøttene og hendene på gripehåndtakene når han/hun sitter på kjøretøyet.

Kjøre med passasjer

⚠ ADVARSEL

Bare 1-setersmodeller



V00A02O

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Å ta med en passasjer på dette kjøretøyet.
HVA KAN SKJE
Din mulighet til å holde kjøretøyet i balanse og kontrollere det reduseres betraktelig.
Det kan føre til en ulykke som kan skade deg og/eller passasjeren.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Ta aldri med passasjerer. Hensikten med det lange setet er å gi føreren mulighet til å endre stilling etter behov ved kjøring. Det er ikke utformet for eller beregnet til å ta med passasjer(er).

Ha med mer enn én (1) passasjer

⚠ ADVARSEL

Bare 2-setersmodeller



VWA1CO

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Ha med mer enn én (1) passasjer på dette kjøretøyet.
HVA KAN SKJE
Å ha med mer enn én (1) passasjer reduserer evnen til å balansere og kontrollere kjøretøyet.
Det kan føre til en ulykke som kan skade deg og/eller passasjerene.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Aldri ta med mer enn én (1) passasjer. Selv med et langt sete som gir ubegrenset bevegelse for føreren, er ikke kjøretøyet designet for eller ment å bære mer enn én (1) fører og én (1) passasjer. Passasjeren må bruke tiltenkt passasjersete når han/hun sitter på kjøretøyet med føttene fast plantet på fothvilerne og alltid holde i gripehåndtakene.

Be passasjeren(e) sitte på stativene foran eller bak

⚠ ADVARSEL



V00A2DQ

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Å la passasjer(er) sitte på fremre eller bakre lastestativ på dette kjøretøyet.
HVA KAN SKJE
Passasjerer på stativene kan:

- **påvirke kjøretøyets stabilitet, som igjen kan føre til tap av kontroll.**
- **resultere i at passasjer(er) skader seg ved fall på harde overflater**
- **Forårsake en ulykke, noe som kan resultere i at du og/eller dine passasjerer skader seg.**

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
La aldri en passasjer sitte på det fremre eller bakre lastestativet på dette kjøretøyet.

Kjøring uten beskyttelsesutstyr

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Operere dette kjøretøyet uten å bruke godkjent hjelm, øyevern og andre verneklær. Passasjeren på 2-setersmodeller må også bruke godkjent hjelm med hakebeskyttelse.
HVA KAN SKJE

- **Kjøring uten godkjent hjelm øker sjansen for alvorlige hodeskader eller dødsfall hvis en ulykke skulle oppstå.**
- **Kjøring uten øyevern kan resultere i en ulykke og øke sjansen for alvorlige personskader hvis en ulykke skulle oppstå.**
- **Kjøring uten sikkerhetsutstyr øker sjansen for alvorlige personskader hvis en ulykke skulle oppstå.**

HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Alltid ha på deg en godkjent hjelm som passer godt. Du bør også ha på deg:

- **øyevern (vernebriller eller visir)**
- **stiv hakebeskyttelse**
- **hansker og støvler**
- **langermet skjorte eller jakke**
- **lange bukser**

Narkotika og alkohol

⚠ ADVARSEL



V00A07O

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Bruke dette kjøretøyet under innflytelse av medikamenter eller alkohol.
HVA KAN SKJE
Kan føre til at passasjeren faller av (2-setersmodeller).
Kan ha stor påvirkning på dømmekraften din.
Kan svekke reaksjonsevnen.
Kan påvirke balansen og persepsjonen.
Kan resulterer i en ulykke eller dødsfall.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Føreren og passasjeren (2-setersmodeller) skal aldri bruke dette kjøretøyet etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.

For høye hastigheter

⚠ ADVARSEL



V20A08Q

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøre dette kjøretøyet ved for høy hastighet.
HVA KAN SKJE
Øker sjansen på å miste kontrollen av kjøretøyet, noe som kan resultere i en ulykke.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Alltid kjør ved en hastighet som er tilpasset terrengforholdene, synligheten, kjøreforholdene og erfaringen din.
Husk alltid at kjøretøyets manøvrering, stabilitet og bremselengde kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer. Hold større avstand for nedbremsing.

Kjøring på to hjul, hopp og andre vågestykker

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Prøve ulike stunt med kjøretøyet som å kjøre på bakhjulene og å hoppe.
HVA KAN SKJE
Øker sjansen for en ulykke, inkludert velt.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Aldri prøv å utføre stunt som å kjøre på bakhjulene eller å hoppe. Ikke prøv å vise deg frem.

Kjøretøykontroll

⚠ ADVARSEL

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Ingen inspeksjon av kjøretøyet for du tar det i bruk.
Mangel på å vedlikeholde kjøretøyet ordentlig.
HVA KAN SKJE
Øker muligheten for en ulykke eller skader på utstyr.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Inspiser alltid kjøretøyet før du skal bruke det, for å forsikre deg om at det er i god og sikker stand.
Følg alltid vedlikeholdsplanen som beskrives i denne brukerhåndboken.

Frosne vannveier

⚠ ADVARSEL

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøre på frosne vannveier.
HVA KAN SKJE
Alvorlige personskader eller dødsfall kan være resultatet hvis du går gjennom is.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Aldri kjør dette kjøretøyet på en frossen overflate med mindre du er helt sikker på at isen er tykk og sterk nok til å takle kjøretøyet med eventuell last. Ta også hensyn til kraften som oppstår når et kjøretøy er i bevegelse.

Riktig posisjon på kjøretøyet

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Slippe styret eller håndgrepene for henholdsvis fører eller passasjer (2-seters modeller), eller løfte føttene fra fotstøttene under kjøring.
HVA KAN SKJE
Evnen til å kunne kontrollere kjøretøyet reduseres når du tar bort en hånd eller fot. I tillegg kan dette føre til at du mister balansen og faller av kjøretøyet. Hvis du løfter opp en fot fra fotstøtten, kan foten eller benet komme i kontakt med bakhjulet, noe som kan føre til personskade eller en ulykke.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Føreren må alltid holde begge hendene på håndtakene og passasjeren (2-setersmodeller) på gripehåndtakene. Begge føtter (fører og passasjer på 2-setersmodeller) må hvile på fotstøttene under bruk av kjøretøyet.

Ukjent terreng

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Hvis du ikke er ekstra forsiktig når du betjener dette kjøretøyet i ukjent terreng.
HVA KAN SKJE
Du kan komme borti skjulte stener, humper eller hull, uten nok tid til å reagere.
Dette kan føre til tap av kontroll, at passasjeren faller av (2-setersmodeller) eller at kjøretøyet velter.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Kjør langsomt og vær ekstra forsiktig ved kjøring i ukjent terreng.
Vær alltid oppmerksom på endring av terrengforholdene når du bruker dette kjøretøyet.
Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer.

Bruk i veldig ujevnt, glatt eller løst terreng

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Hvis du ikke er ekstra forsiktig når du betjener kjøretøyet i veldig ujevnt, glatt eller løst terreng.
HVA KAN SKJE
Dette kan forårsake at du mister veigrepet eller kontrollen av kjøretøyet, noe som kan resultere i en ulykke, inkludert velt, eller at passasjeren faller av (2-setersmodeller).
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Kjør ikke på meget ujevnt, glatt eller løst underlag før du har fått opplæring i og har tilegnet deg de ferdighetene som kreves for å beherske kjøretøyet i slikt terreng.
Vær alltid ekstra forsiktig i slikt terreng.
Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører i slikt terreng.

Svinge på en uforsvarlig måte

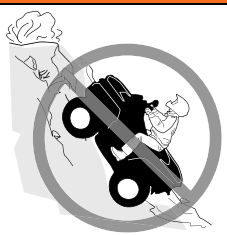
⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Hvis du ikke svinger på riktig måte.
HVA KAN SKJE
Du kan miste kontrollen over kjøretøyet, noe som kan forårsake kollisjon eller velt, eller at en passasjer faller av (2-setersmodeller).
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Alltid følg prosedyrene på hvordan du svinger kjøretøyet på riktig måte slik som beskrevet i brukerhåndboken. Øv først på å svinge kjøretøyet ved lav hastighet før du prøver å svinge ved høyere hastigheter.
Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Ikke utfør denne manøveren med passasjer. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.
Ikke sving kjøretøyet hvis du kjører i høy hastighet.

Veldig bratte bakker

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Betjene kjøretøyet i veldig bratte bakker.
HVA KAN SKJE
Det er lettere for kjøretøyet å velte i bratte bakker enn det er på jevne overflater eller små bakker.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Kjør aldri i bakker som er for bratte for kjøretøyet eller for ferdighetene dine.
Øv først, med og uten passasjer (2-setersmodeller) i mindre bakker før du forsøker deg i større bakker.
Husk alltid at det ikke er anbefalt å klatre slike skråninger med en passasjer på 2-setersmodeller, selv om kjøretøyet kan klatre opp bratte skråninger. Vedkommende må gå av kjøretøyet før denne manøvreringen prøves. Vurder forholdene nøye.

Kjøre oppoverbakke

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Hvis du ikke kjører på riktig måte i motbakker.
HVA KAN SKJE
Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-setersmodeller) eller at kjøretøyet velter.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Følg alltid prosedyrene for hvordan du kjører i motbakker som beskrevet i brukerhåndboken.
Kontroller alltid terrenget nøye før du begynner å kjøre i en motbakke. Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører opp en bakke. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.
Kjør aldri i motbakker med veldig glatte eller løse overflater.
Forskyv kroppsvekten fremover (fører og passasjeren på 2-seters modeller).
Åpne aldri gassen for raskt og skift aldri brått gir. Kjøretøyet kan velte bakover.
Kjør aldri over bakketopper i høy hastighet. En hindring, en bratt skråning, et annet kjøretøy eller en person kan befinne seg på den andre siden av bakken.

Kjøre nedoverbakke

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøre ned en bakke på feil måte.
HVA KAN SKJE
Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-setersmodeller) eller at kjøretøyet velter.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Følg alltid prosedyrene på hvordan du kjører i nedoverbakker som beskrevet i brukerhåndboken.

MERK:
En spesiell bremseteknikk er nødvendig når du kjører ned en bakke.

Kontroller alltid terrenget nøye før du begynner å kjøre ned en bakke. Ikke glem at på 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører ned en bakke. Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.
Forskyv kroppsvekten bakover (fører og passasjeren på 2-setersmodeller).
Kjør aldri ned en bakke med høy hastighet.
Unngå å kjøre ned en bakke i en vinkel som kan føre til at kjøretøyet lener seg skarpt mot én side. Kjør rett ned en bakke hvis mulig.

Krysse eller svinge i bakker

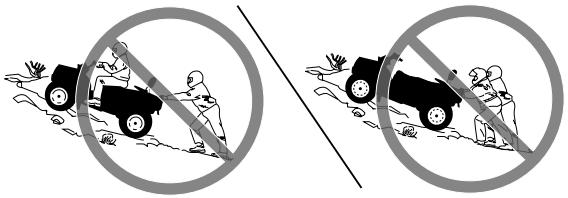
⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Krysse eller svinge i bakker på feil måte.
HVA KAN SKJE
Kan føre til at du mister kontrollen, at passasjeren kastes av (2-setersmodeller) eller at kjøretøyet velter.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Ikke prøv denne manøveren på 2-setersmodeller når du har med passasjer. La passasjeren stige av først.
Forsøk aldri å snu kjøretøyet rundt i en bakke før du har mestret svingteknikken på jevnt underlag, som beskrevet i denne brukerhåndboken. Vær forsiktig når du svinger i en bakke.
Unngå å krysse en bratt bakke på tvers hvis mulig.
Når du krysser en bakke på tvers:
Følg alltid prosedyrene som beskrevet i denne brukerhåndboken.
Unngå bakker med svært glatte eller løse overflater.
Fører og passasjer (2-setersmodeller) må skifte vekten til den siden av kjøretøyet som vender oppover bakken.

Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte under kjøring i motbakke

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Steile, rulle bakover eller stige av kjøretøyet på feil måte mens du kjører i motbakker.
HVA KAN SKJE
Dette kan resultere i at kjøretøyet velter.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Bruk et lavt gir og holde en jevn hastighet når du kjører i motbakker.
Hvis du mister all hastigheten fremover:

- **Føreren og passasjeren (2-setersmodeller) må holde kroppsvekten forskjøvet i retning opp bakken. Åpne aldri gassen for raskt og skift aldri brått gir. Kjøretøyet kan velte bakover.**
- **Bruk bremsen.**
- **Sett på parkeringsbremsen etter at du har stoppet.**
- **Gå av på den siden som vender oppover bakken, eller på en av sidene hvis den står med fronten rett opp bakken (passasjeren først på 2-setersmodeller).**

Hvis du begynner å rulle bakover:

- **Føreren og passasjeren (2-setersmodeller) må holde kroppsvekten forskjøvet i retning opp bakken. Åpne aldri gassen for raskt og skift aldri brått gir. Kjøretøyet kan velte bakover.**
- **Bruk aldri bremsene bak når du ruller bakover.**
- **Brems gradvis med bremsen foran.**
- **Sett på parkeringsbremsen når kjøretøyet har stoppet helt.**
- **Gå av på den siden som vender oppover bakken, eller på en av sidene hvis den står med fronten rett opp bakken (passasjeren først på 2-setersmodeller).**
- **Sving kjøretøyet rundt og stå på igjen slik det beskrives i prosedyren i denne brukerhåndboken.**

Kjøre over hindringer

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Feil manøvrering over hinder.
HVA KAN SKJE
Det kan føre til at du mister kontrollen (og at passasjeren kastes av på 2-setersmodeller), eller til kollisjon.
Kjøretøyet kan velte.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Se etter hinder før du bruker kjøretøyet i et ukjent område.
Prøv aldri å kjøre over store hinder, som for eksempel store steiner eller falne trær.
På 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren stige av før du kjører over hindringer. Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.
Følg alltid prosedyrene som er beskrevet i denne brukerhåndboken når du kjører over hinder.

Sladding eller skrensing

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Skrense eller skli på feil måte.
HVA KAN SKJE
Du kan miste kontrollen over kjøretøyet.
Du kan også plutselig få tilbake veigrepet, noe som kan føre til at kjøretøyet velter eller at passasjeren kastes av (2-setersmodeller).
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Lær deg hvordan du kan skrense eller skli på en sikker og kontrollert måte ved en lav hastighet og i et jevnt terreng.
Ikke skrens eller skli med passasjer på 2-setersmodeller. Husk alltid at kjøretøyets manøvrering og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.
Kjør langsomt på meget glatte underlag, som for eksempel is, og vær ekstra forsiktig slik at du ikke mister kontrollen når du får sleng.

Dypt eller raskstrømmende vann

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Operere dette kjøretøyet gjennom dype eller sterke vannstrømmer.
HVA KAN SKJE
Dekkene kan gi nok oppdrift til at du mister veigrepet og kontrollen. Dette kan føre til ulykker.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Kjør aldri dette kjøretøyet gjennom dypt vann eller sterke vannstrømmer.
Kontroller vanndybden og strømmen før du forsøker å krysse vann. Vann må ikke gå over midt på hjulene.
Husk at våte bremser kan føre til redusert bremsekraft. Teste bremsene når du forlater vannet. Brems om nødvendig flere ganger slik at friksjonsvarmen tørker bremsene.

Bruk i revers

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøre i revers på feil måte.
HVA KAN SKJE
Du kan kjøre på en hindring eller person som befinner seg bak kjøretøyet, noe som kan resultere i alvorlige personskader.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Når du velger reversgiret, må du sørge for at det ikke befinner seg noen hindringer eller personer bak kjøretøyet. Hvis det er trygt å fortsette, kjør sakte. Vær oppmerksom at passasjeren i 2–UP-modeller kan hindre sikten.

Dekktrykk

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøre dette kjøretøyet med feil dekk, eller med feil eller ujevnt dekktrykk.
HVA KAN SKJE
Bruk av feil dekk på dette kjøretøyet, eller bruk av dette kjøretøyet med feil eller ujevnt dekktrykk, kan forårsake tap av kontroll, punktering av dekk, at dekk beveger seg rundt på felgen og økt risiko for en ulykke.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Bruk alltid dekk av riktig type og størrelse i henhold til spesifikasjonen i dette kjøretøyets brukerhåndbok.
Følg alltid prosedyrene for hvordan du svinger kjøretøyet på riktig måte som beskrevet i brukerhåndboken.
Skift alltid ut hjul eller dekk som er skadet.

Uforsvarlige modifikasjoner

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Kjøretøyet kjøres med feil modifikasjoner.
HVA KAN SKJE
Feil installasjon av tilbehør eller modifikasjon av dette kjøretøyet kan forårsake endringer i håndteringen, noe som i enkelte situasjoner kan føre til en ulykke.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Modifiser aldri dette kjøretøyet uten å bruke riktige monteringsmetoder eller deler. Alle deler og tilbehør som legges til kjøretøyet skal være godkjent av BRP og må installeres og brukes ifølge instruksjonene. Hvis du har spørsmål, kan du rådføre deg med en autorisert Can-Am-forhandler.
Monter ALDRI et reservepassasjersete på 1-seters modeller, og IKKE bruk bagasjestativene til å frakte en passasjer.
Endringer på kjøretøyet for å øke hastigheten og ytelsen kan være et brudd på vilkårene i den begrensede garantien for kjøretøyet. I tillegg er visse modifikasjoner, inkludert fjerning av motoren eller eksoskomponenter, forbudt under de fleste lovverk.

Laste, bære eller trekke last

⚠ ADVARSEL



POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Overbelastning av kjøretøyet, ta med eller slepe last på feil måte.
HVA KAN SKJE
Dette kan påvirke håndteringen av kjøretøyet og føre til en ulykke.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Overskrid aldri oppgitt lastekapasitet for dette kjøretøyet inkludert fører, passasjer (2-setersmodeller), eventuell annen last og ekstra tilbehør.
Last skal være jevnt fordelt og godt festet.
Reduser hastigheten når du har med last eller sleper en tilhenger. Hold større avstand for nedbremsing.
Følg alltid instruksjonene i denne brukerhåndboken med hensyn til last og sleping.

Transport av brennbart eller farlig materiale

⚠ ADVARSEL



V03M01Q

POTENSIELL RISIKOSITUASJON
Transport av brannfarlig eller farlig materiale kan føre til eksplosjoner.
HVA KAN SKJE
Dette kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall.
HVORDAN DU KAN UNNGÅ FAREN
Transporter aldri brannfarlige eller farlige materialer.
Bruk alltid en BRP LinQ-beholder til å frakte drivstoff på kjøretøyet. Bare den godkjente BRP LinQ-beholderen kan festes ordentlig i oppbevaringsrommet foran på kjøretøyet.

KONTROLL FØR KJØRING

Liste over kontroller for kjøring

Kontroller før du starter motoren (nøkkel i AV)

Elementer som skal undersøkes	Inspeksjon som skal utføres	✓
Motorolje	Kontroller motoroljenivået.	
Kjølevæske	Kontroller kjølevæskens nivå.	
Bremsevæske	Kontroller bremsevæskenivå	
Lekkasjer	Kontroller om det er lekkasjer under kjøretøyet	
Gasspak	Beveg gasshåndtaket flere ganger for å kontrollere at det beveger seg fritt. Det må gå tilbake til tomgangsposisjon når det slippes.	
Låsespak for brems	Kople inn bremselåsespaken, og kontroller at den virker som den skal	
Motorluftfilter	Inspiser og rengjør motorens luftfilter	
Eksosanlegg	Hvis det ikke allerede er gjort, må du rengjøre området rundt eksossystemet, spesielt hvis kjøretøyet på den siste turen ble brukt i myr, gjørme, høy eller dødt løv.	
Radiator	Kontroller om radiatoren er ren	
Sete	Kontroller at førersetet og passasjersetet (2-UP-modeller) er låst skikkelig på plass ved å trekke (foran og bak) bakover og opp flere ganger. Selv om du hører et klikk når det installeres, må du alltid dra det opp igjen og kontrollere at det er festet ordentlig.	
	Kontroller tilstanden til ryggstøtten og gripehåndtakene for passasjeren (2-setersmodeller).	
Oppbevarings rom	Kontroller at oppbevaringsrommene foran og bak er skikkelig låst.	

Elementer som skal undersøkes	Inspeksjon som skal utføres	✓
Dekk	Kontroller dekktrykk og dekkenes tilstand. Se dekalen *Dekktrykk og maksimal belastning* og juster i henhold til lasten.	
Felger	Kontroller om det er skader eller unormal dødgang, og kontroller at mutrene er tiltrukket. Du finner momentspesifikasjoner under *Hjul og dekk* i *Vedlikeholdsprosedyrer*.	
Drivakselmansjetter	Kontroller tilstanden til drivakselbelger og -beskyttelser	
Cargopakke	Ta hensyn til lastekapasiteten hvis du transporterer last. Se *Laste lastestativene*. Påse at lasten er godt festet til stativene	
	Hvis du trekker en tilhenger eller annet utstyr: – Kontroller tilstanden til tilhengerfeste og -kule. – Overhold kapasiteten til tilhengerfestet som anvist på etiketten på tilhengerfestet eller se *Tekniske spesifikasjoner*. – Kontroller at tilhengeren er skikkelig festet.	
Chassis og oppheng	Kontroller om chassis eller opphengskomponentene under kjøretøyet er skitne og rengjør dem grundig	

Kontroller før du starter motoren (nøkkel i PÅ)

Elementer som skal undersøkes	Inspeksjon som skal utføres	✓
Skjerm	Kontroller at indikatorlampene på displayet virker (i løpet av de første sekundene etter at nøkkelen settes til PÅ).	

Elementer som skal undersøkes	Inspeksjon som skal utføres	✓
	Se etter meldinger på displayet.	
Lys	Kontroller virkemåten og rensligheten til: – Frontlys (fjernlys og nærlys) – Baklys – Bremselys – Blinklys – Posisjonslys – Nødblinklys.	
Drivstoffnivå	Kontroller drivstoffnivået.	
Horn	Kontroller at hornet virker (utstyrsavhengig).	

Kontroller som skal gjøres etter at motoren er startet

Elementer som skal undersøkes	Inspeksjon som skal utføres	✓
RF D.E.S.S. Pol	Kontroller at D.E.S.S-kontakten virker som den skal, ved å trekke ut D.E.S.S-nøkkelen fra D.E.S.S-kontakten og stoppe og starte motoren på nytt. Sett inn D.E.S.S.-nøkkelen på nytt, og start motoren.	
Motorstoppbryter	Kontroller at motorstoppbryteren virker som den skal. Start motoren på nytt.	
Styring	Kontroller at styringen fungerer uten hindringer ved å bevege rattet fra side til side.	
Girspak	Kontroll at girspaken virker (P, R, N, H og L).	

Elementer som skal undersøkes	**Inspeksjon som skal utføres**	✓
Bremser	Kjør sakte fremover noen meter, og betjen bremsehåndtaket og bremsepedalen hver for seg for å teste dem. Bremsene må ha full virkning. Håndtaket og pedalen må gå helt tilbake når de slippes.	
Bryter for tohjuls/firehjuls drift	Kontroller at alle modiene virker: – 2WD – 4WD – 4WDLock (hvis montert)	

KJØRE

Det finnes en del grunnleggende regler som du MÅ følge for å nyte gledene og spenningen ved kjøring med dette kjøretøyet. Noen av dem er kanskje nye for deg, mens andre er innlysende og bygger på sunn fornuft.

Ta deg tid til å studere denne brukerhåndboken og alle sikkerhetsmerkene på kjøretøyet, i tillegg til sikkerhetsvideoen som kom sammen med dette kjøretøyet. Der gis det en fullstendig beskrivelse av det du bør vite om dette kjøretøyet før du begynner å kjøre.

Enten du er ny eller erfaren fører, er det viktig for din personlige sikkerhet at du kjenner alle kontroller og egenskaper på kjøretøyet. Like viktig er det å vite hvordan du kjører.

Dette er en ATV med høy ytelse. Uerfarne førere kan overse farer og bli overrasket av oppførselen til ATV-en under alle typer terrengforhold.

Respekter alltid alle trafikkregler når du bruker kjøretøyet på offentlig vei eller gate. Hvis du må krysse en vei, skal den første føreren gå av kjøretøyet for å observere og gi veiledning til de andre førerne. Den siste føreren som krysser veien, hjelper deretter den første føreren å krysse veien.

Ikke kjør på fortauene. Det er beregnet på fotgjengere.

Informasjonen i denne brukerhåndboken er begrenset. Vi anbefaler sterkt at du skaffer deg ytterligere informasjon og opplæring fra lokale myndigheter, ATV-klubber, en anerkjent ATV-organisasjon eller hos en autorisert Can-Am-forhandler.

Vi anbefaler deg å følge anbefalingene for alder angitt på sikkerhetsdekalen som er festet på enheten. Selv om en person er i den anbefalte aldersgruppen for betjening av dette kjøretøyet, betyr ikke det at han/hun har ferdighetene, evnen eller dømmekraften som er nødvendig for å betjene dette kjøretøyet sikkert, og kan derved bli involvert i en alvorlig ulykke.

Det er større sjanse for at personer med nedsatt kognitiv eller fysisk evne eller personer som liker å ta risikoer, blir utsatt for velt eller kollisjon, noe som kan føre til personskade og dødsfall.

Monter ALDRI et reservepassasjersete på 1-seters modeller, og IKKE bruk bagasjestativene til å frakte passasjer(er). Å ta med passasjer(er) kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet.

Alle kjøretøyer er ikke like. Hver enkelt har unike ytelsesegenskaper, betjeningsorganer og funksjoner. De håndteres forskjellig og har ulike kjøreegenskaper.

Gjør deg godt kjent med betjeningsorganene og med generell bruk av kjøretøyet før du begynner å kjøre i terreng. Øv deg i å kjøre på et passende sted som er fritt fra farer, og bli kjent med virkningen av hver

styrekontroll. Kjør med lav hastighet. Ved høyere hastigheter kreves større erfaring, kunnskap og egnede kjøreforhold.

Kjøreforholdene kan variere fra sted til sted. De påvirkes i tillegg av værforhold som kan endres mye i løpet av kort tid eller fra årstid til årstid.

Kjøring på sand skiller seg fra kjøring i snø eller gjennom skog eller våtmarker. Enkelte steder kan kreve større oppmerksomhet og dyktighet fra føreren. Vurder forholdene nøye. Vær alltid forsiktig. Ta ingen unødvendige sjanser som kan føre til at du kjører deg fast eller skader deg.

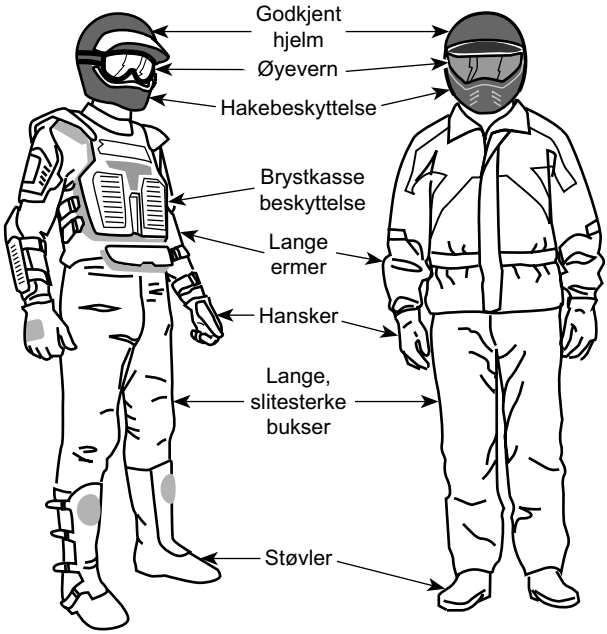
Du må aldri anta at kjøretøyet kan kjøres sikkert overalt. Plutselige terrengendringer grunnet hull, fordypninger, voller, mykere eller hardere "grunn" eller andre uregelmessigheter kan føre til at kjøretøyet tipper over eller blir ustabilt. Unngå dette ved å senke farten og alltid følge med på terrenget foran deg. Hvis kjøretøyet begynner å helle mye eller å velte, er det beste rådet å gå av umiddelbart i MOTSATT retning av kjøretøyets helling!

Vi anbefaler at kjøretøyet gis en årlig sikkerhetsinspeksjon. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for nærmere detaljer. Selv om det ikke kreves, anbefales det at en autorisert Can-Am-forhandler utfører forberedelser til forsesongen på kjøretøyet. Hvert besøk hos den autoriserte Can-Am-forhandleren gir forhandleren en ypperlig mulighet til å kontrollere om kjøretøyet omfattes av en sikkerhetskampanje. Vi oppfordrer deg også til å besøke den autoriserte Can-Am-forhandleren så raskt som mulig når du blir gjort kjent med sikkerhetsrelaterte kampanjer.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis du trenger ekstrautstyr.

Kjøreutstyr

Ta hensyn til værforholdene når du velger bekledning. Kle deg for det kaldeste været du kan vente deg. Termoundertøy rett på huden kan også gi god isolasjon. Det er viktig at du alltid bruker egnede, beskyttende kjøreklær og -utstyr, inkludert godkjent hjelm, øyebeskyttelse, støvler, hansker, langermet skjorte og lange bukser. Denne type bekledning vil gi deg beskyttelse mot noen av de mindre farene som kan dukke opp når du kjører. Bruk aldri løstsittende klær, som for eksempel skjerf, som kan vikle seg fast i kjøretøyet eller i greiner og busker. Avhengig av forholdene kan også kjørebriller som ikke dugger eller solbriller være nødvendig. Kjørebriller eller solbriller med glass i forskjellige farger kan hjelpe deg å skille detaljer og variasjoner i terrenget. Solbriller bør kun brukes på dagtid.



Førere med riktig kjøreutstyr

Kjøre med passasjer

1-setersmodeller

Dette kjøretøyet er bare beregnet for én person. Selv om det brukes langt sete, er dette kjøretøyet ikke utformet for eller beregnet til å ta med passasjer(er). Monter ALDRI passasjersete, og IKKE bruk bagasjeområdet til å frakte passasjerer. Å ta med passasjer(er) kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet.

2-setersmodeller

Dette kjøretøyet er kun beregnet for én fører og ÉN (1) passasjer. Passasjeren må alltid sitte i passasjersetet og holde i gripehåndtakene. IKKE monter at annet passasjersete'enn det som anbefales av BRP. Ikke bruk lastestativene eller området rundt disse til å frakte

passasjerer. Å ta med mer enn én (1) passasjer kan påvirke stabiliteten og kontrollen over kjøretøyet. Hvis et passasjersete ikke er montert, blir kjøretøyet en 1-seters modell (én fører) og det skal ikke sitte NOEN PASSASJERER på kjøretøyet.

Fritidskjøring

Respekter andres rettigheter og begrensinger. Kjør ikke på områder som er beregnet for andre typer terrengbruk. Dette inkluderer snøscooterspor, ridespor, skispor, terrengsykkelbaner og så videre. Gå aldri ut fra at det ikke finnes andre brukere i sporet / på banen. Hold alltid til høyre, og sving ikke vekselvis fra én side av banen til den andre. Vær forberedt på å stoppe eller kjøre til siden om du møter en annen som bruker sporet/banen.

Bli med i en lokal ATV-klubb. De kan hjelpe deg med kart og råd, eller fortelle deg hvor det er tillatt å kjøre. Om det ikke finnes noen klubb i nærhet, kan du kanskje hjelpe til å starte en. Å kjøre sammen med andre eller i en klubb er en trivelig, sosial opplevelse.

Hold alltid sikker avstand til andre kjøretøyer. Din vurdering av hastighet, terrengforhold, vær, mekanisk tilstand til kjøretøyet og den tillit du har til andre rundt deg, vil hjelpe deg til å gjøre et bedre valg av passende sikker avstand. Dette kjøretøyet, i likhet med andre motoriserte kjøretøy, trenger en viss avstand “for å stanse helt”.

Husk alltid at kjøretøyets manøvrering, stabilitet og bremselengde kan bli påvirket når du kjører med en passasjer. Reduser hastigheten for å oppnå sikker kjøring med passasjer.

Før du starter bør du si fra til noen hvor du har tenkt å kjøre og når du forventer å være tilbake.

Avhengig av hvor langt du har tenkt å kjøre må du også ta med ekstra verktøy, drikkevann, mat og nødutstyr. Finn ut hvor du kan fylle drivstoff eller olje. Forbered deg på ulike forhold du kan møte.

Førstehjelpssett	Skiftenøkkel
Mobiltelefon	Kniv
Isoleringstape	Lommelykt
Tau eller stropp for å frigjøre fastkjørt kjøretøy	Briller med fargede glass
Matbit	Kart over kjøreruten

Multifunksjonsverktøy medfølger	Vann
Dekktrykkmåler	

Miljø

En av fordelene med dette kjøretøyet er at du kan komme deg bort fra allfarvei og unna bebyggelse og folk. Du må imidlertid alltid ta hensyn til naturen og andres rett til å bruke den. Ikke kjør i områder der miljøet lett påvirkes. Ikke kjør over dyrket mark, i plantefelt eller gjennom busker, ikke hugg ned trær eller ødelegg gjerder, ikke la hjulene spinne og ødelegge terrenget. “Kjør forsiktig”.

Dette kjøretøyet kan forårsake brann dersom smuss og avfall bygger seg opp ved eksosen eller andre varme motordeler, antennes og faller av og ned i tørt gress. Unngå kjøring i våte områder, gjennom sump eller høyt gress, hvor rester kan bygge seg opp. Dersom du kjører i slike områder må du kontrollere og fjerne alle rester fra motoren og andre varme deler. Se *stell av kjøretøyet* for mer informasjon.

Å drive jakt fra eller jage vilt med kjøretøyet er ulovlig på mange steder. Dyr kan dø av utmattelse etter å ha blitt jaget med et motorisert kjøretøy. Om du kommer over dyr når du er ute og kjører, stopp og se på stille og varsomt. Det kan bli et godt minne å ta med seg.

Overhold regelen “det du tar med inn, tar du med ut”. Ikke bidra til forsøpling. Ikke tenn bål uten at du har tillatelse til det, og hold deg alltid unna tørre områder. Eventuelle spor du etterlater deg, kan skade både andre og deg selv, også på et senere tidspunkt.

Respekter landbruksområder. Be alltid grunneieren om tillatelse før du kjører på privat område. Respekter dyrket mark, husdyr og eiendomsgrenser.

Ikke forurens bekker, elver eller sjøer, og ikke endre motoren eller eksosanlegget eller fjern deler fra dem, da det vil endre utslippene fra kjøretøyet

Begrensninger i utformingen

Selv om kjøretøyet er usedvanlig robust til denne kjøretøytypen å være, er det et lett kjøretøy, og bruk av det må derfor begrenses til de formål det er beregnet for.

Økning av vekten på enhver del av kjøretøyet endrer stabiliteten og yteevnen.

Bruk i terrenget

Det å kjøre i terrenget utgjør en fare i seg selv. Alt terreng som ikke er preparert spesielt for kjøretøy, utgjør i seg selv et risikoområde der det ikke er mulig å forutsi terrengets form, beskaffenhet og helling. Selve terrenget utgjør hele tiden en risiko, og den som gir seg ut i det må alltid være bevisst på og ta hensyn til dette.

Ved terrengkjøring må føreren alltid gjøre sitt beste for å velge den sikreste veien og holde nøye oppsikt med terrenget foran kjøretøyet. Kjøretøyet må aldri kjøres av noen som ikke er fullstendig fortrolig med kjøreinstruksjonene som gjelder for den, og den må heller ikke kjøres i bratt eller farlig terreng.

Bruk på vei

Kjør ansvarlig, respekter alltid trafikklovene. Ha gyldig førerkort i samsvar med lokale lover når du kjører dette kjøretøyet på offentlig vei der det er tillatt. Føreren er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren og tilskuere. Følg alltid retningslinjene for sikker bruk og kjør trygt.

Sjekk lokale lover for begrensninger i bruk. Dette kjøretøyet gir mye mindre kollisjonsbeskyttelse enn biler. Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med sikkerhetsfunksjonene (som kollisjonsputer og sikkerhetsbelter) som finnes i biler. Hvis du er i en kollisjon, er det mer sannsynlig at du blir skadet eller drept enn i en bil. Hjelm gir en viss beskyttelse, men vil ikke forhindre alvorlig skade eller død hvis kjøretøyet blir knust eller støtet er alvorlig.

Selv om det er tillatt ved lokal lov, bør du unngå områder med tett trafikk eller høyhastighetstrafikk. Hvis du må kjøre under disse forholdene, kan en hjelm redusere risikoen for skade i en kollisjon. Se opp for fotgjengere og syklister, og bruk hornet etter behov.

Bruk på asfaltert underlag

Når du kjører på asfaltert underlag, må du unngå brå trykk på styret når du svinger, unngå brå trykk på bremsen eller gasspedalen og unngå å kjøre i 4WD-modus og 4WD-låsemodus (hvis aktuelt).

Kjøretøyet oppfører seg annerledes på asfaltert underlag, så sørg for å være ekstra oppmerksom på:

- Terreng,
- Veiforhold,
- Siktlinje,
- Trafikk,
- Værforhold.

Kjøreteknikker

Informasjonen i denne håndboken er begrenset. Øk dine kunnskaper og oppnå bedre ferdigheter ved å følge et sertifisert opplæringskurs.

Aktsomhet, forsiktighet, erfaring og gode kjøreferdigheter er de beste forholdsreglene mot farene ved bruk av kjøretøyet.

Respekter og følg alle oppsatte skilt. De er der for å hjelpe deg og andre.

Ved terrengkjøring er det styrke og veigrep som er viktig, ikke høy fart. Kjør aldri raskere enn det sikten og din egen evne til å velge en sikker vei tillater.

Se alltid etter plutselige endringer i terrengets helling og etter hindringer foran deg, for eksempel steiner og røtter, som kan forårsake ubalanse eller velt.

Det er også fornuftig å gjøre seg kjent med terrenget på andre siden av en bakke eller høyde. Altfor ofte finnes der en bratt skråning som er umulig å passere eller kjøre ned.

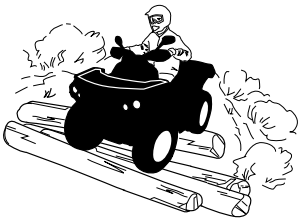
Hvis du er i det minste tvil om at kjøretøyet kan ta seg sikkert over en hindring eller en bestemt del av terrenget, bør du alltid velge en annen rute.

Bruk alltid riktige kjøreteknikker for å unngå at kjøretøyet velter i bakker og grovt terreng og i svinger.

Kroppsstilling

For å beholde tilstrekkelig kontroll anbefales det på det sterkeste at du holder begge hendene på håndtakene og innenfor rekkevidde for alle betjeningsorganer. Det samme gjelder for føttene på fotstøttene. For å redusere faren for skader på føtter og ben bør du ha føttene på fotstøttene hele tiden. Ikke la tærne peke utover, og strekk ikke ut føttene for å hjelpe til ved svinging. Føttene kan støte mot eller feste seg i hindringer eller komme i kontakt med hjulene.

Selv om det er fjæring på dette kjøretøyet, kan du komme ut for ”vaskebrett” eller ujevne terrengforhold som får deg til å føle deg ukomfortabel og som til og med kan forårsake ryggskade. Ofte kan det være nødvendig å vekselvis stå og sitte eller å kjøre i sammenhukt stilling. Senk farten, bøy knærne, og la beina absorbere en del av støtenergien.



2–UP-modeller

Passasjeren må hele tiden holde hendene på gripehåndtakene og føttene på fotstøttene.

Passasjeren må også synkronisere bevegelsene sine med føreren.

Krysse veier

Hvis det blir nødvendig å krysse en vei, må du sørge for at du har full oversikt over trafikk på begge sider, og bestemme deg for hvor du skal kjøre av veien igjen på den andre siden. Kjør i rett linje mot dette stedet. Ikke foreta skarpe retningsendringer eller raske akselerasjoner da det kan øke faren for å velte. Ikke kjør på gang- eller sykkelveier da disse er forbeholdt bare slik bruk.

Svinge

Øv først på å svinge kjøretøyet ved lav hastighet før du prøver å svinge ved høyere hastigheter.

Hold begge hendene på håndtakene og føttene på fotstøttene.

Hold konstant hastighet eller bare svak akselerasjon når du svinger.

Slik reduserer du faren for å velte:

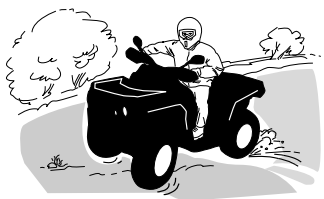
- Vær forsiktig i svinger.
  - Ikke drei styret for mye eller for raskt i forhold til hastigheten og miljøet. Tilpass bruken av styret i henhold til dette.
  - Reduser hastigheten før du kjører inn i en sving. Unngå å bremse hardt mens du svinger.
  - Unngå plutselig eller kraftig akselerasjon når du svinger, også fra lave hastigheter eller når du starter etter en stopp.
- Forsøk aldri å spinne rundt på stedet, skrense eller skli, bremse ned ved å skrense sidelengs eller spinne, hoppe eller utføre andre stunt. Hvis kjøretøyet begynner å spinne eller skli, styr i den retninger det sklir. Ikke trykk raskt på bremsene og lås hjulene.
- Kjøring på asfalterte flater er forskjellig fra kjøring i terreng. Det krever en annen tilnærming når det gjelder styring og bremsing.

Sving gradvis, kjør sakte og unngå raske akselerasjoner og bremsing.

Unngå å svinge, gi gass eller bremse brått mens du svinger.

⚠ ADVARSEL

Ikke prøv å svinge i for høy hastighet.



Hvis du får en skrens eller sleng, kan det hjelpe å svinge håndtaket i samme retning som skrensen til du gjenvinner kontrollen. Ikke trykk inn bremsene eller lås hjulene.

⚠ ADVARSEL

Dette kjøretøyet er ikke utstyrt med bakhjulsdifferensial (bak-hjulene roterer alltid med samme hastighet). På grunn av dette kan veidekket i stor grad påvirke håndteringen av og kontrollen over kjøretøyet.

Bremsing

Hold alltid begge hendene på håndtakene og føttene på fotstøttene når du bremser.

Øv på å bremse for å bli kjent med hvordan bremsing virker på kjøretøyet.

– Øv først med lav hastighet, og øk deretter hastigheten.
– Øv på å bremse langs en rett linje i ulike hastigheter og med ulik bremsekraft.
– Øv på å å nødbremse. Optimal bremsing oppnås langs en rett linje med høy bremsekraft uten å låse hjulene.

Husk, bremseavstanden avhenger av kjøretøyets hastighet, last og

type underlag. Tilstanden til dekkene og bremsene har også stor betydning.

MERK:
Ved kjøring forover overføres kjøretøyets vekt til forhjulene ved bremsing. For å få mer effektiv nedbremsing fordeler bremsesystemet mer bremsekraft til forhjulene. Dette vil påvirke kjøretøyets manøvreringsevne og styringskontroll ved kraftig bremsing. Ta hensyn til dette når du bremser.

Rygging

Kontroller alltid at det ikke finnes hindringer eller personer bak kjøretøyet når du rygger. Kjør sakte, og unngå skarpe svinger.

Når du kjører en 2-setersmodell, må du være oppmerksom at passasjeren kan hindre sikten. La om nødvendig passasjeren gå av.

Vi anbefaler deg å sitte på ATV-en når du rygger. Unngå å stå oppreist. Vekten din kan forskyves fremover og mot gasspaken og forårsake en utilsiktet akselerasjon.

⚠ ADVARSEL

Uventet akselerasjon når du rygger med ATV-en, kan føre til at du mister kontrollen.

Hindringer

Vær forsiktig når du må kjøre over hindringer på banen eller i “sporet” . Det omfatter løse steiner, trær som har falt ned, glatte overflater, gjerder, stolper, voller og fordypninger.

Unngå alltid denne typen hindringer hvis det er mulig. Husk at noen hindringer er for store eller for farlige å krysse, og at disse bør unngås.

Mindre steiner og trær som har falt ned, kan krysses trygt ved en vinkel på omtrent 90°.

Stå på fotstøttene med bøyde knær. Juster hastigheten uten å miste fremdriften, og unngå å “gi gass” plutselig.

Hold godt tak i styret (fører) eller gripehåndtakene (passasjeren på 2-setersmodeller). Plasser kroppsvekten bakover (fører og passasjeren på 2-setersmodeller), og fortsett.

Ikke forsøk å løfte opp kjøretøyets forhjul fra bakken. Vær oppmerksom på at hindringen kan være glatt eller bevege seg når du kjører over den.

Under kjøring med 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, la passasjeren gå av før kjøringen fortsetter.

Kjøring opp bakker

1–UP-modeller



Ta hensyn til dette når du skal kjøre i bakker.

Kun erfarne førere bør kjøre i bakker.

Start med slake bakker.

Kjør alltid rett oppover, og forskyv kroppsvekten fremover mot toppen av bakken.

Hold føttene på fotstøttene, sett ATV-en i et lavere gir og akselerer før du begynner å klatre.

Prøv å holde jevn hastighet, og vær varsom med gassen slik at du unngår akselerasjon.

Bratte bakker, store variasjoner i terrenget eller å rulle ett hjul over en hindring kan ha stor innvirkning på stabiliteten fordi fronten på kjøretøyet løftes og øker faren for å velte.

Enkelte bakker er for bratte til å stoppe på en sikker måte og hente seg inn igjen etter et mislykket forsøk på å kjøre opp bakken.

Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring opp bakker.

Hvis bakken er for bratt og du ikke kan fortsette, eller hvis kjøretøyet begynner å rulle bakover, må du bruk bremsene, men vær forsiktig slik at du ikke sklir. Sett på parkeringsbremsen. Gå av på venstre side, og utfør deretter en ”K”-sving (mens du går tilbake, på den siden som vender oppover og med én hånd på bremsehendelen, rygger du

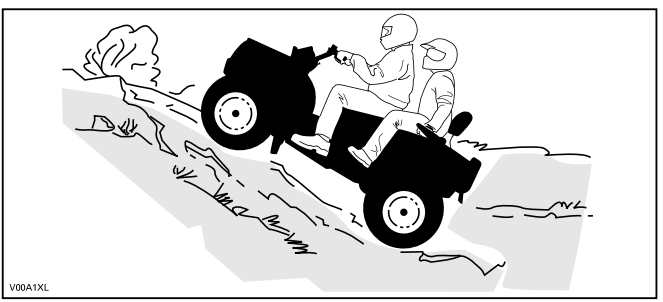
kjøretøyets bakre del oppover mot toppen av bakken, og deretter kjører du nedover).

Gå eller stig av på den siden som vender oppover, og hold avstand til kjøretøyet og hjulene som går rundt.

Ikke forsøk å holde kjøretøyet hvis det begynner å velte. Hold avstand.

Ikke kjør over toppen av bakken i høy hastighet. Det kan finnes hindringer, inkludert bratte fall, på den andre siden.

2–UP-modeller



Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Husk at føreren er ansvarlig for sikkerheten til passasjeren. Hvis du er i tvil, lar du passasjeren gå av før du kjører opp en bakke.

Ta hensyn til dette når du skal kjøre i bakker. Kun erfarne førere bør kjøre i bakker.

Start med slake bakker. Kjør alltid rett opp.

Føreren og passasjeren må forskyve kroppsvekten fremover mot toppen av bakken. Hold føttene på fotstøttene, sett ATV-en i et lavere gir og akselerer før du begynner å klatre. Prøv å holde jevn hastighet, og vær varsom med gassen slik at du unngår akselerasjon.

Bratte bakker, store variasjoner i terrenget eller å rulle ett hjul over en hindring kan ha stor innvirkning på stabiliteten fordi fronten på kjøretøyet løftes og øker faren for å velte.

Enkelte bakker er for bratte til å stoppe på en sikker måte og hente seg inn igjen etter et mislykket forsøk på å kjøre opp bakken. Prøv å

unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring opp bakker.

Hvis bakken er for bratt og du ikke kan fortsette, eller hvis kjøretøyet begynner å rulle bakover, bruker du bremsene, men vær forsiktig slik at du ikke sklir og sett på parkeringsbremsen. Be passasjeren om å gå av først. Utfør deretter en "K"-sving (rygg bakenden av kjøretøyet sakte mot toppen av bakken mens du går bakover, ved siden av kjøretøyet, med én hånd på bremsehendelen. Kjør deretter forsiktig ned bakken). Gå eller stig av på den siden som vender oppover, og hold avstand til kjøretøyet og hjulene som går rundt.

Ikke forsøk å holde kjøretøyet hvis det begynner å velte. Hold avstand. Ikke kjør over toppen av bakken i høy hastighet. Det kan finnes hindringer, inkludert bratte fall, på den andre siden.

Passasjeren bør først sette seg på kjøretøyet når kjøretøyet er tilbake på trygt sted.

Kjøretøyets adferd

På grunn av konstruksjonen har dette kjøretøyet utmerket klatreevne, så god at det er mulig å velte før du mister veigrepet. Ofte er for eksempel terrenget erodert ved bakkens topp slik at toppen blir meget skarp. Kjøretøyet takler godt slike forhold, men når kjøretøyets forpart kommer til et punkt der balansen forskyves bakover, kan det velte bakover.

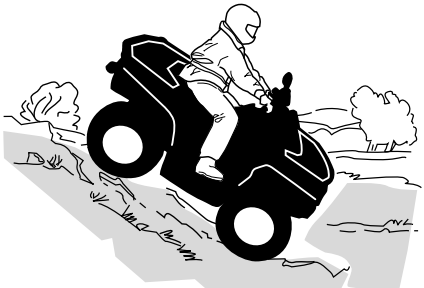
Det samme kan skje om en hindring får kjøretøyets forpart til å løfte seg mer enn ønsket. I slike situasjoner er det bedre å ta en annen rute. Vær oppmerksom på farer ved å kjøre langs skråningen hvis du gjør det. Se .

Kjøring ned bakker

1–UP-modeller

Forskyv kroppsvekten bakover. Hold deg på setet. Brems gradvis for å unngå å skli. Ikke "kast" ned bakken ved å bare bremse med motoren eller med giret i fri.

Reduksjon av farten i en glatt nedoverbakke kan få kjøretøyet til å "skli" . Hold jevn hastighet og/eller akselerer litt for å gjenvinne kontrollen. Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring ned bakker.



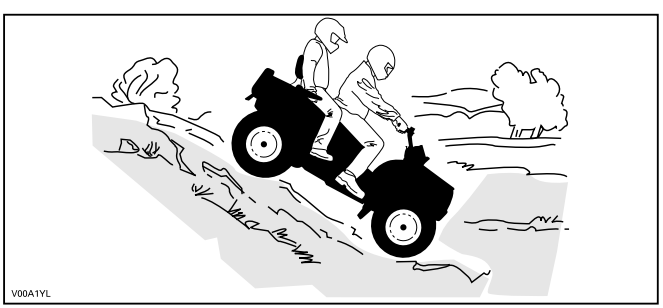
2–UP-modeller

Føreren har ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Husk alltid at kjøretøyets manøvreringsevne, stabilitet og bremseavstand kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Føreren og passasjeren må holde kroppsvekten sin forskjøvet bakover. Brems gradvis for å unngå å skli. Ikke "kast" ned bakken ved å bare bremse med motoren eller med giret i fri. Prøv å unngå for bratte skråninger. Hvis du'ikke er forsiktig, kan du velte ved kjøring ned bakker.



Kjøretøyets adferd

Dette kjøretøyet kan kjøres opp skråninger som er brattere enn det som er sikkert når du skal kjøre ned. Derfor er det viktig å forsikre seg om at det finnes en sikker vei nedover en bakke, før du kjører opp.

Kjøring langs skråninger

Dette er en av de **mest risikofylte** kjøremåtene fordi det kan endre kjøretøyets balanse dramatisk. Det bør alltid unngås når det er mulig. Hvis det er nødvendig å gjøre dette, er det imidlertid viktig at du ALLTID har kroppsvekten forskjøvet mot toppen av hellingen, og vær forberedt på å gå av på denne siden hvis kjøretøyet begynner å velte.

Unngå alle hindringer og groper som kan få den ene siden av kjøretøyet til å løfte seg høyere enn den andre slik at det kan velte.

⚠ ADVARSEL

Ikke forsøk å stoppe kjøretøyet eller hindre at det skades.

⚠ ADVARSEL

Vær forsiktig når du laster og transporterer væskebeholdere. De kan påvirke kjøretøyets stabilitet ved kjøring sidelengs i bakker ved å dra kjøretøyet nedover og øke risikoen for rulling.



2–UP-modeller

Passasjeren må synkronisere bevegelsene sine med føreren. Passasjeren må alltid sitte på setet.

Føreren har ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Bratte fall i terrenget

⚠ ADVARSEL

Unngå å kjøre utfor fall i terrenget. Rygg og finn en alternativ rute.

Kjøretøyet vil "bunne ut" og vanligvis stoppe hvis enten for- eller bakhjulene kjøres ut over et fall i terrenget. Hvis fallet i terrenget er skarpt eller dypt, kan kjøretøyet tippe forover og velte.

Under kjøring med en 2-setersmodell har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet, og bør, hvis det er den minste tvil, sette av passasjeren før kjøringen fortsetter.

Krysse vann

Vann kan utgjøre en spesiell risiko. Dersom det er for dypt kan kjøretøyet "flyte" og tippe over. Kontroller vanndybden og strømforholdene før du forsøker å krysse vann.

Vann må ikke gå over midten av hjulene.

Vær oppmerksom på glatte overflater som steiner, gress og trerøtter og så videre, både i og ved vannet. Du kan miste veigrepet. Ikke forsøk å kjøre ned i vannet i høy hastighet. Vannet fungerer som en brems og kan kaste deg av kjøretøyet.



Våte bremser påvirker kjøretøyets bremseevne. Tørk bremsene ved å bremse flere ganger etter at kjøretøyet kjøres ut av vann, søle eller snø. Hold større avstand for nedbremsing.

Det kan finnes myr- og sumpområder i nærheten av vann og elver. Vær forberedt på plutselige "hull" og dybdeendringer. Se også opp for mulige farer fra steiner og trerøtter og lignende som kan være delvis dekket av vegetasjon.

Kjøring på is

Dersom du krysser frosset vann, må du forsikre deg om at isen er tykk og solid nok til å bære hele vekten av deg selv, passasjeren din

(2-setersmodeller), kjøretøyet og lasten. Se opp for åpent vann, det er et sikkert tegn på at isens tykkelse varierer.

På 2-setersmodeller har føreren ansvaret for passasjerens sikkerhet. Ikke prøv å krysse hvis det er den minste tvil.

Isen påvirker også kontrollen over kjøretøyet. Senk hastigheten, og unngå å gi "gass" plutselig. Det fører bare til at hjulene spinner og at kjøretøyet kan velte, eller passasjeren kan kastes av (2-seters modeller).

Unngå rask nedbremsing. Det kan føre til en ukontrollert skrens og at kjøretøyet velter eller at passasjeren (2-seters modeller) kastes av.

Unngå alltid slaps og søle, fordi det kan blokkere kjøretøyets funksjoner eller betjeningsorganer.

Kjøre på underlag med snø

Når du utfører inspeksjon før kjøring, må du være spesielt oppmerksom på steder på kjøretøyet der oppsamlet snø og/eller is kan hindre at baklyset og reflektorer vises, tette igjen ventilasjonsåpninger, blokkere radiatoren og viften og hindre bevegelse av kontrollspaker, brytere og bremsepedalen. Før du starter ATV-en må du kontrollere at styring, gass- og bremsehåndtak og pedalkontroller beveger seg fritt.

Når en ATV kjøres på en snødekket løype eller vei er dekkgrepet generelt redusert. Det får kjøretøyet til å reagere annerledes på førerens styring og bevegelser. På underlag med dårlig feste er ikke responsen fra styring like skarp og presis, stoppelengden øker og akselerasjonen blir ujevn. Senk hastigheten, og unngå å gi gass plutselig. Det fører bare til at hjulene spinner og at kjøretøyet får skrens på grunn av overstyring. Unngå hard nedbremsing. Det kan føre til at kjøretøyet sklir rett frem. Det beste rådet er nok en gang å redusere hastigheten før en manøver slik at du får tid og avstand nok til å beholde full kontroll og hindre at kjøretøyet spinner ut av kontroll.

Hvis du kjører ATV-en på underlag med løs snø, vil snøføyk samles opp av turbulens bak kjøretøyet når det beveger seg, og denne snøen kan transporteres slik at den kommer i kontakt med og samler seg opp på utsatte komponenter, inkludert roterende deler som bremseskivene. Vann, snø og is kan påvirke reaksjonstiden til bremsesystemet på ATV-en. Selv om det ikke kreves for å redusere kjøretøyets hastighet, må du bruke bremsene ofte for å hindre ansamling av snø eller is og for å tørke bremsebånd og -skiver. Når det ikke er til fare for kjøringen, må du teste grepet mot underlaget og holde deg oppdatert med hvordan kjøretøyet reagerer når du bruker kontrollene. Hold alltid bremsepedalen, fotstøtter, fotbrett og bremse- og gasshåndtak fri for snø og is. Børst regelmessig av snø fra setet, håndtakene, frontlysene, baklysene og refleksene.

Snødybden kan skjule steiner, trestammer og andre gjenstander. Hvis det er vått, kan det totalt vanskeliggjøre kjøreevnen hvis kjøretøyet kjører seg fast eller helt mister grepet i den våte snømassen. Se langt fremover, og vær alltid på vakt etter eventuelle synlige spor som kan indikere at slike gjenstander finnes. Kjør til side for slike hvis du er i tvil. Unngå å kjøre på islagt vann før du har kontrollert at isen er trygg for kjøring med ATV-en, førerne og lasten som er med. Husk at en gitt tykkelse av isen kan være nok til å holde en snøscooter, men ikke en ATV med samme vekt, fordi en mindre kontaktflate fra de fire hjulene fører til større trykk mot underlaget sammenlignet med beltet og skiene på en snøscooter.

For å få best mulig komfort og unngå forfrysninger, må du alltid bruke klær og ATV-beskyttelsesutstyr som egner seg for værforholdene du kan bli utsatt for i løpet av kjøreturen.

Etter kjøreturen er det en god vane å rengjøre kjøretøyets karosseri og alle bevegelige komponenter (bremser, styrekomponenter, drivverk, kontroller, radiatorribber osv.) for eventuell oppsamlet snø eller is. Våt snø vil bli til is mens kjøretøyet ikke er i bruk, og denne kan bli vanskeligere å fjerne ved neste inspeksjon før kjøring.

Kjøring på snø kan redusere bremseegenskapene. Reduser hastigheten til sikker hastighet, og hold større avstand for nedbremsing. Snø som kastes opp, kan føre til at det dannes snø- eller isavsetninger på bremsekomponenter og -kontroller. Bruk bremsene ofte for å forhindre ansamling av snø eller is.

Kjøring på sand

Kjøring på sand eller sanddyner er en annen enestående opplevelse, men det finnes enkelte grunnleggende sikkerhetsregler du må følge.

Våt, dyp og fin sand kan føre til at kjøretøyet mister grepet slik at det sklir, faller av eller “synker”.

Hvis det skjer, må du se etter et fastere underlag. Igjen er det beste rådet å senke farten og være oppmerksom på forholdene.

Kjør enda langsommere ved kjøring med passasjer.

Husk alltid når du kjører at kjøretøyets kjøreegenskaper og stabilitet kan bli påvirket når du kjører med en passasjer.

Hvis du kjører i sanddyner, bør du utstyre kjøretøyet med et sikkerhetsflagg av antennetype. Det gjør deg mer synlig for andre førere på den andre siden av sanddynene.

Kjør forsiktig hvis du ser en annen føreres sikkerhetsflagg foran deg.

Sikkerhetsflagg av antennetype kan sette seg fast og deretter sprette tilbake mot kroppen din. Du bør derfor ikke bruke dem i områder med hengende grener eller hindringer.

Kjøring på løse steiner

Kjøring over løse steiner eller grus er meget likt kjøring på is. Det påvirker styreevnen og kan føre til at kjøretøyet sklir eller velter ved høy hastighet (og kan resultere i at fører og passasjer blir kastet av (2–seters modeller)).

Igjen er det beste rådet å senke farten og være oppmerksom på forholdene. Når du kjører med passasjer (2-seters modeller), må du kjøre enda saktere.

I tillegg kan bremselengden øke. Tenk på at hvis du “gir gass” for raskt eller sladder, er det fare for at løse steiner kastes bakover mot eventuelle kjøretøyer bak deg. Gjør aldri dette med overlegg.

KJØRE MED LAST OG UTFØRE ARBEID

Arbeide med kjøretøyet

Kjøretøyet ditt kan hjelpe deg med å utføre en rekke ulike LETTE oppgaver fra fjerning av snø, trekke tømmer eller frakte last. Et stort utvalg tilbehør er tilgjengelig hos autoriserte Can-Am Off-road-forhandlere. For å unngå mulige personskader må du følge instruksjonene og advarslene som gis i dokumentasjonen for tilbehøret. Respekter alltid kjøretøyets lastebegrensninger. Overlast av kjøretøyet kan føre til belastning på komponenter og forårsake svikt. Unngå å presse deg selv for hardt hvis du løfter eller trekke tung last, eller skyver kjøretøyet manuelt.

⚠ ADVARSEL

Montert maskineri må senkes ned på bakken før kjøretøyet forlates.

Last

⚠ ADVARSEL

Overskrid ALDRI 110 km/t (68 mph) hvis totallasten er mer enn 88 kg (195 lb).

All last som transporteres på kjøretøyet inkludert fører, passasjer (2-seters modeller) og/eller bagasjestativ (er), påvirker håndteringen av og stabiliteten og bremselengden til kjøretøyet.

Ikke overskrid total tillatt last for dette kjøretøyet, inkludert vekten av fører og passasjer, last, tilbehør og tilhengerfeste. Se *Tekniske spesifikasjoner*.

Kontroller alltid til at lasten er sikkert festet, riktig fordelt (1/3 av vekten på lasten foran og 2/3 av vekten på lasten bak) og ikke påvirker forsvarlig kontroll eller lysene.

Kontroller alltid at førerens sikt ikke hindres av objekter på stativet foran.

Vær alltid oppmerksom på at lasten kan gli eller falle av og føre til en ulykke.

Unngå at last stikker ut på sidene og fester seg i busker eller andre hindringer.

Reduser hastigheten i henhold til terrengforholdene ved kjøring med last eller tilhenger.

Hold større avstand for nedbremsing.

Fest alltid lasten så lavt som mulig på stativet bak for å redusere effekten av et høyere tyngdepunkt.

⚠ ADVARSEL

Kjøretøyets manøvrerbarhet, stabilitet og bremsestrekning påvirkes av lastene på stativene og måten kjøretøyet brukes på. Det er derfor viktig med riktig lasting og fordeling av vekten. Utsett aldri kjøretøyet for overlast eller feil lasting eller sleping. Kontroller alltid at lasten er sikkert fastspent og riktig fordelt på stativ før du bruker kjøretøyet. Reduser hastigheten på en trygg måte i henhold til terrenget når du transporterer last eller trekker tilhenger, og unngå bakker og vanskelig terreng. Hold større avstand for nedbremsing, spesielt i skrånende terreng og når du har med passasjer (2-seters modeller). Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir. Fest alltid lasten så lavt som mulig på stativene for å redusere effekten av et høyere tyngdepunkt. Hvis du ikke følger disse anbefalingen, kan dette kan påvirke håndteringen av kjøretøyet som kan føre til en ulykke.

Tabell over maksimal nyttelast			
Totalt tillatt nyttelast	1-seters modeller	234 kg (517 pund)	Inkluderer vekt av fører, passasjer, last og tilbehør og belastning på tilhengerfestet.
	2-seters modeller	272 kg (600 pund)	
Last foran		54 kg (120 pund)	Jevnt fordelt. Inkluderer stativ foran, hanskerom og oppbevaringsrommet foran.
Last bak		109 kg (240 pund)	Jevnt fordelt. Inkluderer stativ bak og belastning på tilhengerfeste.

Eksempel på egnet total kjøretøylast (modeller med 234 kg (517 lb) total last)				
Total kjøretøy nyttelast	**Fører og passasjer**	**Last**	**Tilbehør**	**Belast ning på tilhenger festet**
234 kg (517 pund)	100 kg (220 pund)	104 kg (229 pund)	10 kg (22 pund)	20 kg (44 pund)

Last på lastestativene

Plasser lasten så lavt som mulig – last som plasseres høyt hever kjøretøyets tyngdepunkt, som kan redusere stabiliteten. Plasser lasten så jevnt over stativet som mulig.

Fest lasten på lastestativet. Ikke fest last til andre deler av kjøretøyet. Hvis lasten ikke er skikkelig festet, kan det skli eller falle av, muligens treffe passasjerer eller personer i nærheten, eller forflytte seg under kjøringen og dermed påvirke manøvreringen av kjøretøyet.

Høye objekter kan redusere sjåførens sikt og kan forandres til prosjektiler dersom en ulykke skulle inntreffe. Last som stikker ut på sidene, kan feste seg i busker, greiner eller andre hindringer. Unngå at bremselysene dekkes helt eller delvis av lasten. Sørg for at lasten ikke stikker ut utenfor lastestativene, og at last ikke hindrer sikten din eller kontrollen med kjøretøyet.

MERKNAD

Ikke overskrid lastekapasiteten til lastestativene. Se *Tekniske spesifikasjoner*.

Du må aldri transportere bensinbeholdere eller farlige væsker på lastestativet.

Bare en godkjent BRP LinQ-beholder kan festes ordentlig i oppbevaringsrommet foran på kjøretøyet.

Kjøring med last

Reduser hastigheten når du har med last, og sving gradvis.

Unngå bakker og grovt terreng.

Regn med større avstand for nedbremsing.

Dette kjøretøyet kan kreve en lengre stopplengde hvis du har tung last, spesielt i skrånende terreng.

Hold stabilisatorstaget låst på begge sider når du kjører på vei. Det reduserer krengingen av kjøretøyet på svingete veier. Se avsnittet *Justere kjøreegenskaper* for hele prosedyren.

Juster fjæringen deretter.

Plasser girspaken i L (LAV).

Slepe last

Bruk aldri støtdemperen som feste for å trekke last. Det kan få kjøretøyet til å velte. Kun tilhengerfestet (hvis installert) skal brukes til å trekke en last.

I en nødssituasjon kan du bruke redningskroken til å redde et kjøretøy som har satt seg fast. Se *Redningskroker*.

Når du trekker last med en kjetting eller kabel:

– Sørg for at det ikke er noen slakk før du starter og pass på at den hele tiden er stram mens du trekker.
– Sørg for å bremse gradvis. Lastens treghet vil kunne føre til et sammenstøt.

⚠ ADVARSEL

Slakke kjettinger eller kabler kan brekke og sprette tilbake.

Overhold maksimalbelastningene for trekking ved trekk av last. Se *Trekke en tilhenger*.

Ved trekking av et annet kjøretøy, sørg for at noen styrer kjøretøyet som trekkes. De må bremse og styre for å hindre at kjøretøyet mister kontrollen.

Reduser hastigheten når du trekker last, og sving gradvis.

Unngå bakker og grovt terreng.

Ikke prøv å kjøre i bratte bakker.

Hold større avstand for nedbremsing, spesielt i skrånende terreng og når du har med passasjer (2-setersmodeller).

Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

Kjøring med tilhenger

Kontroller maksimal akselbelastning på ATVens identifikasjonsplate (lovpålagt plate).

Can-Am T-kategori traktor kan trekke en tilhenger på veien. Kontroller tilhengerens maksimallast på identifikasjonsplaten.

Kontroller forskriftene der du bor med hensyn til bruk av en traktor med tilhenger på veien.

Koble til tilhengerlysene.

MERKNAD

Et BRP-godkjent hengerfeste må installeres riktig på kjøretøyet for å trekke hengere.

Kjøring av kjøretøyet med tilhenger øker i betydelig grad risikoen for velt, spesielt i skråninger. Hvis du kjører med tilhenger, må du kontrollere at tilhengerfestet er kompatibelt med det som finnes på kjøretøyet. Sørg for at tilhengeren står horisontalt i forhold til kjøretøyet. (I visse tilfeller må det monteres en spesiell forlengelse på kjøretøyets tilhengerfeste). Bruk sikkerhetskjettinger eller kabler for å sikre tilhengeren til kjøretøyet.

Reduser hastigheten når du trekker en tilhenger og sving gradvis. Unngå bakker og grovt terreng. Ikke prøv å kjøre i bratte bakker. Hold større avstand for nedbremsing, spesielt i skrånende terreng og når du har med passasjer (2-setersmodeller). Vær forsiktig slik at du ikke får skrens eller sklir.

Feil lasting av en tilhenger kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

Ikke overskrid tauekapasiteten og vekten på tilhengerfestet. Se *Tekniske spesifikasjoner*.

Pass på at det alltid hviler noe tyngde på tilhengerfestet.

Pass på at lasten er jevnt fordelt og sikkert festet på tilhengeren. Det er lettere å ha kontroll over en tilhenger som er jevnt balansert.

Sett alltid girspaken i posisjon L (low range) for trekking av tilhenger – i tillegg til at det gir økt kraftmoment, vil det også utligne den økte lasten og bakdekkene.

Blokker kjøretøyets hjul og tilhengerhjulene fra å bevege seg når du har stoppet eller parkert.

Vær forsiktig når du kobler fra en lastet tilhenger. Tilhengeren eller lasten på den kan falle over deg eller andre.

Når du trekker en tilhenger må du ta hensyn til slepekapasiteten som står skrevet på dekalen på tilhengerfestet.

Slepekapasiteten inkluderer vekten på tilhengeren.

⚠ ADVARSEL

Hold avstand til området mellom kjøretøyets og kjøretøyet som trekkes.

⚠ ADVARSEL

Følg nøye instruksene som står i brukerhåndboken for montert eller trukket maskineri eller tilhenger, og bruk aldri kombinasjonen kjøretøy-maskin eller kjøretøy-tilhenger med mindre alle instrukser er blitt fulgt.

VIKTIGE DEKALER PÅ PRODUKTET (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA)

Kjøretøyet leveres med hengemerker og dekaler som inneholder viktig informasjon om sikkerhet.

Alle som skal kjøre eller sitte på dette kjøretøyet må lese og forstå denne informasjonen før kjøring.

Sikkerhetspiktogram

Les og forstå alle sikkerhetsdekaler på kjøretøyet ditt.

Disse dekalene er festet på kjøretøyet for å ivareta sikkerheten for fører, passasjer (2-seters) og personer i nærheten.

Sikkerhetsdekalene på kjøretøyet skal anses som en permanent del av kjøretøyet.

Hvis de mangler eller er skadet, kan de erstattes uten kostnad. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

VIKTIG:: I tilfelle eventuelle forskjeller mellom denne håndboken og kjøretøyet, har sikkerhetdekalene på kjøretøyet forrang over dekalene i denne håndboken.

Generell varseldekal

1-setersmodeller

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.**
- **Reduser hastigheten på veier.**
- **Distribuer vekt og last jevnt på kjøretøyet. Se brukerhåndboken.**
- **Se sikkerhetsvideoen før du kjører.**
- **IKKE kjør denne ATV-en hvis du er under 16 år.**
- **Bruk alltid ørebeskyttelse.**
- **Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.**
- **Passasjerer må aldri tas med på dette 1-seters kjøretøyet.**
- **Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.**

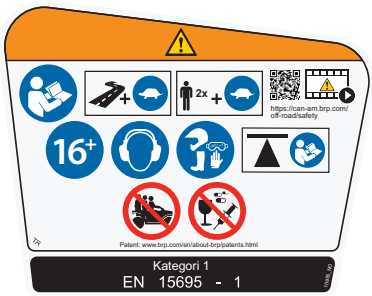

https://can-am.brp.com/off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1



2-setersmodeller

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDS-FALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.**
- **Reduser hastigheten på veier.**
- **Se sikkerhetsvideoen før du kjører.**
- **IKKE kjør denne ATV-en hvis du er under 16 år.**
- **Reduser hastigheten når du kjører med passasjer.**
- **Bruk alltid ørebeskyttelse.**
- **Bruk alltid godkjent hjelm og verneutstyr.**
- **Ta ikke med mer enn én passasjer på denne 2-seters modellen.**
- **Kjør aldri etter å ha inntatt alkohol eller medikamenter.**
- **Distribuer vekt og last jevnt på kjøretøyet. Se brukerhåndboken.**


2x
https://can-am.brp.com/off-road/safety
16+
Patent: www.brp.com/en/about-brp/patents.html
Kategori 1
EN 15695 - 1



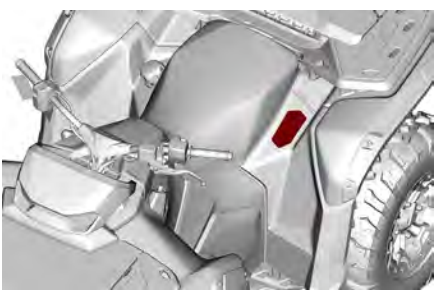
Passasjer varseldekal

1-setersmodeller

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDS-FALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.**
- **Passasjerer må aldri tas med på dette 1-seters kjøretøyet.**



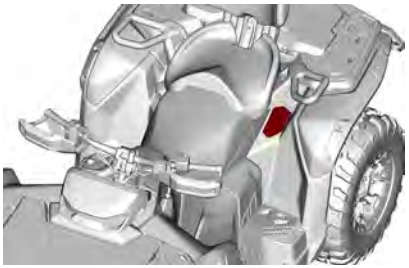


2-setersmodeller

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken. Feil bruk av ATV-en kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDS-FALL. Følg alle instruksjoner og advarsler.**
- **Passasjer på 2-setersmodeller må alltid bruke godkjent hjelm og verneutstyr.**
- **Ta ikke med mer enn én passasjer på denne 2-seters modellen.**
- **Passasjer på 2-setersmodeller må ALDRI kjøre etter å ha inntatt alkohol, rusmidler eller medikamenter.**





Montere passasjersetet – varselpiktogram

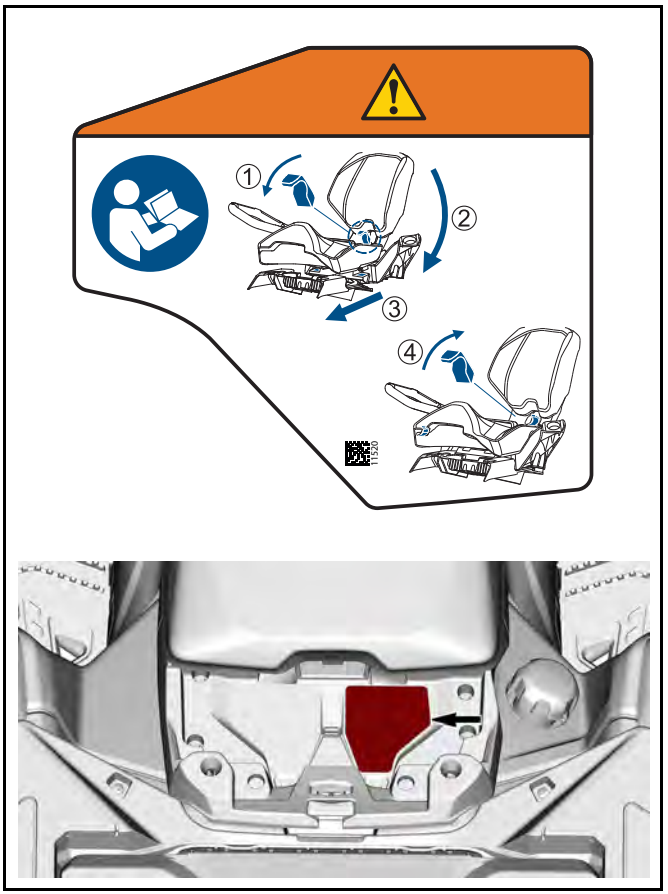
2-setersmodeller

⚠ ADVARSEL

Sørg alltid for at passasjersetet er forsvarlig montert før du kjører.
Montere passasjersete:

1. **Sørg for at låsespaken er i åpen posisjon ved å trekke den mot fremre del av setet.**
2. **Beveg setet fremover og plasser begge tappene foran på setet i festet på kjøretøyet.**
3. **Drei bakover for å koble inn låsen bak.**
4. **Lukk låsespaken ved å dreie den bakover og sikre setet på plass.**

Kontroller at setet er fast sikret på plass før du bruker det.
For mer informasjon, se brukerhåndboken.

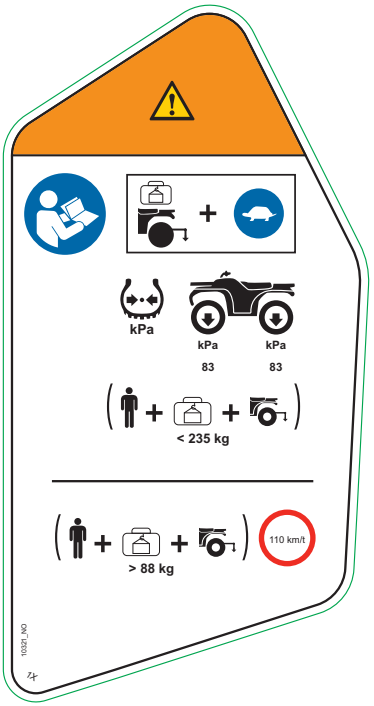

①
②
③
④

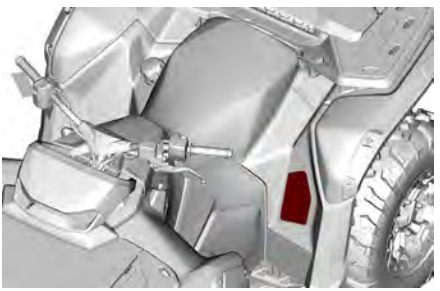
Dekktrykk og maksimal belastning - Varseldekal

1-seters modell

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Reduser hastigheten når du har med last eller drar last.**
- **Sørg for at dekktrykket ALLTID er som angitt. Feil dekktrykk og overbelastning kan føre til tap av kontroll, noe som kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL.**
- **Overskrid ALDRI maksimal lastekapasitet på 235 kg (517 lb) inkludert vekt av fører, last, tilbehør og vekt på tilhengerfeste.**
- **Overskrid ALDRI 110 km/t (68 mph) hvis totallasten er mer enn 88 kg (195 lb).**

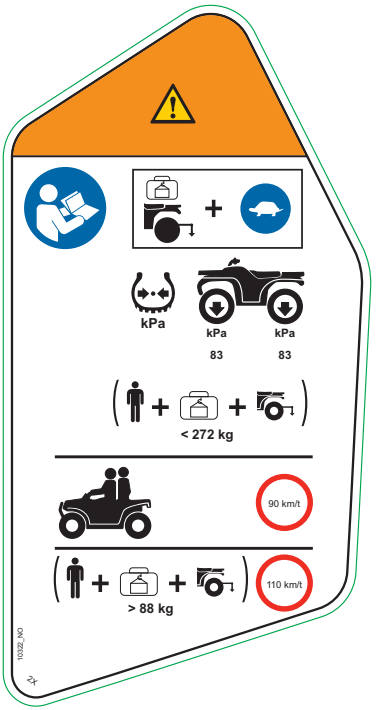

kPa
kPa
kPa
83
83
< 235 kg
> 88 kg
110 km/t
1032I_MO

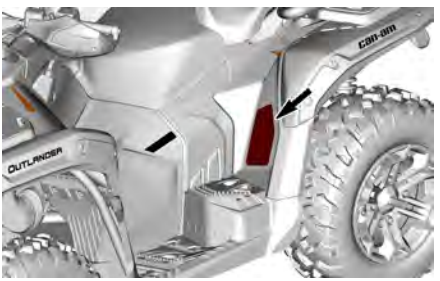


2-seters modell

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Reduser hastigheten når du har med last eller drar last.**
- **Sørg for at dekktrykket ALLTID er som angitt. Feil dekktrykk og overbelastning kan føre til tap av kontroll, noe som kan føre til ALVORLIG PERSONSKADE eller DØDSFALL.**
- **Overskrid ALDRI maksimal lastekapasitet på 272 kg (600 lb) inkludert vekt av fører, last, tilbehør og vekt på tilhengerfeste.**
- **Overskrid ALDRI 90 km/t (56 mph) når du har med passasjer.**
- **Overskrid ALDRI 110 km/t (68 mph) hvis totallasten er mer enn 88 kg (195 lb).**

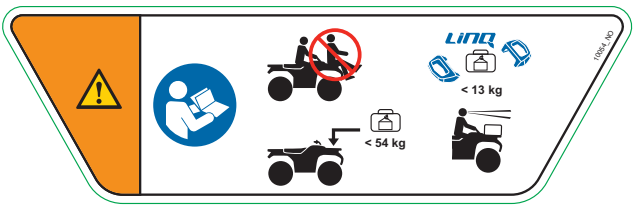

kPa
kPa
83
kPa
83
< 272 kg
90 km/t
> 88 kg
110 km/t
1032_NO
2x


OUTLANDER
CAN-AM

Lastekapasitet stativ foran – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Passasjerer må ALDRI transporteres på dette stativet.**
- **Maksimal belastning foran: 54 kg (120 lb) jevnt fordelt og sikret.**
- **Bruk LinQ-ankre på lokket for å sikre ekstra tilbehør. Monteringsprosedyren finnes i bruksanvisningen.**
- **Du må ALDRI laste mer enn 13 kg (30 lb) på LinQ-ankre.**
- **Påse at lasten ikke forhindrer førerens synsvinkel.**

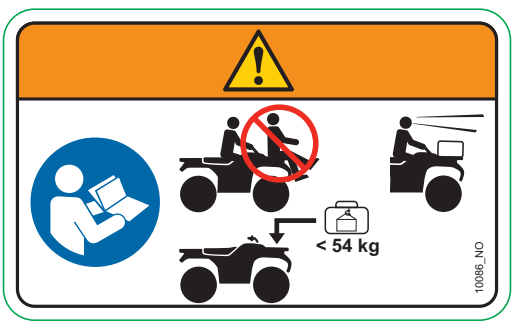


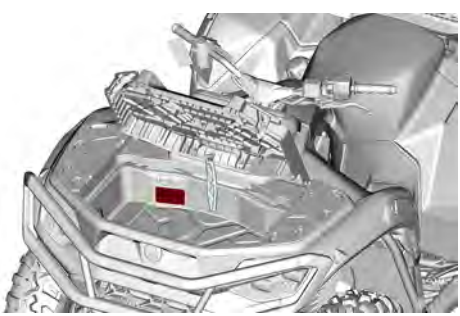


Lastekapasitet for bagasjerom foran – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Passasjerer må ALDRI transporteres på dette stativet.**
- **Maksimal belastning foran: 54 kg (120 lb) jevnt fordelt og sikret.**
- **Påse at lasten ikke forhindrer førerens synsvinkel.**



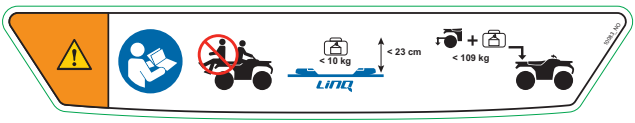


Lastekapsitet stativ bak – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Passasjerer må ALDRI transporteres på dette stativet.**
- **Du må ALDRI laste mer enn 10 kg (22 lb) på LinQ-ankre.**
- **Maksimum bakre vekt: 109 kg (240 lb) jevnt fordelt og sikret (inkludert belastning på eventuelt tilhengerfeste).**

MERK:
LinQ-montert last som overstiger disse parametrene, kan sikres til LinQ-monteringssystemet nedenfor.



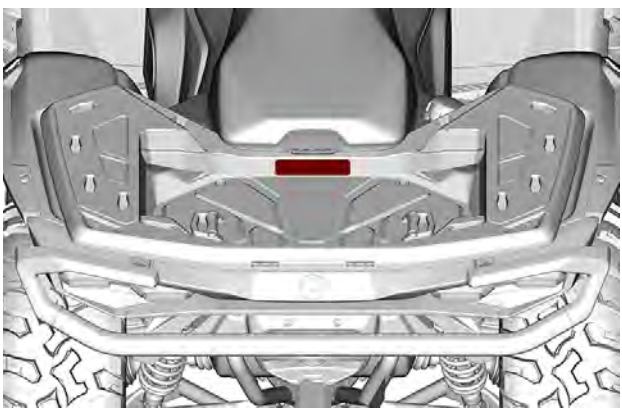


Lastekapasitet for stativ bak – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Passasjerer må ALDRI transporteres på dette stativet.**
- **Maksimum bakre vekt: 109 kg (240 lb) jevnt fordelt og sikret (inkludert belastning på eventuelt tilhengerfeste).**

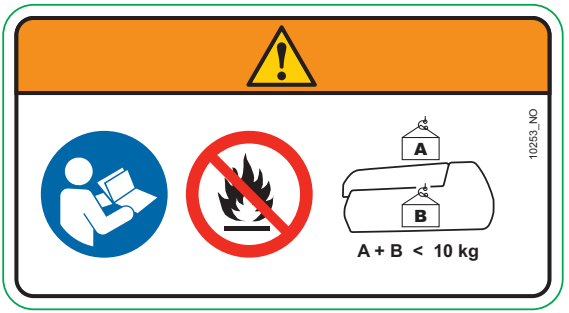


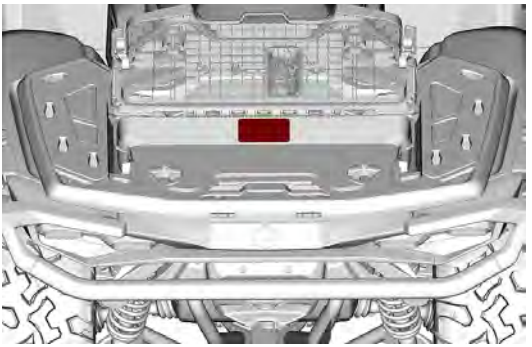


Lastekapasitet for bagasjerom bak – varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Frakt ALDRI brennbare eller farlige væsker i lasteboksen. Ved eventuell antenning kan dette føre til en eksplosjon med fare for liv og helse.**
- **Maksimal lastekapasitet: 13 kg (30 lb) jevnt fordelt og sikret inkludert last på lokket ved bruk av LinQ-tilbehør.**

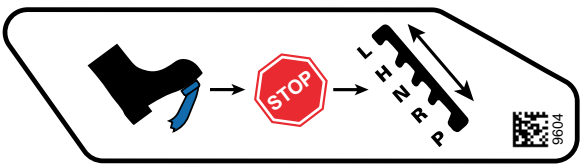


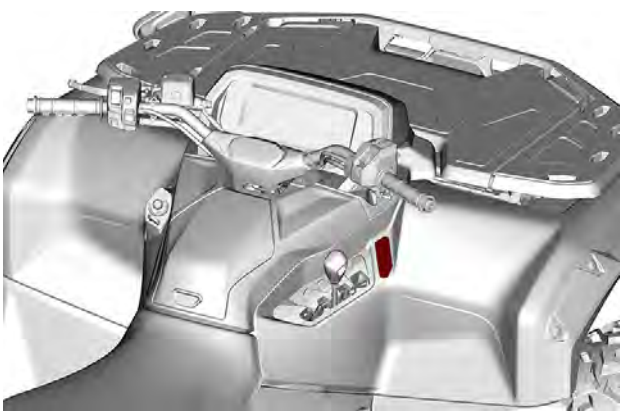


Skifteprosedyre – merknadsdekal

MERKNAD

Dette kjøretøyet må stoppe før du skifter gir.
Bruk ALLTID fotbremsen for å skifte girposisjon.

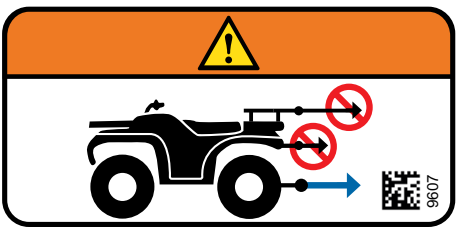




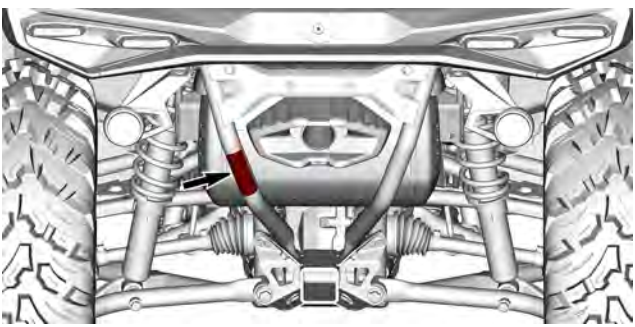
Trekke last med stativene - varseldekal

⚠ ADVARSEL

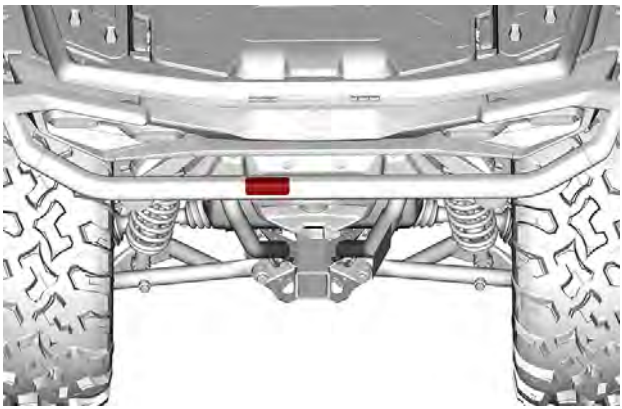
Bruk ALDRI støtfangeren eller på bagasjegrinden som feste for trekk av last. Dette kan føre til at kjøretøyet velter. Bruk ALLTID tilhengerfestet eller bergingskroken til å trekke last.



DPS-modeller

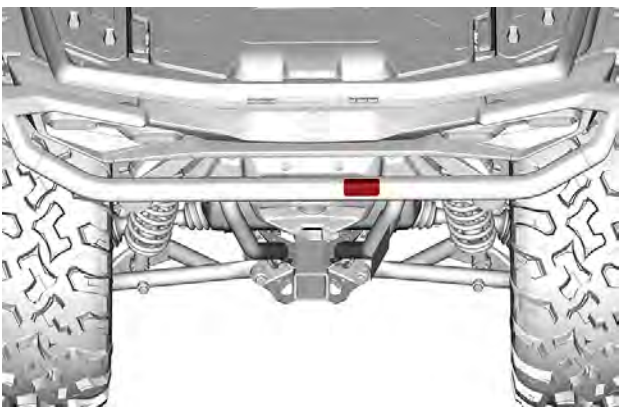


Alle andre modeller



Varme deler – Piktogramdekal

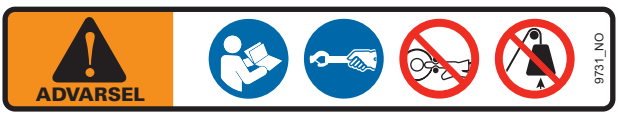


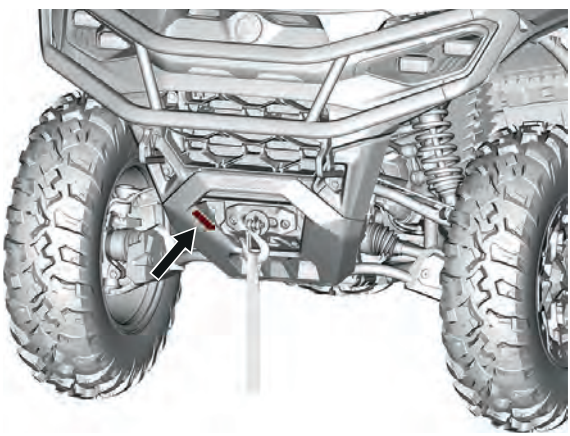


Bruk av vinsj – Varseldekal

⚠ ADVARSEL

- **Finn frem og les brukerhåndboken.**
- **Bruk alltid krokstroppen for å styre kroken.**
- **Plasser aldri fingre på kroken eller en hånd mellom kroken og styrevalsen.**
- **Bruk aldri vinsjen til å løfte gjenstander eller mennesker.**



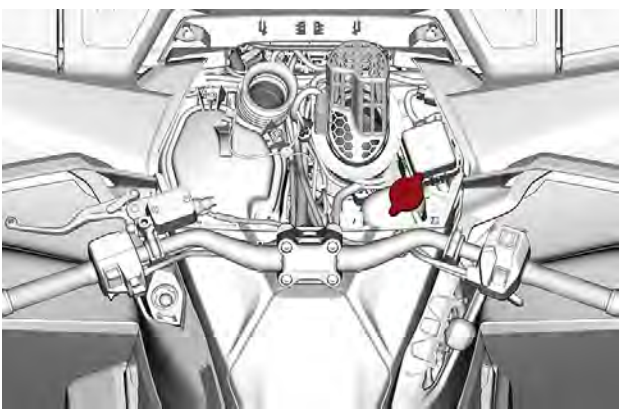


Kjølevæske varm Varseldekal

⚠ ADVARSEL

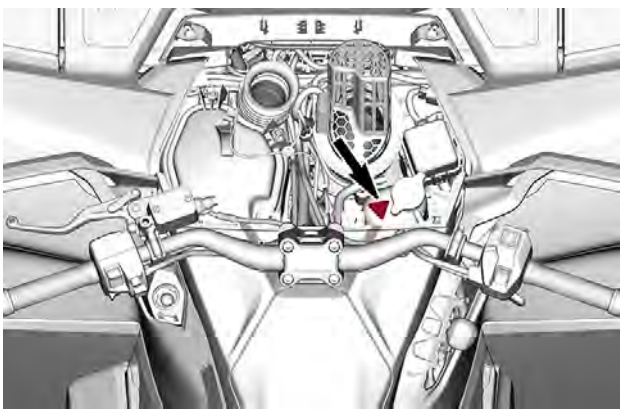
Må ikke åpnes når den er VARM.





Mulig brannsår – varselpiktogram

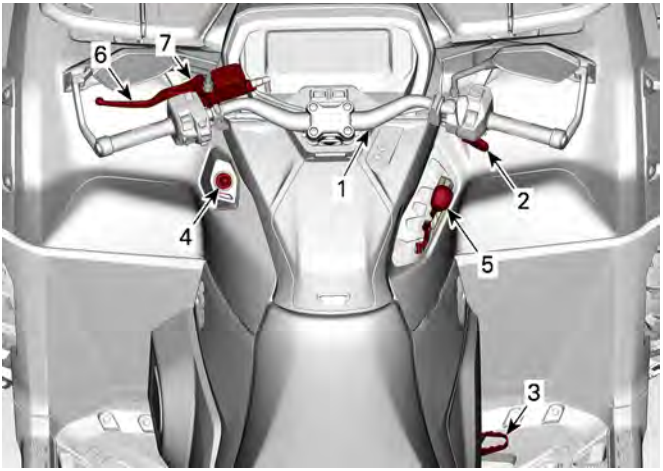




Denne siden er blank med hensikt

KJØRETØYINFOR-MASJON

VIKTIGSTE BETJENING



1. *Styre*
2. *Gasspak*
3. *Bremsepedal*
4. *RF D.E.S.S-kontakt*
5. *Girspak*
6. *Bremsehendel*
7. *Låsespak for brems*

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL
Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

STYRE

Styret brukes til å styre kjøretøyet.

Når styret svinges til høyre eller venstre, svinges forhjulene i denne retningen for å styre kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Hurtig revers mens du styrer kan føre til at du tap av stabilitet og kontroll.

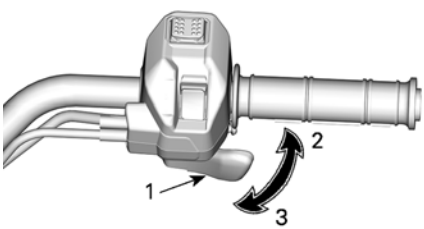
GASSHÅNDTAK

Gasshåndtaket er plassert på høyre side av styret.

Gasshåndtaket kontrollerer motorhastigheten.

Hvis du vil øke eller opprettholde kjøretøyets hastighet, trykker du på gasshåndtaket med høyre tommel.

Slipp gasshåndtaket opp for å redusere kjøretøyets hastighet.

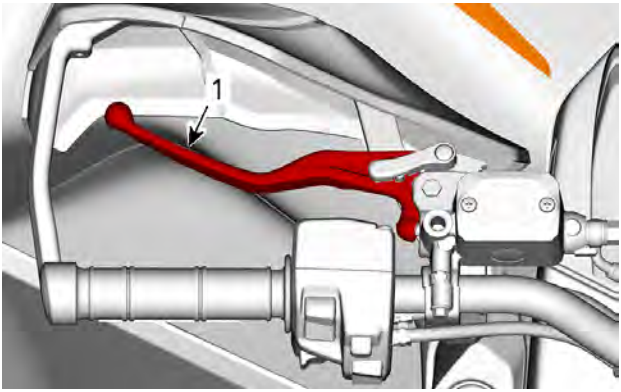


TYPISK

1. *Gasspak*
2. *Akselerasjon*
3. *Reduksjon av hastighet*

BREMSESPAK

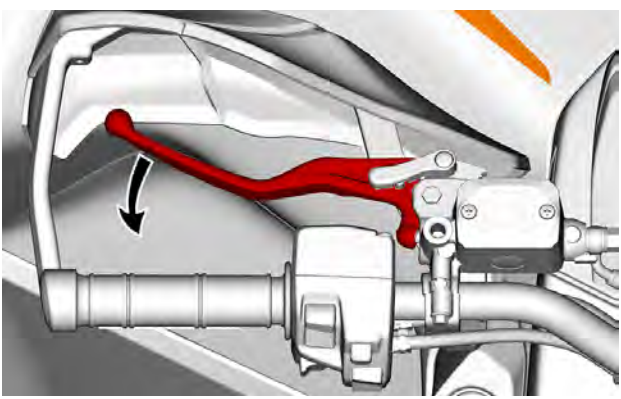
Bremsehåndtaket er plassert på venstre side av styret.



1. Bremsehåndtak

Bremsehåndtakets funksjon er å senke farten eller stanse kjøretøyet.

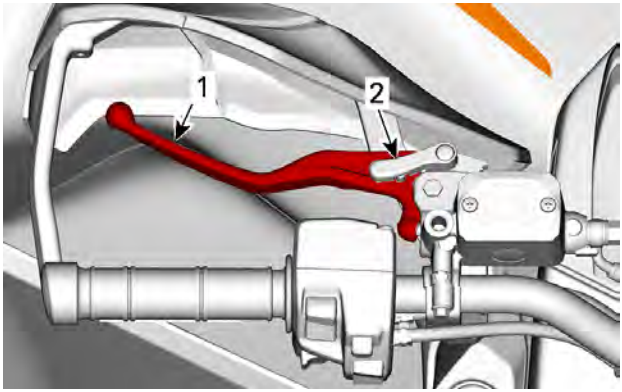
Når bremsehåndtaket trykkes inn, aktiveres bremsene både foran og bak.



Bremseeffekten er proporsjonal med trykket på håndtaket.

LÅSESPAK FOR BREMS

Bremselåsespaken er plassert på venstre side av styret.



1. Bremsehåndtak
2. Låsespak for brems

Sett på bremselåsen når kjøretøyet er parkert.

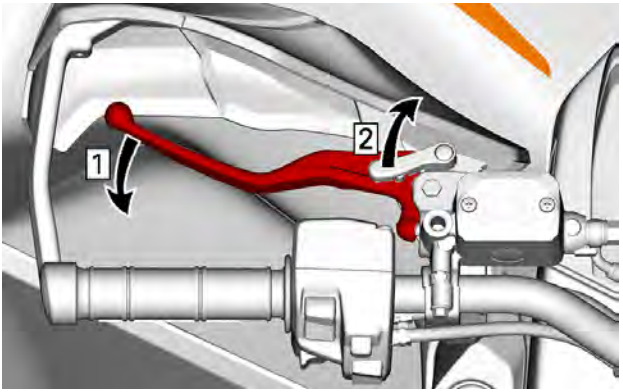
Modeller uten ABS: Låsespaken for bremsen opprettholder bremsevirkningen **på for- og bakhjulene** for å forhindre at kjøretøyet beveger seg.

Modeller med ABS: Låsespaken for bremsen opprettholder bremsevirkningen **på forhjulene** for å forhindre at kjøretøyet beveger seg.

⚠ ADVARSEL

Bruk alltid bremselåsen og sett girspaken i PARK (parkering) når kjøretøyet ikke brukes.

1. Klem inn bremsehendelen.
2. Skyv låsespaken for bremsen fremover for å aktivere bremselåsen.



1. *Aktiver bremsene*
2. *Lås bremsene*

MERK:
Bremselåsspaken kan justeres til flere posisjoner.

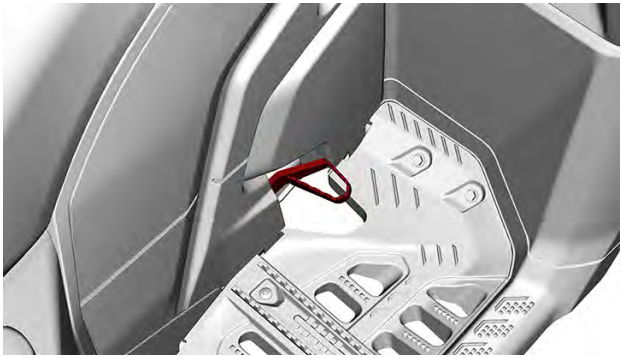
MERKNAD
Kontroller at kjøretøyet holdes trygt på plass når bremselåsen er satt på.

3. Du frigir låsespaken for bremsen ved å klemme inn bremsehendelen. Det går tilbake til hvileposisjon når det slippes.

⚠ ADVARSEL
Kontroller at parkeringsbremsen er utløst før du opererer kjøretøyet. **Hvis bremselåsen er PÅ under kjøring, kan bremsesystemet skades og det kan oppstå brann og/eller tap av bremsekraft.**

BREMSEPEDAL

Bremsepedalen er plassert på høyre side av fotstøtten.



Når bremsepedalen trykkes ned, aktiveres bremsen bak.

På modeller med ABS aktiveres også bremsene foran.

Når du slipper bremsepedalen, skal den automatisk gå tilbake til den opprinnelige posisjonen.

Bremseeffekten er proporsjonal med trykket på pedalen.

MERK:
Bremsene vil også virke på forhjulene via drivverket når firehjuls drift kobles inn.

Hvis det oppstår feil i bremsehåndtaksystemet, kan bakbremsen aktiveres ved å trykke på bremsepedalen.

RF D.E.S.S. NØKKEL OG STOLPE

D.E.S.S. Nøkkel

Disse nøklene inneholder en elektronisk krets som gir den et unikt elektronisk serienummer.

D.E.S.S.-systemet leser nøkkelkodene og tillater at motoren starter for nøkler som gjenkjennes.

Kjøretøyet leveres med 1 nøkkel. Denne nøkkelen kan programmeres som

– Normal
– Ytelse eller

– Work

MERK:
Flere nøkler er tilgjengelige fra forhandleren som tilbehør.

Du kan få fullstendig informasjon fra en autorisert Can-Am-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Velt, kollisjon og tap av kontroll kan føre til alvorlige skader eller død med effektnøkkelen eller den normale nøkkelen. Bruk av den normale nøkkelen er ingen erstatning for en sjåfør som er forberedt, kvalifisert og kjører med forsiktighet.

Normal nøkkel

Den vanlige nøkkelen begrenser kjøretøyets akselerasjon og/eller kjøretøyhastigheten til 70 km/t (43 mph).

⚠ ADVARSEL

I bratte nedoverbakker er det ikke sikkert turtallsbegrensingen hindrer at kjøretøyet akselerer over denne hastigheten.

Denne nøkkelen kan være nyttig for førere som foretrekker mer gradvis akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke full hastighet og akselerasjon.

På smale veier med mange svinger kan det hende at operatører foretrekker n normal nøkkel.

Ytelsesnøkkel

Effektnøkkelen hjelper føreren til å oppnå motorens maksimale turtall, i tillegg til kjøretøyets topphastighet.

Dette kan være nyttig for førere som foretrekker litt hurtigere akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke høyere hastigheter og akselerasjon.

En fører kan for eksempel foretrekke å bruke effektnøkkelen ved kjøring i åpne og rette spor.

Arbeidsnøkkel

Arbeidsnøkkelen har ikke motormomentbegrensning, men har programmerbar kjøretøyhastighet.

Hastighetsbegrensning må bestemmes når forhandleren oppretter nøkkel. Bare forhandleren kan endre programmert hastighet.

D.E.S.S. Fleksibilitet

D.E.S.S. for kjøretøyet kan programmeres av en autorisert Can-Am--forhandler til å godta opptil åtte forskjellige nøkler.

Hvis du har mer enn ett D.E.S.S.-utstyrt Can-Am-kjøretøy, kan en autorisert Can-Am-forhandler programmere hvert av dem til å bruke de andre kjøretøyenes D.E.S.S.-nøkler.

GIRSPAK

Girspaken sitter på høyre side av kjøretøyet nær rattstammen.



Girspaken brukes til å skifte girkassestillingen.

Girspaken har fem posisjoner.



Girspakposisjoner	
Posisjon	Utstyr
P	Parker
R	Revers
N	Nøytral
H	"High range" (fremover)
L	"Low range" (fremover)

Kjøretøyet må stanses og bremser aktiveres før det velges gir.

MERKNAD
Girkassen er ikke konstruert for å skifte mens kjøretøyet er i bevegelse.

Parker

Parkeringsposisjonen låser girkassen for å hindre at kjøretøyet beveger seg.

⚠ ADVARSEL

Bruk bestandig PARK-posisjonen (P) når kjøretøyet ikke er i bruk. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis girspaken ikke står i PARK (P).

Revers

Reversposisjonen gjør at kjøretøyet kan gå bakover.

MERK:
Når det kjøres i revers er motorens OPM begrenset, og dermed begrenses kjøretøyets hastighet bakover.

⚠ ADVARSEL

Når du kjører nedoverbakke i revers, kan tyngdekraften øke kjøretøyets hastighet til mer enn den innstilte begrensningen for hastighet i revers.

Nøytral

Nøytral (fri) posisjon kobler ut girkassen.

⚠ ADVARSEL

Bruk bestandig PARK-posisjonen (P) når kjøretøyet ikke er i bruk. Kjøretøyet kan begynne å rulle hvis girspaken står i N (NØYTRAL).

High range (fremover)

Denne posisjonen velger girområdet for høy hastighet. Dette er området for normal kjørehastighet. Da kan kjøretøyet komme opp i sin maksimale hastighet.

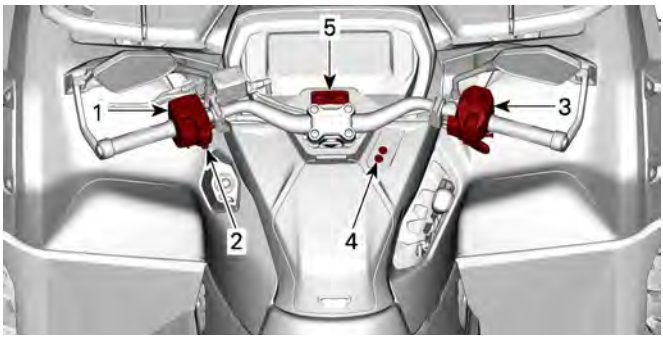
Low range (fremover)

Denne posisjonen velger girområdet for lav hastighet. Her kan kjøretøyet beveges sakte med maksimalt dreiemoment på hjulene.

MERKNAD

Bruk lavt turtallsområde til å trekke tilhenger, transportere tung last, kjøre over hindringer, kjøre i søle eller å kjøre opp og ned bakker.

ANDRE KONTROLLER



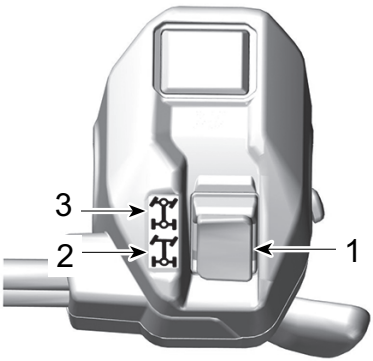
1. *Flerfunksjonsbryter*
2. *Vinsjbryter (hvis montert)*
3. *Styrehus for gasshendel*
4. *Lysdiodeindikatorer*
5. *Trip-/menyknapper*

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL
Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

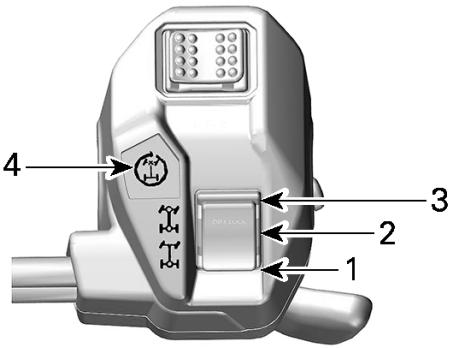
Styrehus for gasshendel

Velger for trekkraftmodus



MODELLER UTEN 4WDLOCK-MODUS

1. *Bryter for tohjuls/firehjuls drift*
2. *Posisjon for tohjuls drift*
3. *Posisjon for firehjulsdrift*



MODELLER MED 4WDLOCK-MODUS

1. *Posisjon for tohjuls drift*
2. *Posisjon for firehjulsdrift*
3. *4WDLock-modus*
4. *4WDLock-indikator*

Skifte grepmodus

Før skifte i 2WD- eller 4WD-modus:

1. Stans kjøretøyet helt.
2. La motoren gå på tomgang.
3. Velg ønsket modus.

MERKNAD

Det kan oppstå skade på fremre differensial hvis du bruker 2WD/4WD-valgbryteren når kjøretøyet er i bevegelse.

Modeller med 4WDLock-modus

Aktivere eller deaktivere 4WDLock-modus:

1. Påse at 4WD-modus er valgt.
2. Reduser hastigheten til under 30 km/t (20 mph).
3. Slipp opp gassen.
4. Trykk velgeren helt opp et øyeblikk.
5. For å oppheve 4WDLock-modus trykker du bryteren opp igjen.

Når 4WDLock er aktivert, vil varsellampen på gasshåndtakets kontrollhus og ikonet på displayet slå seg på og det høres en pipelyd.

MERK:
Dersom indikatoren blinker og deretter slukker, er anmodningen ikke godkjent. Reduser hastigheten til under 30 km/t (20 mph), slipp gassen og prøv på nytt.

2WD-modus

I denne modusen overføres det kraft fra motoren kun til bakhjulene.

Trykk velgeren **NED**for å aktivere 2WD-modus.

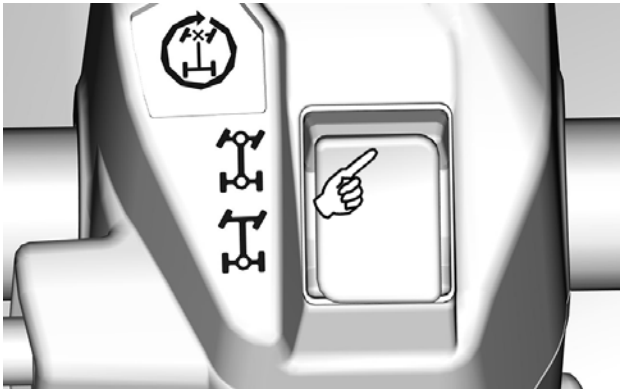


TYPISK

4WD-modus

Kraften fra motoren fordeles på både for- og bakhjulene.

For å aktivere 4WD-modus, beveges velgeren **til senter**.



TYPISK

4WD-låsemodus (hvis utstyrt)

⚠ ADVARSEL

Plutselig endring av retningen kan forårsake tap av kontroll eller personskade.
Aktiver aldri 4WDLock-modus før du kjører inn i en sving eller mens du svinger.
Kjøretøyets egenskaper endres ved aktivering av 4WDLock-modus.
Svingradiusen øker også.

Denne modusen er designet for å låse den fremre differensialen, slik at mer trekkraft frigjør kjøretøyet fra en situasjon (f.eks. kjøretøy fanget i gjørme eller annen myk masse).

Motorkraften distribueres da likt til alle 4 hjulene.

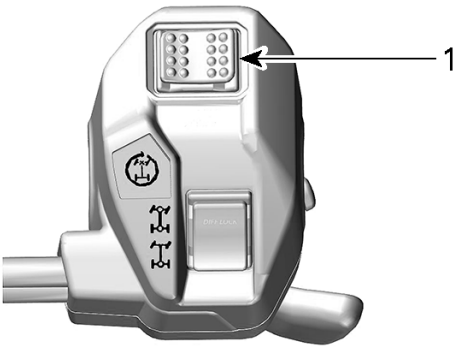
I 4WD-låsemodus begrenser fartsbegrenseren kjøretøyets hastighet til 40 km/t (25 mph). Se avsnittet *Multifunksjonsbryter* for mer informasjon om hvordan du kan overstyre denne begrensningen.

På modeller med ABS er kjøretøyets hastighet begrenset til 30 km/t (19 mph).

Motormodusvelger

Dette alternativet er bare på noen få modeller.

Motormodusvelgeren sitter oppå huset til gasshendelen.



1. Motormodusvelger

Det kan velges 2 spesifikke moduser i tillegg til NORMAL modus:
– ARBEID
– SPORT

Den valgte modusen, bortsett fra NORMAL modus, vises på modusdisplayet i instrumentet.

Når SPORT-modus er aktivert høres også en pipelyd. Se *Motormoduser* for mer informasjon.

WORK-modus

Du aktiverer WORK-modus ved å skyve velgeren mot VENSTRE.

Skyv mot HØYRE for å deaktivere.

SPORT-modus

Du aktiverer SPORT-modus ved å skyve velgeren mot HØYRE.

Skyv mot VENSTRE for å deaktivere.

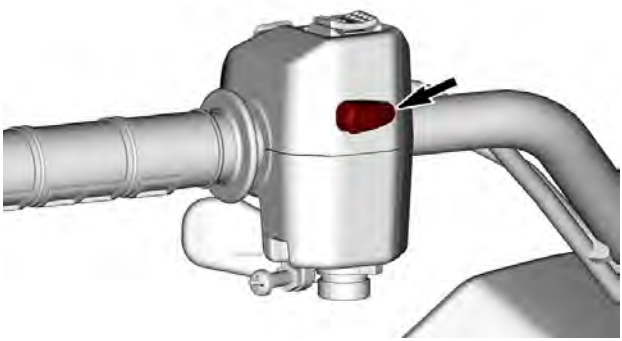
Modusvelger for intelligent motorbremsing (iEB) (utstyrsavhengig)

Intelligent motorbremsing (iEB) gjør det mulig for brukeren å justere nivået med motorbremsing før eller under kjøring.

⚠ ADVARSEL

Motorbremsnivået vil ha en effekt på nedbremsingshastigheten når gasshendelen slippes.
Det anbefales ikke å endre iEB-innstillingen under utførelse av noen handlinger.
Disse handlingene omfatter, men er ikke begrenset til følgende: bremse, sving eller kjører nedover.
Vær klar til å bruke bremsen til å redusere hastigheten ved behov.

iEB-velgeren sitter på baksiden av gasshendelhuset.



Det er tre (3) spesifikke nivåer tilgjengelig og den valgte modusen vises på modusdisplayet på instrumentet.

Mode	Beskrivelse	Melding på displayet melding
Modus 1	Maksimal motorbremsing	IEB MAX

Modus 2	Middels motorbremsing	IEB MED
Modus 3	Meget liten motorbremsing	IEB MIN

Bruk velgeren til å endre iEB-nivået eller vise det valgte nivået i instrumentet.

– **Kort trykk (under 0,5 sekunder)**: Vis gjeldende iEB-nivå på instrumentet.
– **Langt trykk (mer enn 1 sekund)**: Skift til neste nivå.

Nivåendringen skjer i rekkefølge fra MAX til MIN ved hvert lange trykk, og går tilbake til MAX etter MIN.

Etter hver nivåendring viser meldingen på instrumentet det nyvalgte nivået.

Når MAX-nivået er valgt og gasshendelen slippes, senker motorbremsingen alene farten til kjøretøyet betraktelig, slik at det blir mindre behov for å bruke bremsehendelen.

Med MIN-nivået kreves det mer bruk av bremsehendelen for å senke farten eller stoppe kjøretøyet.

Nivået som ble valgt sist, aktiveres automatisk når kjøretøyet startes på nytt etter å ha blitt slått helt av.

FLERFUNKSJONSBRYTER

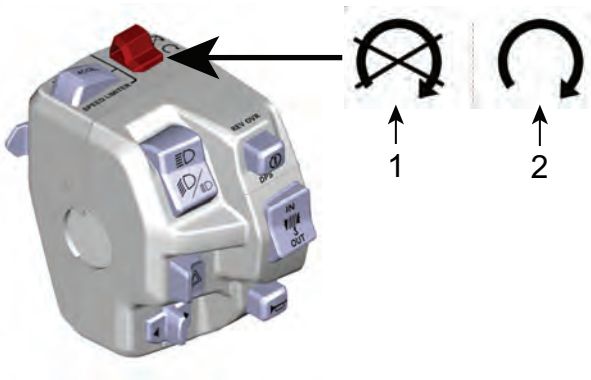
MOTORSTOPPBRYTER

Denne bryteren kan brukes til å stoppe motoren og som nødstoppbryter.

Slipp gasshendelen helt og sett deretter motorstoppbryteren i STOPP-stillingen.

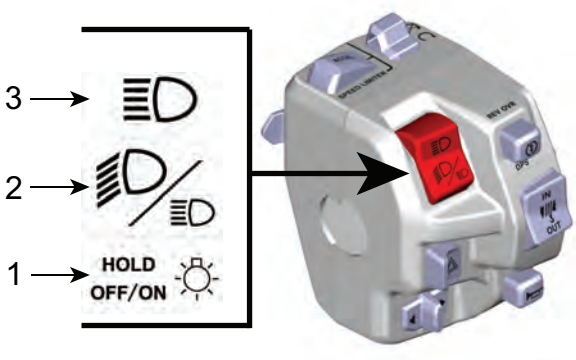
Selv om det er mulig å stoppe motoren ved å fjerne D.E.S.S.-nøkkelen, anbeflaer BRP at motoren stoppes ved å sette motorestoppbryteren i STOPP-stillingen.

Motorstoppknappen befinner seg øverst på flerfunksjonsbryteren.



1. *STOPP-posisjon*
2. *KJØR-stilling*

Frontlysbryter



1. *Dimmer/indikatorlampe AV*
2. *Nærlys*
3. *Fjernlys*

Fjernlys: Skyv bryteren oppover for å velge fjernlys.

Nærlys: Sett bryteren i midten for å velge nærlys.

Dimmer / AV:

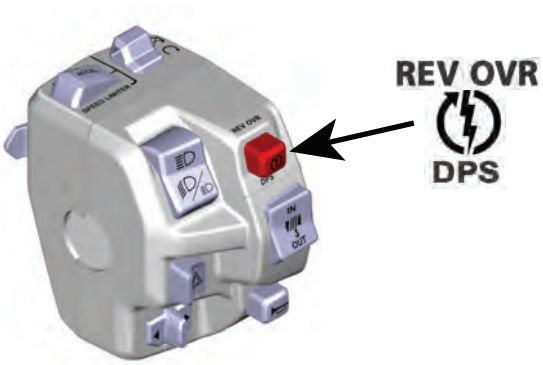
– Kort trykk: For å slå fjernlysene PÅ midlertidig
– Langt trykk: For å slå AV frontlysene.

Start/DPS/Overstyring-knapp

Denne knappen har 3 funksjoner.

– Start motoren
– Aktivere overstyringsfunksjonen
– Skift DPS-modus.

Motorstartknapp



Trykk og hold inne knappen for å starte motoren.

Slipp knappen med en gang motoren starter.

Se *Starte motoren* i avsnittet *Bruk av kjøretøyet*.

Overstyringsfunksjon

Denne funksjonen gjør det mulig å omgå motorhastighetsbegrenseren når kjøretøyet brukes i revers eller i 4WDLock-modus.

I 4WDLock setter overstyringsmodusen en høyere hastighetsbegrensning (bortsett fra modeller med ABS):

– 60 km/t (37 mph) i HØY- eller LAV-gir

– 25 km/t (16 mph) i revers.

⚠ ADVARSEL

Sjekk at området rundt kjøretøyet er sikret før du bruker overstyringsmodus.
Denne modusen må kun anvendes i lav hastighet og når kjøretøyet er fanget i gjørme eller annen myk masse.
Ikke bruk overstyringsmodus når du kjører normalt i revers, dette vil føre til for høy hastighet,
Ikke bruk overstyringsmodus når du kjører normalt i 4WDLock, det kan føre til at du mister kontrollen over kjøretøyet.

Slik kobler du inn overstyringsfunksjonen:

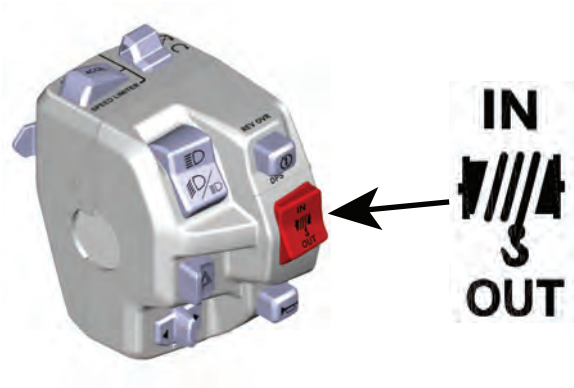
1. Kontroller at kjøretøyet er stoppet.
2. Trykk på og hold overstyrings-/DPS-knappen nede, og trykk deretter gradvis på gasshåndtaket.
3. Når du bruker overstyringsfunksjonen, ruller meldingen OVERSTYR på måleren for å vise at funksjonen er aktivert.
4. Deaktivering av overstyringsfunksjonen skjer ved å slippe overstyrings-/DPS-bryteren.

DPS-funksjon

Denne knappen brukes også til å endre DPS-modusen (dynamisk servostyring).

Se *Justere kjøreegenskaper* for fullstendig informasjon om DPS-moduser.

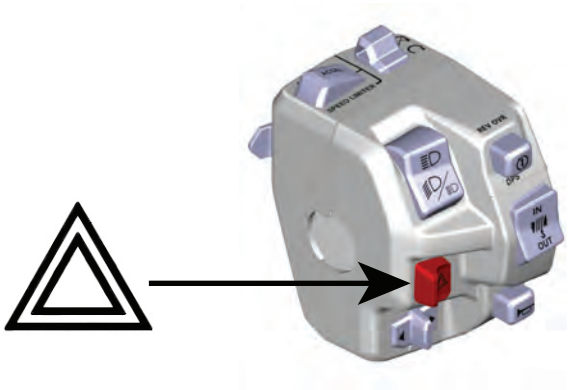
Vinsjbryter (hvis montert)



Trykk bryteren ned for å slippe ut vaieren.

Trykk bryteren opp for å rulle inn vaieren.

Varselblinklysbryter



Skyv bryteren til siden for å aktivere varselblinklysene. Skyv bryteren motsatt vei for å slå dem av.

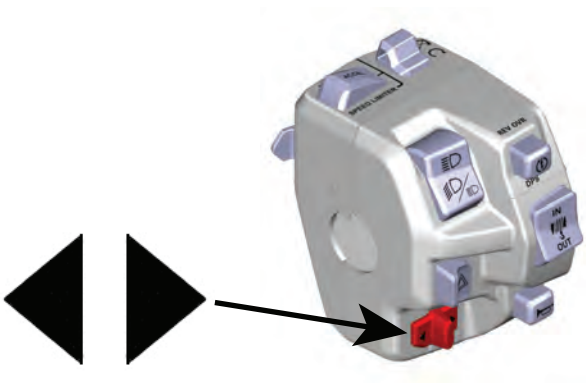
Varsellyssystemet opererer alle blinklysene samtidig. Brukes når kjøretøyet står stille for å angi at kjøretøyet midlertidig kommer til å hindre trafikken.

Varsellyset kan aktiveres selv om kjøretøyets elektriske system er slått av.

Blinklysbryter

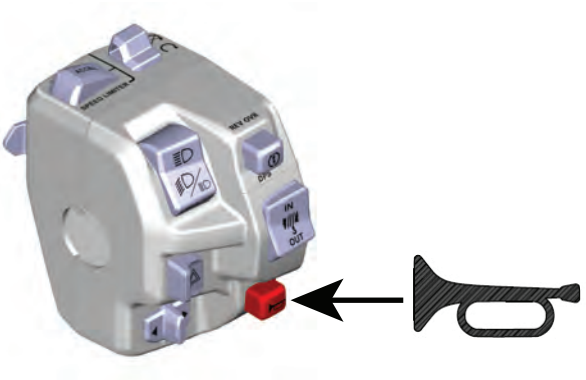
Flytt bryteren til venstre for å aktivere venstresvingsignaler og til høyre for å aktivere høyresvingsignaler.

Sett bryteren i midtstilling for å stoppe retningslysene.



Hornknapp

Trykk på knappen for å bruke hornet. Det stopper når knappen slippes ut.



Fartsbegrenser (hvis utstyrt)

⚠ ADVARSEL

Ikke bruk dette systemet som et middel for å begrense kjøretøyets hastighet for å trene eller hjelpe en nybegynner. For slik bruk anbefales en programmerbar DESS-nøkkel. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis du vil ha mer informasjon.

Hastighetsbegrensermodus lar føreren stille inn en ønsket maksimumshastighet som ikke kan overskrides under kjøring.

Dette er nyttig for å bidra til at føreren ikke bryter en viss grense, men det bidrar også til å opprettholde en mer kontant hastighet ved utføring av oppgaver med ATV-en eller under kjøring.

Føreren kan alltid variere hastigheten fra "Stopp"-stilling til den innstilte hastigheten ved bruk av gassen.

Føreren må holde gassen inne for å opprettholde hastigheten.

Når den forhåndsinnstilte fartsgrensen nås, vil ytterligere bevegelse av gasshendelen ikke ha noen effekt, men farten kan til enhver tid reduseres ved å slippe opp gasshendelen.

⚠ ADVARSEL

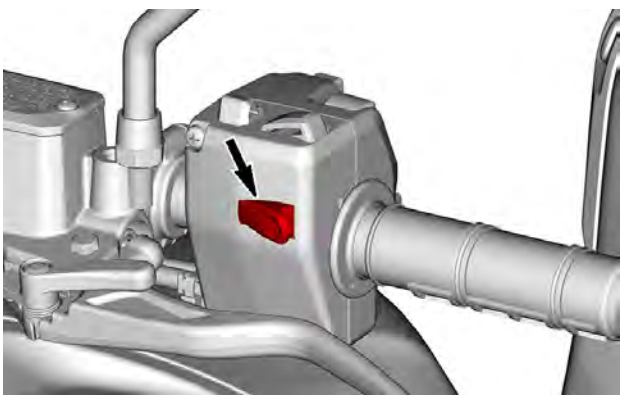
Under kjøring med konstant hastighet, bør du opprettholde oppmerksomhetsnivået og ha god oversikt over situasjonen.
Når du kjører nedoverbakke, kan kjøretøyhastigheten bli høyere enn den innstilte hastigheten.
Slipp gassen og brems på vanlig måte for å senke farten.

Aktivere og justere hastighetsbegrensermodus

Det er to måter for å stille inn hastighetsbegrensningen på ønsket verdi.

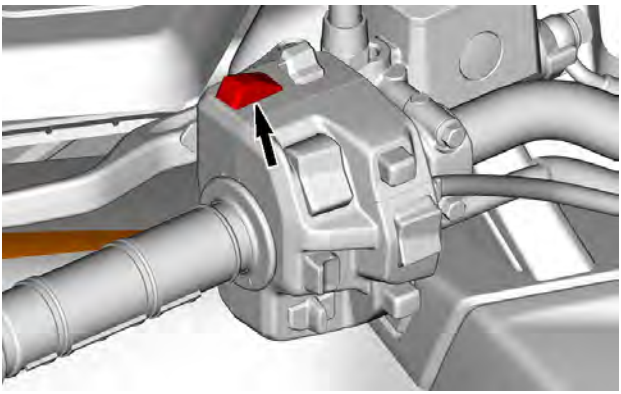
Før kjøring (motoren på tomgang, i ro):

1. Føreren kan forhåndsinnstille den ønskede hastighetsgrensen ved å trykke lenge (hold i 1 sek) på SET(ON)/DECEL-knappen.



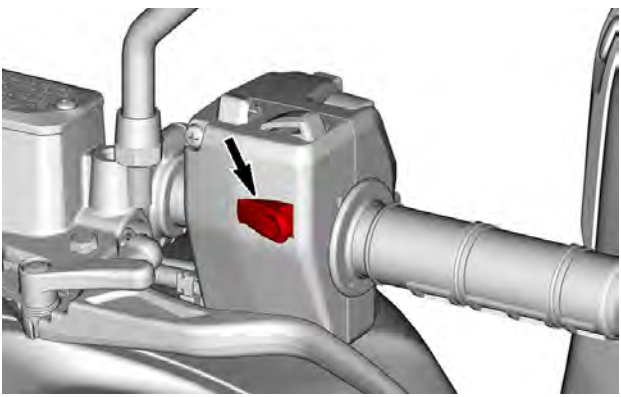
SET (ON)/DECEL-KNAPP

2. Når kjøretøyet står stille, vil hastighetsbegrensningen automatisk bli satt på den minste kjøretøyhastigheten som gjør at denne funksjonen vil virke.
3. En pipelyd vil bekrefte at innstillingen er aktivert.
4. Føreren kan deretter øke verdien ved å trykke på OFF/ACCEL-knappen (kort trykk).



OFF/ACCEL-KNAPP

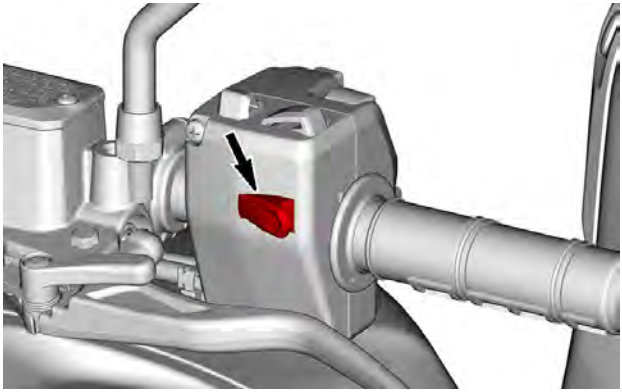
5. Trykk på SET (ON)/DECEL-knappen for å redusere verdien for hastighetsgrensen (kort trykk).



SET (ON)/DECEL-KNAPP

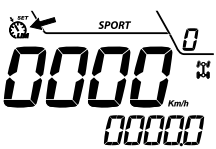
Under kjøring (i hastighet):

1. Når den ønskede hastigheten er nådd, ved å trykke lenge (hold i 1 sek) på SET(ON)/DECEL-knappen.

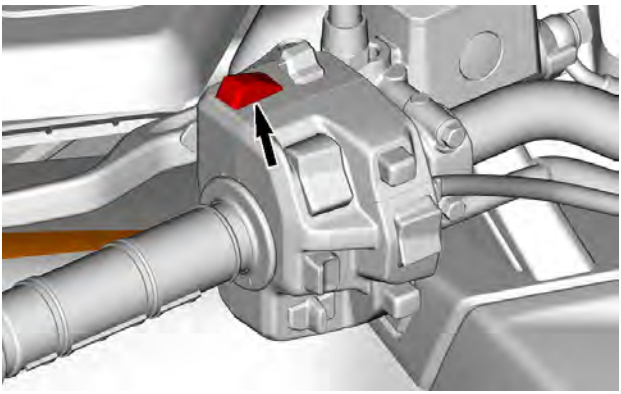


SET (ON)/DECEL-KNAPP

2. En pipelyd vil bekrefte at innstillingen er aktivert, og hastighetsbegrenserindikatoren tennes på 7,6 tommers bredt display.

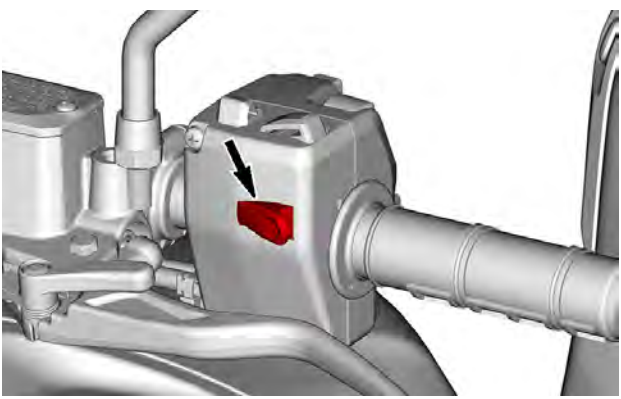


3. Føreren kan deretter øke verdien ved å trykke på OFF/ACCEL-knappen (kort trykk).



OFF/ACCEL-KNAPP

4. Trykk på SET (ON)/DECEL-knappen for å redusere verdien for hastighetsgrensen (kort trykk).



SET (ON)/DECEL-KNAPP

Når hastighetsbegrensningen justeres med OFF/ACCEL- eller SET (ON)/DECEL-knappen, økes eller reduseres hastigheten trinnvis.

Hastighet	Øke eller redusere i trinn på...
Minste hastighet til 30 km/t (19 mph)	1 km/t (1 mph)
Over 30 km/t (19 mph)	2 km/t (2 mph)

Verdier for hastighetsbegrenser

Gassen må holdes inne for å opprettholde hastigheten.

Hastigheten kan varieres på normal måte fra full stopp (tomgang) til fartsgrensen ved bruk av gass og bremser.

Når en hastighetsbegrensning er aktivert, kan føreren justere fartsgrensen ytterligere. Trykk på SET (ON)/DECEL-knappen for å redusere fartsgrensen, eller på OFF/ACCEL-knappen for å øke fartsgrensen.

Hvis hastighetsbegrenseren er aktivert når kjøretøyhastigheten er lavere enn minsteverdien, blir den forhåndsbestemte minsteverdien bli stilt inn som standard.

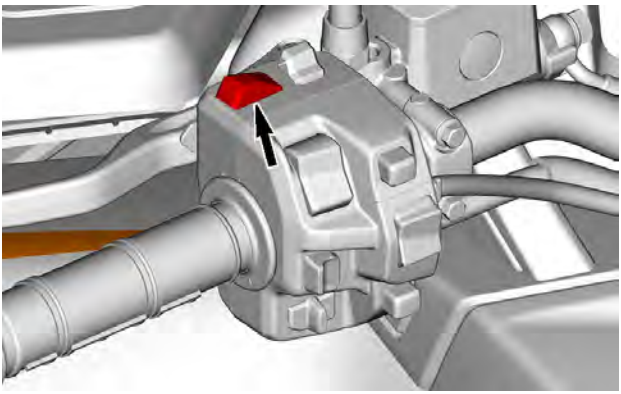
Metriske enheter		
Utstyr	Minimumsverdi	Maksimalverdi
L	6 km/t	70 km/t
H	13 km/t	100 km/t

Britisk/amerikanske enheter		
Utstyr	Minimumsverdi	Maksimalverdi
L	4 mpt	44 mpt
H	8 mpt	62 mpt

Deaktivere hastighetsbegrensningsmodus

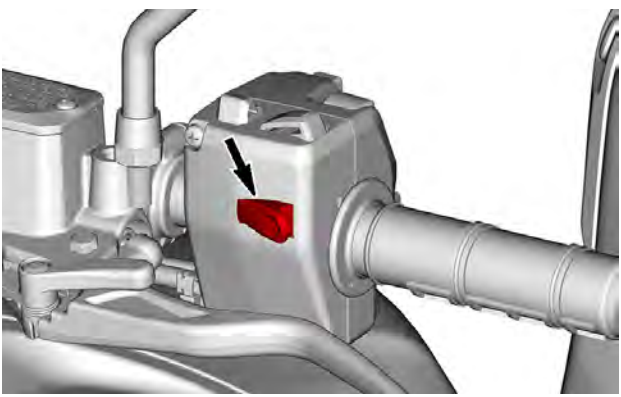
Det finnes 2 alternativer for å deaktivere funksjonen:

– Trykk og hold inne OFF/ACCEL-knappen i ca. 1 sekund.



OFF/ACCEL-KNAPP

– Trykk og hold inne SET(ON)/DECEL-knappen i 1 sekund.



SET (ON)/DECEL-KNAPP

UTSTYR

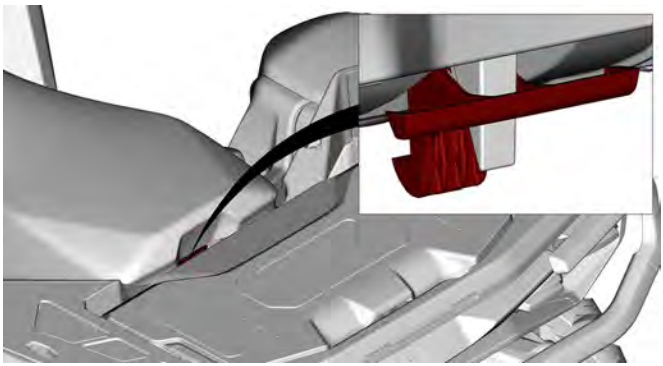
Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL
Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

FØRERSETE

Fjerne førersetet

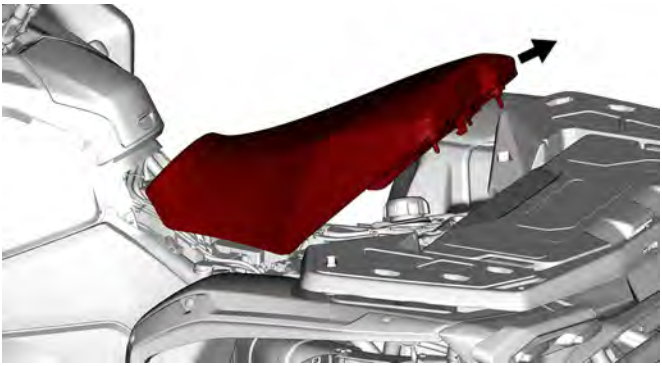
1. **På MAX-modeller** fjernes passasjersetene bak.
2. Dra setelåsen oppover. Låsen er plassert under bakre del av setet.



3. Løft bakenden av setet.

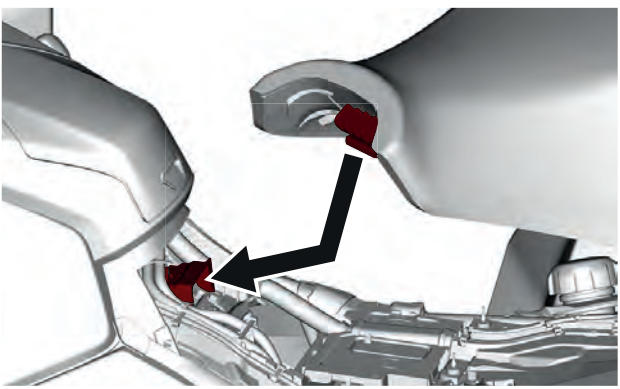


4. Dra setet fremover for å løsne festeanordningen foran, og ta deretter setet helt av.



Montere førersetet

1. Sett festetappene foran på setet inn i kroken på støttehuset for reléstarter.



2. Når setet er på riktig plass, trykker du det ned for å låse det. Du vil kjenne at det klikker på plass.
3. Dobbeltsjekk at setet er sikret, ved å rykke i det og dra (foran og bak) bak og opp mange ganger for å kontrollere at det er ordentlig låst på plass.

⚠ ADVARSEL

Se til at setet er låst skikkelig på plass ved å trekke (foran og bak) bakover og opp flere ganger. Selv om du hører et klikk når det installeres, må du alltid dra det opp igjen og kontrollere at det er festet ordentlig.

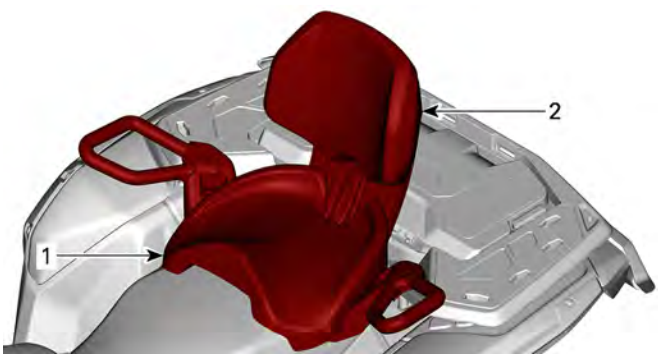
PASSASJERSETE

⚠ ADVARSEL

Ikke kjør uten passasjersetet montert.

Uten passasjersetet'blir kjøretøyet et kjøretøy for ÉN PERSON (1-seters modell), og du kan IKKE TA MED PASSASJER.

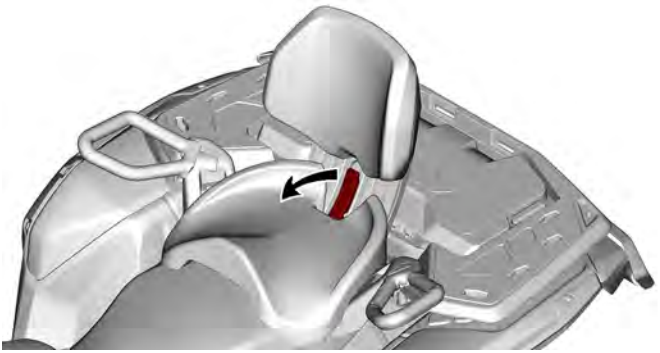
Passasjersetet er utformet for bare for én passasjer. Den integrerte ryggstøtten støtter ryggen under kjøringen.



1. Passasjersete'
2. Integrert ryggstøtte

Fjerne passasjersetet

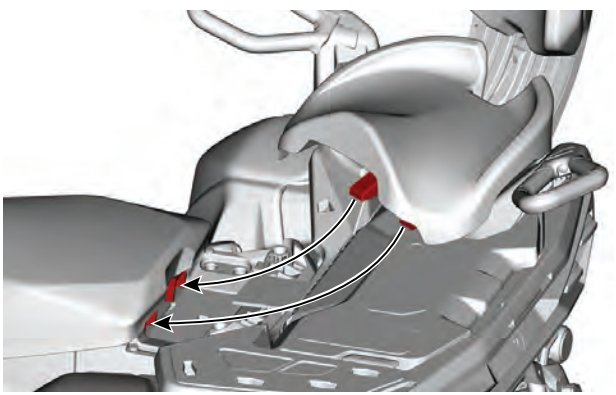
1. Trekk låsespaken for passasjersetet mot fremre del av setet.



2. Mens du holder låsespaken trukket fremover trykker du nedover på bakre del av låsespaken for å løsne den bakre låsen fra pinnen, og rugger setet fremover ved hjelp av ryggstøtten.
3. Trekk setet bakover og vekk for å frigjøre tappene foran.

Montering av passasjersetet

1. Sørg for at låsespaken er i åpen posisjon ved å trekke den mot fremre del av setet.
2. Beveg setet fremover og plasser begge tappene foran på setet i festet på kjøretøyet.



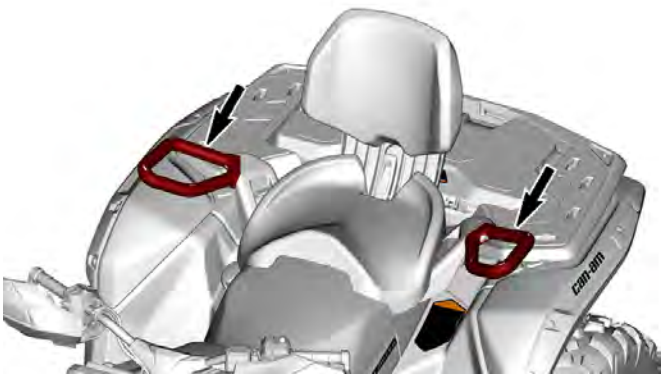
3. Drei setet bakover for å koble inn låsen bak.
4. Lukk låsespaken ved å dreie den bakover og sikre setet på plass.
5. Kontroller at setet er fast sikret på plass før du bruker det.

⚠ ADVARSEL

Det er meget viktig for passasjerens'sikkerhet at du kontrollere at passasjersetet'er skikkelig låst på plass, ved å prøve å trekke det bak og opp flere ganger.

GRIPEHÅNDTAK FOR PASSASJER

Gripehåndtakene er plassert på høyre og venstre side av passasjersetet.



De må brukes av passasjeren til å ta godt tak når kjøretøyet er i bruk.

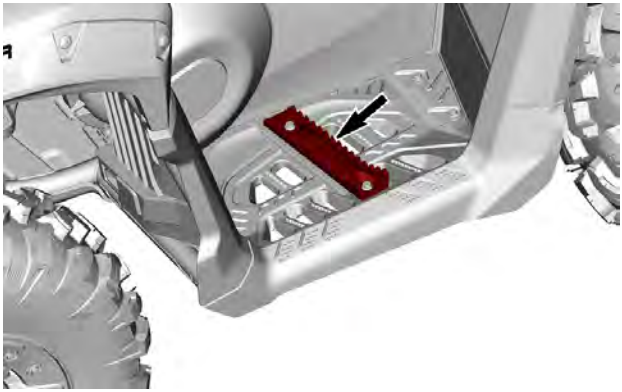
⚠ ADVARSEL

Passasjeren må alltid holde fast i gripehåndtakene bak. Passasjeren må også la begge føttene hvile på fotstøttene.

FOTSTØTTER

Fotstøttene for føreren er plassert på høyre og venstre side av kjøretøyet.

1-setersmodeller

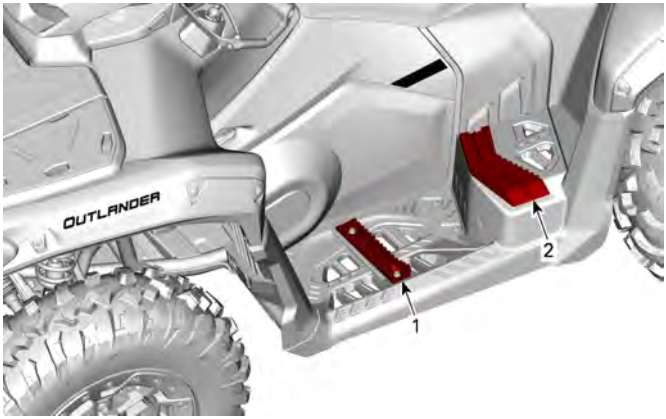


⚠ ADVARSEL

Føreren må alltid ha begge føttene på fotstøttene under kjøring.

2-setersmodeller

Fotstøttene for passasjeren er plassert på høyre og venstre side av kjøretøyet bak fotstøttene for føreren.



1. *Fotstøtte for fører*
2. *Fotstøtte for passasjer*

⚠ ADVARSEL

Passasjeren må alltid ha begge føttene på fotstøttene under kjøring.

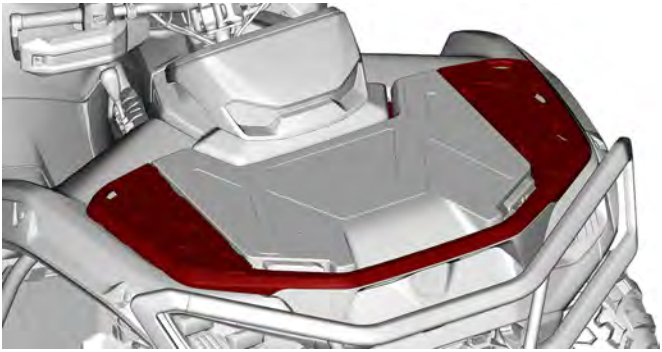
BAGASJESTATIV

⚠ ADVARSEL

- **Aldri transporter passasjerer eller brennbart material på lastestativet.**
- **Last må aldri forstyrre sjåførens sikt eller påvirke hans evne til å styre kjøretøyet på korrekt måte.**
- **Kjøretøyet må ikke overbelastes.**
- **Kontroller at lasten er skikkelig festet til og ikke stikker utenfor stativene.**

Du bør alltid sjekke *Maksimal belastning av stativer – varseldekal* for anbefalinger om lastevekt.

Lastestativet er praktisk for plassering av utstyr og annen last. De må ikke brukes til passasjerer eller brennbart material.



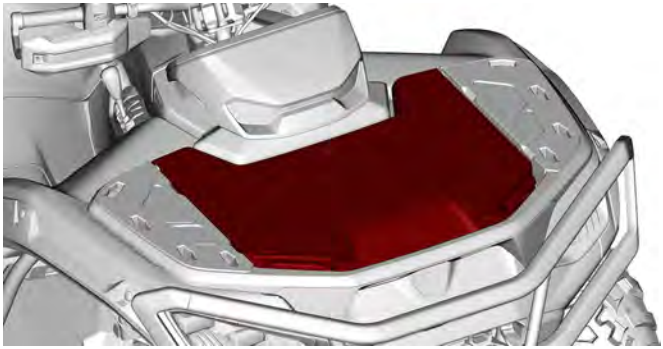
LASTERAMME FORAN



LASTERAMME BAK

FRONTBAGASJEROM

Praktisk til transport av personlige artikler.



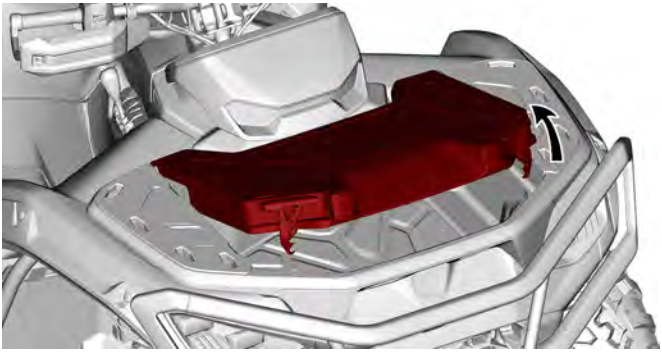
⚠ ADVARSEL

Sett alltid giret i PARKERING før du åpner dekslet.
Ikke legg tunge gjenstander eller gjenstander som lett kan ødelegges, i oppbevaringsområdet.
Alltid lukk og lås dekslet før du kjører.

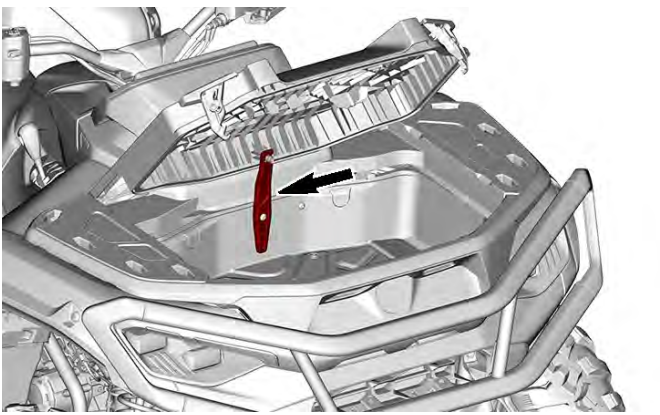
Åpne oppbevaringsrommet foran

1. Utløs begge deksellåsene og løft den forsiktig.



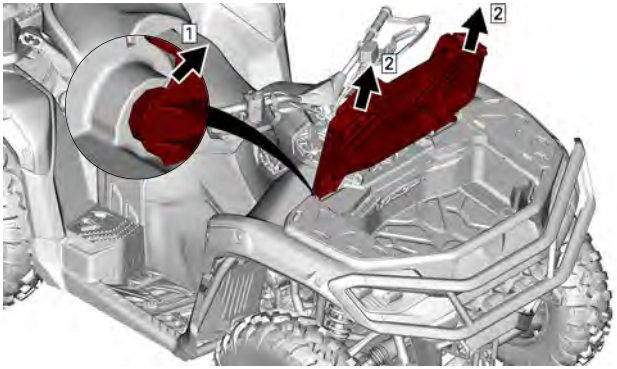


2. Roter spaken inni oppbevaringsrommet for å låse dekslet i åpen posisjon.



Fjerne dekslet på det fremre oppbevaringsrommet

1. Ta av konsollen, se *Ta av konsollen*.
2. Åpne dekslet på oppbevaringsrommet foran. Se *Åpne oppbevaringsrommet foran*.
3. Fortsett å åpne dekslet, og dra det så oppover.

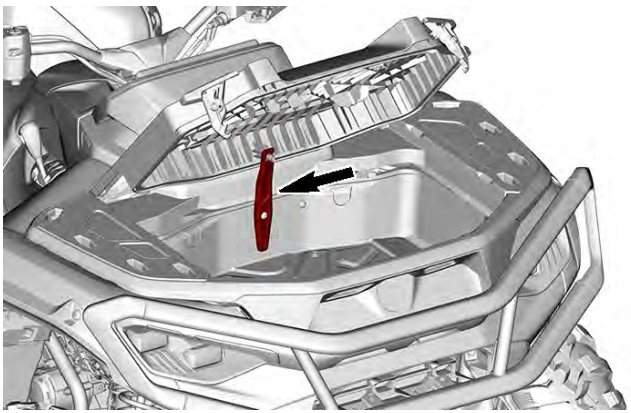


Montere dekslet på det fremre oppbevaringsrommet

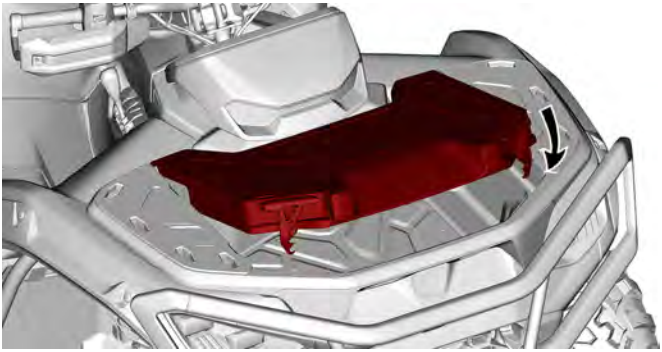
1. Sett dekselhengslene på plass igjen.
2. Lukk dekslet ordentlig.
3. Monter konsollen på nytt, se *Montere konsollen* i *Utstyr*.

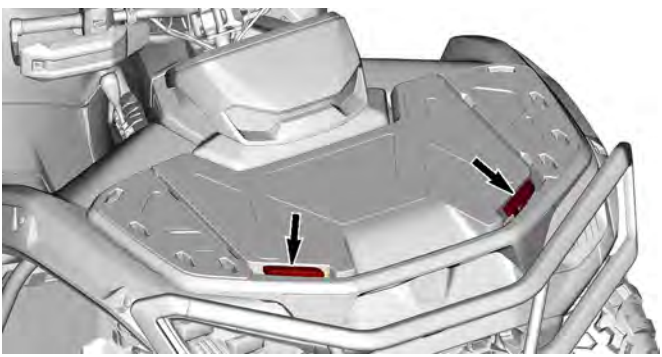
Lukke oppbevaringsrommet foran

1. Lås opp dekslet.



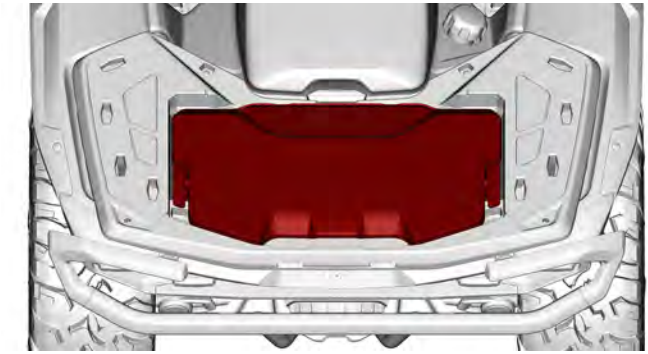
2. Senk dekslet forsiktig ned og lås det.





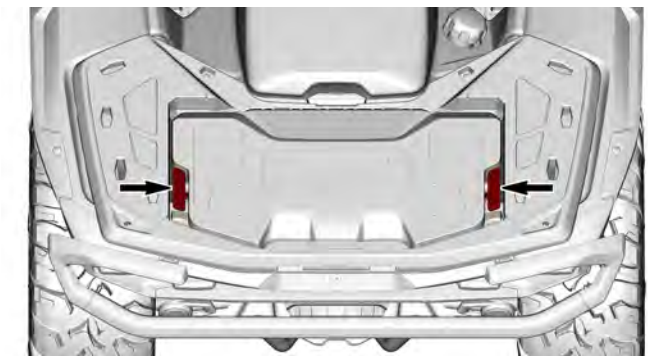
DEMONTERBAR OPPBEVARINGSBOKS BAK

Praktisk plassering for å frakte personlige ting og jobbutstyr.



Åpne dekslet på bakre oppbevaringsboks

1. Utløs begge deksellåsene og løft den forsiktig.



Fjerne bakre oppbevaringsboks

1. Åpne oppbevaringsboksen bak.
2. Ta ut objekter som kan forstyrre LinQ-låsene.
3. Vri LinQ-låsene mot klokken.



4. Fjern oppbevaringsboksen bak.

Montere bakre oppbevaringsboks

1. Monter bakre oppbevaringsboks på kjøretøyet.
2. Vri LinQ-låsene med klokken.



3. Lukk oppbevaringsboksen bak.
4. Kontroller at oppbevaringsboksen bak er ordentlig festet.

Lukke dekslet på bakre oppbevaringsboks

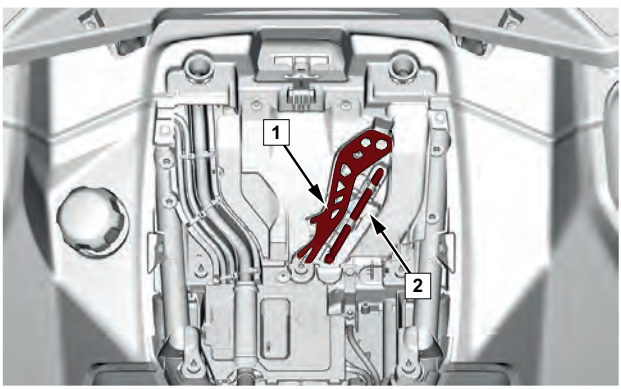
1. Senk dekslet forsiktig ned og lås det.



MULTIFUNKSJONSVERKTØY

Multifunksjonsverktøyet er plassert under setet.

En dekktrykkmåler er plassert ved siden av multifunksjonsverktøyet.



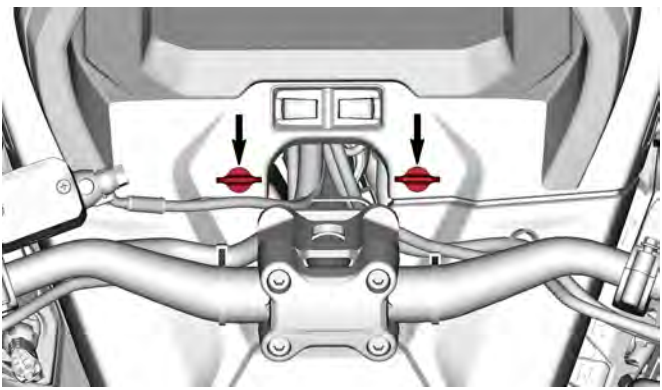
1. *Multifunksjonsverktøy*
2. *Dekktrykkmåler*

KONSOLL

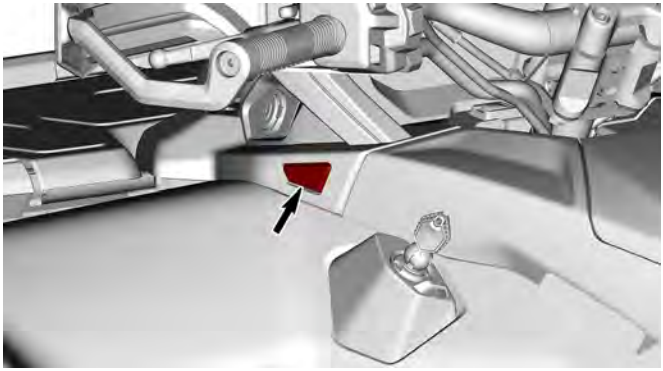


Ta av konsollen

1. Fjern begge kvartvriskruene ved å vri dem mot klokken.

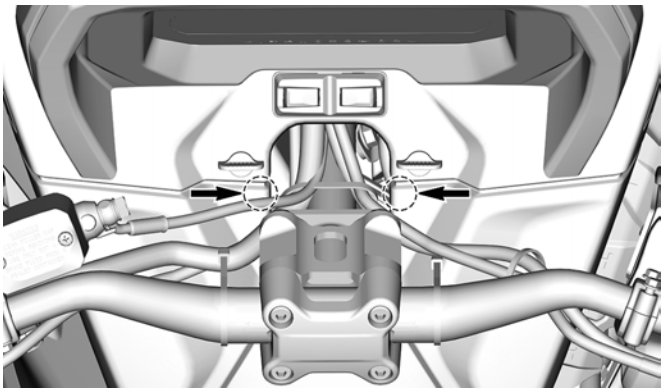


2. Trykk på knappen på begge sider av konsollen.



VENSTRE SIDE

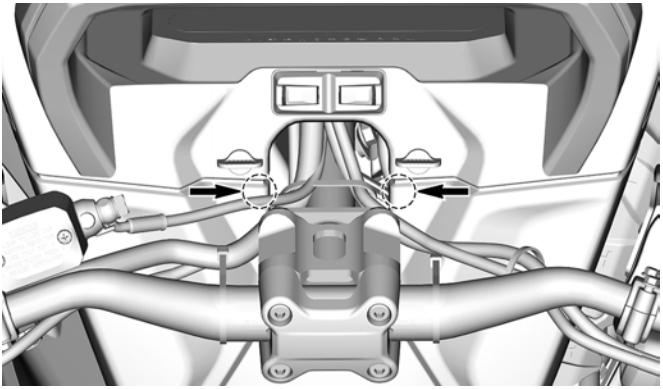
3. Løsne begge låsetappene på rattsidene.



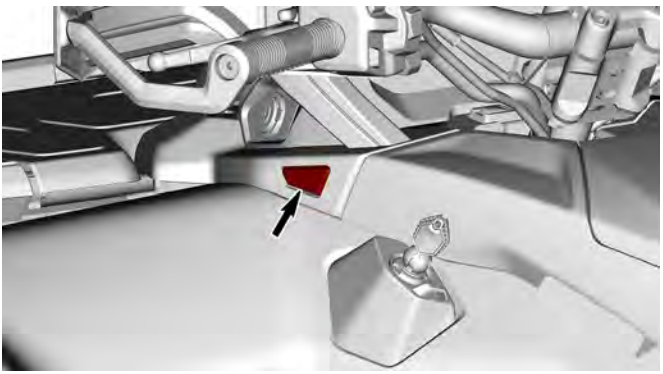
4. Ta ut konsollen ved å trekke den oppover.

Montering av konsollen

1. Sett inn fronttappene på konsollen først.
2. Trykk konsollen ned for å feste begge låsetappene på rattsidene.

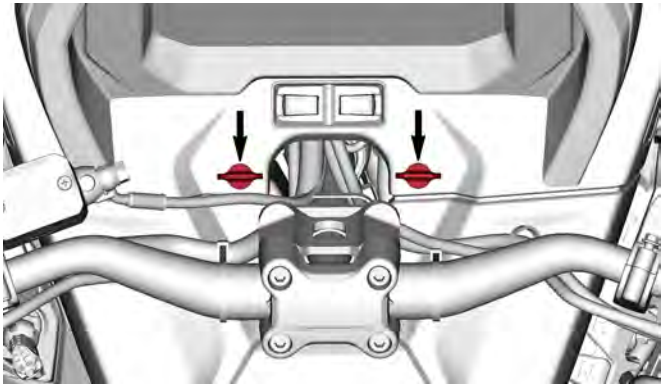


3. Sørg for at knappen på begge sider er aktivert i konsollen.



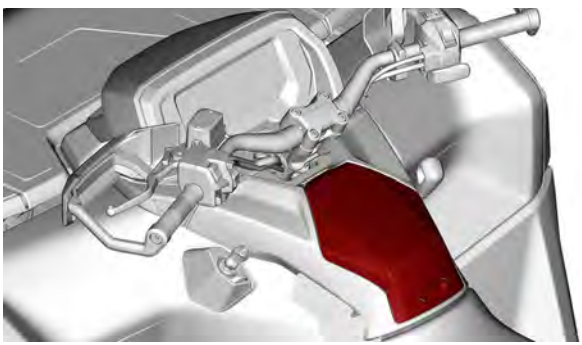
VENSTRE SIDE

4. Sikre konsollen med kvartvriskruene ved å vri dem med klokken.



OPPBEVARINGSROM FOR SMARTTELEFON

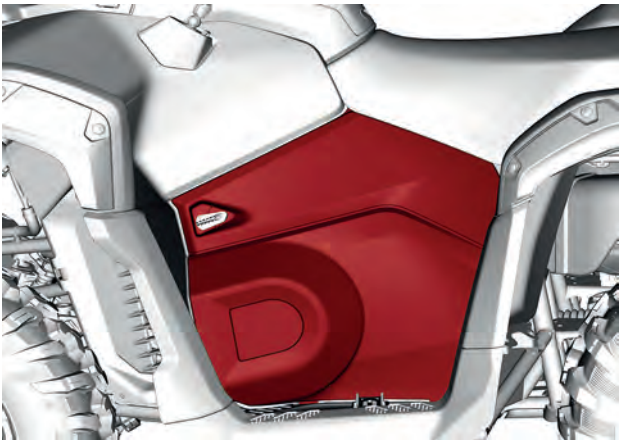
Et lite oppbevaringsrom for å oppbevare og lade smarttelefon.



1. Trykk på dekselknappen for å åpne rommet.

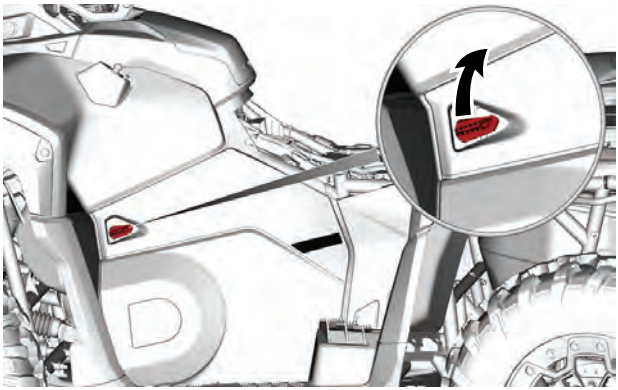


SIDEPANEL



Demontering av sidepanelet

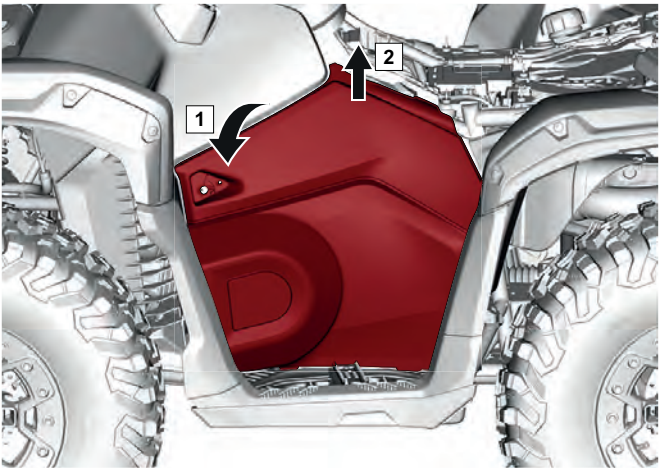
1. Fjern førersetet.
2. Løsne sidepanelet ved å vri låsen.



3. Kople fra følgende låsetapper.



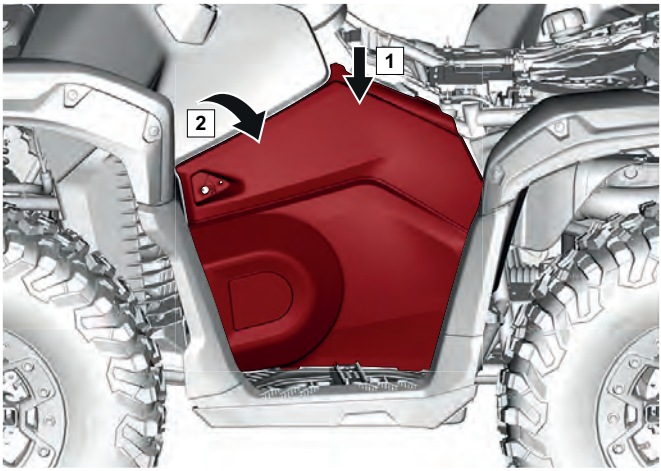
4. Hell sidepanelet mot utiden av kjøretøyet og dra opp for å fjerne fra kjøretøyet.



Trinn 1. Vipp sidepanel
Trinn 2. Trekk oppover

Montere sidepanelet

1. Sett de nedre tappene til sidepanelet i fotstøttesporene.

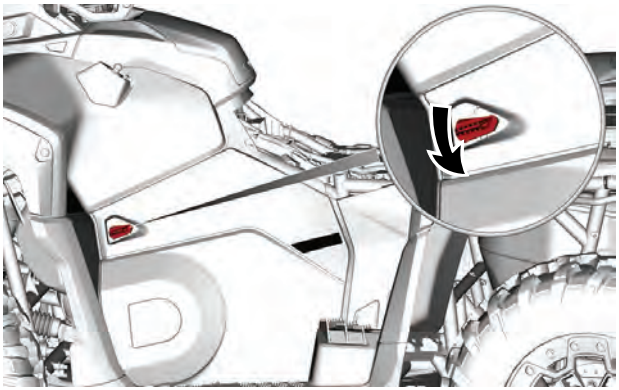


Trinn 1. Sett inn sidepanel
Trinn 2. Plasser sidepanel på kjøretøy

2. Sikre låsetappene på kjøretøyet.



3. Lås sidepanelet ved å vri låsen.



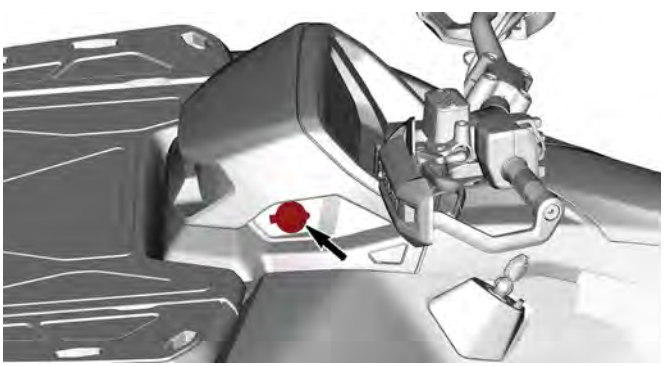
4. Monter førersetet.

12-VOLTS STRØMUTTAK

Praktisk for håndholdt søkelys eller annet bærbart utstyr.

Fjern beskyttelsesdekselet før bruk.

Sett alltid beskyttelsesdekselet på plass etter bruk for å beskytte mot vær og vind.



VINSJ (hvis montert)

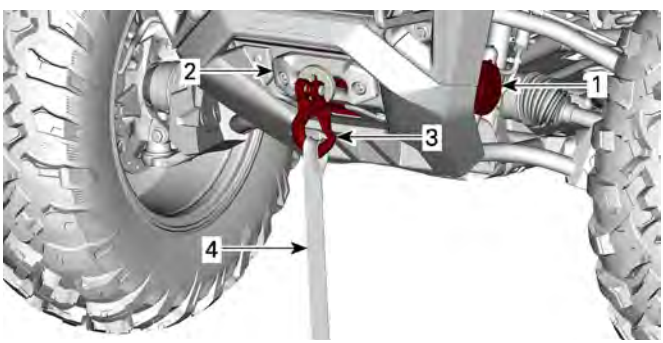
⚠ ADVARSEL

Slik unngår du alvorlig personskade eller dødsfall, eller skade på viktige komponenter.

- **Du må aldri bruke vinsjkabelen/-repet til å holde fast et kjøretøy under trekk av tilhenger.**
- **Du må aldri kjøre med vinsjkabelen/-repet festet til en last eller annet kjøretøy.**
- **Vinsjen skal bare brukes til å hjelpe et kjøretøy som sitter fast (snø, søle osv.).**
- **Du må alltid sjekke vinsjprodusentens instrukser før du trekker last.**

Vinsjen kan aktiveres med vinsjkontrollbryteren som sitter på den venstre multifunksjonsbryteren, eller med en fjernkontroll (selges separat).

En styrevalse brukes til å hindre skader på kjøretøyet og føre vinsjekabelen/vaieren riktig inn på vinsjen.



1. *Vinsj*
2. *Styrevalser*
3. *Vinsjkrok*
4. *Krokstropp*

Følgende råd vil hjelpe med å redusere risikoen for å tømme batteriet:

Trekk ut kabelen manuelt: Lås opp vinsjen med håndtaket og trekk deretter i krokstroppen for å trekke den ut.

Det anbefales at motoren er i gang når du vinsjer inn. Ikke stopp motoren umiddelbart etter å ha vinsjet for at batteriet kan lades opp.

Det anbefales også at du øker motorens omdreininger til omtrent 3000 OPM når du vinsjer i over 30 sekunder slik at du øker kraften som går til batteriet.

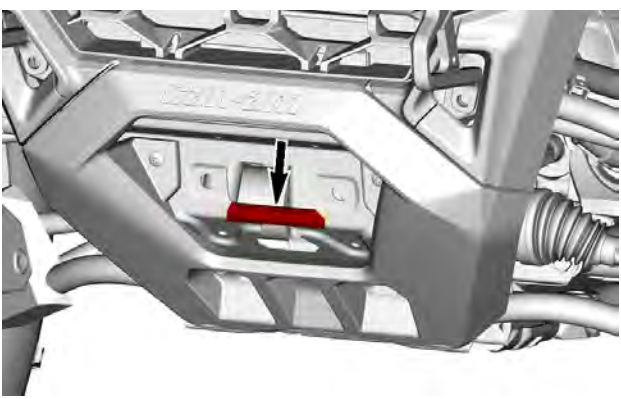
Se *Vinsjens veiledning* som kommer med kjøretøyet for mer informasjon om den.

BERGINGSKROKER

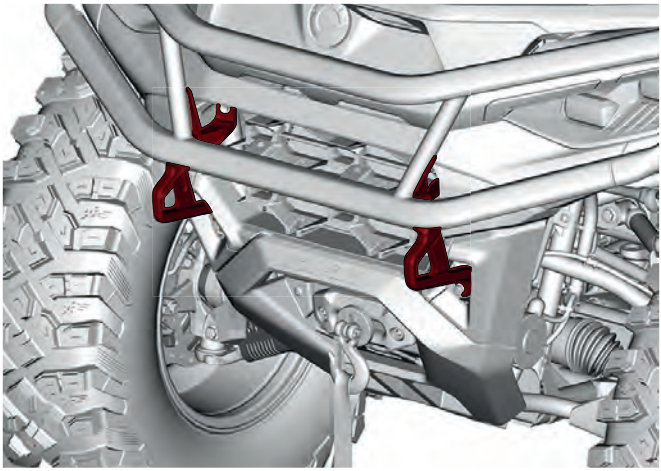
Praktisk krok som kan kan brukes til å berge et kjøretøy som har kjørt seg fast.

Bergingskroker foran

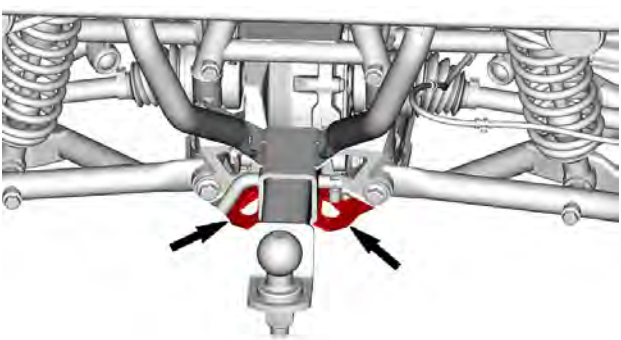
Modeller uten fremre støtfanger



Modeller med fremre støtfanger



Bergingskroker bak



TILHENGERFESTE

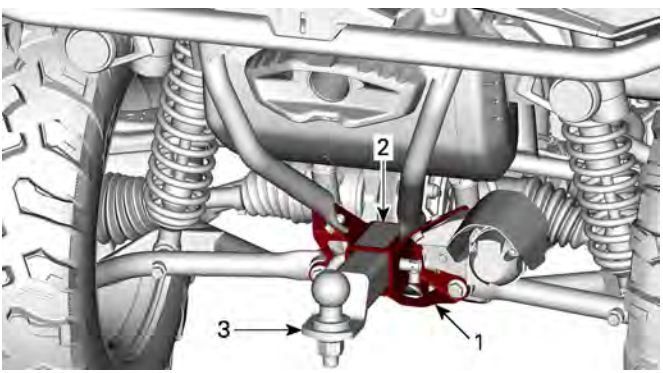
Praktisk tilhengerfeste for å slepe tilhenger eller annet utstyr.

Monter riktig kule i henhold til tilhengerprodusentens anvisninger.

⚠ ADVARSEL

Monter riktig kulestørrelse for utstyret du vil slepe.

Se *Belastning på tilhengerfestet– varseldekal* for anbefalinger om flytting og trekking av last.

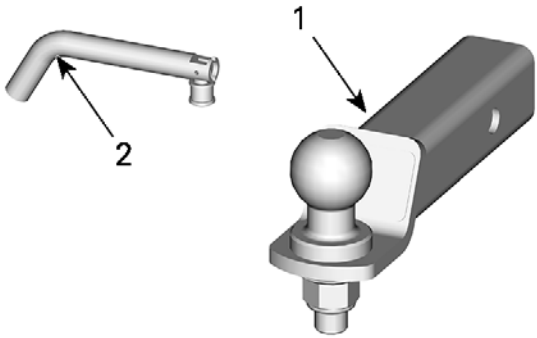


1. *Tilhengerfeste*
2. *Sleping og vekter på tilhengerfeste - Varseldekal*
3. *Kule til tilhengerfeste*

Feste for trekkbar

Feste for trekkbar med en kule på 50 mm er installert.

Se dekalen med slepeinstruksjoner på tilhengerfestet når du skal slepe.



1. *Støtte for tilhengerfeste*
2. *Festestift*

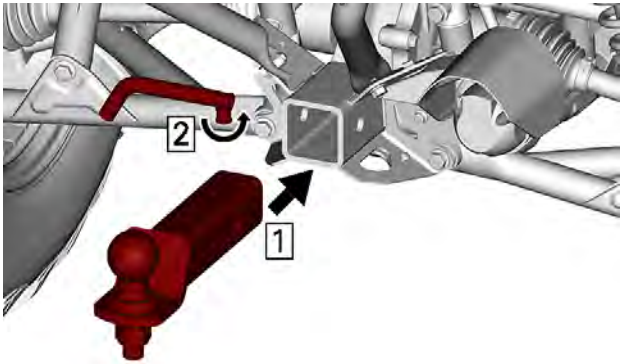
⚠ ADVARSEL

Sørg for at du installerer riktig kulestørrelse som matcher utstyret som skal slepes.

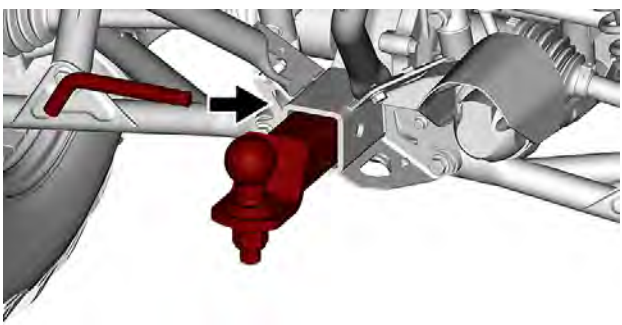
MERK:
Følg instruksjonene til produsenten av tilhengeren for riktig festing.

Montere festet for trekkbar

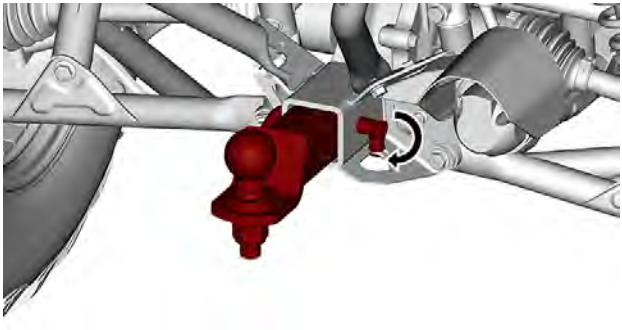
1. Sett trekkstangen i tilhengerfestet.



1. *Sett inn trekkbar*
2. *Brett ut pinnelås*
2. Sett pinnen på plass gjennom trekkstangen og tilhengerfestet.



3. Sikre pinnen ved å folde låsen.



⚠ ADVARSEL

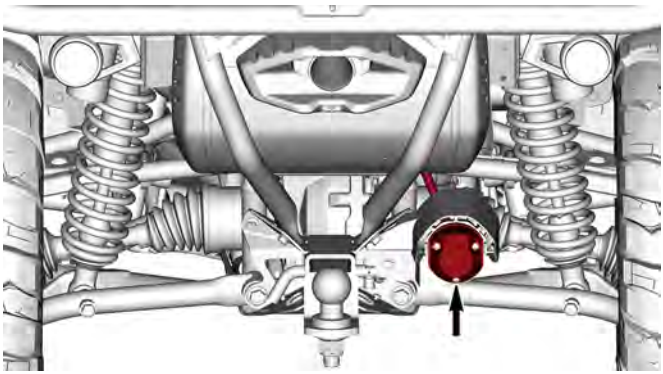
Sørg for at trekkstangen sitter godt på plass.

TILHENGERKONTAKT

Tilhengerkontakt må brukes hvis tilhengeren er utstyrt med lys.

Når en tilhenger er tilkoblet og retningssignalene eller varsellysene er i funksjon, blinker en indikatorlampe på styredekselet. Se *indikatorlamper*.

MERK:
Tilhengerens blinklysmodul er designet for tilhengerlys på totalt 40W. Hvis tilhengerlysene har en annen effekt, vil blinkefrekvensen bli påvirket.



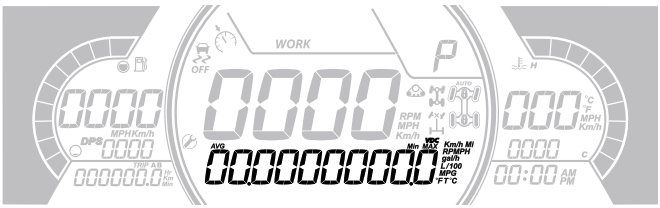
7,6-TOMMERS BREDT DISPLAY

Flerfunksjonsdisplay

⚠ ADVARSEL

Ikke juster displayet mens du kjører, du kan miste kontrollen.

Nedre skjerm

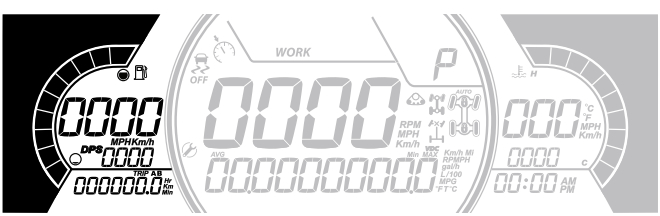


Kan vise følgende:

- RPM
- Hastighetsstatistikk
- Motortemperatur
- Batterispenning
- Innstillinger
- Meldinger
- Aktiv DPS-modus

SPEED STAT-displayet viser maksimal og gjennomsnittlig hastighet. Hold MENU-knappen i 1 sekunder for å tilbakestille.

Venstre sidedisplay



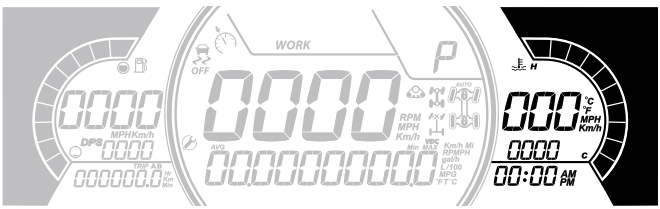
Venstre side-display inkluderer:

- Drivstoffmåler
- Trippteller (A - B)
- Kilometerteller
- Timeteller
- DPS indikator

– RPM
– Kjøretøyhastighet

MERK:
Når kjøretøyhastighet er angitt her, vises turtall automatisk i midtre del og omvendt.

Høyre sidedisplay

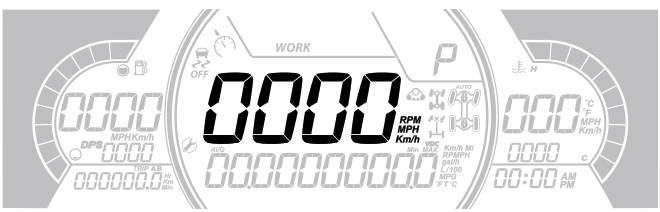


Det høyre side-displayet inkluderer:

– Motortemperatur
– Klokke
– Hastighetsbegrensningsindikator

Hastighetsindikatoren i dette displayet aktiveres når midtdisplayet viser annen informasjon enn hastigheten. Ellers er den tom.

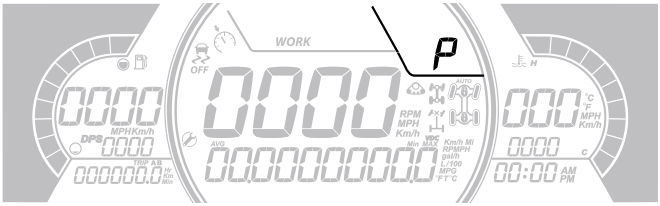
Hovedskjerm



Kan vise følgende:

– RPM
– Kjøretøyhastighet

Girposisjonsvisning



Dette displayet viser girposisjonen i girkassen:

– P (Park)
– R (Revers)
– N (Nøytral)
– H (Høyt område)
– L (Lavt område)
– – (Ugyldig gir)

Motormodusdisplay

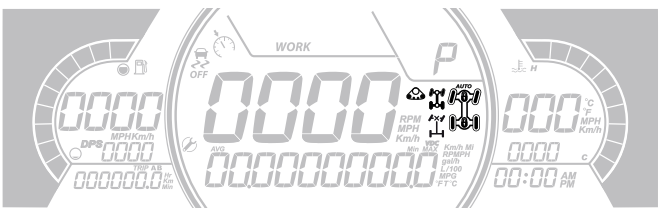
Motormodusdisplayet viser den valgte driftsmodusen:

– ARBEID

En melding om den valgte modusen vil bli vist i det nedre displayet ved aktivering og deaktivering som følger:

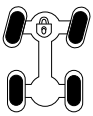
Motormodus	Melding ved aktivering
Work	WORK MODE

Midtre høyre display

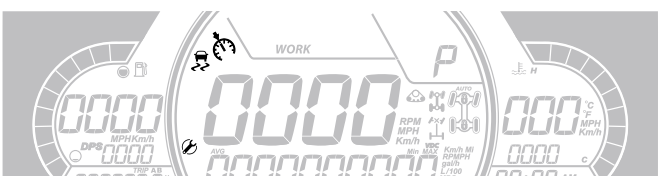


Midtre høyre display viser valgt kjøremodus:

– 2X4
– 4X4
– Differensialsperre foran
– Banesett aktivt (når montert).

Ikon	Beskrivelse
	2X4-ikon
	4X4-ikon
	Differensialsperre foran
	Banesett aktivt (når montert).

Midtre venstre display



Midtre venstre side-display inkluderer:

– Fartsbegrenser
– Antispinn-ikon
– Påminnelse om vedlikehold

Retningslys

Varsler og varsellys



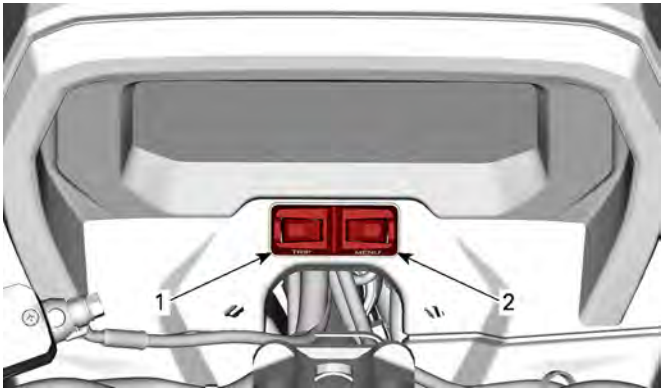
VARSEL- og indikatorlamper	
	GRØNN – blinklys
	Varsellys – alle fremre og bakre blinklys blinker
	ORANSJE – feil på kjøretøyet
	Blå – fjernlys
	RØD – motortemperaturen er for høy.
	GRØNN – fri
	RØD - bremselåsspaken er aktivert, eller funksjonssvikt i bremsesystemet
	RØD – Batterispenningen er for lav, eller det er et problem med det elektriske systemet
	ORANSJE – Feil i ABS-systemet
	RØD – Lavt oljetrykk Vanligvis ON når motor er OFF.
	ORANSJE – lavt drivstoffnivå
	ORANSJE **skru på**: Funksjonssvikt i kjøretøyets utslippskontrollsystem **Blink**: Motorproblemer. Nødmodus er aktivert. Utfør service på kjøretøyet umiddelbart.

Ikoner og indikatorer

Ikoner og indikatorer	
SPORT	– Viser at SPORT-modus er valgt.
WORK	– Viser at WORK-modus er valgt.
	– Når den lyser, indikerer det at vedlikehold er påkrevd. – Kontakt nærmeste autoriserte Can-Am Off-Road-forhandler eller en annen kompetent person for vedlikehold.
	– Banesett aktivt (når montert).
	– Viser fremre differensialsperre – Visco-4Lok er aktivert. Når dette alternativet er tilgjengelig.
	– **Slå på**: Når stabilitetssystemkontrollen er aktivert eller når det er en funksjonssvikt i ABS-modulen – **Blinker**: Når stabilitetskontrollsystemet er i aktivt inngrep. – Når dette alternativet er tilgjengelig.
	– Viser at Hastighetsbegrenser er valgt. – Når dette alternativet er tilgjengelig.

Innstillinger

Knappene for å navigere gjennom menyene er på konsollet, under styret.



1. *Trip-knapp*
2. *Menyknapp*

Oppsett

Bruk MENU-knappen, velg **INNSTILLINGER** og hold for å gå inn i innstillingsmenyen.

Vedlikeholdstilbakestilling

Hvordan du nullstiller vedlikeholdsmeldingen, finner du i *Nullstille vedlikeholdsmeldingen: Vedlikehold nødvendig* i delen *Vedlikeholdsprosedyrer*.

MERK:
Kun tilgjengelig når det er på tide med vedlikehold (etter hver 100. driftstime).

Feilkoder

Kun tilgjengelig når minimum én kode er aktivert.

Bruk MENY-knappen, velg **CODES** og hold for å se aktive feilkoder.

Feilkoder rulles på nedre skjerm.

Hastighet/OPM

Du kan bytte mellom displayene for hastighet og OPM.

Bruk MENU-knappen, velg **Speed/RPM** og hold knappen for å veksle mellom hastighet og OPM-visning.

Valg av måleenhet

Denne flerfunksjonsmåleren er fabrikkinnstilt på britiske måleenheter, men er mulig å endre til metriske enheter.

Bruk MENU-knappen, velg **ENHETER** og hold knappen nede for å bytte enheter.

Nullstillingstatus

Bruk MENU-knappen, velg **RESET STAT** og hold for å tilbakestille.

Stille klokken

Følgende må utføres med bruk av MENY-knappen.

1. Velg **KLOKKE** og hold for å endre tid.
2. Trykk på knappen for å velge klokkevisning.
3. Trykk og hold knappen i 1 sekund.
4. Trykk på knappen for å velge mellom 12-timers (AM/PM) eller 24-timer klokke.
5. Trykk og hold knappen eller OK-knappen for å bekrefte valget.
6. Trykk på knappen for å endre timer (timer blinker).
7. Trykk og hold knappen eller OK-knappen for å bekrefte timevalget
8. Trykk på knappen for å skifte til minutter (minutter blinker).
9. Trykk og hold knappen for å bekrefte minuttvalget.

Sett lysstyrke

Lysstyrken på LCD displayet kan justeres.

Bruk MENU-knappen, velg **BRIGHTNESS** og hold MENU-knappen inne for å endre lysstyrkeinnstillingen.

Bruk MENU-knappen, juster lysstyrken og trykk og hold MENU-knappen for å bekrefte valget.

Velge språk

Visningsspråket for målerne kan endres.

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å endre språk og konfigurere måleren slik du ønsker.

DPS-modi

Den nederste skjermen kan vise hvilket DPS-modus som er aktivt.

Se *Driftsmoduser*.

KJØREHJELPTEKNOLOGIER (HVIS UTSTYRT)

Disse systemene styrer effektivt bremsing og trekkraft.

Under visse forhold kan sjåføren føle de tiltakene som systemene har tatt i form av redusert motorbremsing, vibrasjoner eller små rykk i styret, bremsepedalen eller bremsehendelen, som er vanlig.

ABS (antiblokksystem)

Dette systemet forhindrer hjulene i å låse under bremsing, noe som forbedrer kjøretøyets stabilitet og kontakten til dekkene på bakken.

Begrensninger: Lav dekkadhesjon mot underlaget begrenser bremseevnen. Selv med ABS vil bremsavstanden være lengre under forholdene med lav vedheft.

eCBS (elektronisk kombinert bremsesystem)

Dette systemet styrer aktivt balansen mellom bremsekraften mellom for- og bakakselene.

BTC (Bremsekraftkontroll)

Dette systemet styrer aktivt trekkraften mellom forhjulene under akselerasjonen for å forhindre at de glir.

Dette systemet er kun aktivt i 4WD-modus.

DTC (Drag momentstyring)

Under nedbremsing forhindrer dette systemet hjulene i å gli på grunn av motorbremsing ved å be om et lett og begrenset motordreiemoment. I 4WD-modus vil DTC være mer merkbar og eliminere det meste av motorbremsingen. Dette sørger for at ABS-systemet fungerer som det skal.

⚠ ADVARSEL

Modifisering av enheten, som for eksempel å sette på en annen dekkmodell og/eller -dimensjon, kan føre til uønsket systemadferd, som for eksempel under- eller overreaksjon på det ovennevnte systemet.

DRIFTSMODUSER

Servostyringsmoduser

Dynamisk servostyring med tre moduser (DPS) gjør det lettere for føreren å styre.

Hjelpenivået justeres automatisk i henhold til kjøretøyets hastighet og førerens krav, slik at føreren har maksimal styrekraft ved lave hastigheter der det normalt er større behov for det. Etter hvert som hastigheten øker, reduseres hjelpenivået mer og mer for å gi føreren presis styring og maksimal kontroll over styringen.

Det er mulig å velge mellom tre hjelpemoduser.

DPS-MODUS	
DPS MAKS.	Maksimum servostyring
DPS MED.	Medium servostyring
DPS MIN.	Minimum servoassistanse

Hver modus tilpasses fortsatt automatisk til kjøretøyets hastighet og førerens krav, og trenger ikke endres under kjøring.

Disse modusene brukes for å angi et hjelpenivå som passer for hver enkelt fører.

Motormoduser

SPORT-modus

SPORT-modusen gjør det mulig for brukeren å oppnå fullt moment i motoren, i tillegg til kjøretøyets topphastighet.

Dette kan være nyttig for førere som foretrekker litt hurtigere akselerasjon eller i situasjoner der det kan være riktig å bruke høyere hastigheter og akselerasjon.

Førere kan for eksempel foretrekke denne modusen ved kjøring i åpne og rette spor.

Normalmodus

NORMAL-modusen sørger for en komfortabel og drivstoffeffektiv kjøring ved å begrense gassrespons og senke turtallet.

Denne modusen kan være nyttig for førere som foretrekker mer gradvis akselerasjon eller ved kjøring i situasjoner der det ikke er ønskelig med full hastighet og høy akselerasjon.

På smale veier med mange svinger kan det for eksempel hende at førere foretrekker denne modusen.

WORK-modus

ARBEID-modus har ikke motormomentbegrensning.

ARBEID-modus gir jevnere gassrespons og er begrenset til en maksimal hastighet på 70 km/t (43 mph).

Intelligent motorbremsing-modus (iEB)

Intelligent motorbremsing (iEB) gjør det mulig for brukeren å justere nivået med motorbremsing før eller under kjøring.

Det er tre (3) spesifikke nivåer tilgjengelig og den valgte modusen vises på modusdisplayet på instrumentet.

Modus	Beskrivelse	Melding på displayet melding
Modus 1	Maksimal motorbremsing	IEB MAX
Modus 2	Middels motorbremsing	IEB MED
Modus 3	Meget liten motorbremsing	IEB MIN

Differensialmoduser

2WD-modus

Denne modusen kan brukes ved all normal kjøring.

Fremre differensial er frakoblet, kraft overføres kun til bakhjulene.

4WD-modus

Denne modusen kan brukes ved all normal kjøring.

Differensialen foran vil automatisk synkronisere forhjulene etter behov.

4WD-låsemodus (hvis utstyrt)

4WDlock-modusen er designet for å låse den fremre differensialen, slik at mer trekkraft frigjør kjøretøyet fra en situasjon (f. eks. kjøretøy fanget i gjørme eller annen myk masse).

Motorkraften distribueres da likt til alle 4 hjulene.

I denne modusen begrenser en fartsbegrenser kjøretøyets hastighet til 40 km/t (25 mph).

Hvis kjøretøyet er utstyrt med ABS, er kjøretøyets hastighet begrenset til 30 km/t (19 mph).

INNKJØRINGSPERIODE

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Kjøring under innkjøringsperioden

Det kreves en innkjøringsperiode på 10 brukstimer eller 300 km (200 mi) for kjøretøyet.

Motor

Under innkjøringsperioden:

– Unngå å bruke full gass.
– Unngå å trykke inn gasshendelen mer enn 3/4 av utslaget.
– Unngå vedvarende akselerasjoner.
– Unngå langvarig høy hastighet.
– Unngå overoppheting av motoren.

Korte akselerasjoner og hastighetsvariasjoner med gass er imidlertid bra ved innkjøring.

Bremser

⚠ ADVARSEL

Nye bremser vil ikke fungere med maksimal effekt før de er innkjørt. Bremseytelsen kan være redusert, så vær ekstra oppmerksom.
Bruk moderat bremsekraft i de 40 til 50 første bremsingene.

Belte

En ny variatorreim krever en innkjøringsperiode på 50 km (30 miles).

Under innkjøringsperioden:

– Unngå kraftig akselerasjon og nedbremsing.
– Unngå å trekke last.
– Unngå vedvarende høy fart.

BETJENING AV KJØRETØYET

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Aktivere det elektriske systemet

Trykk på og slipp START-knappen i mindre enn et halvt sekund for å slå det elektriske systemet PÅ:

- I 30 sekunder, **uten** sette strøm på noe utstyr:
  - Med D.E.S.S.-nøkkelen ikke satt inn, **ELLER**
  - Med motorstoppbryteren satt i STOPP-stillingen
- I 10 minutter med strøm til utstyr:
  - Med D.E.S.S.-nøkkelen satt inn, **OG**
  - Med motorstoppbryteren satt i KJØR-stillingen.

Det elektriske systemet vil bli slått av etter 30 sekunder hvis enten D.E.S.S.-nøkkelen fjernes **ELLER** motorstoppbryteren står i STOPP-stillingen.

MERKNAD

Hvis det elektriske systemet aktiveres gjentatte ganger eller det elektriske utstyret brukes, lades batteriet ut og du vil ikke kunne starte motoren.

Starte motoren

1. Pass på at girspaken står i PARKERING eller NØYTRAL.

MERK:
Du kan også bruke en overstyringsmodus der motoren kan startes uansett hvilken posisjon girspaken står i. Trykk på og hold bremsehåndtaket eller bremsepedalen mens du trykker på motorstartknappen.

2. Kontroller at D.E.S.S-nøkkelen er satt i D.E.S.S-kontakten.
3. Sett motorstoppbryteren til KJØR.
4. Trykk på motorstartknappen og hold til motoren starter.

MERKNAD

Hvis motoren ikke starter etter et par sekunder, skal du ikke holde startposisjonen inne i mer enn 10 sekunder.
Se *Feilsøking*.

5. Slipp motorstartknappen med en gang motoren starter.

MERK:
Hvis batteriet er utladet, kan ikke motoren startes. Lad opp batteriet eller bytt det.

Skifte gir

1. Trekk til bremsene og stopp kjøretøyet helt, og velg den ønskede girspakstillingen.
2. Slipp bremsene.

MERKNAD

Stopp alltid kjøretøyet helt og sett på bremsene før du skifter gir. Det kan oppstå skade på girkassen.

3. Trykk inn gasshåndtaket gradvis for å øke motorens turtall for å aktivere CVT-systemet (Continuously Variable Transmission - kontinuerlig variabel girkasse).
4. I motsatt situasjon, når gasshåndtaket slippes, reduseres motorens turtall.

Parker kjøretøyet og sett på parkeringsbremsen

⚠ ADVARSEL

Sett alltid på parkeringsbremsen når kjøretøyet ikke er i bruk, ved å kople inn bremselåsespaken og flytte girspaken til PARK.

⚠ ADVARSEL

Unngå parkeringsbremse i bratte skråninger da kjøretøyet kan begynne å rulle.

⚠ ADVARSEL

Unngå å parkere på steder der varme deler kan starte brann.

1. Når du stopper eller parkerer skal du alltid sette girspaken i PARKERING. Dette er ekstra viktig når du parkerer på underlag som heller. Hvis det er bratt eller om kjøretøyet har last, bør hjulene blokkeres med steiner eller klosser (eller ideelt med hjulstenger).
2. Velg så flatt terreng som mulig når du skal parkere.
3. Slipp gassen, og bruk bremsene til å stoppe kjøretøyet fullstendig.

4. Plasser girspaken i PARKERING (P).
5. Kople inn bremselåsespaken.
6. Trykk motorstoppbryteren til AV.
7. Ta D.E.S.S-nøkkelen ut av D.E.S.S-kontakten.

ETTERFYLLING AV DRIVSTOFF

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Krav til drivstoff

MERKNAD

Bruk bestandig ny bensin. Bensin oksiderer, resultatet er redusert oktan, flyktige forbindelser og produksjon av oljerester og avsetninger som kan skade drivstoffsystemet.

Blanding av alkohol i drivstoffet varierer med land og region. Kjøretøyet er konstruert for å brukes med det anbefalte drivstoffet, men være oppmerksom på følgende:

- Bruk av drivstoff som inneholder mer alkohol en prosenttallet angitt av statlige forskrifter anbefales ikke og kan føre til følgende problemer i drivstoffsystemets komponenter:
  - Vanskeligheter med start og kjøring.
  - Forringelse av gummi- eller plastdeler.
  - Korrosjon av metalldeler.
  - Skade på innvendige deler i motoren.
- Kontroller ofte om det har oppstått drivstofflekkasjer eller andre uvanlige tilstander i drivstoffsystemet hvis du mistenker at alkoholen i bensinen overskrider gjeldende offentlige forskrifter.
- Alkoholholdig drivstoff tiltrekker seg og holder på fuktighet som kan føre til drivstoff-faseseparasjon som kan føre til ytelsesproblemer eller skader på motoren.

Anbefalt drivstoff

Bensinen må ha følgende minste oktantall:

Bruk vanlig blyfri bensin med oktantall 91 AKI (R+M)/2 eller oktantall 95 RON

Bruk blyfri bensin som inneholder MAKSIMALT 10 % etanol.



MERKNAD

Eksperimenter aldri med andre drivstoffer. Skader på motoren eller drivstoffsystemet kan oppstå hvis det brukes utilstrekkelig drivstoff.

MERKNAD

IKKE bruk drivstoff fra pumper som er merket E85.

Prosedyre ved fylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

- **Bensin og bensindamp er ekstremt brannfarlig og svært eksplosivt under visse forhold. Reduser faren for skade på eiendom, alvorlig personskade og dødsfall ved feil behandling av bensin ved etterfylling av drivstoff, må instruksjonene i denne delen følges nøye.**
- **Bensin er giftig. Feil behandling kan forårsake alvorlige personskader eller dødsfall. Sug aldri opp bensin med munnen. Fordampet bensin må ikke innåndes. Hvis du svelger bensin, får bensin i øynene eller inhalerer bensingass, må du øyeblikkelig kontakte lege. Hvis du får bensinsøl på huden, må du vaske deg med såpe og vann. Skift klær hvis det er sølt bensin på dem.**

Før du fyller drivstoff på kjøretøyet

⚠ ADVARSEL

Hvis du ikke følger disse forholdsreglene ved fylling av drivstoff, kan det føre til alvorlig personskade eller død:

- **Ikke røyk, og ikke tillat bruk av åpen ild eller gnister ved etterfylling av drivstoff. Drivstoffdamp kan antennes og skape brannfare.**
- **Ikke la personer oppholde seg i kjøretøyet mens du fyller drivstoff. Hvis det oppstår brann eller en eksplosjon mens drivstoff fylles, kan det være at eventuelle personer som sitter på kjøretøyet ikke klarer å komme seg raskt nok unna.**
- **Sørg alltid for å arbeide på et godt ventilert område.**
- **Kontroller at kjøretøyet står horisontalt mens du fyller drivstoff.**

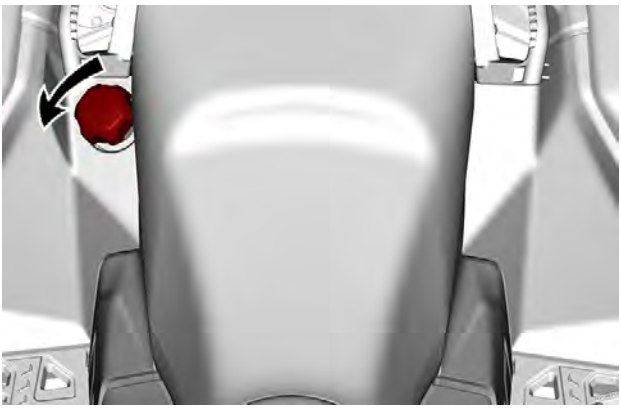
1. Parker kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Flytt girspaken til PARKERING-posisjon og trekk til parkeringsbremsen.
3. Stopp motoren.
4. Sørg for at fører og passasjer (2-seter-modeller) går av kjøretøyet.
5. Bekreft drivstofftype. Se *Anbefalt drivstoff*.

Åpne drivstofftanken

⚠ ADVARSEL

Hvis du hører en susende lyd eller det spruter drivstoff når tanklokket åpnes, må du få kjøretøyet inspisert av en autorisert Can-Am-forhandler før videre bruk.

1. Drei drivstofftanklokket langsomt for å åpne det.



Ved etterfylling av drivstoff

⚠ ADVARSEL

Følg disse forholdsreglene ved etterfylling av drivstoff for å forhindre overflyt i drivstofftanken.

- **Sett drivstoffmunnstykket helt inn i drivstoffpåfyllingsrøret .**
- **Fyll på drivstoff sakte slik at luft kan slipp ut av tanken og på den måten forhindre overflyt eller sprut av drivstoff.**
- **Slutt å fylle når drivstoffet når bunnen av påfyllingsrøret.**
- **Ikke fyll drivstofftanken helt opp.**

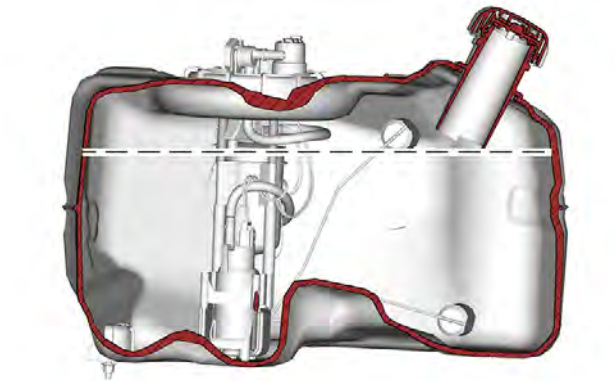
Ved bruk av bærbare beholdere:

- **Ikke søl drivstoff. Bærbare beholdere søler enklere. Bruk mindre beholdere for enklere holding og balanse ved etterfylling.**
- **Sørg for å bruke beholdere som ikke inneholder mer drivstoff enn det som er nødvendig for å unngå overfylling av drivstofftanken.**
- **Inspiser beholderne før bruk, de kan lekke på grunn av slitasje.**

⚠ ADVARSEL

Fyll aldri drivstofftanken helt opp før du plasserer kjøretøyet på et varmt sted. Når temperaturen øker, utvides drivstoffet og kan flomme over.

Ikke etterfyll drivstofftanken da dette kan medføre overflyt av drivstoff og medføre drivstoffsøl. La det alltid være nok plass til at drivstoffet kan utvide seg hvis temperaturen øker. Drivstofftanken er full når drivstoffnivået når bunnen av påfyllingsrøret. Denne tilstanden nås vanligvis etter at drivstoffpumpedysen klikker av.



Etter etterfylling av drivstoff må du vente noen sekunder før du fjerner munnstykket eller tuten på den portable beholderen fra påfyllingsrøret for å la det tømmes og forhindre søl.

Stenge lokket på drivstofftanken

⚠ ADVARSEL

Drivstoffsøl på eller i nærheten av varme motorkomponenter kan forårsake brann, eksplosjon eller andre farer som kan medføre ALVORLIG PERSONSKADE eller DØD.

- **Sørg ALLTID for at tanklokket er ordentlig lukket etter påfylling og før du kjører kjøretøyet.**

1. Sett på plass tanklokket, og vri det til du hører et klikk.



2. Tørk alltid vekk drivstoffsøl på kjøretøyet med en gang.

SPESIELLE PROSEDYRER

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Rå motor

Hvis motoren ikke starter fordi den har fått for mye drivstoff, kan denne spesialmodusen aktiveres for å hindre innsprøytning av drivstoff og hindre tenning når motoren dreies rundt. Gjør følgende:

1. Plasser girspaken i parkeringsposisjon.
2. Sett nøkkelen på D.E.S.S.-kontakten.
3. Trykk helt inn og HOLD gassspaken.
4. Trykk på motorens START-knapp i 10 sekunder.
5. Slipp opp gasspaken.
6. Trykk på motorens START-knapp igjen og hold til motoren starter.

Hvis motoren ikke starter:

1. Trekk ut den elektriske kontakten for injektoren
2. Rengjør området rundt tennpluggene, og ta dem ut.
3. Ta ut tennpluggene.
4. Kvern motoren flere ganger.
5. Installer nye tennplugger hvis mulig, eller rengjør og tørk tennpluggene.
6. Start motoren som forklart ovenfor.

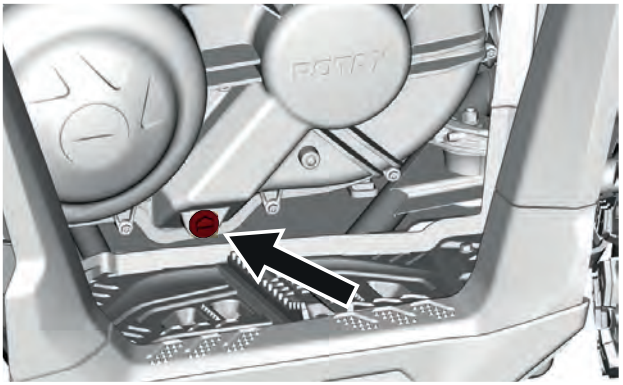
Hvis motoren fortsatt er rå, kan du rådføre deg med en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler.

MERKNAD

Kontroller at det ikke er drivstoff i motoroljen. Hvis du finner at det er, må du skifte motorolje.

Vann i CVT-enheten

CVT-avtappingspluggen er plassert på midtre del av CVT-dekslet. Ta av midtpanelet på venstre side for å få tilgang til det.



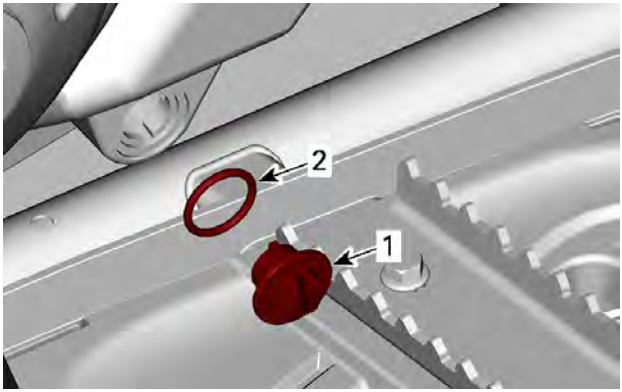
MERKNAD

Hvis det er vann i CVT-en, kan det føre til at variatorreimen slurer. Motoren vil ruses opp, men kjøretøyet blir stående i ro.

MERKNAD

Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å kontrollere og rengjøre CVT-systemet.

1. Vri bajonettlokket 90° mot klokken for å åpne det og sjekk om det er vann.
2. Fjern bajonetthetten og O-ringen.



1. *Bajonetthette*
2. *O-ring*

3. La vannet renne ut av CVT-dekselet.
4. Sett på plass bajonetthetten og O-ringen.

MERKNAD

Skift ut O-ringen hvis den er sprø eller skadet.

MERKNAD

Hvis det kommer rusk inn i CVT-dekselet, må CVT-enheten rengjøres og undersøkes.

Kjøretøyet er veltet

Hvis kjøretøyet har veltet rundt eller ligger på siden, må du få det tilbake på hjulene.

Undersøk om det finnes skader på kjøretøyet.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri bruke kjøretøyet hvis det er skadet.
Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Hvis det ikke er skader på kjøretøyet, følger du *Vedlikeholdsprosedyrene* og undersøker følgende.

– Kontroller om det har samlet seg olje i luftfilterhuset, og rengjør luftfilteret og luftfilterhuset hvis du finner olje.
– Kontroller motoroljenivået, og etterfyll ved behov.
– Kontroller kjølevæskenivået, og etterfyll ved behov.
– Kontroller oljenivået på girkassen, og etterfyll ved behov.
– Kontroller oljenivået på sluttoverføringen bak, og etterfyll ved behov.
– Start motoren. Hvis oljetrykkslampen fortsetter å lyse, må du stanse motoren umiddelbart. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

Hvis kjøretøyet har veltet, må det inspiseres av en autorisert Can-Am-forhandler.

Kjøretøyet er nedsenket i vann

Hvis kjøretøyet kommer under vann, må du umiddelbart stoppe motoren.

Ikke bruk elektrisk utstyr, inkludert vinsjen.

Kjøretøyet må tas med til en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler så snart som mulig. **DU MÅ IKKE PRØVE Å STARTE MOTOREN!**

MERKNAD

Hvis kjøretøyet har vært under vann, kan alvorlige materielle skader bli resultatet hvis riktig startprosedyre ikke følges.

Gjør følgende så snart du har trukket kjøretøyet opp fra vannet:

– Inspiser luftfilterhuset for å sjekke at vannet er drenert.
– Tapp CVT. Se *Vann i CVT-enheten*.

MERKNAD

Det må utføres en service på kjøretøyet så snart som mulig hos en autorisert Can-Am-forhandler.

TRANSPORT AV KJØRETØYET

Når du kontakter en taue- eller transporttjeneste, pass på å spørre om de har en flatvogn, lasterampe eller hydraulisk rampe for å løfte kjøretøyet på en trygg måte, og festestropper. Kontroller at kjøretøyet fraktes på riktig måte som spesifisert i denne seksjonen.

MERKNAD

Ikke slep dette kjøretøyet bak en bil eller annet kjøretøy – sleping kan gi alvorlige skader på drivsystemet.

MERKNAD

Ikke bruk kjetting til å feste kjøretøyet — den kan skade overflatefinishen eller plastkomponentene.

⚠ ADVARSEL

Slik unngår du alvorlig personskade eller dødsfall, eller skade på viktige komponenter.

- **Du må aldri bruke vinsjkabelen/-repet til å holde fast et kjøretøy under trekk av tilhenger.**
- **Du må aldri kjøre med vinsjkabelen/-repet festet til en last eller annet kjøretøy.**
- **Vinsjen skal bare brukes til å hjelpe et kjøretøy som sitter fast (snø, søle osv.).**
- **Du må alltid sjekke vinsjprodusentens instrukser før du trekker last.**

⚠ ADVARSEL

Sørg for at setet/setene, deksler, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

⚠ ADVARSEL

Transport alltid kjøretøyet vendt fremover for å unngå å skade vindruten eller andre komponenter. Deler kan løsne under transport.

⚠ ADVARSEL

Før du prøver å montere kjøretøy på en plattform eller tilhenger, må du sørge for at du respekterer følgende sikkerhetstiltak.

SIKKERHETSTILTAK	
Transportutstyr	Transportutstyret (plattform eller tilhenger eller flatt-bed) må være av passende dimensjoner og kapasitet til å sikre og støtte kjøretøyet på en sikker måte.
Transportkjøre tøy	Ikke overstig kjøretøyets kapasitet og spesifikasjoner. Kontroller at tilhengeren eller plattformen er ordentlig festet til kjøretøyets hengerfeste.
Utsyn	Forsikre deg om at du har god sikt under hele manøvreren.
Terreng	Kjøretøyet og tilhengeren må stå på en jevn overflate. Bruk hjulkiler på tilhenger og kjøretøy for å unngå bevegelse.
Ramper	Bruk ramper med riktig klassifisering og sikre ramper til tilhenger eller plattform. Unngå bratte ramper.
Tilskuere	Sørg alltid for at tilskuere ikke er nær kjøretøyet eller transportutstyret mens det klatrer opp.
Sete(r), karosseri og tilbehør	Sørg for at setet/setene, deksler, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

Bruke kjøretøyets egen kraft til å kjøre opp på transportutstyr

Når kjøretøyet kan kjøre opp for egen kraft, skal du fortsette som følger:

1. Bruk verneutstyr.
2. Bruk kun lavt gir (hvis utstyrt).
3. Forbli sittende hele tiden ved kjøring.
4. Sørg for riktig justering på skinner eller plattform.
5. Start fra tilstrekkelig avstand fra plattformen eller ilhengeren for å justere kjøretøyet i en rett linje med rampene. Forsøk aldri å svinge mens du kommer nærmere rampen. Bakhjulene er kanskje ikke på linje når du kommer til rampen, og kjøretøyet kan falle av.
6. Kjør forsiktig forhjulene opp på rampen for å bekrefte innretningen.
7. Kjør kjøretøyet tilbake, verifiser at ramper fortsatt er sikre, og fortsett deretter med riktig hastighet.
8. Kjør kjøretøyet forsiktig opp på plattform eller tilhenger. Bruk tilstrekkelig hastighet til å klatre uten å spinne eller brått akselerere. Unngå akselerasjon mens du er på rampene for å hindre bevegelse av rampene.
9. Hvis tilhengeren peker nedover mot front, kan du bare la kjøretøyet rulle inn uten akselerasjon.
10. Når kjøretøyet har kjørt på, skal du sette girspaken i Park og kople inn bremselåsespaken (utstyrsavhengig).

Når kjøretøyet ikke kan bevege seg for egen kraft, eller i tilfelle overskyting er en risiko, eller hvis en farlig tilstand forhindrer oppkjøring for egen kraft, fortsett med en vinsj.

Bruke en vinsj for å trekke kjøretøyet opp på transportutstyr

Når kjøretøyet ikke kan klatre opp for egen kraft, fortsett som følger:

⚠ ADVARSEL

Få hjelp av en assistent. Én person bør være på kjøretøyet for å få tilgang til styret, bremser og vinsjbryter, mens den andre personen styrer miljøet og sikkerheten til manøveren.

⚠ ADVARSEL

Forsikre deg om at vinsjkroken kan festes sikkert til et riktig forankringspunkt. Bruk riktig rigging.

MERK:
Hvis kjøretøyet kan startes trygt, la motoren gå på tomgang under vinsjing for å unngå at batteriet tømmes.

1. Sett girspaken til FRI (N).
2. Hvis kjøretøyet er utstyrt med vinsj, bruker du denne til å trekke det opp på plattformen eller tilhengeren.
3. Hvis kjøretøyet ikke er utstyrt med vinsj, gjør du følgende:

1. Fest stroppen for å senke fremre støtfangerfeste.
2. Fest stroppen til vinsjkabelen på kjøretøyet som sleper.
3. Trekk kjøretøyet opp på plattformen eller tilhengeren med vinsjen.

4. Sett girspaken i Park og koble inn bremselåsespaken. (utstyrsavhengig).

Sikre kjøretøyet for transport

Ved transport av kjøretøyet må du sikre det på en plattform, tilhenger eller et lasteplan med egnede festereimer. Bruk av vanlig tau anbefales ikke.

⚠ ADVARSEL

Slik unngår du alvorlig personskade eller dødsfall, eller skade på viktige komponenter.

- **Du må aldri bruke vinsjkabelen/-repet til å holde fast et kjøretøy under trekk av tilhenger.**
- **Du må aldri kjøre med vinsjkabelen/-repet festet til en last eller annet kjøretøy.**
- **Vinsjen skal bare brukes til å hjelpe et kjøretøy som sitter fast (snø, søle osv.).**
- **Du må alltid sjekke vinsjprodusentens instrukser før du trekker last.**

⚠ ADVARSEL

Ikke slep dette kjøretøyet med bil eller et annet kjøretøy. Bruk en tilhenger. Ikke vipp kjøretøyet over på siden for transport. Kjøretøyet må være i normal kjøreposisjon (på alle fire hjulene).

Husk følgende:

- Ta av eventuell last fra stativene på kjøretøyet før transport.
- Se til at setene er låst skikkelig på plass ved å trekke bakover og opp flere ganger.
- Sett girspaken i PARK-stillingen.
- Kople inn bremselåsespaken.

– Sikre kjøretøyet med festepunktene foran og bak.

⚠ ADVARSEL

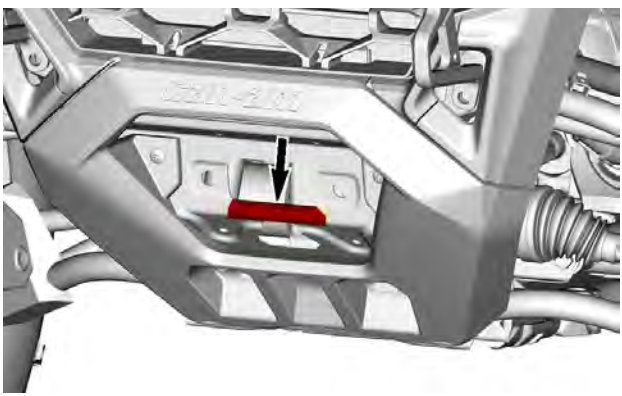
Sørg for at seter, tilbehør og last er ordentlig sikret, eller fjern disse for å forhindre at de faller på veien og fører til farlige situasjoner for etterfølgende kjøretøy.

Fest kjøretøyet på følgende steder.

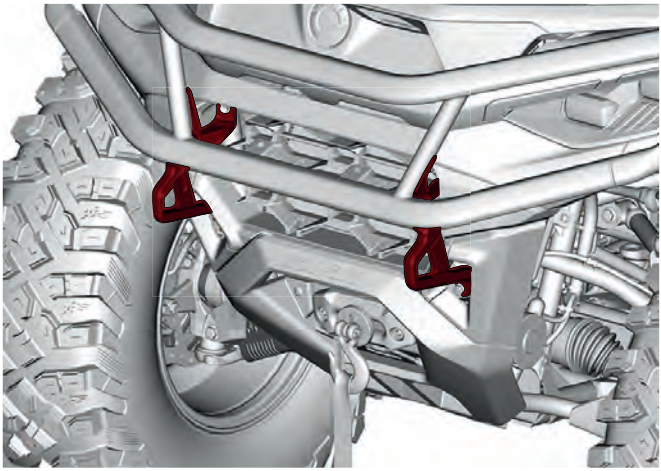
MERKNAD

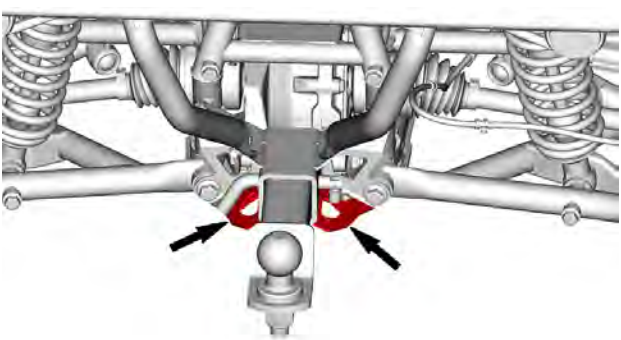
Hvis du sikrer kjøretøyet med andre festepunkter, kan det skades.

Modeller uten fremre støtfanger



Modeller med fremre støtfanger





Hvordan få kjøretøy av tilhenger

⚠ ADVARSEL

Kjøretøyet kan ha flyttet på seg under transport. Kontroller at kjøretøyet er riktig innstilt med rampeene før du fortsetter.

⚠ ADVARSEL

Siktet vil bli sterkt redusert når du rygger ned av traileren. Få hjelp av en assistent for å sikre riktig innstilling og trygt miljø.

LØFTE KJØRETØYET

Generell sikkerhetsinformasjon for løfting

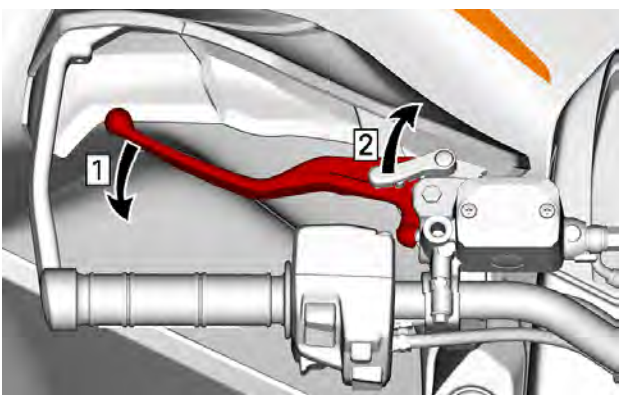
⚠ ADVARSEL

Løft aldri forsiden OG baksiden av kjøretøyet uten å sikre støttepunktene.
Løft aldri kjøretøyet med bare støttepunktene.

1. Bruke 4WD-modus.

MERK:
4WD-modus kobles inn når motoren går og kjøretøyet har beveget seg omtrent én meter.

2. Plasser girspaken i PARKERING.
3. Lås bremsene.



1. Aktiver bremsene
2. Lås bremsene

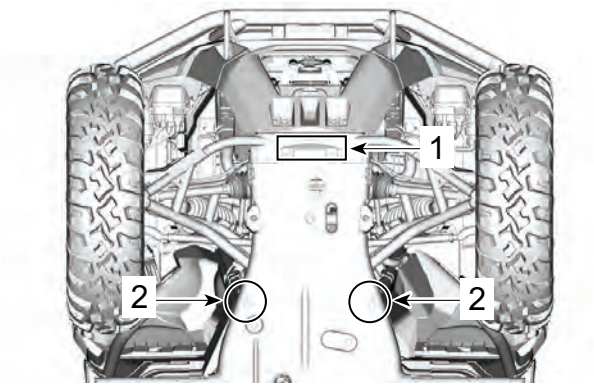
4. Løft kjøretøyet med egnet løfteutstyr og passende områder.

⚠ ADVARSEL

Påse at alle hjulene er låst før du løfter kjøretøyet. Ikke overskrid lastekapasiteten til løfteutstyret. Bruk bare utstyr som er godkjent for å løfte denne kjøretøytypen. Ikke flytt kjøretøyet med løfteutstyr. Se produsentens advarsler og instruksjoner før bruk.

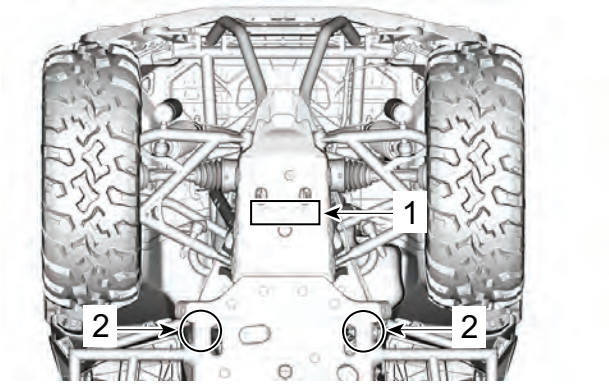
5. Støtt kjøretøyet med støttebukker i samsvar med anbefalte støttepunkter.

   Følgende ikon  er stemplet på skvettlappen for å angi plasseringen til de anbefalte støttepunktene.



FORAN PÅ KJØRETØYET

1. *Løfteområde*
2. *Støttepunkter*



BAK PÅ KJØRETØYET

1. *Løfteområde*
2. *Støttepunkter*

JUSTERE KJØREEGENSKAPER

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper.
Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Følgende retningslinjer gjelder for fininnstilling av fjæring.

Bruk det medfølgende multifunksjonsverktøyet.

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Justering av fjæring

Retningslinjer for justering av fjæringen

Kjøreegenskaper og komfort avhenger av hvordan fjæringen justeres.

⚠ ADVARSEL

Justering av fjæringen kan påvirke kjøretøyets kjøreegenskaper. Du må alltid ta deg tid til å gjøre deg kjent med kjøretøyets atferd etter justering av fjæringen.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med kjøretøyets vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

Den beste måten å justere fjæringen på er å starte med fabrikkinnstillingene, og så tilpasse hver justering en om gangen.

Justering foran og bak påvirker hverandre. Det kan for eksempel være nødvendig å justere støtdemperne bak på nytt etter at støtdemperne foran er justert.

Testkjør kjøretøyet under de samme forholdene: løype, hastighet, last osv. Juster og test på nytt. Fortsett metodisk til du er fornøyd.

Oppheng fabrikkinnstillinger

Belastningen og justering av fjæringen kan ha betydning for kjørekomforten og håndtering av kjøretøyet.

Valg av fjæringsinnstillinger varierer med føreren's vekt, personlige ønsker, kjørehastighet og terrengforholdene.

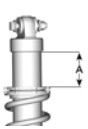
MERK:
Fabrikkinnstillingene passer nesten alle forhold. Ta i betraktning at økt bakkeklaring kan påvirke håndteringen av kjøretøyet.

Forhjulsoppheng

Med kamjustering

Forhåndsbelastning av fjæren	
	Kamposisjon 3 (medium)

Støtfanger med gjenget justering

Forhåndsbelastning av fjæren		
 ***A = AVSTAND FOR FORHÅNDSBELASTNING AV FJÆREN***	Backcountry	145,9 mm (5,74 tommer)
	XT-P	91,7 ± 1,2 mm (3,61 ± 0,05 tommer)

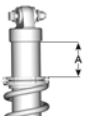
Komprimeringsdemping		
	XT-P	Posisjon 2

Bakhjulsoppheng

Støtfanger med justeringskam

Forhåndsbelastning av fjæren	
	Kamposisjon 3 (medium)

Støtfanger med gjenget justering

Forhåndsbelastning av fjæren		
 ***A = AVSTAND FOR FORHÅNDSBELASTNING AV FJÆREN***	Backcountry	129 mm (5,08 tommer)
	XT-P	84,3 ± 1,2 mm (3,4 ± 0,05 tommer)

Komprimeringsdemping		
	XT-P	Posisjon 2

Forhåndsjustering av fjær

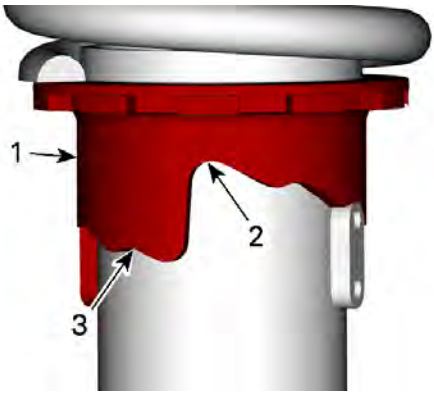
⚠ ADVARSEL

Venstre og høyre justeringskammer for støtdempere på opphenget foran og bak må alltid settes til samme posisjon.
Ikke juster bare én støtdemper.
Ujevn justering kan føre til dårlige manøvreringsegenskaper og tap av stabilitet, noe som kan føre til en ulykke.

Forkort fjærene for å få en stivere kjøring og tøffere forhold.

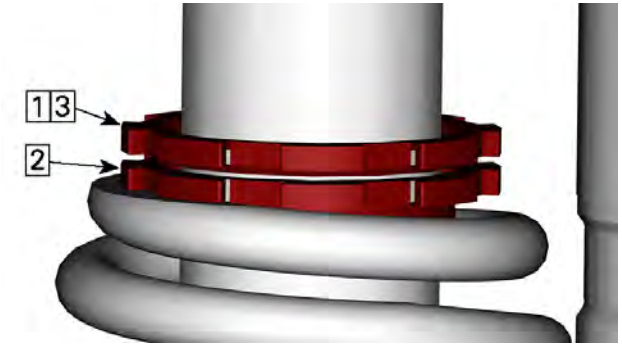
Forleng fjærene for å få en mykere kjøring og jevne forhold.

Juster fjærenes forhåndsbelastning ved å dreie kammen eller justeringsringen.



TYPISK – STØT MED JUSTERINGSKAM

1. *Justeringskam*
2. *Mykere justering*
3. *Stivere justering*



TYPISK – STØT MED GJENGEJUSTERING

1. *Løsne øvre låsering*
2. *Drei justeringsringen i henhold til dette*
3. *Trekk til øvre låsering*

MERKNAD

For justering av gjenget forspenning, ikke legg til eller fjern mer enn 10 mm (0,4 tommer) om gangen

Justeringer av støtdempere

Kompresjonsdemping bestemmer hvordan støtdemperen reagerer ved kjøring.

Regulatoren sitter øverst på støtdemperhuset eller øverst på den eksterne beholderen.

Drei justeringen med klokken for å **øke** dempeeffekten (stivere).

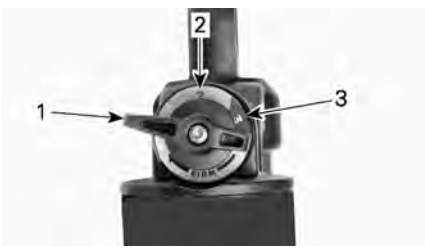
Drei justeringen mot klokken for å **redusere** dempeeffekten (mykere).

Tiltak	Resultat
Øke komprimeringsdempingens effekt	Fastere komprimeringsdemping
Redusere komprimeringsdempingens effekt	Mykere komprimeringsdemping

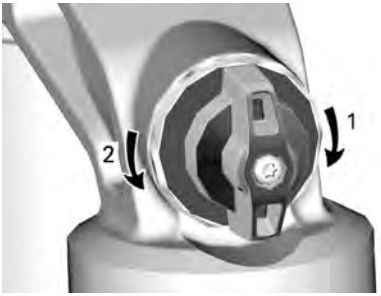
⚠ ADVARSEL

Påse at kompresjonsdempingen er lik på begge sider.

Posisjon	Innstilling	Resultat i store dumper
1	Myk	Mykere komprimeringsdemping
2	Middels (forhåndsinnstil ling)	Middels kompresjonsdemping
3	Hard	Fastere komprimeringsdemping



1. *Posisjon 1*
2. *Posisjon 2*
3. *Posisjon 3*



KOMPRESJONSDEMPING

1. ***Øker*** *demping (stivere)*
2. ***Reduserer*** *demping (mykere)*

Dynamisk servostyring (DPS) Justering av hjelpenivå (modeller med DPS)

Modeller utstyrt utstyr med a Visco-4lok-differensial foran
Når 4WDLock-modus er valgt, velges det automatisk en spesialinnstilling for å gi optimal hjelp. Det er ikke mulig å endre DPS-innstillingen mens 4WDLock-modus er valgt.

DPS-modus kan ikke endres hvis girspaken står i REVERS.

Dynamisk servostyring med tre moduser (DPS) gjør det lettere for føreren å styre. Hjelpenivået justeres automatisk i henhold til kjøretøyets hastighet og førerens krav, slik at føreren har maksimal styrekraft ved lave hastigheter der det normalt er større behov for det. Etter hvert som hastigheten øker, reduseres hjelpenivået mer og mer for å gi føreren presis styring og maksimal kontroll over styringen.

Det finnes tre hjelpenivåer: Minimum, Middels og Maksimum. Hver modus tilpasses fortsatt automatisk til kjøretøyets hastighet og førerens krav, og trenger ikke endres under kjøring. Disse modusene brukes for å angi et hjelpenivå som passer for hver enkelt fører.

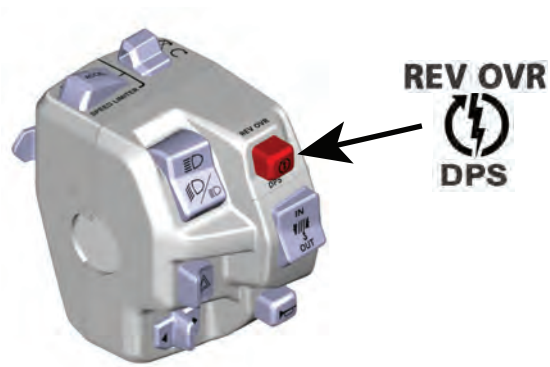
Kjøretøyet har følgende DPS-moduser.

DPS-MODUS	
DPS MAKS.	Maksimum servostyring
DPS MED.	Medium servostyring
DPS MIN.	Minimum servoassistanse

Motoren må være i gang for å kunne endre DPS-modus med flerfunksjonsbryteren. Det holder ikke å vekke opp det elektriske systemet for å gjennomføre denne prosedyren.

Slik ser du hvilken DPS-modus som er aktivert.

– Trykk kort (1 sekund) på DPS-knappen.



– Vent i fire sekunder for å gå tilbake til forrige skjermbilde.

Endre DPS-modus.

– Trykk kort (1 sekund) på DPS-knappen for å se hvilken DPS-modus som er aktivert.
– Trykk lenge (2 sekunder) på DPS-knappen for å velg en annen modus. Gjenta til ønsket modus er aktivert.

MERK:
Det er også mulig å skifte DPS-modusen med et langt trykk på enten LOWER-knappen på instrumentpanelet eller på MENU-knappen (avhengig av modellen). Motoren behøver ikke å være i gang for å gjøre dette, men det elektriske systemet må være aktivert.

Denne siden er blank med hensikt

VEDLIKEHOLD

PERIODISK VEDLIKEHOLD

Vedlikehold er svært viktig for å holde kjøretøyet i sikker driftstilstand.

Service på kjøretøyet må utføres i henhold til vedlikeholdsplanen.

Riktig vedlikehold er eierens ansvar. Et garantikrav kan avvises hvis eieren eller operatøren blant annet har forårsaket problemet på grunn av feil vedlikehold eller bruk.

Utfør periodiske kontroller, og følg vedlikeholdsplanen. **Vedlikeholdsplanen fritar ikke fra behovet for kontroll før kjøring.**

⚠ ADVARSEL

Å ikke vedlikeholde kjøretøyet skikkelig i henhold til vedlikeholdsplan og prosedyrer kan gjøre det utrygt å bruke.

Veiledning for vedlikehold av luftfilter

Vedlikehold av luftfilteret må justeres etter kjøreforholdene.

Vedlikehold av luftfilteret må utføres oftere under følgende støvforhold:

- Kjøring på tørr sand
- Kjøring på tørre jordoverflater
- Kjøre på underlag med snø
- Kjøring på tørre grusveier eller lignende forhold

Ved kjøring i gruppe øker forholdene behovet for vedlikehold av luftfilteret.

Type bruk

Vanlig bruk

Hvis kjøretøyet brukes under følgende forhold, kan du se i **Vedlikeholdsplan**-tabellen.

- Kjøring i løyper eller fritidsaktiviteter,
- For sporadisk arbeidsbruk.

Bruk med hard belastning

For følgende krevende kjøretøybruk må vedlikeholdet utføres ved 50 % av de vanlige intervallene.

- Nedsenking i gjørme eller vann.
- Kjøring i sanddyner.
- Kjøring i høy hastighet over lenger tid.
- Gjentatt transport av last med mer enn 75 % av maksimal kapasitet.

– Økning av arbeidslast ved bruk av drivsystemet påvirker levetiden for differensialene, girkasse/overføring og motorolje. Dette reduserer levetiden for interne komponenter hvis de ikke byttes oftere.

Bruk i dyp gjørme / vann

Denne brukstypen krever hyppigere vedlikehold og inspeksjoner for å sikre at smussen ikke har kommet inn i mekaniske komponenter.

Hvis du kjører i gjørme eller vann, må du sørge for å utføre følgende liste *Vedlikehold etter bruk i omgivelser med dyp gjørme / vann*.

Vedlikehold etter bruk i omgivelser med dyp gjørme / vann

– Skyll kjøretøyet og dets komponenter med fersk vann
– Drener CVT-rommet og rengjør hvis vann eller gjørme er tilstede
– Kontroller og rengjør motorens luftfilter og dekselet til luftfilteret. Rengjør hvis vann eller gjørme er tilstede
– Rengjør radiator
– Rengjør smuss rundt eksosrør og lyddemper.
– Rengjør gnistfangeren.
– Kontroller visuelt om vann har eventuelt samlet seg opp i luftslangene (bensintank, girkasse, differensial foran og bakre driv). Hvis det finnes vann, ta med kjøretøyet til din nærmeste, autoriserte Can-Am-forhandler for kontroll og service av hovedkomponentene relatert til ventilene
– Rengjør støtdemperne foran og bak for å unngå skade på forseglingen fra støv eller skitt
– Rengjør drivakselmansjetter og mellomakselstag eller mansjetter.

Ekstra kalde forhold

En 4-takts motor som brukes i omgivelser med - 25°C (- 13°F) og kaldere, krever intensivering av service- og vedlikeholdsplanen.

Alle forbrenningsmotorer som brukes med en så lav last og med relativt lave driftstemperaturer, samler opp en økt mengde kondens ved alle oppstarter/oppvarminger.

Da motoren ikke når driftstemperaturer før det er gått lengre tid, begynner oljen å bli sterkt utblandet med vann og gassrester (mer vanninnhold).

Motoren må oppnå driftstemperatur for å kunne fordampe kondensen fra oljen.

Hvis den daglige bruken (arbeids- eller fritidskjøresykluser) ligner det som nevnes nedenfor, anbefaler BRP på det sterkeste å skifte olje minst en gang i måneden.

Parametere for intensivering av service- og vedlikeholdsplanen:

– Motoren når ikke korrekt driftstemperatur under normal daglig bruk.
– Flere starter og stopper uten at den når normal driftstemperatur.
– Korte tomgangsperioder.
– Kjøresykluser med lave turtall over kortere distanser uten at den når normal driftstemperatur.

Vedlikeholdsplan

VIKTIG

Ved krevende bruk av kjøretøyet (eksempel: nedsenking i gjørme, vann eller sand, tauing, kjøring i kaldt vær, fjellklatring osv.), må vedlikeholdet utføres ved 50 % av de vanlige intervallene.

Pass på at skikkelig vedlikehold utføres ved anbefalte intervall som angitt i tabellene.

Vedlikeholdsintervallene i tabellen er basert på 3 faktorer:

– Kalendertid
– Kjøretøytimer
– Kilometertelleravlesning.

Ta hensyn til det som inntreffer først når du skal bestemme vedlikeholdsterskelen.

Kjørevanene dine bestemmer faktorene du må følge. Eksempel:

– De som bruker kjøretøyet annenhver helg for løypekjøring med venner vil mest sannsynlig følge **kilometeravlesningen** for å bestemme vedlikeholdsintervallet.
– De som bruker kjøretøyet sjelden i løpet av året eller bare ved noen få anledninger (jakt, camping) vil mest sannsynlig følge **kalendertiden** for å bestemme vedlikeholdsintervallet.
– De som bruker kjøretøyet daglig/ukentlig i lange perioder for eksempel til jordbruk/arbeid, vil mest sannsynlig følge **kjøretøytimer** for å bestemme vedlikeholdsintervallet.

FØRST etter 3000 km (1900 miles)	
Girkasseolje	– Skift olje.

HVERT ÅR eller etter 100 timer eller 3000 km (1900 miles)	
Luftleveringskomponenter*	– Inspiser og rengjør, skift luftfilter etter behov. – Inspiser og rengjør luftboks, gasspjeldhus, kanaler, klemmer.
Batteri	– Kontroller tilkoblinger og tilstand: rengjør etter behov.
Bremsekomponenter og funksjon*	– Inspiser drivstoffnivå, bremseklosser, bremseskiver, kalipere, bremseledninger, hovedsylinder. – Rengjør og smør komponenter.
CVT-komponenter og -funksjon	– Inspiser motorvariator og sekundærvariator, drivreim, motorvariatorruller og navlagere. – Rengjør komponentene.
Drevkomponenter og funksjon*	– Inspiser for løse eller slitte deler. – Inspiser for oljelekkasjer ved differensial(er), girkasse og sluttdrev. – Inspiser differensial(er), girkasse og sluttdrev for oljenivå, juster ved behov.
Elektroniske moduler (feilkoder og gjeldende programvareoppdateringer)	– Koble kjøretøyet til den siste versjonen av

HVERT ÅR eller etter 100 timer eller 3000 km (1900 miles)	
	BRP-diagnoseprogram varen (B.U.D.S.). – Skann etter feilkoder og iverksett tiltak for å løse problemet. – Se etter tilgjengelige oppdateringer.
Ruting av elektrisk ledningsnett	– Inspiser for klemming, feil plassering eller skadde ledninger.
Motorkjølekomponenter*	– Inspiser kjølevæskekonsentra sjon, kjølevæskenivå, slangetilstand, klemmer, lekkasjer. – Juster kjølevæskenivå ved behov.
Motorolje og oljefilter	– Skift olje og filter. – Inspiser for oljelekkasjer.
Eksoskomponenter*	– Inspiser pakninger, rør, lyddemper, tilstand, lekkasjer. – Inspiser og rengjør gnistfanger på eksospotte. – Inspiser og rengjør for smuss rundt eksoskomponentene.
Plattform	– Inspiser for sprekker eller deformeringer.

HVERT ÅR eller etter 100 timer eller 3000 km (1900 miles)	
Drivstoffkomponenter og funksjon*	– Trykksett drivstoffsystemet ved å skru tenningen PÅ/AV flere ganger. – Inspiser drivstofftanklokk, drivstofftankslanger, klemmer, lekkasjer.
Pustefilter i drivstofftank (modeller uten EVAP)	– Skift.
Styrekomponenter og funksjon*	– Inspiser for løse eller slitte deler, erstatt ved behov.
Fjæringskomponenter*	– Inspiser for løse eller slitte deler, erstatt ved behov. – Rengjør komponentene.
*Snakk med nærmeste forhandler hvis du vil ha en omfattende liste med vedlikeholdstiltak.	

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
Hver 9000 km (5600 miles) / 300 timer (uansett kalendertid)	Ventilklaring	– Inspiser, juster ved behov.
	Tennplugger	– Skift.
Hvert 2. år / 200 timer / 6000 km (3700 miles)	Forfilter av patrontypen (CARB- og EVAP-modeller)	– Skift.

EKSTRA VEDLIKEHOLDSINTERVALLER		
	Olje for girkasse, differensial(er) og sluttdrev	– Skift olje.
	Sekundærvariator ruller	– Inspiser rullene for sprekker eller skader.
	Motorvariator navlager og skyvespaker	– Smør motorvariato rens navlager og skyveruller.
	Halvbøssing på rattstammen	– Inspiser, rengjør og smør halve foringer på stammen.
Hvert 2. år	Bremsevæske	– Skift væske.
Hvert 5. år / 12 000 km (7500 miles)	Kjølevæske	– Skift kjølevæske.

Dokumentasjon av vedlikehold

Send fotokopi av vedlikeholdsdokumenter til BRP hvis nødvendig.

Før levering	
Serienummer	Signatur/trykk:
Miles/km kjørt:	
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se kjøretøyets servicemelding før levering for detaljerte installasjonsprosedyrer	

Førstegangs inspeksjon	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	

Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

Service	
Miles/km kjørt:	Signatur/trykk:
Timer:	
Dato:	
Forhand lernr.:	
Notater:	
Se avsnittet Vedlikeholdsinformasjon i denne brukerhåndboken for informasjon om vedlikeholdsplan.	

VEDLIKEHOLDSPROSEDYRER

Denne seksjonen inkluderer instruksjoner for grunnleggende vedlikeholdsprosedyrer.

På grunn av kompleksiteten ved visse vedlikeholdsprosedyrer, er det nødvendig med gode mekaniske ferdigheter.

Hvis du ikke føler deg komfortabel med disse prosedyrene, må du ikke nøle med å kontakte en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person du selv velger.

⚠ ADVARSEL

Hvis ikke noe annet er angitt, må motoren være stoppet og nøkkelen må alltid fjernes før du utfører vedlikehold

⚠ ADVARSEL

Hvis det blir nødvendig å ta bort en sperreanordning (for eksempel låsetapp, selvlåsende fester osv.), må du alltid bytte ut med en ny.

Nullstille meldingen: Vedlikehold nødvendig

1. Bruk MENY-knappen til å velge **RES MAIN** i **INNSTILLINGER**.
2. Hold på knappen for å nullstille vedlikeholdsmeldingen.

LUFTFILTER

Veiledning for bytte av motorluftfilter

Hyppigheten av luftfilterinspeksjon og skifting bør justeres i henhold til kjøreforholdene, da dette er kritisk for å sikre best mulig motorytelse og -levetid.

Frekvensen for inspeksjon og utskifting av motorluftfilteret må økes under følgende vanskelige kjøreforhold:

- kjøring på tørr sand
- kjøring på overflater dekket av tørr smuss
- kjøring på tørre grusveier eller lignende forhold.
- Kjøring i områder med høy konsentrasjon av frø eller dyrkede hamser.
- Kjøring under vanskelige snøforhold

MERKNAD

Når du kjører i områder med mye støv eller sand, må luftboksen rengjøres før hver tur.

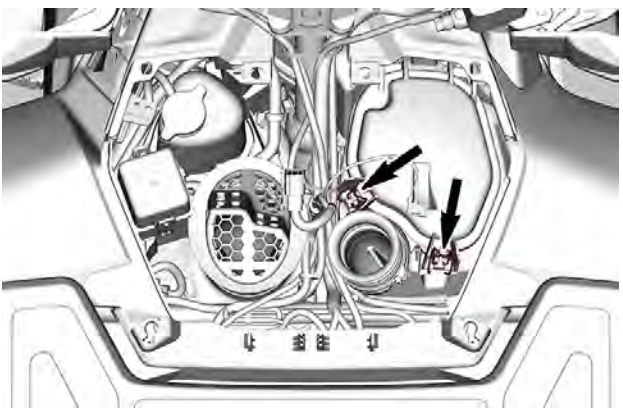
MERK:
Kjøring i gruppe, under slike forhold øker behovet for vedlikehold av luftfilteret.

Fjerne luftfilteret

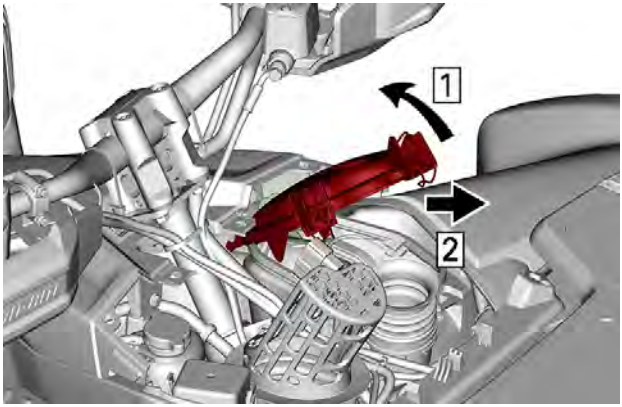
MERKNAD

Du må ikke endre eller fjerne komponenter i luftfilterhuset. Hvis du ikke tar hensyn til dette, kan motorens ytelse reduseres og den kan også skades. Motoren er kalibrert til å fungere spesielt med disse komponentene.

1. Ta av konsollen, se *Ta av konsollen* i *Utstyr*.
2. Lås opp begge deksellåsene til luftfilterhuset.



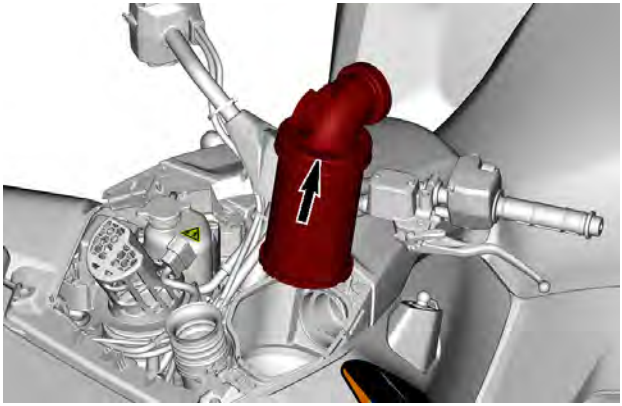
3. Løft dekslet bakover.
4. Fortsett løftebevegelsen til du kan fjerne hengslene fra festene, og dra deretter dekslet fremover for å fjerne det.



1. *Løft dekslet bakover*
2. *Trekk dekslet fremover for å ta det ut.*
5. Bruk håndtaket og dra luftfilteradapteren mot forsiden av kjøretøyet for å løse fra luftboksen. Sjekk pilen på adapteren.



6. Dra forsiktig luftfilteradapter samt luftfilter ut av luftfilterhuset.



7. Skill luftfilteret fra adapteren.



Rengjøre papirfilteret

1. Kontroller at skumfilterelementet fjernes fra papirfiltret.
2. Bank tungt støv ut fra papirfilteret.

Det vil føre til at skitt og støv kommer ut av papirfilteret.

MERK:
Et papirfilter har begrenset levetid. Bytt ut filteret hvis det er for skittent eller tilstoppet.

MERKNAD

Vi anbefaler deg ikke å bruke trykkluft på papirelementet. Det kan skade papirfibrene og reduserer filtreringsevnen når det brukes under støvete forhold. Hvis motorluftfilteret er for skittent og ikke kan rengjøres skikkelig med den anbefalte prosedyren, må det byttes ut.

MERKNAD

Ikke vask papirfilteret med noen form for vaskeoppløsning.

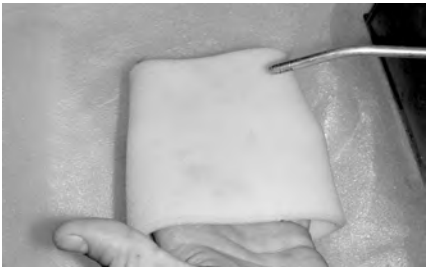
Rengjøre skumplastfilteret

1. Spray skumfilteret innvendig og utvendig med et godt rensemiddel for luftfilter, og følg produsenten's instruksjoner.



TYPISK

2. La skumfilteret tørke helt.



TYPISK

MERK:
En andre påføring kan være nødvendig for veldig skitne elementer.

Kontroll av motorluftfilter

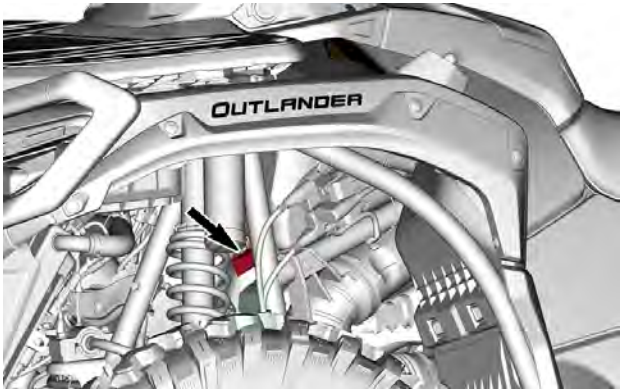
1. Kontroller at luftfilterhuskammeret er rent for smuss.
   – Hvis du finner smuss eller vann, rengjør du filterhuskammeret med en støvsuger.

MERKNAD
Ikke blås komprimert luft inn i luftfilterhuskammeret.

Rengjøring av andenebbventilen

Kontroller visuelt og fysisk klem på andenebbventilen.

MERKNAD
Sørg for at andenebbventilen er fleksibel og ikke omsnudd, skadet eller tilstoppet.

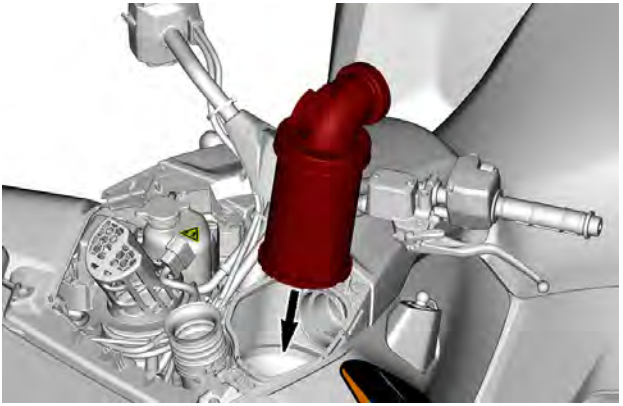


Montering av luftfilter

1. Installer luftfilteret i adapteren.



2. Sett inn luftfilteradapter og luftfilter inn i luftfilterhuset.



3. Bruk styret og trykk luftfilteradapteren inn i hulrommet til luftfilterhuset.

MERKNAD

Sørg for at luftfilteradapteren sitter godt inn i luftfilterhusåpningen.



4. Monter luftfilterhusdekslet.
5. Lukk og fest luftfilterhusdekslet.
6. Sett på plass konsollen.

MOTOROLJE

Anbefalt motorolje

Rotax®-motorer ble utviklet og godkjent med bruk av XPS®-olje.

BRP anbefaler at du alltid bruker XPS-olje eller tilsvarende.

Det kan hende at skade som skyldes bruk av olje som ikke egner seg for motoren, ikke dekkes av den begrensede garantien fra BRP.

XPS anbefalt motorolje	
Generelt formål	5W40 syntetisk olje
Kald temperatur	0W40 syntetisk olje
Varm temperatur	10W50 syntetisk olje

Hvis den anbefalte XPS-motoroljen ikke er tilgjengelig:

- Bruk en 4-takts syntetisk SAE motorolje som overholder eller overgår følgende smøremiddelspesifikasjoner.
- Kontroller alltid API-servicemerkesertifisering på oljebeholderen, den må inneholde minst en av de angitte standardene.
  - **API-serviceklassifisering SN eller**
  - **JASO MA2**

Kontroll av motoroljenivå

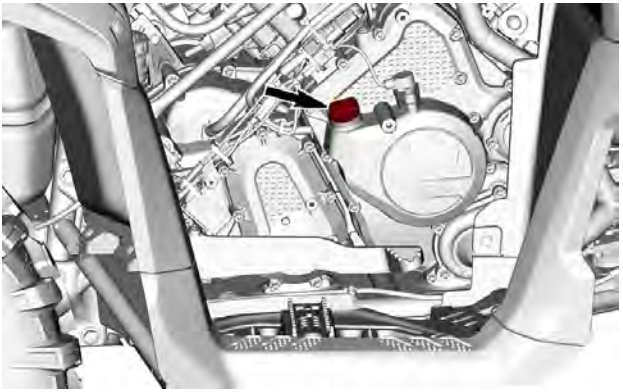
MERKNAD

Hvis motoren brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

MERKNAD

Kontroller oljenivået når motoren er VARM.

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i P og kople inn bremselåsespaken.
3. Ta av sidepanelet på høyre side.
4. Start og la motoren gå på tomgang i 60 sekunder.
5. Stopp motor.
6. Rengjør rundt peilepinnen for å unngå at partikler faller ned i røret.



7. Skru ut peilepinnen og tørk av den.
8. Sett tilbake peilepinnen, og skru den helt inn.
9. Ta ut peilestaven, og kontroller oljenivået. Det skal være nær eller på det øverste merket.



1. *MIN*
2. *MAX*

Sett inn igjen peilepinnen dersom nivået er mellom merkene.

Hvis nivået er under det nederste merket, etterfylles olje som følger:

- Plasser en trakt i hullet for peilestaven.
- Fyll på en liten mengde olje, og kontroller oljenivået på nytt.
- Fortsett etterfylling til nivået når det øverste merket.

MERKNAD

Ikke fyll for mye. Tørk av eventuellt oljesøl.

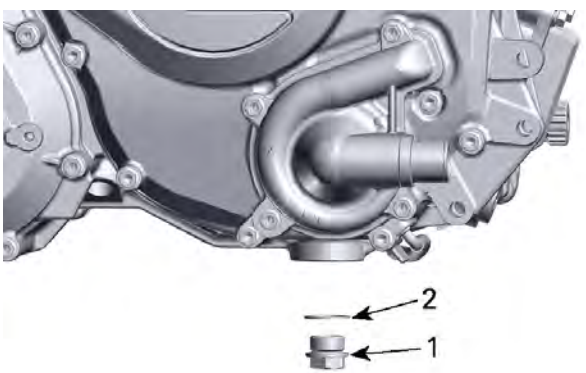
Skifte girkasseolje

MERKNAD
Motoroljen og oljefilteret må byttes samtidig.

Oljebytte og bytte av oljefilter skal utføres med varm motor.

⚠ FORSIKTIG
Motoroljen kan være svært varm. Vent til motoroljen er varm.

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i P og kople inn bremselåsespaken.
3. Ta av sidepanelet på høyre side.
4. Rengjør peilepinneområdet.
5. Ta ut peilepinnen.
6. Plasser en oppsamlingsbeholder under dreneringspluggen.
7. Rengjør området rundt dreneringspluggen.
8. Skru ut dreneringspluggen, og kast tetningsringen.



1. *Tappeplugg*
2. *Pakningsring (kast)*

9. Tapp av all oljen fra veivhuset.
10. Skift ut oljefilteret, se *Oljefilter*.
11. Rengjør rundt dreneringspluggen.
12. Sett på en NY tetningsring på dreneringspluggen.

MERKNAD

Bruk aldri tetningsringer på nytt. Skift alltid ut med nye.

13. Sett på plass og trekk til dreneringspluggen med anbefalt tiltrekkingsmoment.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	30 ± 2 Nm (22 ± 1 lbf-ft)

14. Etterfyll i motoren, se *Anbefalt motorolje*.

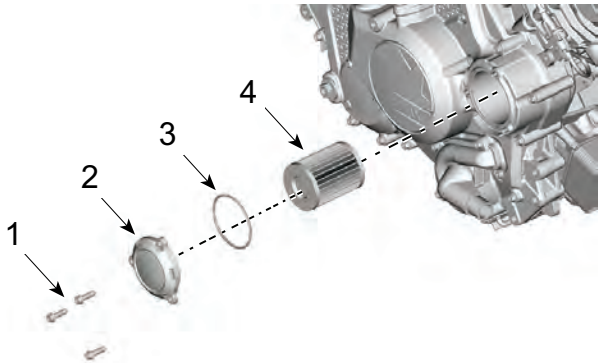
MERK:
For oljekapasiteten til motoren, se *Tekniske spesifikasjoner*.

15. Start motoren, og la den gå på tomgang i 60 sekunder.
16. Stopp motor.
17. Kontroller oljenivået med en gang, se *Verifisering av motoroljenivå*.
18. Fyll på hvis nødvendig.
19. Kontroller at det ikke er lekkasje rundt oljefilteret og avtappingspluggen.
20. Avhend olje og filter i henhold til lokale miljøforskrifter.

MOTOROLJEFILTER

Fjern motoroljefilteret

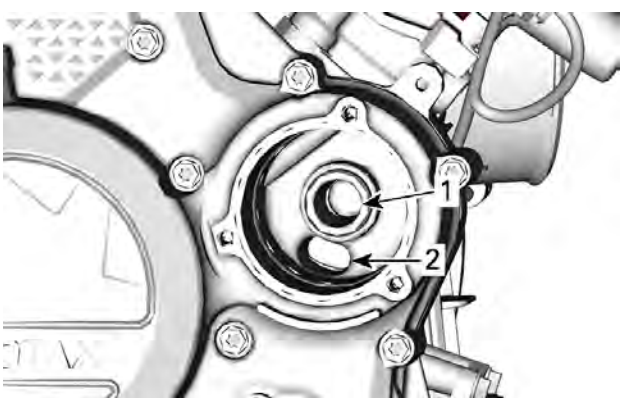
1. Ta av høyre forhjul.
2. Rengjør oljefilteret.
3. Ta av oljefilterdekslet.
4. Ta ut oljefilteret.



1. *Oljefilterskrue*
2. *Oljefilterdeksel*
3. *O-ring*
4. *Oljefilter*

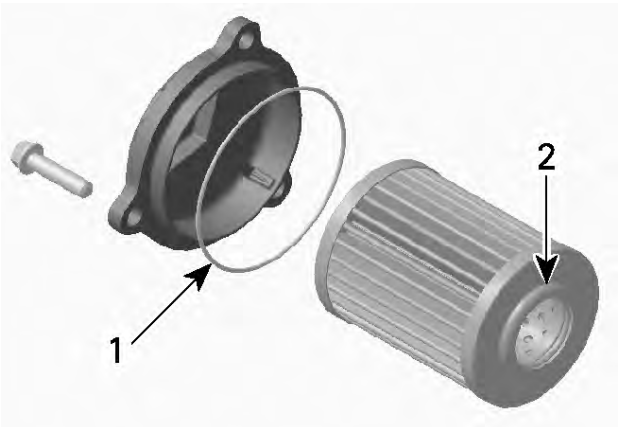
Montere motoroljefilteret

1. Kontroller og rengjør innløps- og utløpsområdet på oljefilteret for smuss og annen forurensning.



1. *Utgangshull til oljeforsyningssystemet*
2. *Inngangshull fra oljepumpen til oljefilteret*

2. Fukt en NY O-ring med motorolje og før den inn på oljefilterdekslet.
3. Monter det nye filteret i dekslet.
4. Påfør motorolje på tetningen på den åpne enden av oljefilteret.



1. *Påfør litt olje*
2. *Påfør litt olje*

MERKNAD

Vær nøye slik at du unngår at O-ringen kommer i klem når filteret og dekselet installeres.

5. Monter dekselet på oljefilterhuset.
6. Stram til skruene på oljefilterdekslet i henhold til spesifikasjonen.

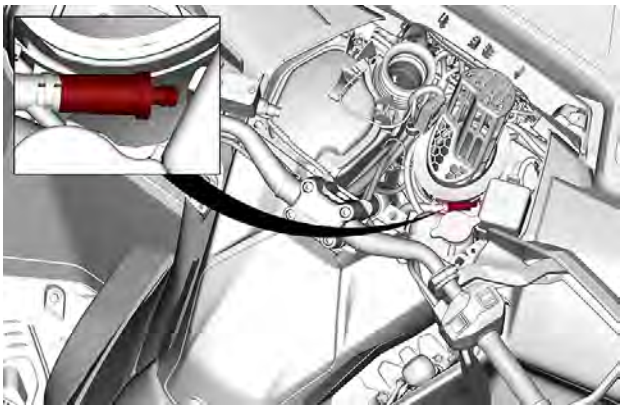
Tiltrekkingsmoment	
Skruer til oljefilterdekselet	10 ± 1 Nm (89 ± 9 lbf-in)

7. Tørk av eventuelt oljesøl på motoren.

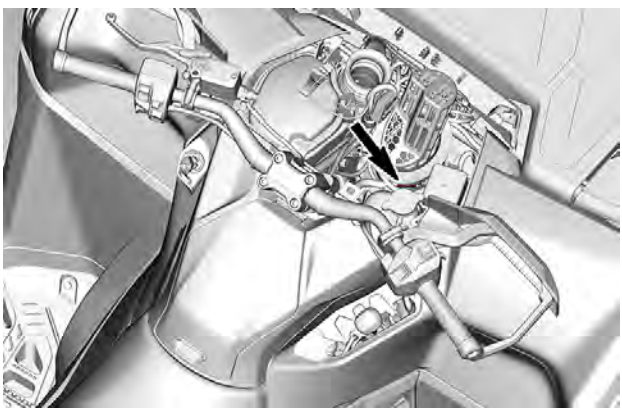
Ventilasjonsfilter drivstofftank

Skift drivstoffutluftingsfilteret

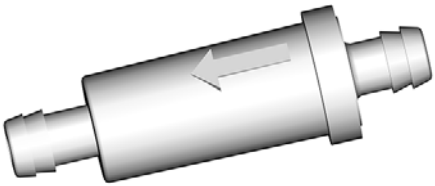
Drivstoffutluftingsfilteret sitter under konsollen ved siden av sikringsboksen.



1. Fjern slangene fra filteret på høyre side av konsollen.



2. Fjern og kast filteret.
3. Monter det nye filteret med pilen pekende mot slangen.

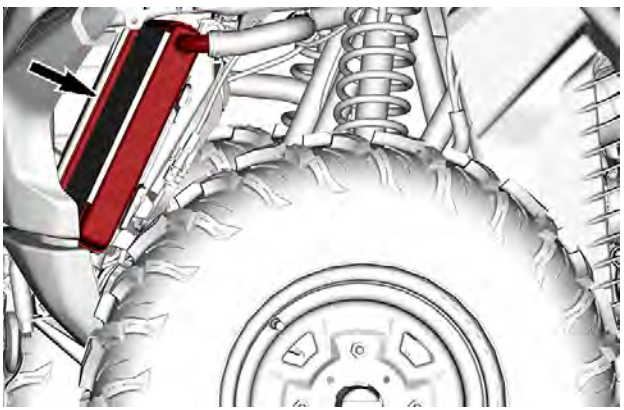


4. Sørg for at filteret er satt helt inn og at slangen er godt festet.

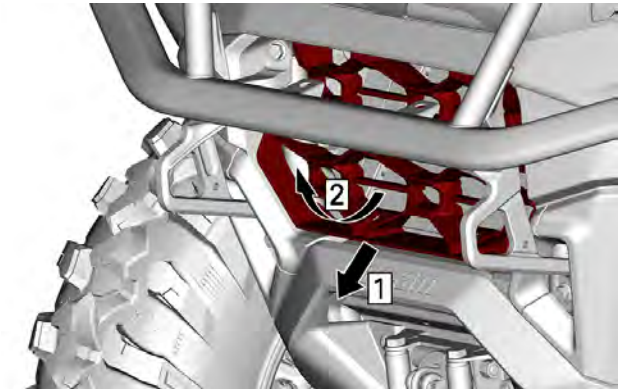
RADIATOR

Kontroll og rengjøring av radiatoren

Kontroller regelmessig at området rundt radiatoren er rent.



1. Fjern frontgrillen.



FRONTGRILL

1. *Trekk ut bunnen på grillen*
2. *Vri og dra grillen for å løsne de øvre tapppene*

2. Kontroller om det er lekkasjer eller skader på radiatoren eller slangene.
3. Kontroller radiatorribbene. De må være rene, fri for søle, smuss, løv og andre avsetninger som kan hindre radiatoren i å fungere riktig.
4. Ta bort så mye avsetning som mulig for hånd.

   Hvis det finnes vann i nærheten, kan du forsøke å skylle radiatorribbene.

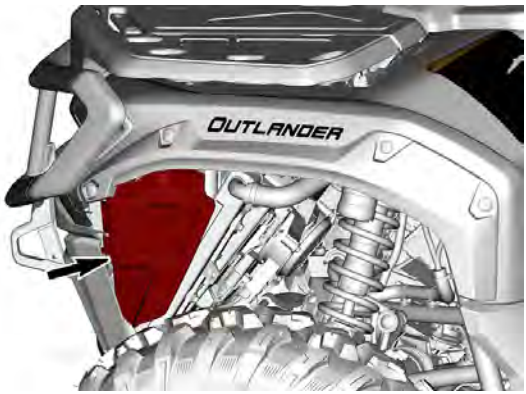
⚠ FORSIKTIG

Rengjør aldri radiatoren for hånd mens den er varm.
La radiatoren avkjøles før rengjøring.

MERKNAD

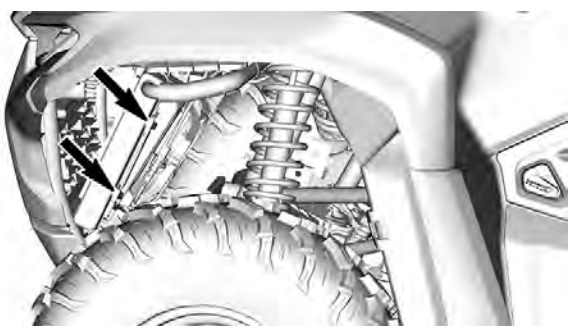
Vær forsiktig slik at radiatorribbene ikke skades under rengjøringen.
Bruk ikke gjenstander/verktøy som kan skade ribbene.
Ribbene er med hensikt tynne for gi effektiv kjøling.
Ved spyling må du alltid bruke vann med lavt trykk.
Bruk aldri HØYTRYKKSVASK.

5. I enkelte tilfeller kan det være nødvendig å fjerne radiatorviften for å rengjøre radiatoren.
   1. Fjern begge fremre luftdeflektorer.

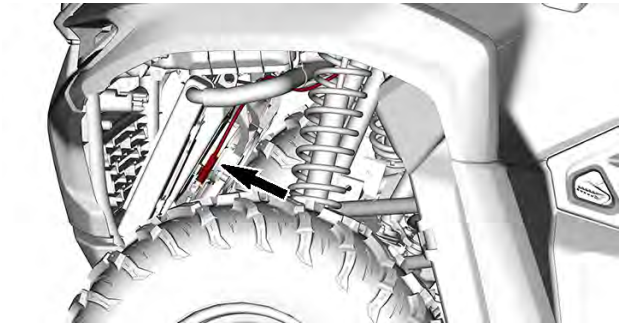


FREMRE LUFTDEFLEKTOR – VENSTRE SIDE VIST

   2. Fjern skruene som sikrer radiatorviften til radiatoren.



   3. Kople fra radiatorviftekontakten.



4. Trekk radiatorviften mot venstre side av kjøretøyet.

6. Kontakt en autorisert Can-Am Off-Road-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person for å kontrollere kjølesystemets ytelse.

MOTORKJØLEVÆSKE

Anbefalt motorkjølevæske

Anbefalt XPS-kjølevæske
XPS COOL-X LT
Hvis den anbefalte XPS-kjølevæsken ikke er tilgjengelig
Bruk en kjølevæske som oppfyller eller overgår ASTM D3306 NAPS-fri (nitritt, amin, fosfat, silikat) Ikke-2-EH syre

MERKNAD
Bruk alltid etylenglykolbasert frostvæske som inneholder korrosjonshindrende midler spesielt beregnet for forbrenningsmotorer av aluminium.

Kontroll av motorens kjølevæskenivå

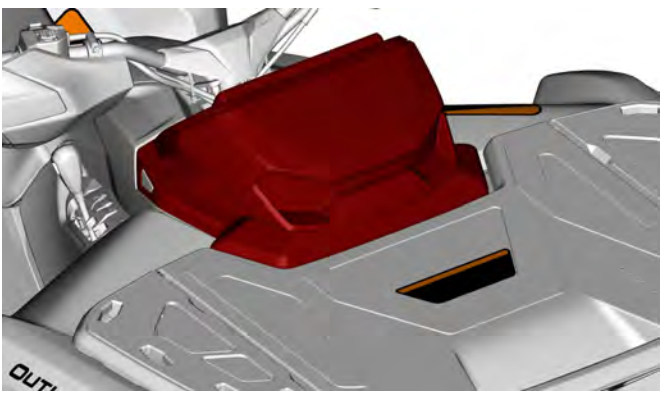
⚠ ADVARSEL

Kontroller nivået på kjølevæsken mens motoren er kald. Fyll aldri på kjølevæske når motoren er varm.

MERKNAD

Et kjølesystem som ofte må etterfylles, er en indikasjon på lekkasje eller motorproblemer. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Ta av konsollen, se *Ta av konsollen* i *Utstyr*.



3. Sjekk kjølevæskenivået, væsken skal være være mellom MIN- og MAX-merkene på kjølevæskebeholderen.

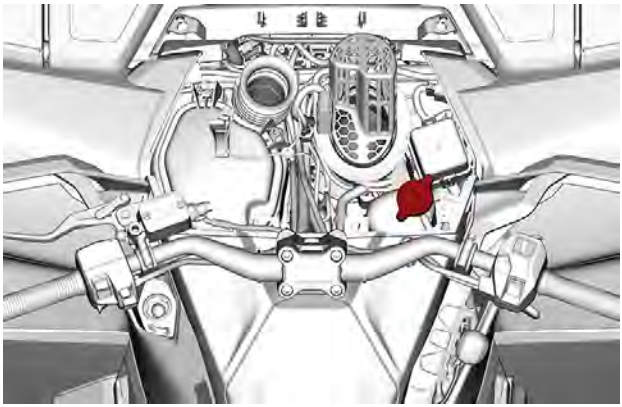
MERKNAD

Hvis nivået kontrolleres ved lavere temperatur enn 20 °C (68 °F), kan det være noe lavere enn MIN-merket.

4. Ta av lokket på kjølevæskebeholderen for å tilsette kjølevæske hvis nødvendig.

⚠ ADVARSEL

Ikke ta av lokket på kjølevæskebeholderen hvis motoren er varm.



MERK:
Bruk en oljetrakt for å unngå søl. **Ikke fyll for mye.**

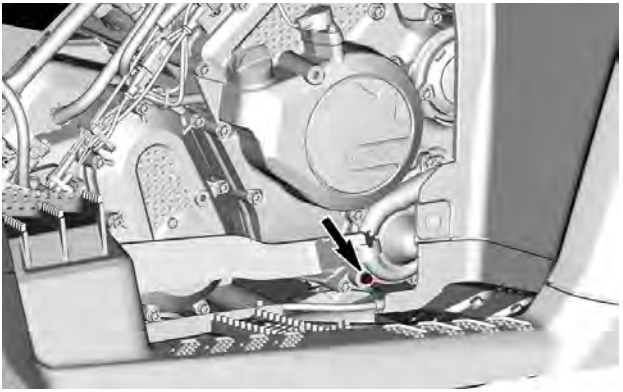
5. Sett lokket på beholderen skikkelig på plass og trekk til.
6. Sett på plass konsollen.

Skifte kjølevæsken

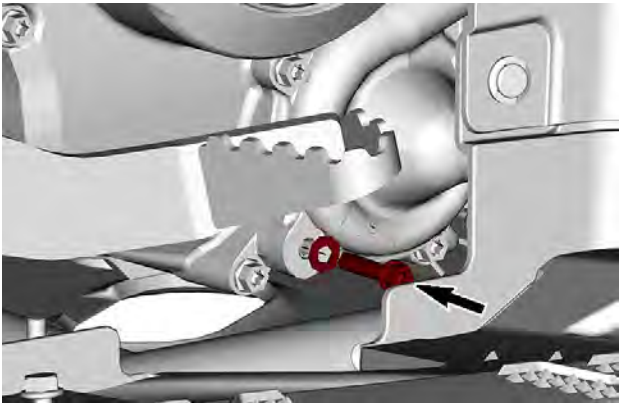
⚠ ADVARSEL

For å unngå forbrenninger må du ikke ta av trykklokket eller løsne dreneringspluggen for kjølevæsken når motoren er varm.

1. Ta av trykklokket for kjølesystemet.
2. Fjern tappepluggen for kjølevæske. Kast kobberskiven.



3. Drener kjølevæsken til en passende beholder..
4. Stram avtappingspluggen for kjølevæske med en **NY** kopperskive i henhold til spesifikasjonene.

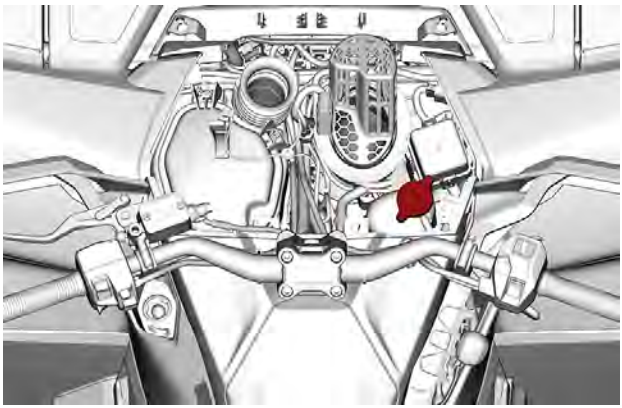


Tiltrekkingsmoment	
Avtappingsplugg for kjølevæske	10 ± 1 Nm (89 ± 9 lbf-in)

5. Fyll kjølesystemet med kjølevæske, se fremgangsmåten *Avlufting av kjølesystem*.

Avlufting av kjølesystemet

1. Ta av trykklokket.
2. Fyll kjølevæskesystemet til det er fullt opp til maks-merket på kjølevæskebeholderen.



3. Sett på trykklokket.
4. La motoren gå på tomgang til kjøleviften går rundt for andre gang.
5. Stopp motoren og og la den avkjøles.

⚠ ADVARSEL

For å unngå forbrenninger må du ikke ta av trykklokket hvis motoren er varm.

6. Når motoren er avkjølt, sjekker du kjølevæskenivået og fyller på hvis det er nødvendig.
7. Kontroller kjølevæskenivået etter neste kjøretur. Fyll på kjølevæske hvis det er nødvendig. Se *Kontrollere motorens kjølevæskenivå*.

EKSOSSYSTEM

Rengjøre området rundt eksossystemet

⚠ ADVARSEL

Oppsamlet rusk kan føre til kjøretøybrann når eksossystemet er varmt og rusket er tørt.
I noen tilfeller kan dette resultere i alvorlig skade på eiendom, personskader eller til og med dødsfall.
Rengjør området rundt eksossystemet ofte og regelmessig når du kjører i myr, søle, høy eller dødt løv.
I andre situasjoner kan du rengjøre i henhold til kravene i vedlikeholdsplanen.
Sjekk også alle eksosvarmeskjold for skader regelmessig og skift ut når det er nødvendig.

⚠ FORSIKTIG

Utfør aldri denne prosedyren rett etter at motoren har gått, fordi eksossystemet da er meget varmt.

1. Bak kjøretøyet skal du rengjør området rundt eksospotten.
2. Rengjør områdene rundt eksosrøret og eksosmanifolden.

⚠ ADVARSEL

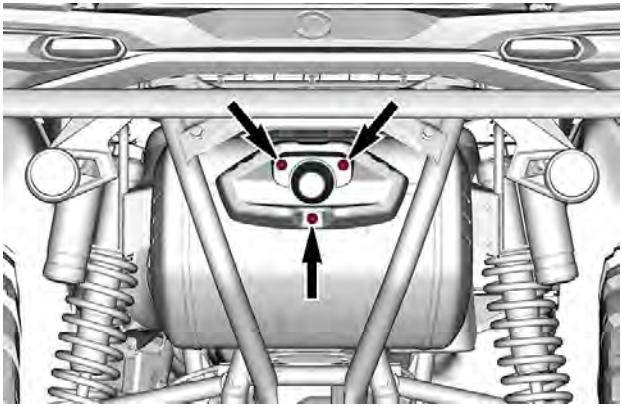
Rengjør også under varmeskjoldene.

Kontroller og rengjør eksospottens gnistfangere

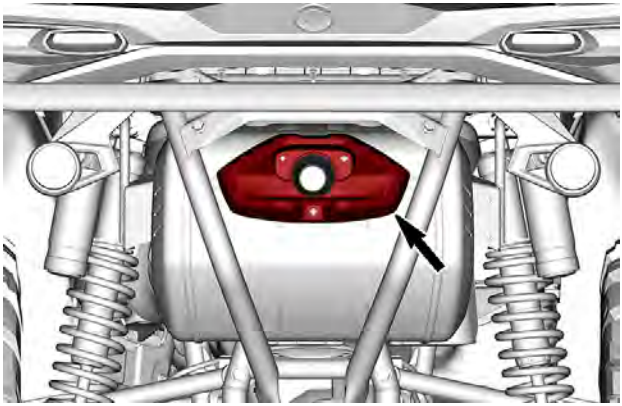
⚠ FORSIKTIG

Utfør aldri denne prosedyren rett etter at motoren har gått, da eksossystemet da er meget varmt.

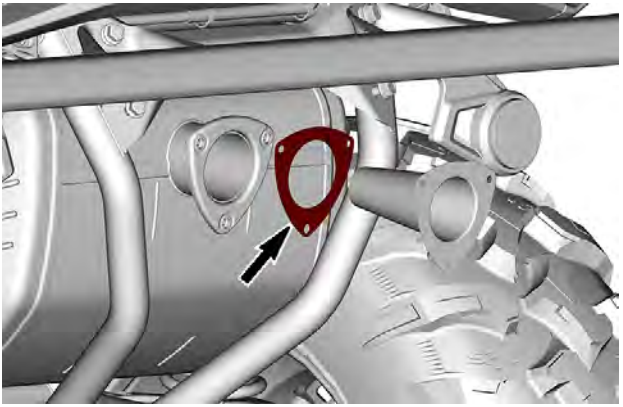
1. Fjern og kast eksoskledningskruene.



2. Fjern eksoskledningen.



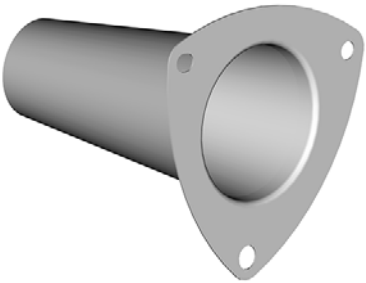
3. Fjern gnistfangeren, kast pakningen.



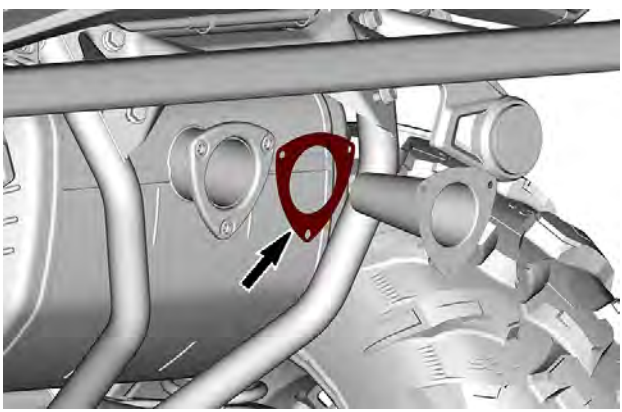
4. Bruk en myk metallbørste for å fjerne karbonavsetninger fra gnistfangeren.

MERKNAD
Vær nøye med å unngå skader på gnistfangernettingen.

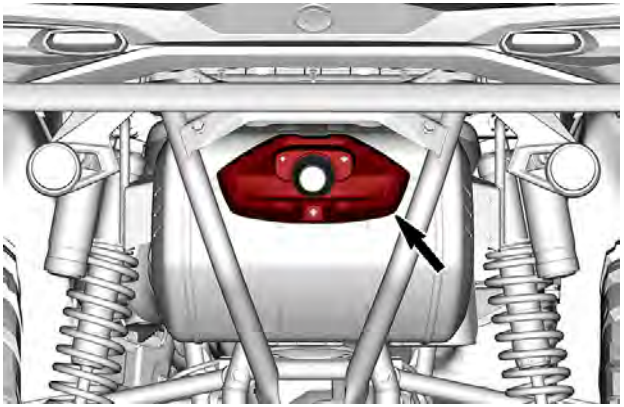
5. Rengjør og fjern pakningrester fra eksospotte og gnistfangerflenser.
6. Inspiser gnistfangernett for eventuelle skader. Skift ut hvis det er nødvendig.



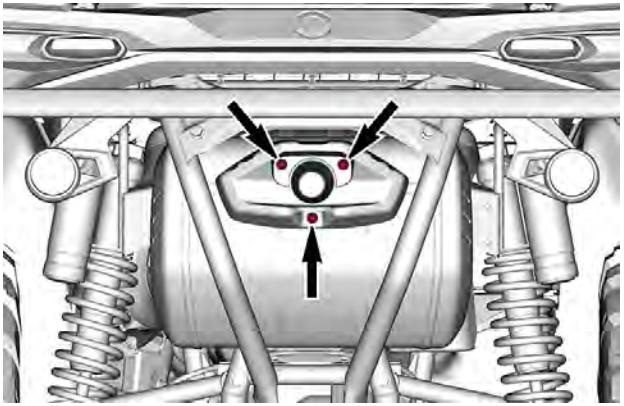
7. Inspiser gnistfangerkammeret i lyddemperen. Rengjør hvis det er nødvendig.
8. Installer gnistfangere med med en ny pakning.



9. Installer eksoskledningen.



10. Fest eksoskledningen med nye skruer. Stram til spesifikasjonen.



Tiltrekkingsmoment	
Skruer for eksoskledning	10 ± 2 Nm (89 ± 18 lbf-in)

GIRKASSE

Anbefalt girkasseolje

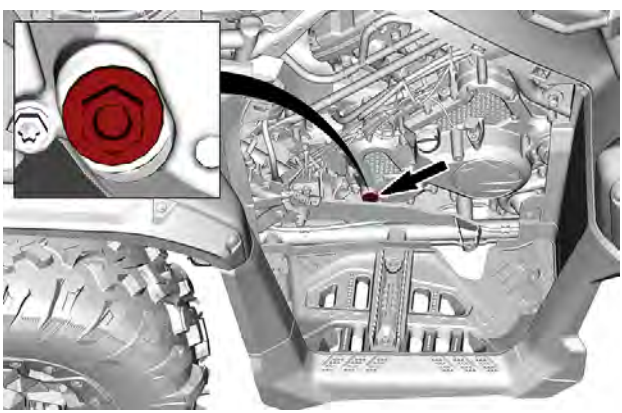
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne girkassen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

XPS anbefalt girolje
75W140 syntetisk girolje
Alternativ, eller hvis ikke tilgjengelig
75W 140 API GL-5 syntetisk girolje

Kontroll av girkasseoljenivå

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i parkering.
3. Ta av høyre sidepanel, se *Sidepanel* i *Utstyr*.
4. Ta ut nivåpluggen for girkasseoljen og O-ringen.



5. Sjekk giroljenivået. Oljen skal være på nivå med nederste kant av oljenivåhullet.

MERKNAD

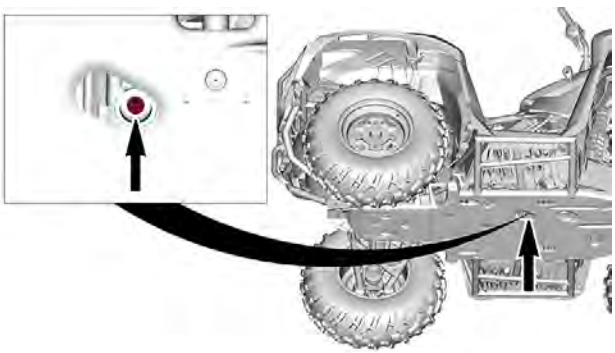
Hvis girkassen brukes med feil oljenivå, kan den få alvorlige skader.

6. Sett inn oljenivåpluggen med O-ringen. Stram pluggen i henhold til spesifikasjonen.

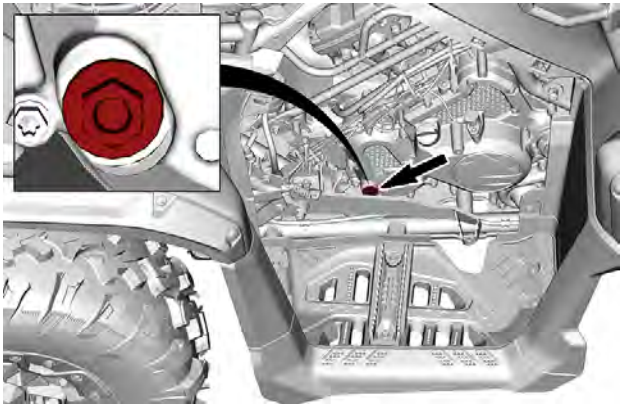
Tiltrekkingsmoment	
Oljenivåplugg	5 ± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

Skifte girkasseolje

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i parkering.
3. Rengjør området rundt dreneringspluggen.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under oljedreneringspluggen.
5. Fjern den magnetiske tappepluggen. Kast tetningsskiven.
6. Ta ut nivåpluggen for girkasseoljen og O-ringen.



7. La girboksen tømmes fullstendig for olje.
8. Rengjør tappepluggen for å fjerne alle metallpartikler.
9. Remonter den magnetiske tappepluggen med en **ny** tetningsskive.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	20 ± 2 Nm (15 ± 1 lbf-ft)

10. Fyll på girkassen. Oljen skal være på nivå med bunnen av oljenivååpningen når det er fullt.

MERKNAD

Bruk BARE anbefalte oljetype.

11. Sett på oljenivåpluggen med O-ringen manuelt.
12. Stram oljenivåpluggen til i henhold til spesifikasjon.

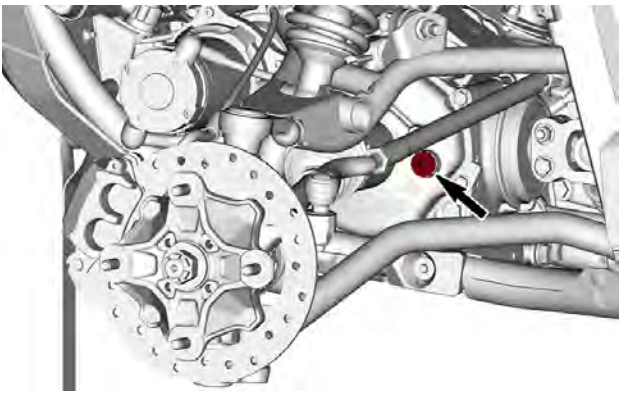
Tiltrekkingsmoment	
Oljenivåplugg	5 ± 0,6 Nm (44 ± 5 lbf-in)

13. Tørk av eventuellt oljesøl.

DIFFERENSIAL FORAN

Kontroll av oljenivå i fremre differensial

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Rengjør området ved påfyllingspluggen fra venstre forside før kontroll av oljenivået.



FJERNING AV HJUL ER IKKE NØDVENDIG

3. Fjern påfyllingspluggen.
4. Sjekk giroljenivået. Oljen skal være på nivå med bunnen av oljenivååpningen.
5. Ved behov fylles på anbefalt differensialolje.
6. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-in)

Anbefalt olje for differensial foran

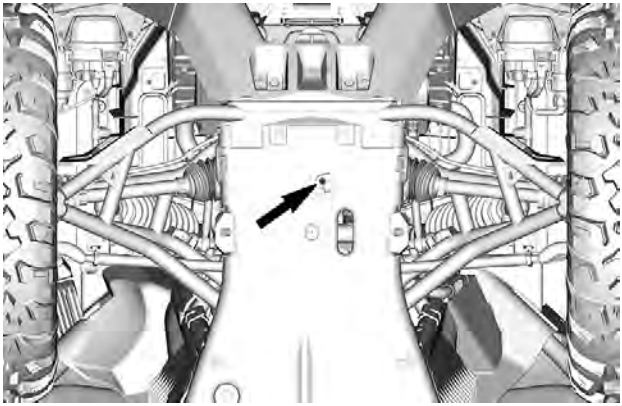
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne differensialen. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

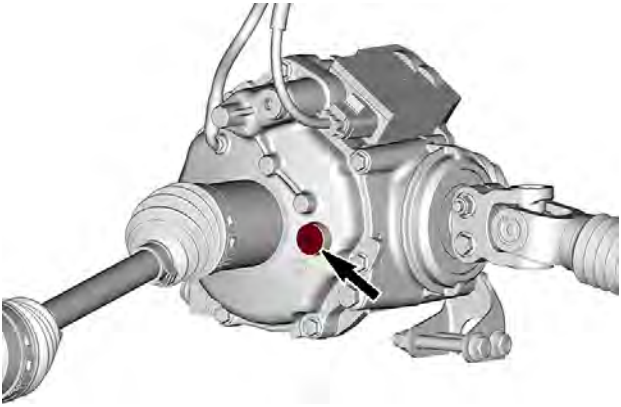
Anbefalt XPS-olje for fremre differensial
75W90 syntetisk girolje
Alternativ hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
75W90 (API GL-5) syntetisk girolje

Skifte olje i fremre differensial

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i parkering.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under differensialområdet foran.
5. Ta ut dreneringspluggen.
6. Fjern påfyllingspluggen.



7. La all oljen renne ut.
8. Sett inn oljedreneringspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	2,8 ± 0,5 Nm (25 ± 1 lbf-**IN**)

9. Etterfyll differensialen med anbefalt differensialoljeolje. Du finner påkrevd mengde under *Tekniske spesifikasjoner*.
10. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	16 ± 3 Nm (142 ± 27 lbf-**IN**)

SLUTTOVERFØRING BAK

Kontroll av sluttoverføringen bak

1. Se om huset til sluttoverføringen bak har skader eller oljelekkasje.
2. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å avtale reparasjon hvis du oppdager problemer.

Anbefalt olje på sluttoverføringen bak

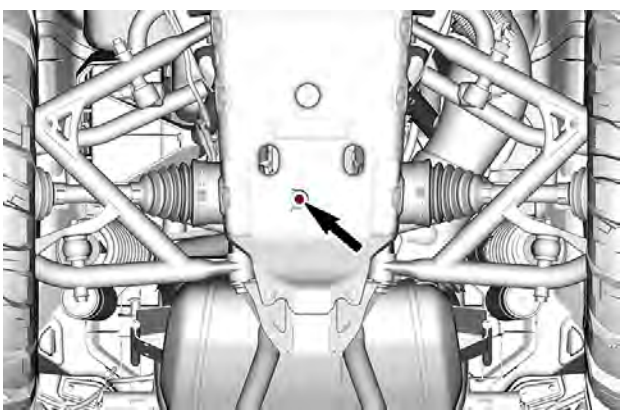
XPS-oljen er spesielt utviklet og testet for å tilfredsstille kravene til smøring av denne drivenheten. BRP anbefaler sterkt å bruke sin XPS-olje.

MERKNAD
Ikke bruk andre oljetyper til etterfylling.

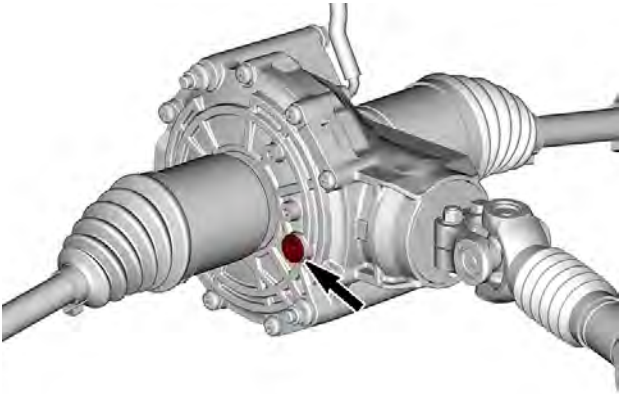
XPS anbefalt olje på sluttoverføringen
75W90 syntetisk girolje
Alternativ hvis XPS-produkt ikke er tilgjengelig
75W90 (API GL-5) syntetisk girolje

Skifte olje på sluttoverføringen bak

1. Plasser kjøretøyet på et flatt underlag.
2. Sett girspaken i parkeringsposisjon.
3. Rengjør området rundt avtappingspluggen under kjøretøyet.



4. Plasser en oppsamlingsbeholder under bakre sluttoverføringsområde.
5. Ta ut dreneringspluggen.
6. Fjern påfyllingspluggen.



7. La all oljen renne ut.
8. Sett inn oljedreneringspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Tappeplugg	5 ± 1 Nm (44 ± 9 lbf-in)

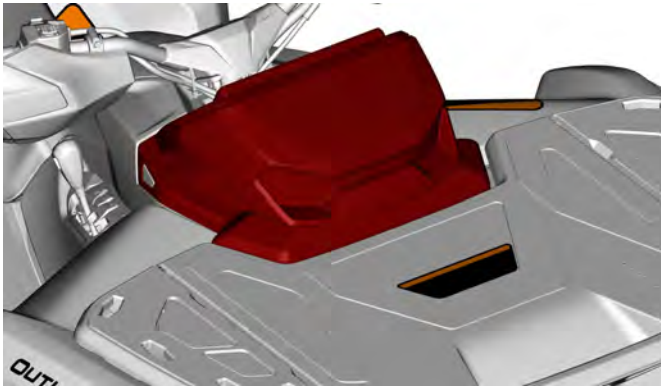
9. Etterfyll sluttoverføringen med anbefalt olje for optimal ytelse.
10. Du finner oljekapasiteten i *Tekniske spesifikasjoner*.
11. Sett inn igjen påfyllingspluggen.

Tiltrekkingsmoment	
Fyllingsplugg	12 ± 1 Nm (106 ± 9 lbf-in)

TENNPLUGGER

Fjerne tennpluggen – fremre sylinder

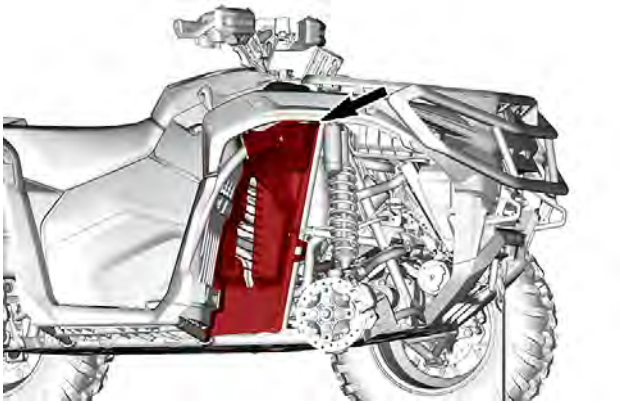
1. Ta av konsollen, se *Ta av konsollen* i *Utstyr*.



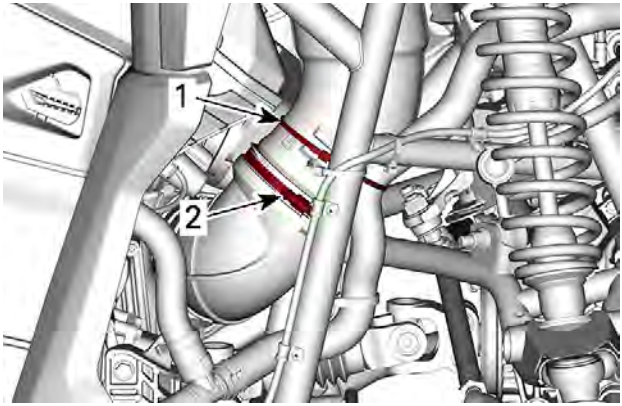
2. Fjern høyre forhjul, se *Demontere hjulet*.



3. Fjern den høyre innerskjermen.

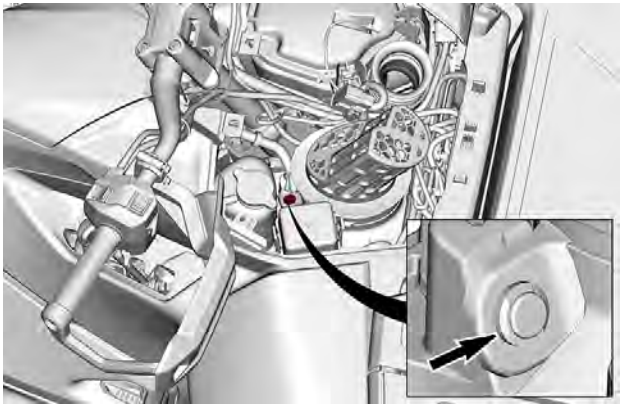


4. Fjern CVT-inntakskanalen.
    1. Kutt nedre festestrips og løsne skrueklemmen.

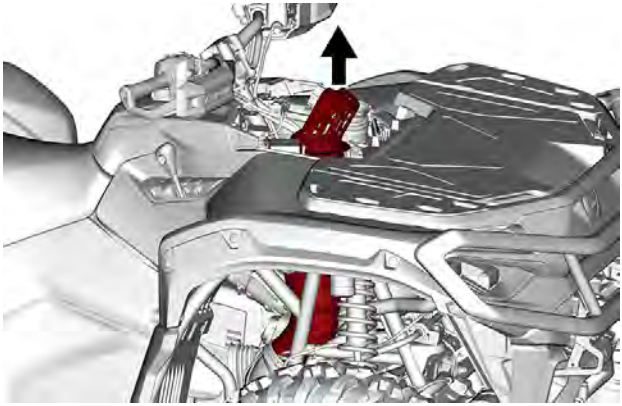


1. *Kabelbånd*
2. *Skrueklemme*

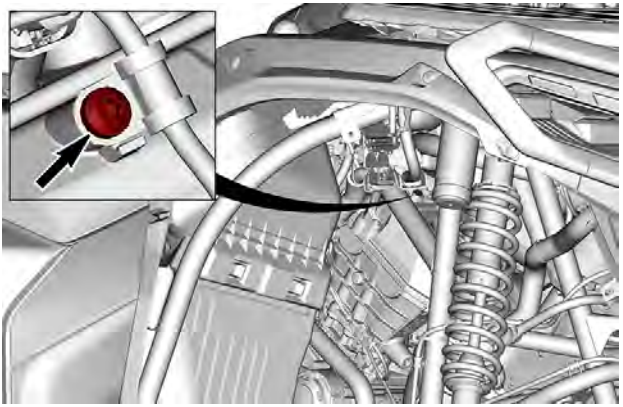
    3. Fjern plastfestet ved siden av sikringsboksen.



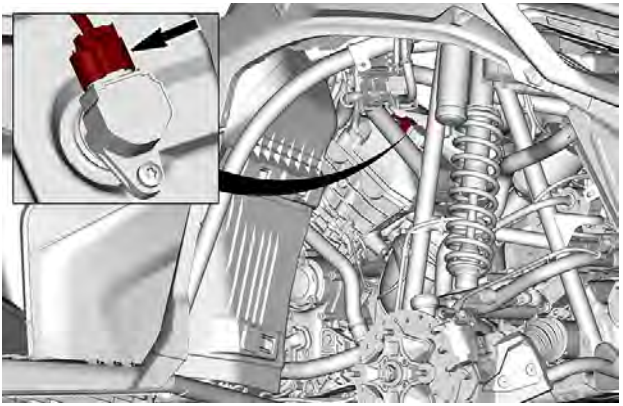
4. Løft CVT-kanalen.



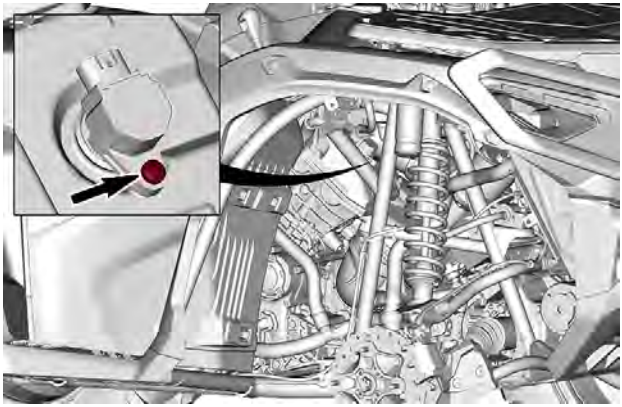
5. Fjern klemmeskruen på spoleledningen.



6. Kople fra tennspole-kontakten.



7. Ta ut festeskruen for tennspolen.



8. Trekk ut tenningscoilen.
9. Skru ut tennpluggen én omdreining.
10. Rengjør tennplugghullet og sylinderhodet med trykkluft hvis det er mulig.
11. Skru ut tennpluggene fullstendig med en pluggnøkkel og ta dem ut.

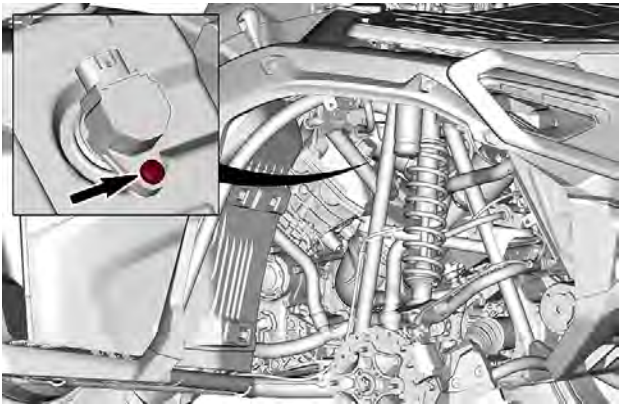
Installering av tennpluggene – fremre sylinder

1. Før du setter inn tennpluggen må du kontrollere at kontaktflaten på topplokket og tennpluggen er fri for smuss.
2. Bruk et følerblad, og verifiser åpningen på tennpluggen, se *Tekniske spesifikasjoner*.
3. Skru inn tennpluggen i sylinderhodet for hånd, og trekk til med en momentnøkkel og en tennplugghylse.

MERKNAD
Ikke stram tennpluggene for hardt, dette kan skade motoren.

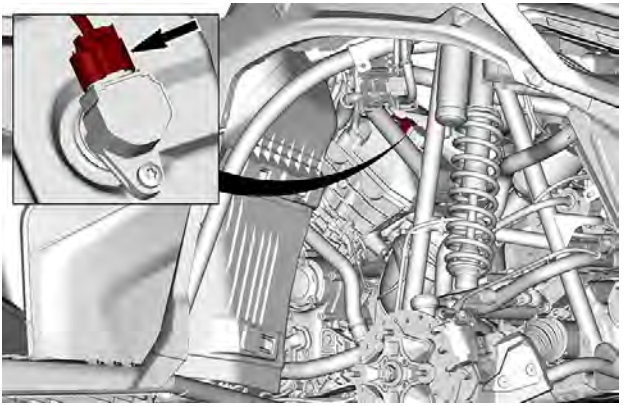
Tiltrekkingsmoment	
Tennplugg	11 Nm (97 lbf-in)

4. Sett tenningscoilen tilbake på plass.

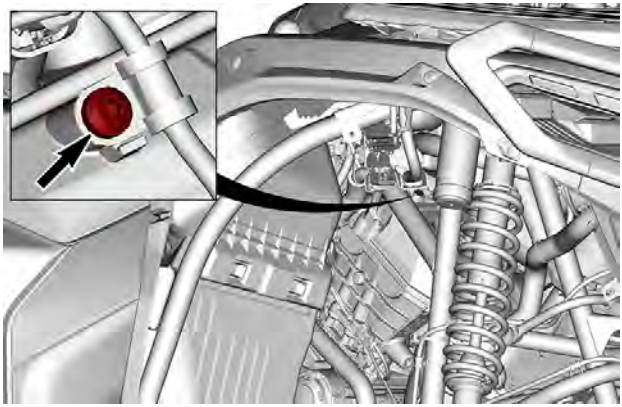


Tiltrekkingsmoment	
Tenningscoilskrue	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

5. Sett tenningscoilen tilbake på plass.

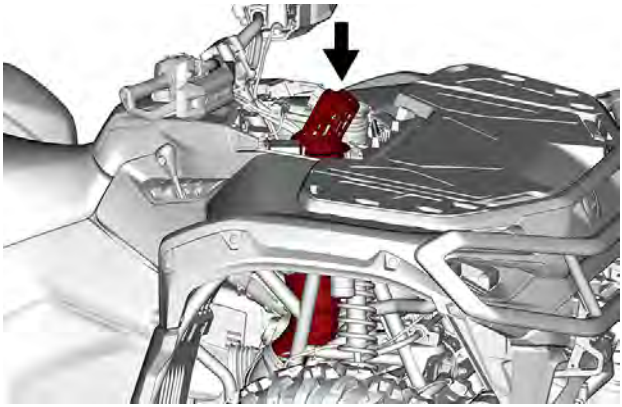


6. Monter klemmeskruen på spoleledningen.

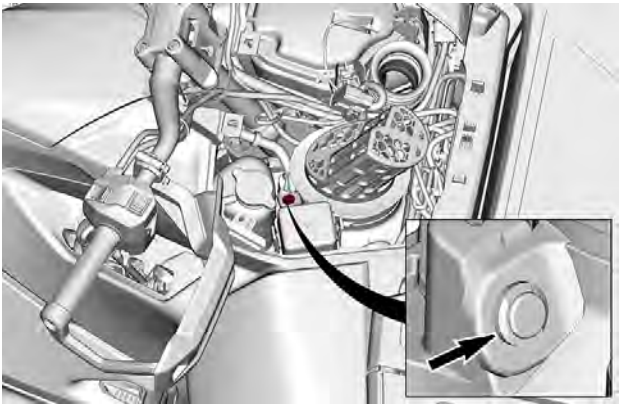


Tiltrekkingsmoment	
Klemmeskrue på spoleledning	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

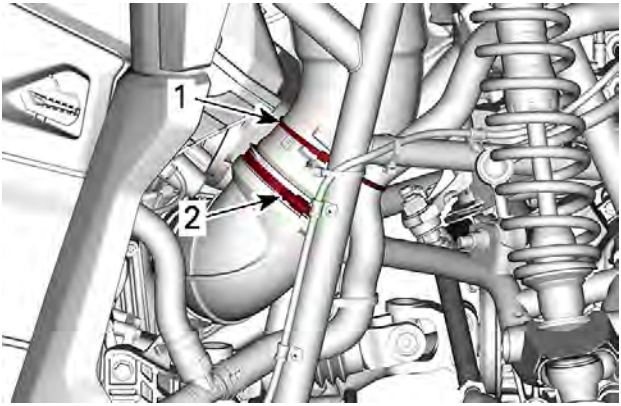
7. Installer CVT-inntakskanalen.
   1. Senk CVT-inntakskanalen på plass.



   2. Monter plastfestet ved siden av sikringsboksen.



3. Monter et nytt festestrips og stram skrueklemmen.



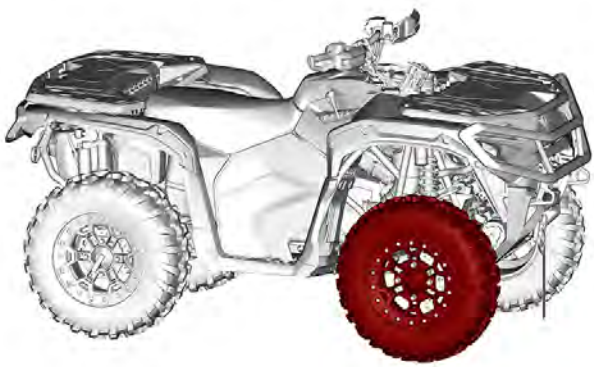
1. Kabelbånd
2. Skrueklemme

Tiltrekkingsmoment	
CVT skrueklemme	2,5 ± 0,5 Nm (22 ± 4 lbf-in)

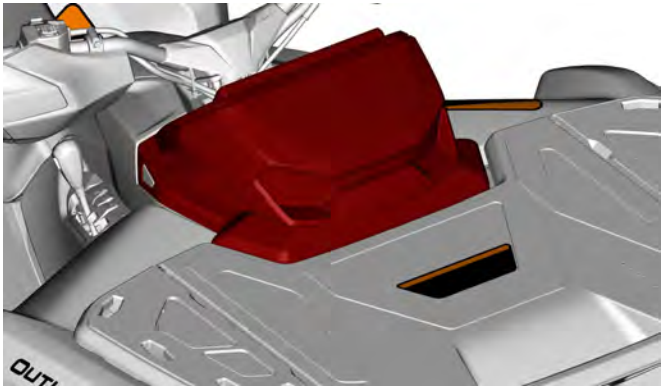
8. Monter høyre innerskjerm.



9. Monter høyre forhjul, se *Montere hjulet*.

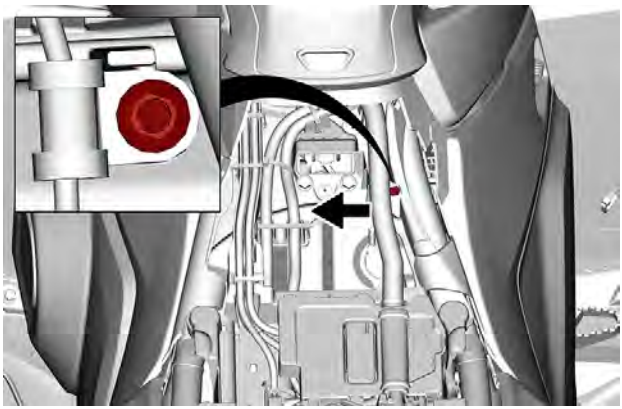


10. Monter konsollen, se *Montere konsollen* i *Utstyr*.

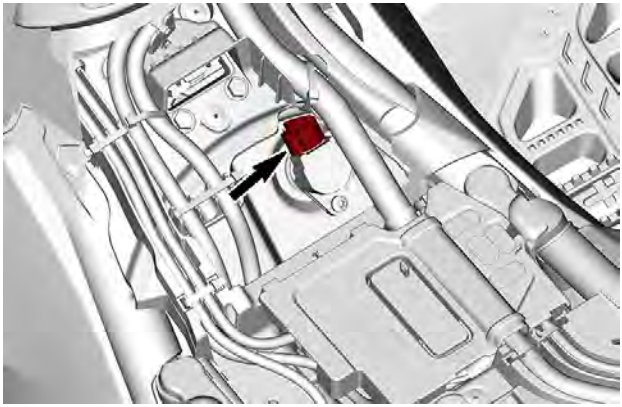


Fjerne tennpluggen – bakre sylinder

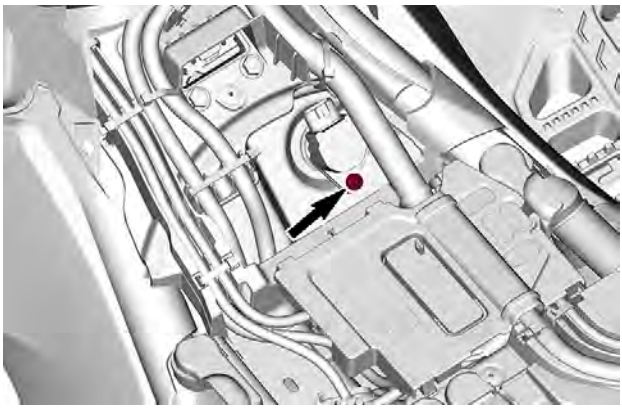
1. Ta av setet.
2. Flytt ledningsnettet for å få tilgang til spoleledningsklemmen.
3. Fjern klemmeskruen på spoleledningen.



4. Kople fra tennspole-kontakten.



5. Ta ut festeskruen for tennspolen.



6. Trekk ut tenningscoilen.
7. Skru ut tennpluggen én omdreining.
8. Rengjør tennplugghullet og sylinderhodet med trykkluft hvis det er mulig.
9. Skru ut tennpluggene fullstendig med en pluggnøkkel og ta dem ut.

Installering av tennpluggene – bakre sylinder

1. Før du setter inn tennpluggen må du kontrollere at kontaktflaten på topplokket og tennpluggen er fri for smuss.
2. Bruk et følerblad, og verifiser åpningen på tennpluggen, se *Tekniske spesifikasjoner*.
3. Skru inn tennpluggen i sylinderhodet for hånd, og trekk til med en momentnøkkel og en tennplugghylse.

MERKNAD

Ikke stram tennpluggene for hardt, dette kan skade motoren.

Tiltrekkingsmoment	
Tennplugg	11 Nm (97 lbf-in)

4. Sett tenningscoilen tilbake på plass.

Tiltrekkingsmoment	
Tenningscoilskrue	9 ± 1 Nm (80 ± 9 lbf-in)

5. Sett tenningscoilen tilbake på plass.
6. Monter setet.

CVT-DEKSEL

Noen illustrasjoner er tatt med motoren ute av bilen for å gi bedre

forståelse. For å utføre følgende instruksjoner er det ikke nødvendig å ta ut motoren.

⚠ ADVARSEL

Ta aldri på CVT når motoren er i gang.
Kjør aldri kjøretøyet når CVT-dekselet er fjernet.

⚠ FORSIKTIG

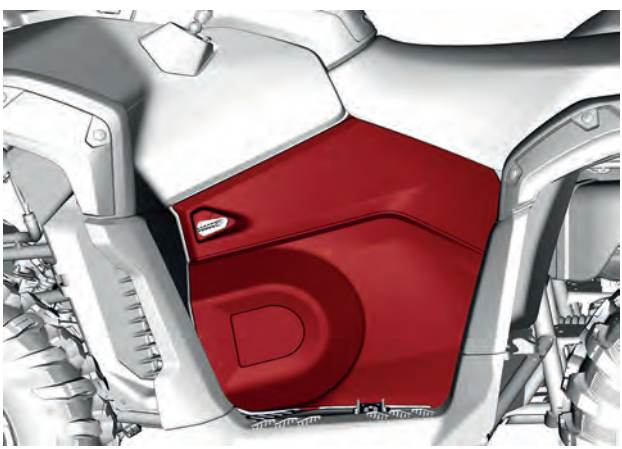
Motoren må være kald før dekslet kan fjernes.

MERKNAD

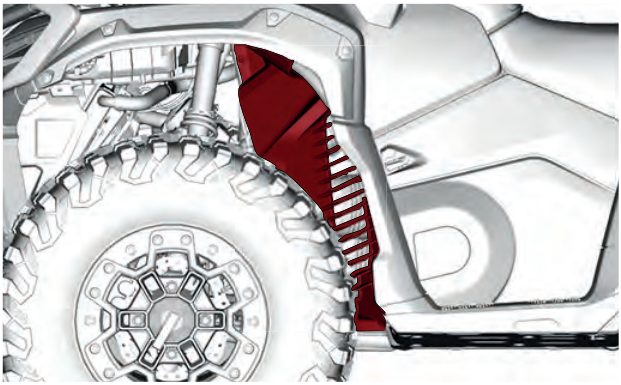
Denne CVT er smørefri.
Smør aldri noen komponenter utover drivhjullager og aksialrulllelager.

Fjerning av CVT-dekslet

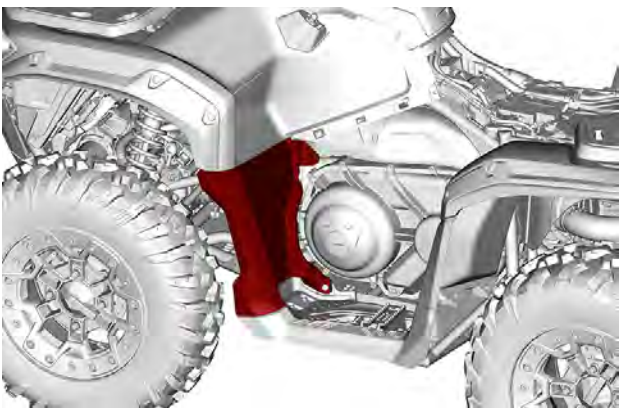
1. Ta av sidepanelet på venstre side.



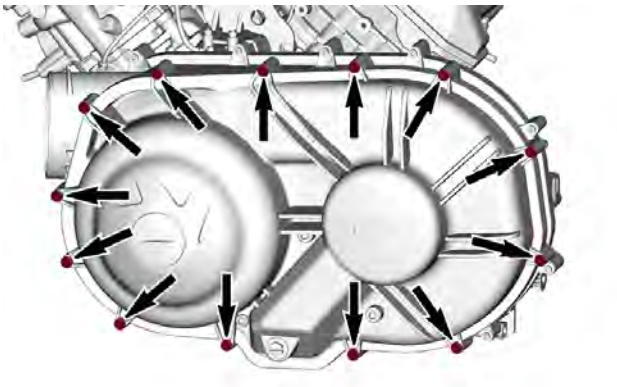
2. Fjern innerskjermen foran til venstre.



3. Fjern fotstøtten foran til venstre.



4. Kople kjøleluftkanalen for innløp fra CVT-dekselet.
5. Fjern alle skruene til CVT-dekselet.

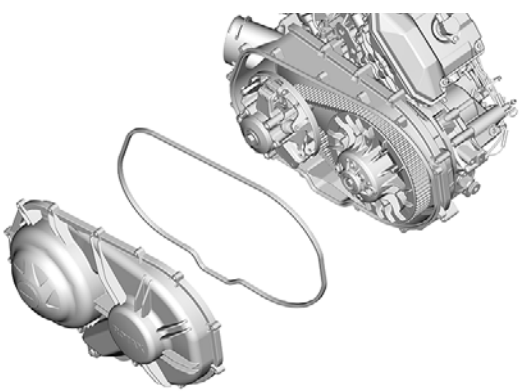


Tips: Fjern den øverste skruen i midten sist for å støtte dekselet under fjerning.

MERKNAD

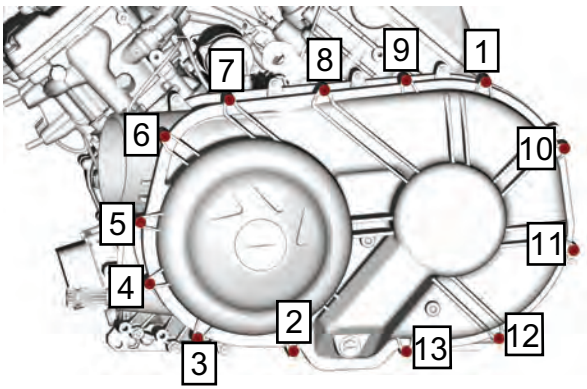
Ikke bruk et slagverktøy til å fjerne skruene i CVT-dekselet.

6. Fjern CVT-dekselet og pakningen.



Installering av CVT-dekslet

1. Sett inn toppskruen i midten først.
2. Stram skruene til CVT-dekselet i følgende rekkefølge.



Tiltrekkingsmoment	
Skruer CVT-deksel	6 ± 0,6 Nm (53 ± 5 lbf-in)

3. Koble til CVT-kjølekanalene igjen.
4. Sett på plass plastpanelene igjen.

DRIVREIM

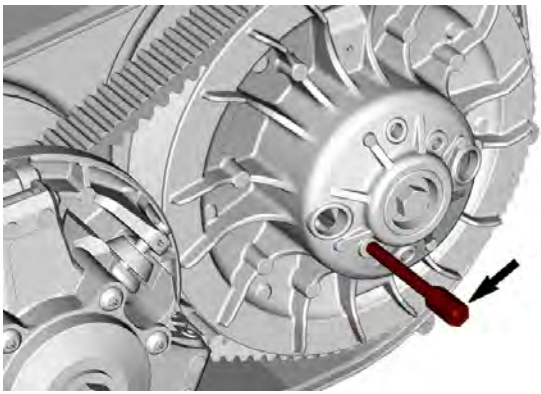
Fjerne drivreimen.

MERKNAD

Dersom en feil oppstår med drivreimen, må CVT, deksel og luft-uttak rengjøres.

1. Fjern CVT-dekslet.
2. Monter avtrekker-/låseverktøyet i det gjengede hullet i sekundærvariatoren.

Trekke-/låseverktøy **(P/N 529036098)**	

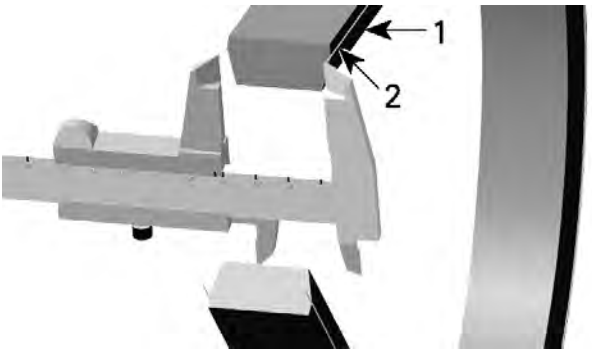


3. Stram for å åpne skiven.
4. For å fjerne reimen skyver du reimen over den øverste kanten av den faste reimskiven.

Undersøke drivreimen

1. Undersøk drivreimen for sprekker, frynsing eller unormal slitasje. Skift om nødvendig ut.
2. Kontroller bredden til drivreimen på kordelnivå. Skift det ut hvis reimen er utenfor spesifikasjon.

Drivreimbredde	
Servicegrense	34,7 mm (1,366 tommer)



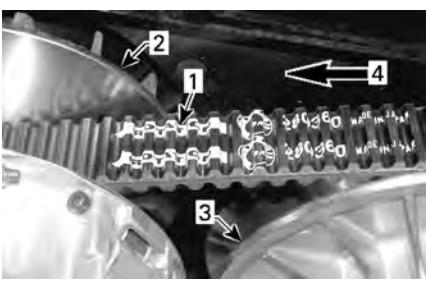
1. *Drivbelte*
2. *Kordell i drivremmen*

Montere drivreimen

MERKNAD

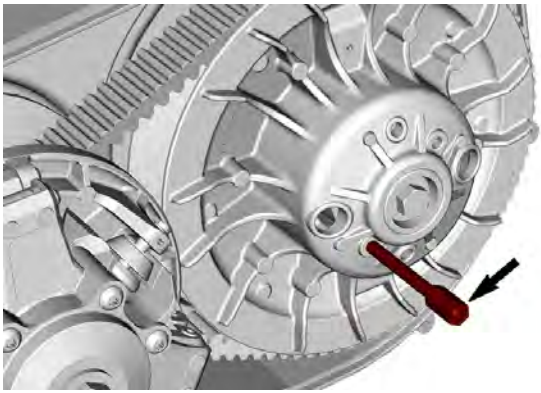
Maksimum levetid for drivreimen oppnås når drivreimen har riktig rotasjonsretning.

1. For å installere drivreimen skyver du reimen over den øverste kanten av den faste reimskiven.
2. Installer den slik at pilen som står trykt på beltet peker mot fremsiden av kjøretøyet, sett ovenfra.



1. *Pil trykt på reimen*
2. *Drivhjul (front)*
3. *Drivhjul (bak)*
4. *Rotasjonsretning*

3. Skru løs og ta ut trekker/låseverktøy.



4. Vri sekundærvariator til laveste del av tennene på den eksterne overflaten til variatorreimen står i kant med kanten på sekundærvariatoren.



1. Den nederste delen av tannhjul med kanten av sekundærvariatoren

5. Installer CVT-dekslet.

MOTOVARIATOR OG SEKUNDÆRVARIATORER

Inspeksjon av motovariatoren

MERKNAD

Denne kontrollen må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller en person du velger for vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kontroller fôringene og rullene på glideskiven for drivhjulet, og skift slitte deler.

Inspeksjon av sekundærvariatoren

MERKNAD

Denne kontrollen må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller en person du velger for vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.

Kontroller fôringene på kammen og på glideskiven for sekundærvariatoren, og skift slitte deler.

Inspiser sekundærvariatorrullene i henhold til vedlikeholdsplanen og skift ut hvis det er nødvendig

BATTERI

⚠ FORSIKTIG

Lad aldri et batteri mens det er montert i kjøretøyet.

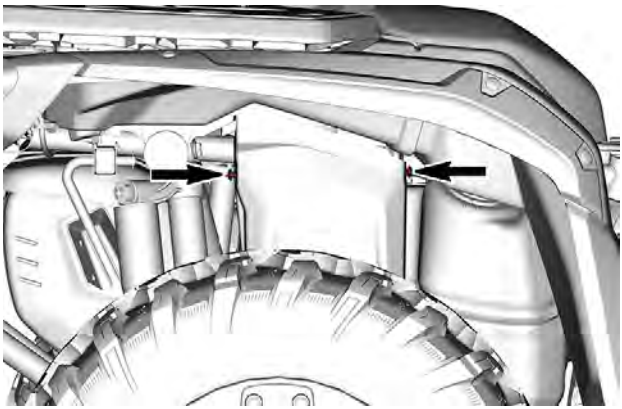
Disse kjøretøyene er utstyrt med et VRLA-batteri (ventilregulert blysyrebatteri). Dette er et vedlikeholdsfritt batteri, og det er ikke nødvendig å etterfylle vann for å justere elektrolyttnivået.

MERKNAD

Den forseglede toppen på batteriet må ikke tas av.

Fjerne batteriet

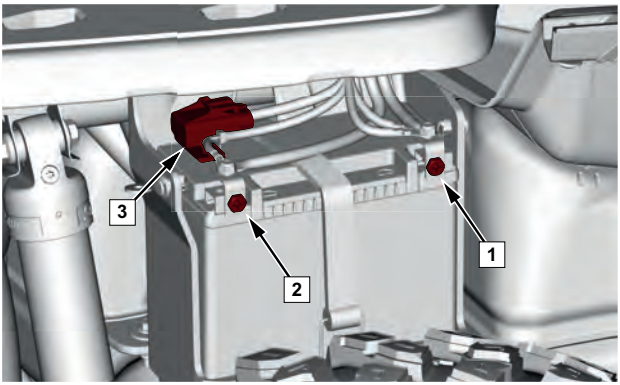
1. Fjern plastnaglene som fester batteridekselet.



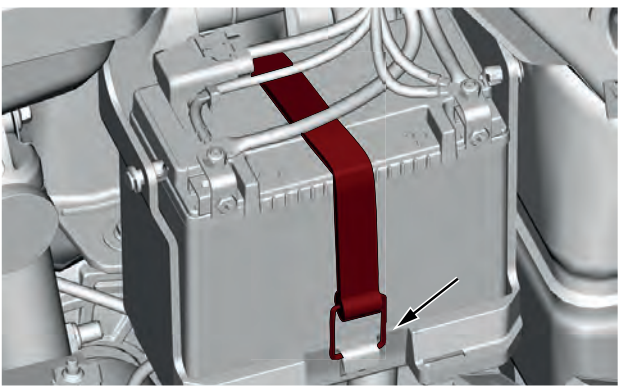
2. Fjern batteridekselet.
3. Koble fra SVART (-) batterikabel først og deretter RØD (+) batterikabel.

MERKNAD

Bruk alltid denne rekkefølgen ved fjerning – koble fra SVART (-) kabel først.



1. *Positiv (+) terminal*
2. *Negativ (-) terminal*
3. *Dedikert viftesikring*
4. Ta av batterifestestroppen, og trekk batteriet ut av rammen.

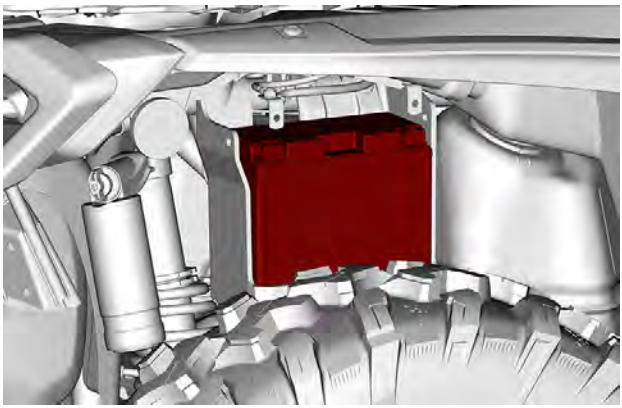


Rengjøre batteriet

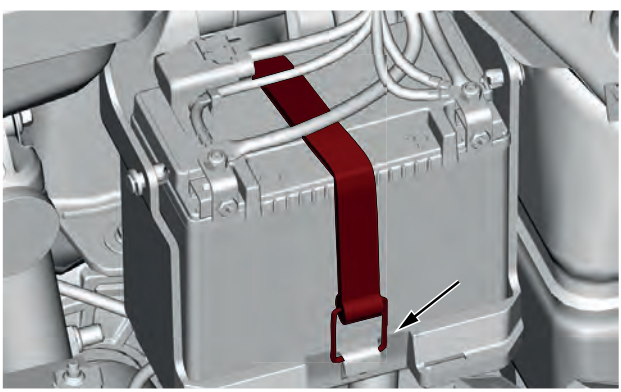
1. Rengjør batteriet, batterihuset og batteripolene med en blanding av bakepulver og vann.
2. Fjern eventuell korrosjon fra terminalene og polene til batteriet med en hard stålbørste.

Montere batteriet

1. Sett batteriet inn i huset.

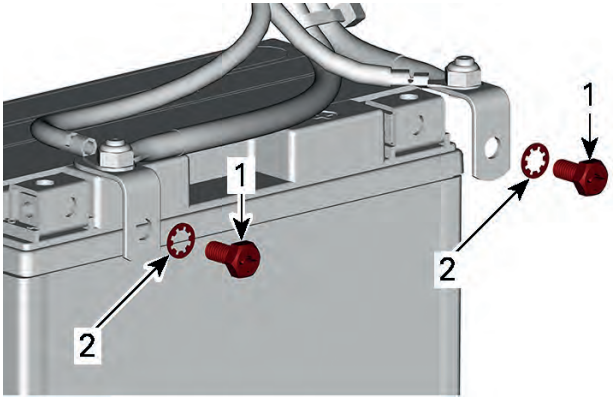


2. Fest batteriet med batterifestestroppen.



3. Koble til den RØDE (+) batterikabelen først og deretter den SORTE (–) batterikabelen med skruer og låseskiver for batterikabler.

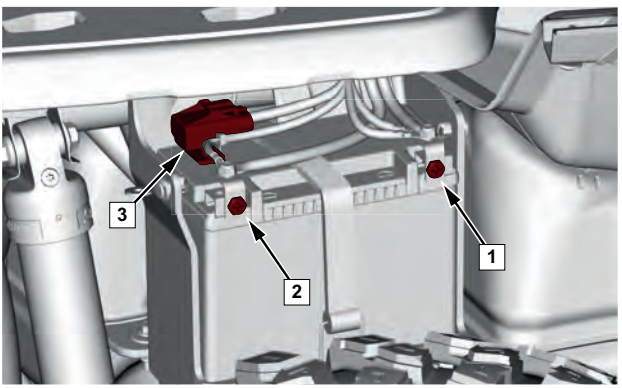
MERKNAD
Sørg for å montere låseskiven under skruen.



1. *Skrue for batterikabel*
2. *Låseskive*

MERKNAD

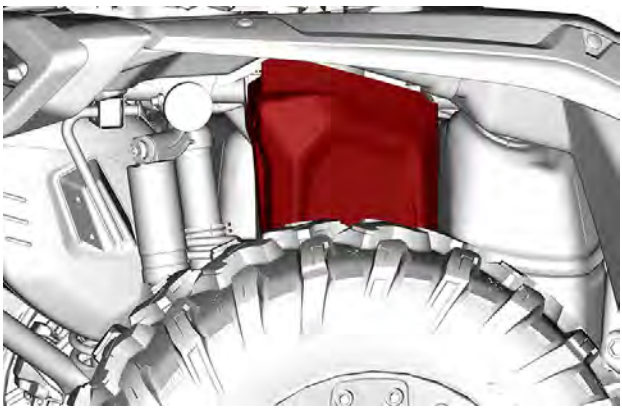
Koble alltid til RØD (+) kabel først og deretter SVART(-) kabel.



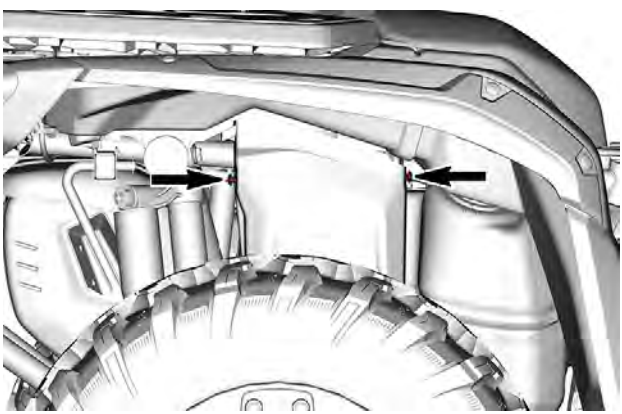
1. *Positiv (+) terminal*
2. *Negativ (-) terminal*
3. *Dedikert viftesikring*
4. Trekk til polskruene i henhold til spesifikasjonen.

Tiltrekkingsmoment	
Batteripolskruer	6 ± 0,5 Nm (53 ± 4 lbf-in)

5. Plasser batteridekselet som vist.



6. Sikre batteridekselet med de tidligere fjernede plastnaglene.

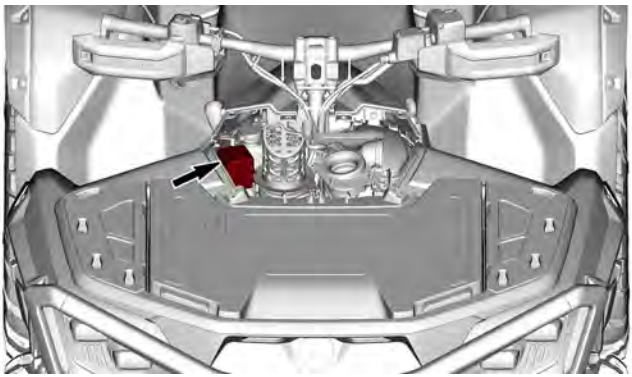


Sikringer

Plassering av sikringsboks og sikringsholder

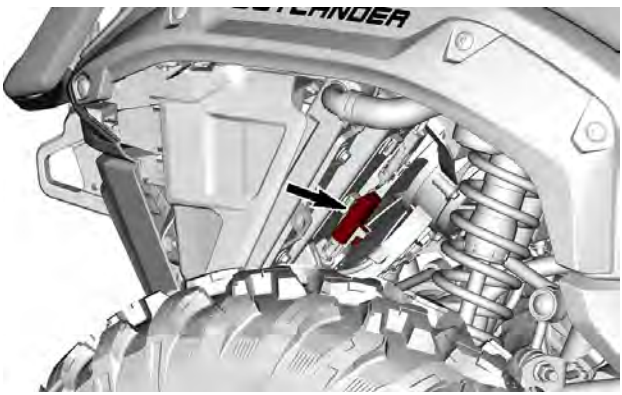
Hovedsikringsboks (PF1)

Hovedsikringsboksen sitter under konsollen.



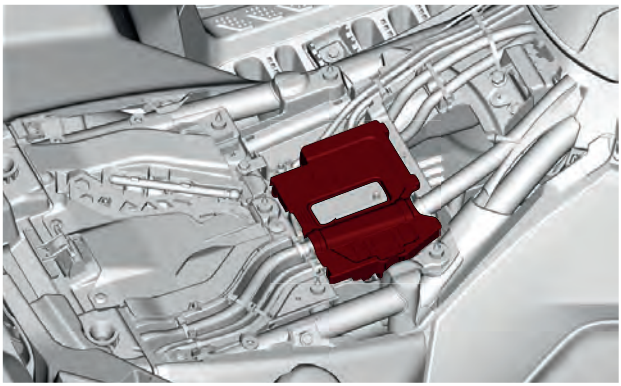
Kjøleviftesikring som kan tilbakestilles

Sikringen er på vifterammen, bak venstre forhjul.

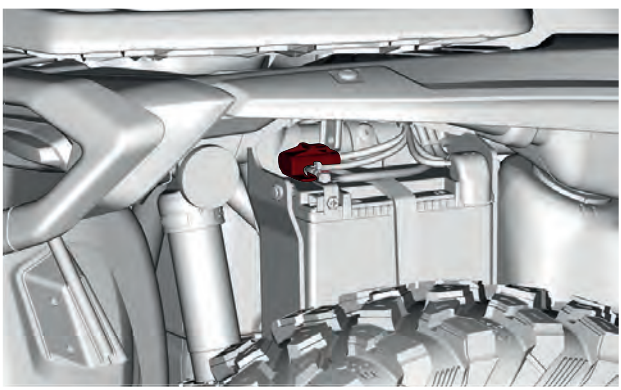


Ekstra sikringsholdere

Andre sikringer er plassert under setet.



En dedikert kjølevifte er plassert over batteriet.



Beskrivelser av sikringsboks og sikringsholder

MERK:
Ved avvik mellom dette dokumentet og kjøretøyet, har informasjonen på sikringsboksdekslene forrang fremfor informasjonen som vises her.

Hovedsikringsboks (PF1)

<table>
<tr><td>RY1
MAIN RELAY</td><td>RY4
ACCESSORIES
WINCH SOLENOID
RELAY</td><td>RY3
COOLING FAN
RELAY</td></tr>
<tr><td>F1 S12V 15A
COIL/KEY/ ECM /
INJ /AEB /GAUGE</td><td>F3 10A
HEADLAMP
POS. L. REAR/FRONT</td><td>F5 10A
FUEL PUMP</td></tr>
<tr><td>F2 15A
ACCESSORIES
WINCH SOLENOID</td><td>F4 U12V 10A
GAUGE/
START SW</td><td>F6 10A
O2S/FDL/EVAP</td></tr>
<tr><td></td><td>F7 15A
DPS/DLC</td><td rowspan="2">RY5
HEADLAMP
RELAY</td></tr>
<tr><td></td><td></td></tr>
</table>

Kjøleviftesikring som kan tilbakestilles

Beskrivelse	Motor	Klassifisering
Kjøleviftesikring som kan tilbakestilles	1000	15 A
	1000R	20 A

Ekstra sikringsholdere

Beskrivelse		Klassifisering
PF2	Batterisikring	40 A
PF3	DPS-sikring	40 A
PF7	Spenningsregulatorsikring	50 A
PF8	Dedikert kjøleviftesikring	40 A

Beskrivelser av sikringsboks og sikringsholder

MERK:
Ved avvik mellom dette dokumentet og kjøretøyet, har informasjonen på sikringsboksdekslene forrang fremfor informasjonen som vises her.

Hovedsikringsboks (PF1)

RY1 MAIN RELAY	RY2 HEADLAMP HI RELAY	RY3 COOLING FAN RELAY
F1 S12V 15A START SOL./BRAKE COIL/KEY/ECM/ INJ/GPS/GAUGE	F3 15A HL/LICENSE PLATE POS. L. REAR/FRONT	F5 10A FUEL PUMP
F2 15A ACCESSORIES WINCH SOLENOID	F4 U12V 10A GAUGE/HAZARD/ GPS/START SW	F6 10A O2S/FDL
RY4 ACCESSORY RELAY	F7 15A DPS / DLC TRAILER PLUG	RY5 HEADLAMP LO RELAY

Kjøleviftesikring som kan tilbakestilles

Beskrivelse	Motor	Klassifisering
Kjøleviftesikring som kan tilbakestilles	1000	15 A
	HD10	
	1000R	20 A
	HD11	

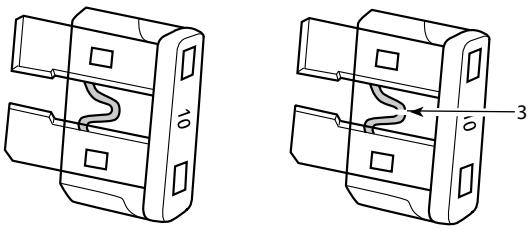
Ekstra sikringsholdere

Beskrivelse		Klassifisering
PF2	Batterisikring	40 A
PF3	DPS-sikring	40 A
PF4	ABS-pumpe	40 A
PF5	ABS-ventiler	25 A
PF7	Spenningsregulatorsikring	50 A
PF8	Kjøleviftesikring	40 A

Undersøke en sikring

Kontroller tilstanden til sikringen, og bytt den om nødvendig. Se *Skifte en sikring*.

Trekk ut sikringen for å fjerne den fra holderen. Kontroller om glødetråden har smeltet.



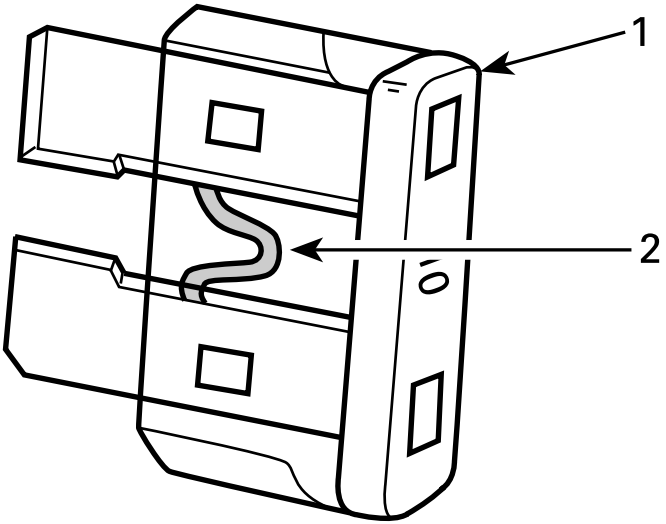
1 2

TYPEBILDE

1. *God sikring*
2. *Sikring har gått*
3. *Smeltet tråd*

Bytting av en sikring

1. Still tenningsbryteren på AV.
2. Trekk ut sikringen.
3. Kontroller om tråden har smeltet.



TYPEBILDE

1. *Sikring*
2. *Kontroller om den er smeltet*

⚠ ADVARSEL

Hvis sikringen går gjentatte ganger, må årsaken til feilen finnes og rettes før motoren startes på nytt. Kontakt en autorisert forhandler for vedlikehold.

⚠ ADVARSEL

Bruk aldri en sikring med høyere tall enn spesifisert.
Bruk av sikringer med høyere ampereverdi kan føre til alvorlig skade og føre til brann.

4. Skift ut sikringen med en sikring med samme kapasitet.
5. For å lukke sikringsboksdekslene plasserer du dekslene over sikringene og trykker forsiktig ned til de klikker på plass.

LYS

LED-lys

Kjøretøyet er utstyrt med LED-lys (lysdioder). Denne teknologien har vist seg å være svært pålitelig.

I det usannsynlige tilfellet at en lampe ikke fungerer, må du få den kontrollert av en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person etter eget valg.

LED-lysene kan ikke skiftes ut separat, skift ut modulen.

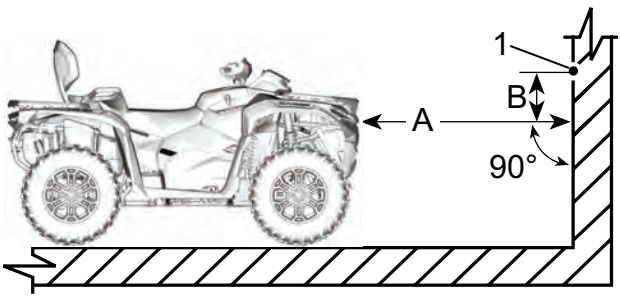
Justering av frontlysene

1. Last kjøretøyet for normal bruk.
2. Sett kjøretøyet på et plant underlag , 7,6 m (25 fot) foran en testflate (vegg eller skjerm) som i den første illustrasjonen.
3. Mål avstanden fra midten av hver frontlykt til bakken (fjernlys og nærlys).
4. Tegn en strek på testflaten parallelt med bakken i hver målehøyde (én for fjernlys og én for nærlys).

   Nærlyset er korrekt innsiktet når toppen av strålen er på den aktuelle horisontale midtlinjen som er tegnet på testflaten.

   Fjernlyset er korrekt innsiktet når midten av fjernlysstrålen (fokuspunktet) er 33 mm (1-5/16 tommer) **over** den aktuelle horisontale midtlinjen som er tegnet på testflaten i henhold til spesifikasjonen.

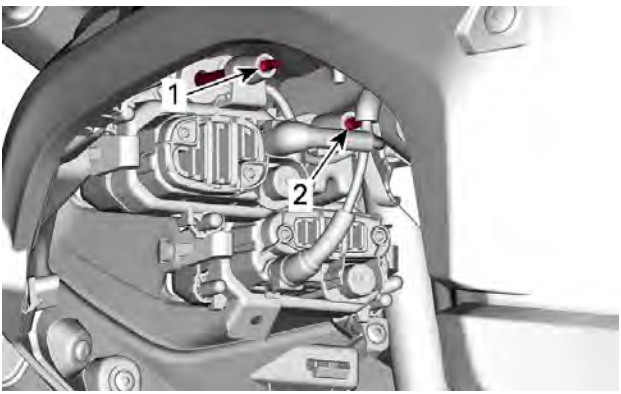
MERK:
Frontlysene kan kun justeres vertikalt.



1. Fjernlysstrålens fokuspunkt

A. Avstand mellom frontlykter og testflaten
B. Spesifikasjon for innsikting av lysstrålen

5. Juster FJERNLYS-strålen først.
6. Fullfør justeringen med NÆRLYS-strålen.

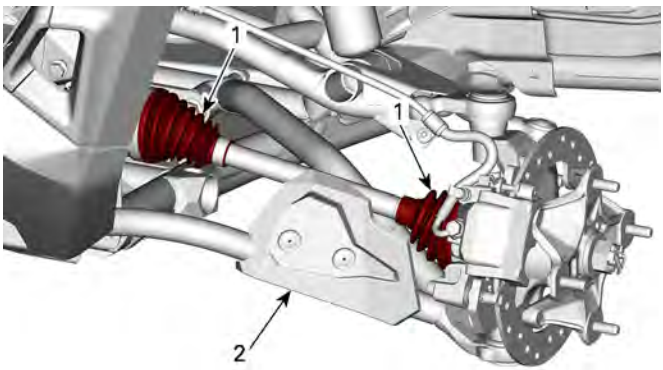


1. Justeringsskrue for nærlys
2. Justeringsskrue for fjernlys

DRIVAKSELMANSJETT OG -BESKYTTELSE

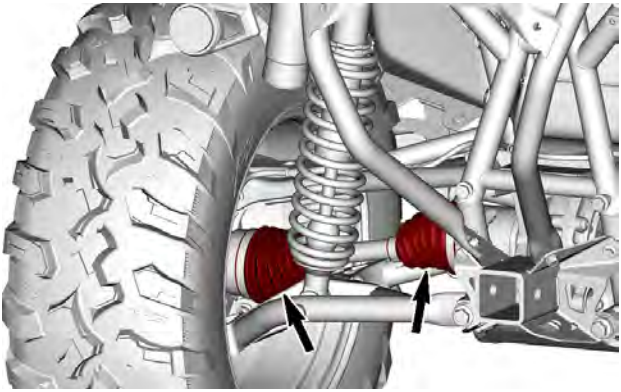
Undersøke drivakselmansjetten og -beskyttelsen

1. Kontroller visuelt tilstanden til drivakselens mansjetter og beskyttelse.
2. Kontroller om beskyttelsen er skadet eller gnisser mot akslene.
3. Se etter sprekker, rifter, fettlekkasje osv. på mansjettene.
4. Reparer eller bytt ut skadede deler hvis det er nødvendig.



TYPEBILDE – FJÆRING FORAN

1. *Drivakselmansjetter*
2. *Beskyttelse*



TYPEBILDE – FJÆRING BAK

HJULLAGER

Inspisere hjullager

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
5. Ta tak øverst og nederst på dekket og skyv og dra hjulene for å føle bevegelse.
6. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis det er uvanlig slark.

FELGER OG DEKK

Kontrollere dekktrykket

⚠ ADVARSEL

Dekkenes lufttrykk har stor innvirkning på kjøretøyets manøvreringsegenskaper og stabilitet.
Utilstrekkelig trykket kan føre til dekk å slippe ut luften og rotere på hjulet.
Ved for høyt trykk kan dekket punktere. Følg alltid anbefalt dekktrykk.
Bruk ALDRI hjultrykk som er under minimum. Det kan føre til at dekket løsner fra felgen.

1. Kontroller dekktrykket når dekkene er **kalde**, før du bruker kjøretøyet. Dekktrykket varierer med temperatur og høyde over havet. Kontroller trykket på nytt hvis noen av disse forholdene endres.
2. Du finner riktig dekktrykk på dekalen *Dekktrykk og maksimal belastning*.

MERK:
Selv om dekkene er utformet for terrengkjøring, kan punktering kan inntreffe. Det anbefales derfor å ta med en dekkmåler, dekkpumpe og reparasjonssett ved kjøring.

Kontrollere dekkskaden

1. Kontroller alle dekk og se etter:
   - Kutt, revner og sprekker i dekkene.
   - Utbulinger eller ujevnheter på dekksiden eller i mønsteret.
   - Stifter eller fremmedlegemer på dekksiden eller i mønsteret.
   - Luftlekkasjer (vislelyd) fra en felg som sitter skjevt, eller feil på luftventilen.
2. Hvis du oppdager noe av det ovennevnte, må du få dekket reparert eller skiftet ut så snart som mulig hos en autorisert Can-Am-forhandler.

⚠ ADVARSEL

Bytt dekkene bare med samme type og størrelse som originaldekkene.
For dekkmønstre som er retningsbestemt må du passe på at dekkene settes på med riktig rotasjonsretning.
Dekkene må byttes, av en person med erfaring, i henhold til standarder og verktøy som brukes av dekkleverandører.

Kontrollere slitasje på dekkmønster

1. Kontroller minste mønsterdybde ved å bruke en mønsterdybdemåler. Kontroller på tre forskjellige steder i dekkmønsteret:
   - I midten
   - Begge ytterkanter.
2. Hvis minimum mønsterdybde er nådd, må du få dekket skiftet ut så snart som mulig hos en autorisert Can-Am On-Road-forhandler.

   Det er normalt med ujevn slitasje på dekkene avhengig av hvordan kjøretøyet kjøres (jevnt eller aggressivt), dekktrykk og veiforhold.

Fjerne hjulet

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.

3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Løsne hjulmutrene.
5. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
6. Ta av hjulmutrene, og ta deretter av hjulet.

Montere hjulet

1. Hvis dekkene er retningsbestemte, må du passe på å sette dem på i henhold til rotasjonsretningen.
2. Trekk forsiktig til hjulmutrene i kryssekvens, og trekk til i henhold til spesifikasjonene.

MERKNAD

Bruk alltid anbefalte hjulmutrer for den aktuelle felgtypen.
Bruk av andre typer hjulmutre kan skade felgen eller boltene.

Tiltrekkingsmoment	
Hjulmutter	80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)

Bytte dekk

Dekkskift bør utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, reparasjonsverksted eller en annen kompetent person.

⚠ ADVARSEL

Bytt dekkene bare med samme type og størrelse som originaldekkene.
For dekkmønstre som er retningsbestemt må du passe på at dekkene settes på med riktig rotasjonsretning.
Dekkene må byttes, av en person med erfaring, i henhold til standarder og verktøy som brukes av dekkleverandører.

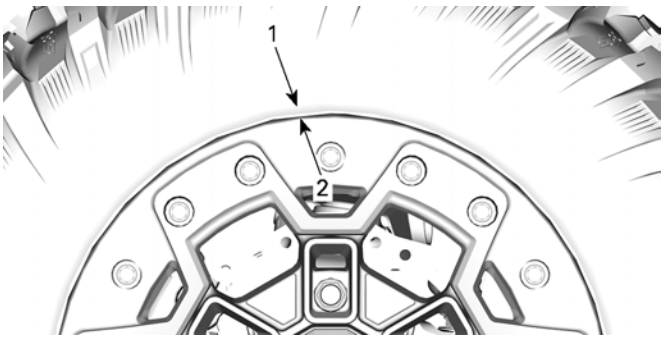
Montering av dekk på dekkvulstfelger

1. Monter dekket på hjulet:

    1. På motsatt side av vulsten påføres dekkmonteringssmøreolje både på den indre vulsten av dekk og på hjul for å sørge for at det sitter riktig når dekket pumpes opp. Monter vulsten på dekket over felgen.
    2. Plasser dekkets ytre dekkvulst på skulderen av dekkvulstens indre ring, og sentrer dekket.

MERKNAD

Forskjellen mellom det minste gapet og det største gapet bør ikke overstige 6 mm (15/64 in).



1. *Dekket ytre dekkvulst*
2. *Skulderen til dekkvulstlåsets indre ring*

2. Sett inn alle dekkvulstlåsskruer. Skru først til alle skruer for hånd for å unngå å skade gjenger og skru skjevt.
3. Trekk til dekkvulstlåsskruene i henhold til spesifikasjoner og riktig tiltrekkingsrekkefølge:

MERK:
For å sikre jevnt trykk på vulstlåsklemmeringen, må du trekke til skruene **noen få omdreininger om gangen**.

Tiltrekkingsmoment	
Felglåsskruer (FØRSTE STRAMMING)	3 ± 1 Nm (27 ± 9 lbf-in)



Tiltrekkingsmoment	
Felglåsskruer (ANDRE STRAMMING)	8 ± 1 Nm (71 ± 9 lbf-in)



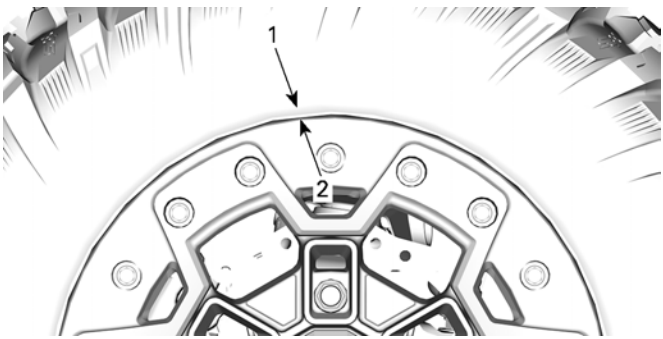
4. Nå sjekker du om dekket fremdeles er sentrert på hjulet. Plasser på nytt hvis det er nødvendig.

MERK:
Klemmeringen til felglåsen skal være i kontakt med felglåsens indre ring. Klemmeringen til felglåsen kan bøyes litt slik at den passer til dekket. DETTE ER NORMALT.

5. Verifiser gapet mellom dekket og felglåsens klemring. Avstanden skal være jevn rundt hele ringen.

MERKNAD

Forskjellen mellom det minste gapet og det største gapet bør ikke overstige 6 mm (15/64 in).



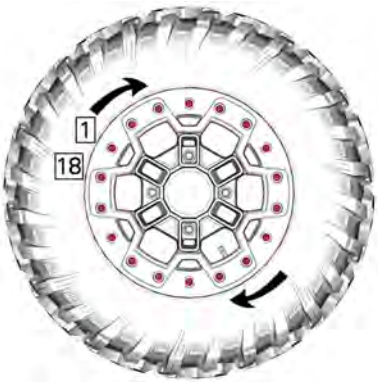
1. *Dekket ytre dekkvulst*
2. *Skulderen til dekkvulstlåsets indre ring*

6. Hvis åpningen ikke er akseptabel, fortsett som følger:

    1. Løsne alle skruene.
    2. Kontroller dekkets plassering på felgen, og endre om nødvendig plasseringen.
    3. Utfør tiltrekkingsrekkefølgen på nytt som tidligere angitt.

7. Stram felglåsskruer en **siste** gang i angitt rekkefølge:

Tiltrekkingsmoment	
Felglåsskruer (SISTE STRAMMING)	11 ± 1 Nm (97 ± 9 lbf-in)



8. Pump opp dekket slik at den indre vulsten på dekket glir på plass på felgen. Bruk alltid sikre arbeidsrutiner, for eksempel ved å bruke et dekksikringsbur.

⚠ ADVARSEL

Du må aldri overskride dekkets anbefalte makstrykk for dekkringer.

STYRING

Undersøke parallellstagenes endeledd

1. Plasser kjøretøyet på et jevnt underlag.
2. Sett girspaken i P-posisjon.
3. Kople inn bremselåsespaken.
4. Kløft og sikre kjøretøyet på støttebukker.
5. Undersøk om det er sprekker i belgene på parallellstagene.
6. Trykk og trekk i hjulenes overkant for å sjekke om det finnes slark.
7. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler hvis det er uvanlig slark eller mansjetten er sprukket.

⚠ ADVARSEL

Parallellstagenden må byttes hvis belgen har sprekker eller har unormal slark.

FJÆRING

Inspisere støtdemperne

1. Kontroller om det er lekkasjer, slitasje på demperstopper eller andre skader på støtdemperen.

Inspeksjon av fremre opphengsarmer

1. Sjekk opphengsarmene for sprekker, bøyninger eller andre tegn på overdreven slitasje eller skade.

Inspeksjon av bakre opphengsarmer

1. Kontroller om opphengsarmene er sprukket, bøyde eller har andre skader.

BREMSER

Anbefalt bremsevæske

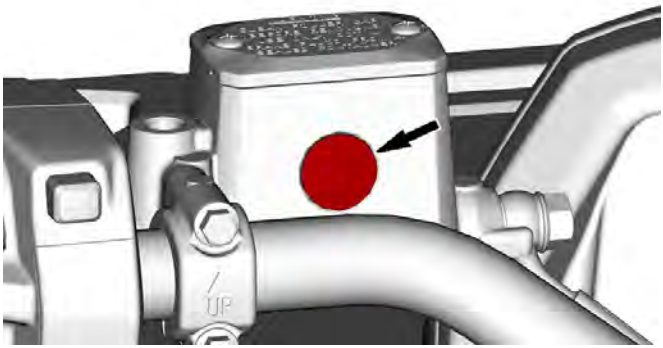
Bruk kun bremsevæske som oppfyller kravene i DOT 4-spesifikasjonen.

MERKNAD

Unngå alvorlige skader på bremsesystemet ved å ikke bruke andre væsker enn den anbefalte. Bland heller ikke ulike væsker ved påfylling.
Ikke bruk bremsevæske fra gamle eller allerede åpnede beholdere.

Kontrollere nivået i bremsevæskebeholderen foran

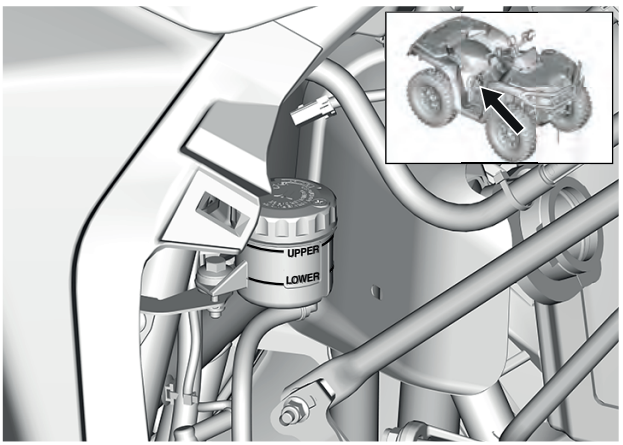
1. Drei styret i posisjon rett fremover for å sikre at beholderen er vannrett.
2. Kontroller bremsevæskenivået. Beholderen er full når væsken når øverste kant av vinduet.



3. Foreta en visuell inspeksjon av tilstanden til hendelmansjett.
4. Se etter sprekker eller andre skader. Skift ut hvis den er skadet.

Kontrollere nivået i bremsevæskebeholderen bak (uten ABS)

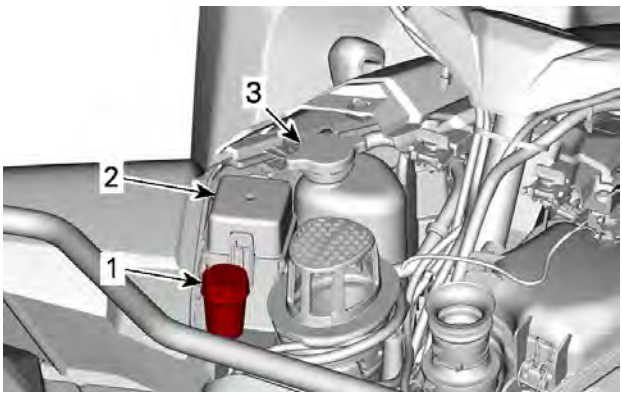
1. Ta av sidepanelet på høyre side.
2. Med kjøretøyet på et jevnt underlag skal væskenivået være mellom de ØVRE og NEDRE merkene på bremsevæskebeholderen.



Kontrollere nivået i bremsevæskebeholderen bak (med ABS)

1. Ta av konsollen.

2. Med kjøretøyet på et jevnt underlag skal væskenivået være mellom de MIN- og MAX-merkene på væskebeholderen.



1. *Bremsevæskebeholder bak*
2. *Sikringsboks foran*
3. *Kjølevæskebeholder*

Fylle på bremsevæske

1. Rengjør beholderlokket.

⚠ ADVARSEL

Rengjør beholderlokket før du fjerner det slik at du unngår forurensning av bremsesystemet.

2. Fjern beholderlokket.
3. Fyll på væske etter behov ved bruk av en ren trakt. **Ikke fyll for mye.**

MERKNAD

Bremsevæske kan skade plast og lakkerte overflater. Tørk av og rengjør ved eventuelt søl.

4. Sett på beholderlokket igjen.

MERKNAD

Sørg for at påfyllingslokkmembranen er presset inn i hetten før du lukker bremsevæskebeholderen.

5. Trekk til skruene med anbefalt tiltrekkingsmoment.

Tiltrekkingsmoment	
Skruer for fremre bremsevæskebeholder	1,3 ± 0,1 Nm (12 ± 1 lbf-in)
Skruer for bakre bremsevæskebeholder (uten ABS)	0,75 ± 0,25 Nm (7 ± 2 lbf-in)
Skruer for bakre bremsevæskebeholder (med ABS)	Håndstramt

Inspisere bremsesystemet

Inspeksjon, vedlikehold og reparasjon av bremser må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler, et verksted eller en annen kompetent person.

Følgende bør du imidlertid kontrollere mellom besøkene hos forhandler:

– bremsevæskenivå
– om bremsesystemet har væskelekkasje
– Bremseklosslitasje
– Smuss/støv på bremser

⚠ ADVARSEL

Bytte av bremsevæske eller eventuelt vedlikehold og reparasjon av bremsesystemet må utføres av en autorisert Can-Am-forhandler.

STELL AV KJØRETØYET

Rengjøring og beskyttelse

MERKNAD

Bruk aldri høytrykksspyler til å vaske kjøretøyet. BRUK ALLTID LAVT TRYKK (for eksempel en hageslange).
Høyt trykk kan skade elektriske og mekaniske komponenter.

Vær spesielt oppmerksom på steder der saltvann, søle eller rusk kan samle seg opp og potensielt forårsake:

– Brann
– Slitasje
– Forstyrrelse
– Korrosjon.

Listen omfatter, men er ikke begrenset til følgende:

– Rundt eksossystemet og mellom eksospotten og dekslet på eksospotten
– Under og rundt drivstofftanken
– Radiator
– Støtdempere
– Rundt differensialene foran og bak
– Rundt og under motoren og girkassen
– På innsiden av hjulene
– Oppe på beskyttelsesplater

⚠ ADVARSEL

Oppsamlet rusk kan føre til kjøretøybrann når eksossystemet er varmt og rusket er tørt.
I noen tilfeller kan dette resultere i alvorlig skade på eiendom, personskader eller til og med dødsfall.
Rengjør området rundt eksossystemet ofte og regelmessig når du kjører i myr, søle, høy eller dødt løv.
I andre situasjoner kan du rengjøre i henhold til kravene i vedlikeholdsplanen.

Hvis kjøretøyet brukes i saltvannsmiljø, må det spyles med ferskvann etter hver bruksdag for å beskytte det og dets komponenter.

Smøring av metalldeler anbefales sterkt.

Bruk smøremiddel med antirust eller tilsvarende.

XPS-smøremiddel og korrosjonshemmende middel

Lakkerte deler som er skadet, bør lakkeres på riktig måte for å beskytte mot rust.

Vask chassiset med varm såpevannløsning (bruk bare mildt rengjøringsmiddel) hvis det er nødvendig. Bruk voks som ikke inneholder slipemiddel.

MERKNAD

Rengjør aldri plastdeler med sterkt rengjøringsmiddel, avfettingsmiddel, tynner, aceton eller lignende.

Beskytt kjøretøyet med et deksel for å hindre oppsamling av støv under lagring.

MERKNAD

Kjøretøyet må lagres på et kjølig og tørt sted og dekkes med en presenning som ikke er gjennomsiktig. Det vil hindre at solstråler og smuss påvirker plastkomponenter og kjøretøyets finish.

Ikke-kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	ikke-kompatible rengjøringsmidler
Polypropylen	– Alle petroleumbaserte rengjøringsmidler – XPS ATV finishing spray – XPS ATV cleaning kit (inneholder ovennevnte XPS ATV Finishing Spray)

Kompatible rengjøringsmidler

Materialtype	Kompatible rengjøringsmidler
Polypropylen	– XPS ATV wash – Såpevann

OPPBEVARING OG KLARGJØRING FØR SESONGSTART

Når du leser denne brukerhåndboken, må du huske at:

⚠ ADVARSEL

Tegn på en potensiell fare som, hvis den ignoreres, kan resultere i alvorlig eller dødelig personskade.

Oppbevaring

Hvis kjøretøyet ikke skal brukes i løpet av 4 måneder eller mer, må det lagres på riktig måte.

Hvis kjøretøyet ikke skal brukes i løpet av 21 dager eller mer, frakoples den SVARTE (-) batterikabelen.

Bruk av lavstrøms vedlikeholdslader anbefales for å holde batteriet fulladet.

Når du skal bruke kjøretøyet etter lagring, er det nødvendig med en klargjøring.

BRP anbefaler at du lar din autoriserte Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person etter eget valg forberede ditt kjøretøy for lagring. Hvis det passer deg best, kan du imidlertid følge de grunnleggende prosedyrene nedenfor.

Slik klargjør du kjøretøyet for lagring

1. Inspiser kjøretøyet og la din autoriserte Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person etter eget valg ta seg av vedlikehold, reparasjon eller utskiftinger hvis nødvendig.
2. Skift motorolje og oljefilter.
3. Kontroller væskenivåene for kjølevæske, differensialer, girkasse og bremsevæske.
4. Fyll på drivstofftanken, tilfør drivstoffstabiliseringsmiddel og kjør motoren. Følg nøye instruksjonene på beholderen med drivstoffstabiliseringsmiddelet.
5. Pump opp alle dekk til anbefalt dekktrykk.
6. Rengjør kjøretøyet.
7. Lukk og lås alle oppbevaringsrom.
8. Lagre kjøretøyet på et tørt sted, unna sollys, med liten variasjon i den daglige temperaturen.
9. På noen steder kan det være lurt å blokke motorluftinntaket, CVT-åpning samt lydpotteåpningen med en ren klut for å forhindre at det kommer inn mus, ekorn eller andre uønskede besøkende. Skyv ikke kluten for langt. La en liten del av kluten henge ut som en påminnelse.
10. Dekk kjøretøyet med et gjennomtrengelig materiale (for eksempel en presenning). Unngå plast eller lignende materiale belagte

materialer som ikke puster, som hindrer luftgjennomstrømming og lar varme og fukt akkumuleres.

11. Lad batteriet med langsom lading én gang per måned med den anbefalte ladehastigheten på batteriet. Det er ikke nødvendig å fjerne batteriet.

Klargjøring før sesongstart

Etter en lagringsperiode må kjøretøyet klargjøres og inspiseres. Gjør følgende:

1. Fjern deksler på kjøretøyet.
2. Fjern kluter fra motorens luftinntak og CVT-åpning og eksosåpning.
3. Rengjør kjøretøyet.
4. Lad batteriet hvis det er nødvendig.
5. Utfør en kontroll før kjøring, og testkjør deretter kjøretøyet med lav hastighet.

TEKNISK INFORMASJON

TILTENKT BRUK

Landbrukstraktor som kan brukes til å transportere materialer.

Kontroller maksimum tillatt kjørelast som er angitt på den lovpålagte platen og kjøretøyets etikett for maksimum last. Du kan se *Viktige dekaler på produktet for mer informasjon*.

Can-Am-traktorer i T-kategorien kan trekke en tilhenger på veien.

Kontroller maksimum tillatt last på tilhengeren.

Kontroller forskriftene der du bor med hensyn til bruk av en traktor med tilhenger på veien.

Kople til tilhengerlysene på kjøretøyet.

IDENTIFIKASJON AV KJØRETØYET

Kjøretøyets hovedkomponenter (motor og ramme) identifiseres via ulike serienumre.

Hvis det noen gang blir nødvendig å finne disse numrene for garantiformål eller for å spore kjøretøyet ditt hvis det blir stjålet.

Den autoriserte Can-Am-forhandleren vil be om disse numrene for å fremsette krav om garanti på riktig måte.

Vi anbefaler på det sterkeste at du skriver ned alle serienumre på kjøretøyet ditt og oppgir dem til forsikringsselskapet ditt.

Kjøretøyets identifikasjonsnummer

VIN-nummeret står på den lovpålagte platen i oppbevaringsrommet for smarttelefonen og på VIN-etiketten.



	T-1	T-2	T-3
B-1	XXX kg	XXX kg	XXX kg
B-2	XXX kg	XXX kg	XXX kg

LOVPÅLAGT PLATE

1: Kategori

2: Typegodkjennigsnummer

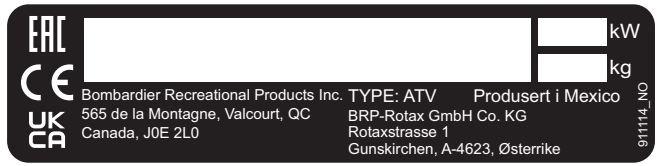
3: VIN

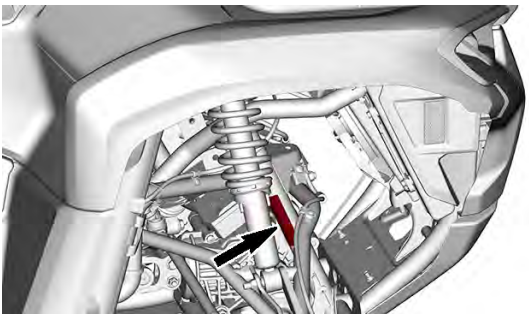
4: Tillat totalvekt på kjøretøyet

5-7: Tillatt totalvekt per aksel

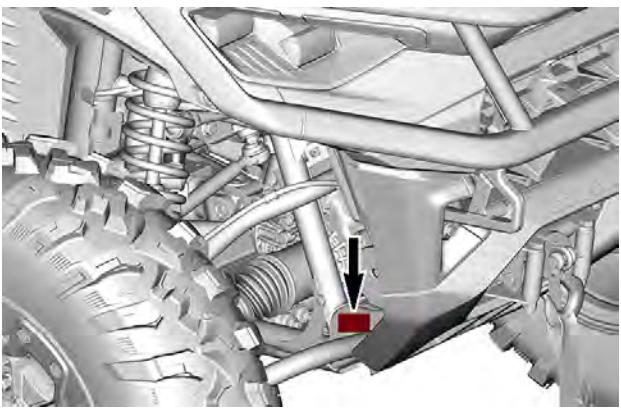
B-1: Tillatt slepevekt på hengerfestet, tilhenger uten bremser

B-2: Tillatt slepevekt på hengerfestet, tilhenger med bremser



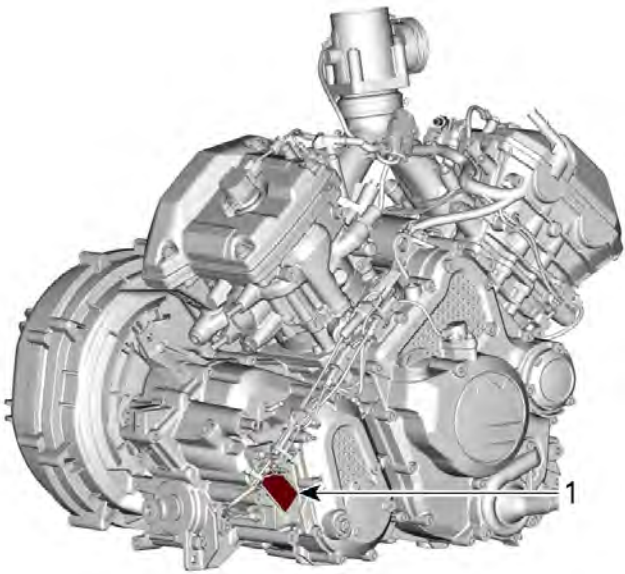


VIN-DEKAL



STEMPLET KJØRETØYSINFORMASJON

Motorens identifikasjonsnummer (EIN)

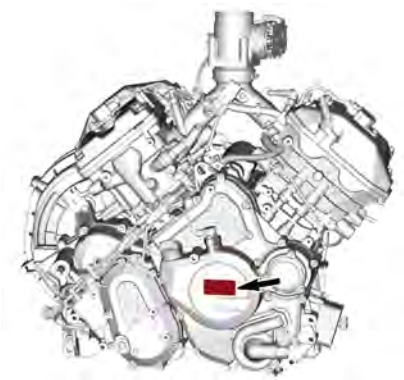


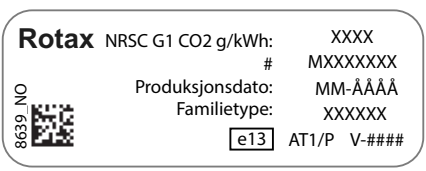
1. E.I.N. (motorens identifikasjonsnummer)

SAMSVARSDEKAL

Direktiv (EU) 2016/1628 som gjelder mobile kjøretøy ikke på vei

Kjøretøy som overholder direktiv (EU) 2016/1628 (NRMM) er identifisert på motorens magnetolokk og på rammen under setet.

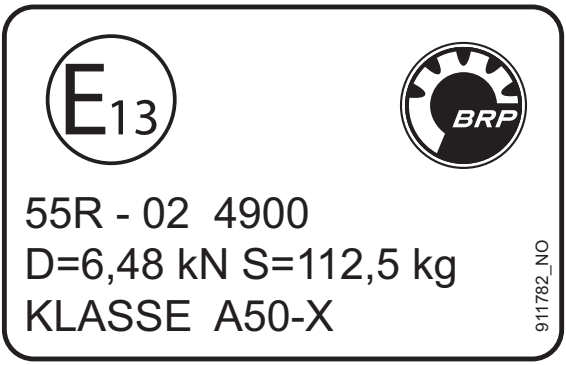


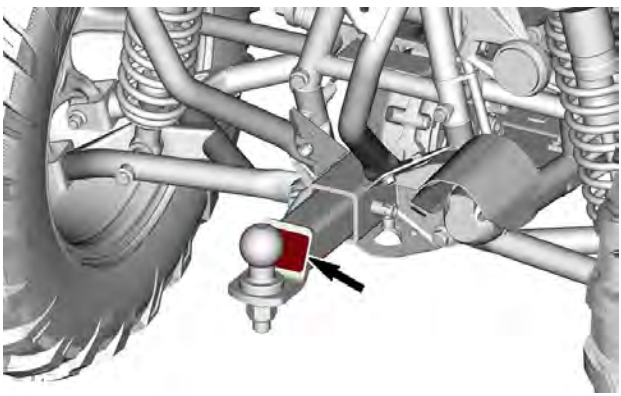


TYPISK - NRMM-IDENTIFIKASJONSDEKAL

MERK:
Modifikasjoner på motoren eller komponentene gjør EU-typegodkjenningen ugyldig for denne spesielle motoren.

Samsvar for tilhengerfestet





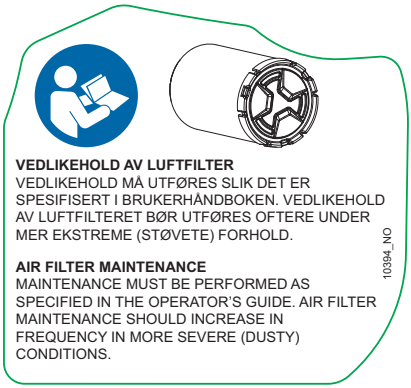
Kategori 1-kjøretøy

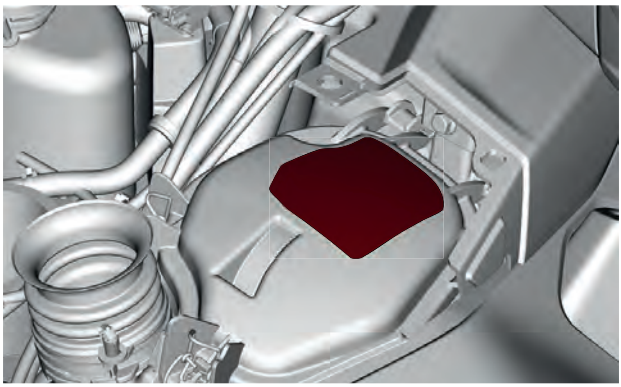
KATEGORI 1	
1-setersmodeller	2-setersmodeller
	
	

DEKAL MED TEKNISKE INFORMASJON

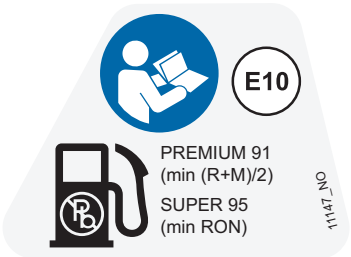
Vedlikehold av luftfilter dekal

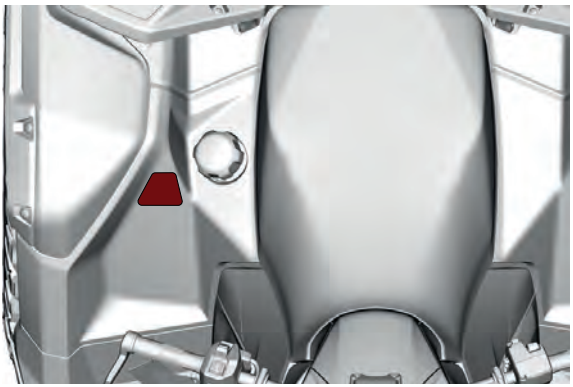
Denne dekalen er plassert over luftboksdekslet.





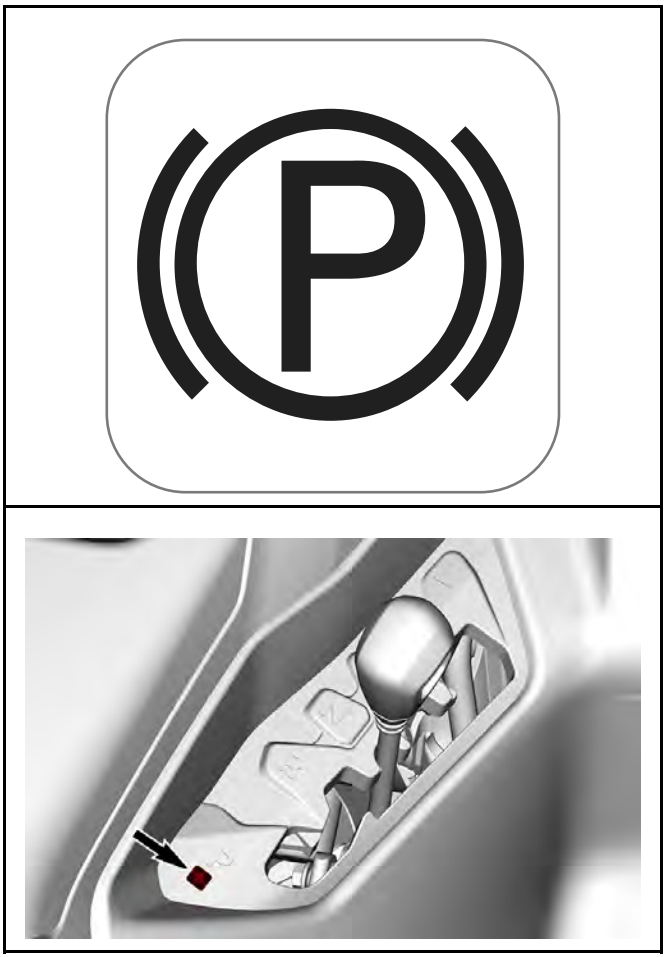
Drivstoffdekal





Piktogram for parkeringsposisjon

Dette piktogrammet sitter rett ved siden av girskiftmønsteret.



Bremsevæskepiktogram

Dette piktogrammet sitter i nærheten av alle bremsevæskebeholdere.



BRP RF DESS POST GEN3 (CAN)

USA og Canada

Denne enheten er i samsvar med FCC del 15 og den lisensfritatte RSS-standarden fra Industry Canada. Driften er avhengig av følgende to vilkår:

1. denne enheten skal ikke forårsake interferens, og
2. denne enheten må håndtere eventuell interferens, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift av enheten.

Utstyret er testet og funnet å overholde grenseverdiene for digitalt utstyr i Klasse B, i henhold til det amerikanske FCC-regelverkets del 15. Disse grenseverdiene skal gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en boliginstallasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan sende ut radiostråling, og hvis det ikke installeres og brukes i henhold til instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens med radiokommunikasjon. Det kan imidlertid ikke gis noen garanti for at interferens ikke vil forekomme i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottaket, noe som kan avgjøres ved å slå utstyret av eller på, kan brukern forsøk følgende for å korrigere interferensen:

– Snu på eller flytt mottakerantennen.
– Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
– Koble produktet til et strømuttak i en annen strømkrets enn den som enheten er koblet til.
– Kontakt leverandøren eller en erfaren radio-/TV-tekniker for hjelp.

Enheten er blitt evaluert for å oppfylle generelle krav til RF-eksponering. Enheten kan brukes i bærbar eksponering uten begrensninger.

Le dispositif a été évalué à satisfaire l'exigence générale de l'exposition aux rf. L'appareil peut être utilisé dans des conditions d'exposition portatif sans restriction.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement Économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Endringer eller modifikasjoner som ikke uttrykkelig er godkjent av den organisasjonen som er ansvarlig for overholdelse, kan ugyldiggjøre brukerens tillatelse til å kjøre kjøretøyet.

IC: 12006A-1001317030 For variant 1001316154 (CAN)

FCC ID: 2ACER 1001317030 For variant 1001316154 (CAN).

Mexico

IFETEL

Marca: BRP Megatech

Número: BRME1023-28186

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450978

Modelo: 1001316154

NOM-208-SCFI-2016 (Disposición Técnica IFT-008-2015)

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

1. Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
2. Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Brasil

Número: QC-5611-22

BRP Megatech sertifikatnummer: 1450991

Modelo: 1001316154

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL.

Japan

Denne enheten er anerkjent i henhold til japansk radiolov (電波法) og japansk telekommunikasjonslovgivning (電気通信事業法). Denne enheten må ikke modifiseres (ellers vil det utstedte typenummeret bli ugyldig).

Europa

Samsvarserklæring

Forenklet EU samsvarserklæring i henhold til radioutstyrsdirektiv 2014/53/EU

CE

DE

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar : https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

FR

Le soussigné, BRP Megatech, déclare que l'équipement radioélectrique du type 1001316154 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :https://www.brp.com/en/corporate-social--responsibility/product-safety.html

BG

С настоящото BRP Megatech декларира, че този тип радиосъоръжение 1001316154 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

EL

Με την παρούσα ο/η BRP Megatech, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 1001316154 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

CS

Tímto BRP Megatech prohlašuje, že typ rádiového zařízení 1001316154 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

DA

Hermed erklærer BRP Megatech, at radioudstyrstypen 1001316154 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

ET

Käesolevaga deklareerib BRP Megatech, et käesolev raadioseadme tüüp 1001316154 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

ES

Por la presente, BRP Megatech declara que el tipo de equipo radioeléctrico 1001316154 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

FI

BRP Megatech vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 1001316154 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

EN

Hereby, BRP Megatech declares that the radio equipment type 1001316154 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

HR

BRP Megatech ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 1001316154 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

HU

BRP Megatech igazolja, hogy a 1001316154 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

IT

Il fabbricante, BRP Megatech, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 1001316154 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.brp.com/en/corporate-social--responsibility/product-safety.html

LT

Aš, BRP Megatech, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 1001316154 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.brp.com/en/corporate--social-responsibility/product-safety.html

LV

Ar šo BRP Megatech deklarē, ka radioiekārta 1001316154 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

MT

B'dan, BRP Megatech, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 1001316154 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

NL

Hierbij verklaar ik, BRP Megatech, dat het type radioapparatuur 1001316154 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

PL

BRP Megatech niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 1001316154 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

PT

O(a) abaixo assinado(a) BRP Megatech declara que o presente tipo de equipamento de rádio 1001316154 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

RO

Prin prezenta, BRP Megatech declară că tipul de echipamente radio 1001316154 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SV

Härmed försäkrar BRP Megatech att denna typ av radioutrustning 1001316154 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SL

BRP Megatech potrjuje, da je tip radijske opreme 1001316154 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

SK

BRP Megatech týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 1001316154 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ

vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

IS

BRP Megatech lýsir því hér með yfir að þráðlausi fjarskiptabúnaðurinn 1001316154 er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. Óstyttan texta ESB-samræmisyfirlýsingarinnar er að finna á veffanginu: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

Liechtenstein

Hiermit erklärt BRP Megatech, dass der Funkanlagentyp 1001316154 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU--Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

NO

Hermed erklærer BRP Megatech at radioutstyrstypen 1001316154 er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Hele teksten i EU-samsvarserklæringen finnes på følgende internettadresse: https://www. brp. com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

RU

Компания BRP Megatech настоящим заявляет, что радиотехническое оборудование категории 1001316154 отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен на сайте: https://www.brp.com/en/corporate-social-responsibility/product-safety.html

VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON (ALLE LAND UNNTATT CANADA/USA)

VERDIER FOR STØYUTSLIPP OG VIBRASJON[1]			
MODELL		1000	1000R
Støy	Lydtrykk (L_{pA})	80 dB @ 3300 RPM (usikkerhet (K_{pA}) 3dB(A))	80 dB @ 3900 RPM (usikkerhet (K_{pA}) 3dB(A))
Vibrasjon	Hånd-arm-system	< 2,5 m/s^2 ved 3300 o/min	< 2,5 m/s^2 ved 3900 o/min
	Hele kroppen på setet	< 0,5 m/s^2 ved 3300 o/min	< 0,5 m/s^2 ved 3900 o/min
[1]: Verdier for støyutslipp og vibrasjon er målt i henhold til standarden EN 15997:2011 på fast dekke med girkassen i nøytral.			

EU-SAMSVARSERKLÆRING

EU-samsvarserklæring
Autorisert representant: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen A-4623 Østerrike

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Den undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at modellår **2027 ATV (All Terrain Vehicle)** merket med CE-merket og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som **3JBFxxxxxVxxxxxxx** under de kommersielle navnene **Can-Am Outlander** og **Can-Am Renegade** overholder alle aktuelle bestemmelser for følgende direktiver og forskrifter:

Maskindirektivet (MD) 2006/42/EF og Maskinforskriften (EU) 2023/1230	ISO 12100:2010
Forskrift om gassforurensninger fra mobile, ikke-veigående maskiner (NRMM) (EU) 2016/1628 med endringer opptil og med forskriften (EU) 2022/992	Kategori ATS, Utslippsgrenser for trinn V
Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC)-direktivet 2014/30/EU med endringer til og med forskriften (EU) 2018/1139	CISPR 12:2007/A1:2009 og IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller nyere versjon
Batteridirektivet 2023/1542 med endringer opp til og med direktiv (EU) 2025/1561, og forskriften (EU) 1103/2010 om merking av batterikapasitet	EN 50342-7:2015
Radioutstyr (RED)-direktivet 2014/53/EU med endringer til og med direktiv (EU) 2024/2839 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	Para. 3.1a: IEC 62368-1:2014 Para. 3.1b: CISPR 25:2016 og ISO 11452-2:2004 Para. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017



Renald Plante, Ing.
Direktør, produktutvikling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
17. mars 2026

STORBRITANNIA – SAMSVARSERKLÆRING

Storbritannia samsvarserklæring
Autorisert representant: BRP UK Ltd., (BWM Accountants Limited), Suite 5.1,
12 Tithebarn Street, Liverpool, L2 2DT

Denne konformitetsdeklarasjonen er utgitt under produsentens eneansvar.

Den undertegnede, som representerer produsenten, erklærer herved at modell år **2027 ATV (All Terrain Vehicle)** merket med UKCA-merket og et 17-tegns VIN-nummer strukturert som **3JBFxxxxxVxxxxxxx** under de kommersielle navnene **Can-Am Outlander** og **Can-Am Renegade** overholder alle aktuelle bestemmelser for følgende direktiver og forskrifter:

Forskrifter om forsyning av maskiner (sikkerhet) 2008, UK SI 2008/1597 med endringer opp til og med SI 2024/696	ISO 12100:2010
Forskrift om utslipp fra mobile maskiner som ikke er på veier (typegodkjenning og utslipp av gasser og partikler) 2018, UK lovpålagte instrumenter 2018/764 med endringer opp til og inkludert instrument 2022/1273	Kategori ATS, Utslippsgrenser for trinn V
Forskrift om elektromagnetisk kompatibilitet 2016, UK lovpålagte instrumenter 2016/1091 med endringer opp til og inkludert instrument 2024/696	CISPR 12:2007/A1:2009 og IEC 61000-6-1:2016 eller UN R10.05 eller nyere versjon
Forskrift om batterier og akkumulatorer (markedsføring) 2008, UK lovpålagte instrumenter 2008/2164 med endringer opp til og inkludert instrument 2025/82	EN 50342-7:2015
Forskrift om radioutstyr 2017, UK lovpålagte instrumenter 2017/1206 med endringer opp til og inkludert instrument SI 2025/1280 (Hvis montert med radiofrekvensnøkkel (RF) D.E.S.S.)	Para. 3.1a: IEC 62368-1:2014 Para. 3.1b: CISPR 25:2016 og ISO 11452-2:2004 Para. 3.2: ETSI EN 300 330 V2.1.1:2017



Renald Plante, Ing.
Direktør, produktutvikling, Can-Am ATV
Bombardier Recreational Products Inc.

Valcourt, QC, Canada
17. mars 2026

Er tom for eurasisk samsvar
merk hvis aktuelt

2016/1628 ARTIKKEL 8, PUNKT 5

2016/1628 Artikkel 8, punkt 5

Til den det måtte angå

Undertegnede på vegne av Bombardier Recreational Products Inc. bekrefter at dette dokumentet vil følge med motoren i henhold til punkt 5, artikkel 8 i Forordning (EU) 2016/1628.

Firmanavn: Bombardier Recreational Products Inc.

Registrert handelsnavn: BRP-Rotax GmbH Co. KG

Registrert varemerke: ROTAX

Adresse: BRP-Rotax GmbH Co. KG, Rotaxstrasse 1, Gunskirchen, A-4623, Østerrike

Med vennlig hilsen,

Navn og stilling i selskapet: Marc Larouche
Direktør – Intel Property & Product Compliance

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Motor	
Motortype	ROTAX® V-Twin, 4-takts, dobbel overliggende kamaksel (DOHC), væskekjølt
Antall sylindere	2
Antall ventiler	4 ventiler per sylinder (mekanisk justering)
Inntak ventilklaring	0,11 til 0,19 mm (0,0043 til 0,0074 tomme)
Eksosventilklaring	0,31 til 0,39 mm (0,0122 til 0,0153 tomme)
Boring	94 mm (3,70 tommer)
Slaglengde	72 mm (2,83 tommer)
Slagvolum	999 cm^3 (61 $tommer^3$)
Eksosanlegg	Katalysator og gnistfanger
Luftfilter	Filter med skum

Kjølesystem		
Kjølevæske	Anbefalt XPS-kjølevæske	Se *Anbefalt motorkjølevæske* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
	Kapasitet	3,7 l (0,98 gal (liq.,US))

Smøresystem			
Type			Oljebunnpanne
Oljefilter			Utskiftbar oljefilterinnsats (papirtype)
Motorolje	Anbefalt XPS-olje		Se *Anbefalt motorolje* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
	Kapasitet	Tørr fyll	2,8 l (2,95 qt (liq.,US))
		Service fyll	2,4 ± 0,1 l (2,53 ± 0,1 qt (liq.,US))

Gir	
Type	CVT (Continuously Variable Transmission)
Variatorinnkobling	1950 ± 100 OPM

Girkasse		
Type		Dobbelt område (HI–LO) mer PARK, fri og revers
Girkasseolje	Anbefalt XPS-girkasseolje	Se *Anbefalt girolje* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
	Kapasitet	0,5 l (0,53 qt (liq.,US))

Elektrisk system		
Magnetgeneratoreffekt		650 W ved 5000 O/MIN
Type tenningssystem		IDI (Inductive Discharge Ignition)
Begrenserinnstilling motors OPM	Fremover	8250 omdr/min.
	Revers	15 km/t (9 mph) (uten overstyring)
Tennplugg	Mengde	2
	Modell og type	NGK LMAR8A-8
	Åpning	0,7 til 0,8 mm (0,028 til 0,031 tomme)
Batteri	Type	Vedlikeholdsfri – VRLA (ventilregulert blysyrebatteri)
	Spenning	12 volt
	Nominell klassifisering	20 A•h
	Startereffekt	800 W
Blinklys		Lysdioder
Posisjonslys		Lysdioder
Nummerskiltlys		Lysdioder
Signaturlys		Lysdioder
Frontlys		Lysdioder

Elektrisk system	
Baklys	Lysdioder
Sikringer	Se *Sikringer* i delen *Vedlikehold*

Drivstoffsystem			
Drivstofftilførsel			Elektronisk drivstoffinnsprøytning (EFI)
Gasspjeldenhet			54 mm
Drivstoffpumpe			Elektrisk (i drivstofftank)
Tomgangshastighet			1350 ± 100 OPM
Drivstoff	Type		Super blyfri bensin
	Minimum oktantall	Nord-Amerika	91 AKI (R+M)/2
		Utenfor Nord-Amerika	95 RON
Drivstofftankkapasitet			± 19,5 l (5,1 gal (liq.,US))
Gjenværende drivstoff når drivstofflampen slås PÅ			± 5 l (1,3 gal (liq.,US))

Drivsystem		
Type styringssystem		Kan velge mellom 2WD/4WD og 4WD Lock
Differensialolje foran	Kapasitet	350 ml (11,8 fl oz (US))
	Anbefalt XPS-differensialolje	Se *Anbefalt olje for frontdifferensia* i avsnittet

Drivsystem		
		Vedlikeholdsprosedyrer
Frontdrivverk	PRO XU	Visco-4Lok fremre differensial
	DPS	Visco-Lok ABS med BTC (bremsekraftkontroll)
	XT-P	Visco-4Lok ABS med BTC (bremsekraftkontroll)
Forhold frontdrivverk		3,6:1
Bakre drivverk		Spiralkjeglehjul / sluttoverføring
Olje på sluttoverføringen bak	Kapasitet	300 ml (10,14 fl oz (US))
	Anbefalt XPS-olje	Se *Anbefalt olje for bakre differensial* i avsnittet *Vedlikeholdsprosedyrer*
Forhold bakre drivverk		3,6:1
Fett for CV-aksel		XPS CV leddfett
Fett for kardangakselspor (fett påføres rilleforbindelser)		XPS splinefett

Forhjulsoppheng			
Opphengstype	1000		
	HD10	Dobbel buet opphengsarm med geometri som demper "dykking"	

Forhjulsoppheng			
		1000R HD11	Dobbel opphengsarm med geometri som demper «dykking», og stabilisatorstag
Fjæringsbevegelse			27,4 cm (10,8 tommer)
Støtdemper	Mengde		2
	Type	XT-P MAX XT-P	Piggyback FOX Podium QS3 gass støtdempere
		Alle andre modeller	Dobbel rør
Justering av forhåndsbelastning			5-posisjons kam

Bakhjulsoppheng			
Opphengstype			Dobbel opphengsarm med geometri som demper "dykking"
Fjæringsbevegelse			30,5 cm (12 tommer)
Støtdemper	Mengde		2
	Type	XT-P MAX XT-P	Piggyback FOX Podium QS3 gass støtdempere
		Alle andre modeller	Dobbel rør
Justering av forhåndsbelastning			5-posisjons kam

Bremser		
Forbrems	Mengde	2

Bremser		
	Type	Doble 214 mm (8,4 tommer) bremseskiver med hydrauliske kalipere med to stempler
Bakbrems	Mengde	1
	Type	214 mm (8,4 tommer) bremseskive med hydrauliske kalipere med to stempler
Bremsevæske	Type	DOT 4
	Kapasitet	Ca. 260 ml (8,8 fl oz (US))
Caliper		Flytende
Bremseklossmateriale		Metallisk
Minste bremseklosstykkelse		0,5 mm (0,02 tommer)
Minste bremseskivetykkelse		4 mm (0,157 tommer)
Maksimal bremseskivevridning		0,2 mm (0,01 tommer)

Dekk			
Trykksensor-			Anbefalt dekktrykk finner du på dekketiketten. Se delen *Viktige dekaler på produktet* for plasseringen.
Dekkstørrelse	Foran	MAX DPS	BIAS type 205/75-14

Dekk			
			(26x8-14)
		XT-P MAX XT-P	RADIAL type 205/80R14 (27x8R14)
		MAX PRO XU	RADIAL type 205/80R14 (27x8R14)
	Bakre	MAX DPS	BIAS type 255/60-14 (26x10-14)
		XT-P MAX XT-P	RADIAL type 255/65R14 (27x10R14)
		MAX PRO XU	RADIAL type 255/65R14 (27x10R14)
Minimumsdybde dekkprofil			3 mm (0,118 tommer)

Felger		
Type	XT-P MAX XT-P	Støpt aluminium med dekkvulstlås
	Alle andre modeller	Støpt auminium
Felgstørrelse	Foran	35,6 x 16,5 cm (14 x 6,5 tommer)
	Bakre	35,5 x 21,6 cm (14 x 8,5 tommer)
Tiltrekkingsmoment, hjulmuttre		80 ± 5 Nm (59 ± 4 lbf-ft)
Moment felglåsskruer	XT-P	11 ± 1 Nm (97 ± 9 lbf-in)

Felger		
Sporforskyvning	Foran	41,2 mm (1,6 tommer)
	Bakre	51 mm (2 tommer)

Chassis	
Plattform	Høystyrke-stål

Dimensjoner		
Total lengde	MAX DPS	253,4 cm (99,7 tommer)
	MAX PRO XU	252 cm (99,2 tommer)
	XT-P	233,4 cm (91,9 tommer)
	MAX XT-P	260,6 cm (102,6 tommer)
Total bredde		123,2 cm (48,5 tommer)
Total høyde	1-seter	124,5 cm (49 tommer)
	MAX	143,2 cm (56,4 tommer)
Akselavstand	1-seter	134,2 cm (52,8 tommer)
	MAX	154,4 cm (60,8 tommer)
Beltebredde	Foran	104,2 cm (41 tommer)

Dimensjoner		
	Bakre	95 cm (37,4 tommer)
Bakkeklaring	MAX PRO XU	31,75 cm (12,5 tommer)
	Alle andre modeller	30,5 cm (12 tommer)

VEKT OG LASTEKAPASITET		
Tørrvekt	MAX DPS	439 kg (967 pund)
	MAX XT-P	453 kg (998 pund)
	MAX PRO XU	453 kg (998 pund)
	XT-P	442 kg (975 pund)
Kapasitet stativ foran		54,4 kg (120 pund)
Lastekapasitet oppbevaringsrom foran		40 l (10,6 gal (liq.,US))
Kapasitet stativ bak		109 kg (240 pund)
Total belastning tillatt (inkludert sjåfør, passasjer, alle andre laster og ekstra tilbehør)	1-seter	235 kg (517 pund)
	MAX	272 kg (600 pund)
Slepekapasitet (uten bremser)		394 kg (870 pund)
Slepekapasitet (med bremser)		830 kg (1830 pund)
Tilhengerfestekapasitet		83 kg (183 pund)

Denne siden er blank med hensikt

DELEKATALOG

DELEKATALOG PÅ NETT

Delekatalogen du trenger for din Can-Am ATV er tilgjengelig på nettstedet vårt:

www.epc.brp.com

Unormal lyd av metall-mot-metall

1. Unormal lyd av metall-mot-metall ved hard bruk

Unormal lyd av metall-mot-metall under sete ved rask akselerasjon (hard bruk) kan oppstå når motoren er overarbeidet.

Det er en metallbit festet til motoren som kommer i kontakt med rammen. Dette er et tydelig tegn på at motoren blir overarbeidet for å forbindre at motorfestet slites.

– *Slipp opp gassen.*
– *Sørg for at spaken står i L-posisjon.*
– *Sjekk at maksimalt autorisert kjøretøybelastning er overholdt.*
– *Bruk gasspaken jevnt.*

2. Unormal lyd av metall-mot-metall ved normal bruk

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler for å verifisere tilstanden hvis motoren festes.*

Motoren dreies ikke rundt

1. Motorstoppbryter.

– *Kontroller at motorstoppbryteren står på PÅ.*

2. D. E. S. S-nøkkelen er ikke satt inn i D. E. S. S-kontakten (utstyrsavhengig).

– *Sett D.E.S.S.-nøkkelen på D.E.S.S.-kontakten.*

3. Displayet viser BAD KEY (dårlig nøkkel) (modeller utstyrt med D.E.S.S.).

– *Feil D.E.S.S.-nøkkel. Bruk den riktige nøkkelen for dette kjøretøyet.*

4. Giret står ikke i PARKERING eller NØYTRAL.

– *Sett giret i PARKERING eller NØYTRAL, eller trykk inn bremsehåndtaket.*

– *Trykk på bremsehendelen*

5. En sikring har gått.

– *Undersøk tilstanden til hovedsikringen.*

6. Svakt batteri eller løse tilkoblinger.

– *Kontroller ladesystemet.*
– *Kontroller tilkoblinger og kontakter.*
– *Få kontrollert batteriet.*
– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

7. Svak startmotor eller løse tilkoblinger.

– *Kontroller startermotorens tilkoblinger.*
– *Kontroller starterrelé.*

Motoren dreies rundt, men starter ikke

1. Rå motor (tennplugg som tas ut, er våt).

– *Se Rå motor i Spesielle prosedyrer.*

2. Ikke noe drivstoff til motoren (tennplugg som tas ut, er tørr).

– *Kontroller drivstoffnivået.*
– *Kontroller sikringen og releet til drivstoffpumpen.*
– *Det kan være feil på drivstoffpumpen.*
– *Hvis motoren ikke starter, kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

3. Tennplugg/tenning (ingen gnist).

– *Undersøk tilstanden til injektorene/ tenningssikringen.*
– *Ta ut tennpluggen, og koble på tennspolen igjen.*
– *Start motoren med tennpluggen i kontakt med motoren, men hold den unna tennplugghullet. Hvis det ikke vises noen gnist, skifter du tennpluggen.*

– *Hvis problemet vedvarer, må du få service utført av en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person du selv velger for vedlikehold, reparasjon eller utskifting*

4. KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen lyser og displayet viser KONTROLLER MOTOR.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

5. Motoren er i en beskyttet modus (nødmodus).

– *KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen lyser og displayet viser KONTROLLER MOTOR. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person du selv velger for vedlikehold, reparasjon eller utskifting.*

Motoren mangler akselerasjon eller kraft

1. Gnistfanger på eksospotte tett.

– *Inspiser gnistfangeren og rengjør ved behov.*

2. Smuss eller skade på tennplugg.

– *Se Motoren dreies rundt, men starter ikke.*

3. For lite drivstoff til motoren.

– *Se Motoren dreies rundt, men starter ikke.*

4. Motoren overopphetes. (KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen tennes og HI TEMP (høy temperatur) vises på displayet.)

– *Se Motoren overopphetes.*

5. Tilstoppet eller skittent luftfilter/luftfilterhus.

– *Kontroller luftfilteret og rengjør ved behov.*
– *Kontroller om det er avsetninger i filterhusets avtapping.*
– *Kontroller luftinntaksrørets plassering.*

6. Skitten eller utslitt CVT-enhet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

7. Motoren er i en beskyttet modus (nødmodus).

– *Se etter meldinger på displayet.*
– *KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen lyser og displayet viser KONTROLLER MOTOR eller NØDMODUS. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person du selv velger for vedlikehold, reparasjon eller utskifting.*

Motoren overopphetes

1. Lite kjølevæske i kjølesystem.

– *Kontroller kjølevæsken i motoren. Se Bekrefte kjølevæske i motoren under Vedlikeholdsprosedyrer.*

2. Skitne radiatorribber.

– *Se Undersøke radiatoren under Vedlikeholdsprosedyrerom rengjøring av radiatorribber.*

3. Kjølevifte fungerer ikke.

– *Sjekk sikringen eller releet for kjøleviften. Se Sikringer under Vedlikeholdsprosedyrer. Hvis sikringen er i orden, kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

Tilbaketenning i motor

1. Lekkasje i eksossystemet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

2. Motoren blir for varm.

– *Se Motoren mangler akselerasjon eller kraft.*

3. Tenningsinnstillingen er feil, eller det er feil i tenningssystemet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

Motoren feiltenner

1. Skitten/skadet/utslitt tennplugg.

– *Rengjør/kontroller tennplugg og varmeklasse. Skift ut hvis det er nødvendig.*

2. Vann i drivstoffet.

– *Tapp av drivstoffsystemet, og fyll på med nytt drivstoff.*

Kjøretøyet kan ikke oppnå full hastighet

1. Gnistfanger på eksospotte tett.

– *Inspiser gnistfangeren og rengjør ved behov.*

2. Motorproblemer.

– *Se Motoren mangler akselerasjon eller kraft.*

3. Bremslåsespak innkoplet.

– *Kontroller at bremselåsespaken er fullstendig utkoplet.*

4. Tilstoppet eller skittent luftfilter.

– *Kontroller luftfilteret og rengjør ved behov.*
– *Kontroller om det er avsetninger i filterhusets avtapping.*
– *Kontroller luftinntaksrørets plassering.*

5. Skitten eller utslitt CVT-enhet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

6. Motoren er i en beskyttet modus (nødmodus).

– *Se etter meldinger på det digitale displayet.*
– *KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen lyser og displayet viser KONTROLLER MOTOR eller NØDMODUS. Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et reparasjonsverksted eller en person du selv velger for vedlikehold, reparasjon eller utskifting.*

Girspaken er vanskelig å flytte

1. Girene er i en posisjon som hindrer girspaken fra å fungere.

– *Skyv kjøretøyet frem og tilbake for å flytte girene i transmisjonen slik at girspaken kan brukes.*

2. Skitten eller utslitt CVT-enhet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

Turtallet øker, men kjøretøyet beveger seg ikke

1. Giret står i PARKERING eller NØYTRAL.

– *Velg R, HI eller LO.*

2. Skitten eller utslitt CVT-enhet.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

3. Vann i CVT-huset.

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler.*

Redusert servostyring

1. **Når den dynamiske servostyringen utsettes for vedvarende, vanskelige styreforhold, kan servostyringen bli redusert for å beskytte systemet.**

– *Når belastningen reduseres, gjenopprettes normal servostyring.*

2. **KONTROLLER MOTOR-indikatorlampen lyser og displayet viser KONTROLLER DPS**

– *Kontakt en autorisert Can-Am-forhandler, et autorisert verksted eller en annen kompetent person som kan utføre vedlikehold, reparasjoner eller utskiftinger.*

Denne siden er blank med hensikt

KUNDEINFORMA-SJON

INFORMASJON OM DATAVERN

INFORMASJON OM DATAVERN

Bombardier Recreational Products Inc., dets tilknyttede selskaper og datterselskaper (“BRP”) forplikter seg til å beskytte ditt personvern. Denne merknaden er for å informere deg om hvordan vi samler inn, bruker og utleverer personlige opplysninger om deg som del av å utvikle vår relasjon til deg. Du finner mer informasjon ved å besøke BRP sitt nettsted for personvernregler.

HTTPS://BRP.COM/EN/PRIVACY-POLICY.HTML



Vær oppmerksom på at vi har passende sikkerhetstiltak for å beskytte dine personlige opplysninger mot tap og uautorisert tilgang, bruk og utlevering.

De personlige opplysningene vi har om deg er samlet inn enten direkte fra deg eller gjennom våre autoriserte forhandlere og tredjeparter (f. eks. slike som vi tilbyr felles tjenester med eller engasjerer oss med i felles markedsføringsaktiviteter), og inkluderer:

- Informasjon om kontakt, demografi og registrering (f.eks. navn, komplett adresse, telefonnummer, e-post, eierskapshistorikk, kommunikasjonsspråk)
- Informasjon om transaksjonen (f.eks. informasjon som kreves for å håndtere returer, betalingsinformasjon da du kjøpte produkter eller tjenester via våre nettsider eller mobile apper og andre problemer knyttet til kjøp av BRP-produkter).
- Informasjon om kjøretøyet (f.eks. serienummer, bilidentifikasjonsnummer, kjørelengde, kjøps- og leveringsdato, enhetsbruk, kjøretøyets plassering og bevegelser)
- Dine kommentarer, meninger og vurderinger av våre produkter og tjenester
- Informasjon som samles inn automatisk når du navigerer på BRP eller forhandlers nettsider eller i mobilapper, samlet inn via informasjonskapsler og lignende teknologier (f.eks. IP-adresse, enhetstype, operativsystem, lesertype, nettsider du besøker).

Vi kan også motta informasjon om deg fra sosiale plattformer når du kommuniserer med oss på disse plattformene.

Vi bruker dine personlige opplysninger av forskjellige årsaker, men mest for:

- Administrere din bestilling av BRP-produkter og tjenester (f.eks. fullføre eller levere din bestilling, eller tjenester for ditt BRP-produkt)

- Levere kundestøtte, assistanse og ettersalg (f.eks. fullføre eller følge opp kjøpet ditt eller vedlikehold, hjelpe deg med eventuelle leveringsproblemer, håndtere returer og andre saker som gjelder ditt kjøp av BRP-produkter)
- Administrere registrering av ditt BRP-produkt, garanti, trygghet, sikkerhetstilbakekallinger og løsning av uenigheter (f.eks. tilby garanti og ettersalgstjenester til deg, beskytte din trygghet og sikkerhet, gjennomføre sikkerhetstilbakekallinger)
- Sende deg kommersiell kommunikasjon om våre produkter og tjenester (f.eks. informere deg om nye BRP-produkter, -tjenester eller -funksjoner; dele nyheter om konkurranser, kampanjer og arrangementer eller diskutere produkter eller tjenester som tilbys av BRP og som kan være av interesse for deg)
- Tilby deg en personlig opplevelse, innhold eller tilbud og tjenester basert på profilering eller geolokaliseringsteknologier (f.eks. for å varsle deg når kjøretøyet ditt kan trenge service, for å finne din nærmeste forhandler)
- Gjennomføre dataanalyser og statistiske data som ikke lenger identifiserer deg personlig, for virksomhetsundersøkelser og få innsikt i hvordan vi kan forbedre våre produkter og tjenester
- Forhindre, oppdage og kontroller bedrageri og alle uautoriserte eller ulovlige aktiviteter (f.eks. oppdage og kontrollere bedrageri i forhold til kjøp av BRP-produkter eller tjenester, administrere ulovlige eller uautoriserte aktiviteter og cyber-trusler)
- Følg alltid lokale lover og regler.

Dine personlige opplysninger kan utleveres til følgende: BRP, BRPs autoriserte forhandlere, distributører, tjenesteleverandører, reklame- og markedsføringspartnere og andre autoriserte tredjeparter.

Avhengig av omstendighetene kan dine personlige opplysninger kommuniseres utenfor regionen der du bor. Dine personlige opplysninger beholdes bare så lenge som det er nødvendig for det formålet de ble innhentet for og i henhold til vår oppbevaringspolicy.

Hvis du vil bruke din rett angående personvern (f.eks. rett til tilgang, rett til korrigering), for å trekke tilbake ditt samtykke og bli fjernet fra adresselisten for markedsføringsformål tilfredshetsundersøkelse eller hvis du har generelle spørsmål om personvern, kan du ta kontakt med BRPs personvernombud på e-post privacyofficer@brp.com eller via vanlig post: BRP Legal Service, 726 St-Joseph, Valcourt, Quebec, Canada, J0E 2L0.

Når BRP behandler dine personopplysninger, gjør de dette i samsvar med Personvernpolicyen som er tilgjengelig på:

HTTPS://BRP.COM/EN/PRIVACY-POLICY.HTML



KONTAKT OSS

www.brp.com

Asia og Stillehavsområdet

BRP Asia
107D and 107E, 17/F, Tower 1,
Grand Century Place, Mongkok,
Kowloon, Hong Kong

Australia
Level 26
477 Pitt Street
Sydney, NSW 2020

China
上海市徐汇区衡山路10号6号楼301
Rm 301, Building 6,
No.10 Heng Shan Rd,
Shanghai, China

Japan
21F Shinagawa East One Tower
2–16–1 Konan, Minato-ku-ku,
Tokyo 108–0075

New Zealand
Suite 1.6, 2–8 Osborne Street,
Newmarket, Auckland 2013

Europa, Midtøsten og Afrika

Belgia
Oktrooiplein 1
9000 Gent

Tsjekkia
Stefanikova 43a
Prague 5
150 00

Tyskland
Alte Papierfabrik 16
D-40699 Erkrath

Finland
Isoaavantie 7
PL 8040
96101 Rovaniemi

Frankrike
Arteparc Bâtiment B
Route de la côte d'Azur,
13 590 Meyreuil

Norge
Ingvald Ystgaardsvei 15
N-7484 Trondheim
Salg, marketing, ettermarked

Sverige
Spinnvägen 15
903 61 Umeå
Sverige 90821

Sveits
Avenue d'Ouchy 4-6
1006 Lausanne

Latin-Amerika

Brasil
Rua Odila Maia Rocha Brito, 25
Edificio Beaumont, andar 1 ao 5
CEP 13092-110 Campinas -SP

Mexico
Av. Ferrocarril 202
Parque Industrial Querétaro
Santo Rosa Jauregui, Querétaro
C.P. 76220

Nord-Amerika

Canada
3200A, rue King Ouest,
Suite 300
Sherbrooke (Québec) J1L 1C9

USA
10101 Science Drive
Sturtevant, Wisconsin
53177

ADRESSEENDRING / SKIFTE AV EIER

Hvis adressen din er endret eller du er den nye eieren av kjøretøyet, ber vi deg varsle BRP ved å enten:

- Varsle en autorisert Can-Am-forhandler.
- **Bare Nord-Amerika**: ring 1 888 272-9222.
- Sende inn ett av adresseendringskortene på de følgende sidene til én av adressene til BRP som er angitt i avsnittet *Kontakt oss* denne håndboken.

I tilfelle skifte av eier, legg ved bevis på at den tidligere eieren har sagt seg enig i overføringen.

Denne informasjon er dessuten meget viktig også etter at den begrensede garantien har utløpt, fordi BRP kan kontakte eieren av kjøretøyet hvis det blir nødvendig, for eksempel hvis tilbakekalling blir nødvendig av sikkerhetsmessige årsaker. Det er eierens ansvar å varsle BRP.

STJÅLNE ENHETER: Hvis kjøretøyet ditt blir stjålet, bør du varsle BRP eller en autorisert Can-Am forhandler. Vi vil be deg om å oppgi navn, adresse, telefonnummer, kjøretøyets identifikasjonsnummer og datoen det ble stjålet.

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

ENDRING AV ADRESSE ☐ NY EIER ☐

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSNUMMER

Modellnummer | Kjøretøyets identifikasjonsnummer (V.I.N.)

GAMMEL ADRESSE ELLER TIDLIGERE EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

NY ADRESSE ELLER NY EIER:

NAVN

NR. GATE LEIL

STED FYLKE POSTNUMMER

LAND TELEFON

E-POSTADRESSE

Denne siden er
tom med hensikt

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

MERKNADER:

Modellnr. _____

KJØRETØYETS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (V.I.N.) _____

MOTORENS
IDENTIFIKASJONSNUMMER (E.I.N.) _____

Eier: _____
NAVN

_____
Nr. GATE LEIL

_____
STED FYLKE POSTNUMMER

Kjøpsdato _____
ÅR MÅNED DAG

Utløpsdato for garanti _____
ÅR MÅNED DAG

Skal fylles ut av forhandleren ved salgstidspunktet.

OMRÅDE FOR FORHANDLERSTEMPEL

⚠ ADVARSEL

DET KAN VÆRE FARLIG Å BRUKE KJØRETØYET. En kollisjon eller velt kan skje raskt, også under rutinemanøvre som svinging og kjøring i bakker eller over hindringer, hvis du ikke følger nødvendig forholdsregler.

ALVORLIGE SKADER ELLER DØDSFALL kan bli resultatet hvis du ikke følger disse anvisningene:

- **FØR DU BRUKER DETTE KJØRETØYET, MÅ DU LESE DENNE BRUKERHÅNDBOKEN, ALLE SIKKERHETSDEKALENE PÅ PRODUKTET OG SE SIKKERHETSVIDEOEN.**
- **KJØR ALDRI DETTE KJØRETØYET UTEN TILSTREKKELIGE INSTRUKSJONER.** Fullfør et sertifisert opplæringskurs.
- **FOR MAX-MODELLER MÅ DU ALDRI TA MED MER ENN ÉN PASSASJER.** Du øker risikoen for å miste kontrollen hvis du tar med mer enn én passasjer.
- **FOR 1-SETERS MODELLER MÅ DU ALDRI TA MED EN PASSASJER.** Du øker risikoen for å miste kontrollen hvis du tar med en passasjer.
- **OVERHOD ALLTID TRAFIKKREGLENE** når du kjører på en vei, også om det er en jord- eller grusvei.
- **FØRER OG PASSASJER (MAX-modeller) SKAL ALLTID HA PÅ SEG EN GODKJENT HJELM,** beskyttelsesbriller og beskyttende klær.
- **BRUK ALDRI SAMMEN MED NARKOTIKA ELLER ALKOHOL.** Disse reduserer reaksjonstiden og svekker dømmekraften.
- **KJØR ALDRI DETTE KJØRETØYET VED FOR HØY HASTIGHET.** Du øker risikoen for å miste kontrollen hvis du kjører dette kjøretøyet ved hastigheter som er for høye i forhold til terrenget, visibilitet eller ditt erfaringsnivå.
- **FORSØK ALDRI Å STEILE, HOPPE ELLER UTFØRE ANDRE STUNT.**

®TM og BRP-logoen er varemerker som eies av BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. eller dets tilknyttede selskaper.
©2026 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDT.

ski-doo LYNX SEA-DOO can-am ROTAX

219002663_NO